
GLENCORE

年報 2016



目錄

策略報告	04	行政總裁回顧
	06	未來定位
	08	關於我們
	10	我們的營運點
	12	我們的業務模式
	16	我們的策略
	20	可持續發展
	30	應對氣候變化的承諾
	34	主要績效指標
	36	主要風險及不確定因素
	45	財務回顧
	52	業務回顧
		– 金屬及礦產
		– 能源產品
	– 農產品	

企業管治	80	主席序言、董事及高管人員
	84	企業管治報告
	99	董事薪酬報告
	109	董事會報告

財務報告	116	獨立核數師報告
	126	合併損益表
	127	合併全面損益表
	128	合併財務狀況表
	129	合併現金流量表
	131	合併權益變動表
	132	財務報表附註

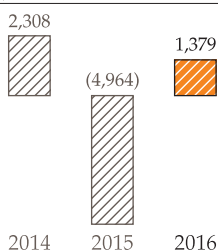
其他資料	201	詞彙
	206	二零一五年第四季至 二零一六年第四季之季度產量
	213	資源及儲量
	222	股東資訊
	背頁	前瞻性陳述

有關我們可持續發展的方針及績效詳情，可參閱我們的年度可持續發展報告及瀏覽我們的網站 www.glencore.com/sustainability

二零一六年度摘要

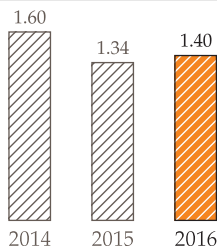
權益持有人應佔淨收入
百萬美元

1,379



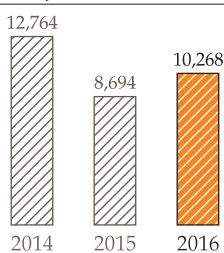
失時工傷率
每百萬工作小時

1.40



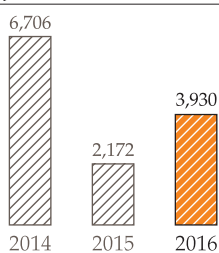
經調整EBITDA
百萬美元

10,268



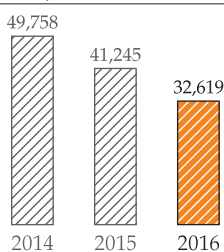
經調整EBIT
百萬美元

3,930



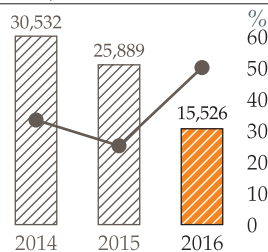
淨籌資
百萬美元

32,619



淨債務/營運資金流量與淨債務比率
百萬美元

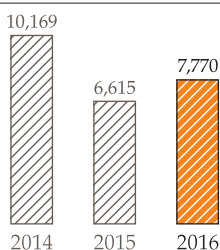
15,526



● 營運資金流量與淨債務比率

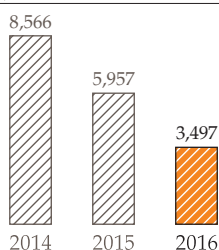
營運資金流量
百萬美元

7,770



資本開支
百萬美元

3,497



全球最大
及多元化
天然資源
公司之一

+90種
商品





50個
國家



155,000名
員工

策略報告

「我們二零一六年度之財務表現，
反映了我們工業資產的優質及營
銷業務的抗逆能力。」

IVAN GLASENBERG
行政總裁(見第4頁)

- 04 行政總裁回顧
- 06 未來定位
- 08 關於我們
- 10 我們的營運點
- 12 我們的業務模式
- 16 我們的策略
- 20 可持續發展
- 30 應對氣候變化的承諾
- 34 主要績效指標
- 36 主要風險及不確定因素
- 45 財務回顧
- 52 業務回顧
 - 金屬及礦產
 - 能源產品
 - 農產品





行政總裁回顧



行政總裁 Ivan Glasenberg

為股東創造長期、可持續回報

- 完成債務削減計劃：截至年底的淨籌資為326億美元及淨債務為155億美元
- 受營銷業務抗逆力及工業資產質量支持，產生強勁自由現金流量
- 資本分配為股東創造最大價值：固定分派10億美元反映營銷業務現金流量的抗逆力、可預測程度及穩定性
- 以適當商品結構迎合主要成熟經濟體不斷變化的需要：中、後週期商品的領先、低成本供應倉位及重大營運槓桿以改善主要商品的基本因素，以及大量低成本潛在產能

市場情況改善

儘管二零一六年起步出現不明朗因素，商品終於開始扭轉五年來表現落後其他資產類別的局面。在此情況下，礦業股的表現一直領先大市，基本資源股指數SXPP全年漲約70%，而富時100指數則僅上升17%。

中國刺激經濟增長的意願和能力有些出乎市場預期，市場原對中國需求的持續性普遍存疑。該情況隨後由於其他地區的經濟增長得到支持。

展望未來，全球各地的政治事件，加上預期通脹升溫和利率走高背景，一般因商品價格上漲所致及／或對商品價格上漲提供支持。

各地區釋放信號推出財政經濟刺激計劃的可能性增加，亦應可提高商品的實物需求，並對市況生利好作用。

財務表現強勁

二零一六年強勁的財務表現(經調整EBITD為103億美元，較二零一五年增加18%)顯示了我們行業資產組合的質量以及我們大規模多元化營銷業務的抗逆能力。

二零一六年，營銷業務的經調整EBIT為28億美元，較二零一五年增長14%並超過我們二零一六年第四季度經縮窄指引範圍的上限27億美元，反映來自全部三個分部的強勁下半年貢獻。該等業務在具競爭力籌資利率、穩固的成本基礎及低資本開支要求支持下，一如過往帶來高現金資本回報。

繼二零一六年底出售Glencore Agriculture的50%權益後，我們二零一七年營銷業務經調整EBIT指引範圍為介乎22億美元至25億美元(較二零一六年十二月的更新數據21億美元至24億美

元有所增加)，同時亦反映此項出售的影響，我們的長期指引範圍已下調至介乎22億美元至32億美元。

我們的多個行業團隊引入穩健的成本結構，提高我們的主要商品的利潤，藉以應對低價格的挑戰。二零一六年，行業資產的經調整EBITDA為73億美元，較二零一五年增長近22%，反映了下半年的商品價格上升，但大多數情況下乃來自削減材料成本和經營改善的利好因素。自二零零九年以來，我們已對行業資產投入超過380億美元，目前坐享極有利優勢，優勢主要體現在一流的成本、規模、多樣化及選擇性等方面。

落實削減債務計劃

我們於二零一五年九月明智地為調低我們的財務槓桿比率及鞏固我們資產負債表推出的行動計劃目前已完成，於二零一六年底，淨籌資及淨債務分別為326億美元及155億美元，約等於或優於目標水平，而債務保障比率已遠低於我們最近調低的目標水平。

此項減債計劃得以落實，部分歸因於我們自二零一五年九月以來非常順利進行撤資計劃籌得62億美元所致，包括下列二零一六年交易：

- Antapaccay 銀流量交易，籌得5億美元；
- 出售農業業務的50%權益，籌得31億美元；
- 出售Ernest Henry的30%經濟權益加黃金流量，籌得6.7億美元；及
- 出售Hunter Valley煤炭鐵路運輸業務(GRail)，籌得8.4億美元。

減債計劃於短短18個月內已令淨籌資減少147億美元。

我們去槓桿化計劃及資本結構／信貸定位的成功目前獲得普遍理解及獲得信貸市場的認同，公眾籌資息差及違約掉期恢復「正常化」水平。如前所述，我們現時的目標為整個週期內將淨債務與EBITDA比率最高定為2倍(之前小於3倍)。該減少負債目標旨在日後持續降低風險，並提供較高靈活性和穩定性。我們相信，我們獲得及其後保持良好投資級別(Baa／BBB)信貸評級的承諾正在按計劃進行中。

資本配置以最大限度為股東創造價值

於二零一六年十二月，我們宣佈在暫停一年後恢復股東分派。初步而言，我們將於二零一七年向股東退還10億美元，分別於公佈全年及中期財務業績後以同等金額分期派付，惟須取得股東於股東週年大會上批准。

如二零一六年十二月所公佈，自二零一八年起，我們的新分派政策，就二零一七年的實際現金流量產生而言，將包括固定部分10億美元和可變部分即最少派付行業資產自由現金流25%。組成部分將以當時市況和前景為依歸，並每年隨著全年業績的公佈而予以確認。

適當的商品組合以滿足未來需求

我們相信，各種商品的地位不盡相同，整體而言我們擁有不俗的商品。Glencore的多元化資產組合，包括如銅、鈷、鎳、鋅及動力煤等中後週期商品的低成本地位，正面貼合目前及未來不斷變化的商品需求。

我們對供應採取極為嚴謹態度，其證明為於二零一五年／二零一六年縮減了多項煤炭、銅、石油及鋅資產的產量，從而較長期保存有關商品的價值及幫助市場恢復平衡。隨著我們主要商品基本面的改善，為我們在該等主要商品的大量低成本潛在產能提供操作槓桿，可於適當時重新啟動。

我們相信，我們的業務遍佈整個商品價值鏈，使Glencore擁有長遠為股東產生更高價值的獨特地位。

可持續發展的整合方針

我們對二零一六年我們旗下資產發生八宗意外，導致十六人死亡深感悲痛。此種人命傷亡誠屬不可接受。我們作出巨大努力及持續致力於實現整個組織內絕無因工傷亡及致病的目標。我們致力通過解決地方上的挑戰及改變各層級的行為，令我們所有的資產獲得良好的健康及安全績效。

我們承認我們對業務承擔管理義務及對我們合作的地方社區負有責任。二零一六年，我們的可持續性團隊推出經修訂水務管理及健康策略，並印製單張載列天氣變化對我們業務可能造成的影響。

展望未來

過去十八個月對Glencore而言極具挑戰。積極的方面是，我們展現出Glencore的業務能夠產生強大現金流的能力(甚至在週期的低位)，同時能夠及願意在必要情況下確定及迅速作出回應。經過汲取重大教訓，我們已採取的措施確保Glencore處於極有利位置能為所有持份者創造價值。



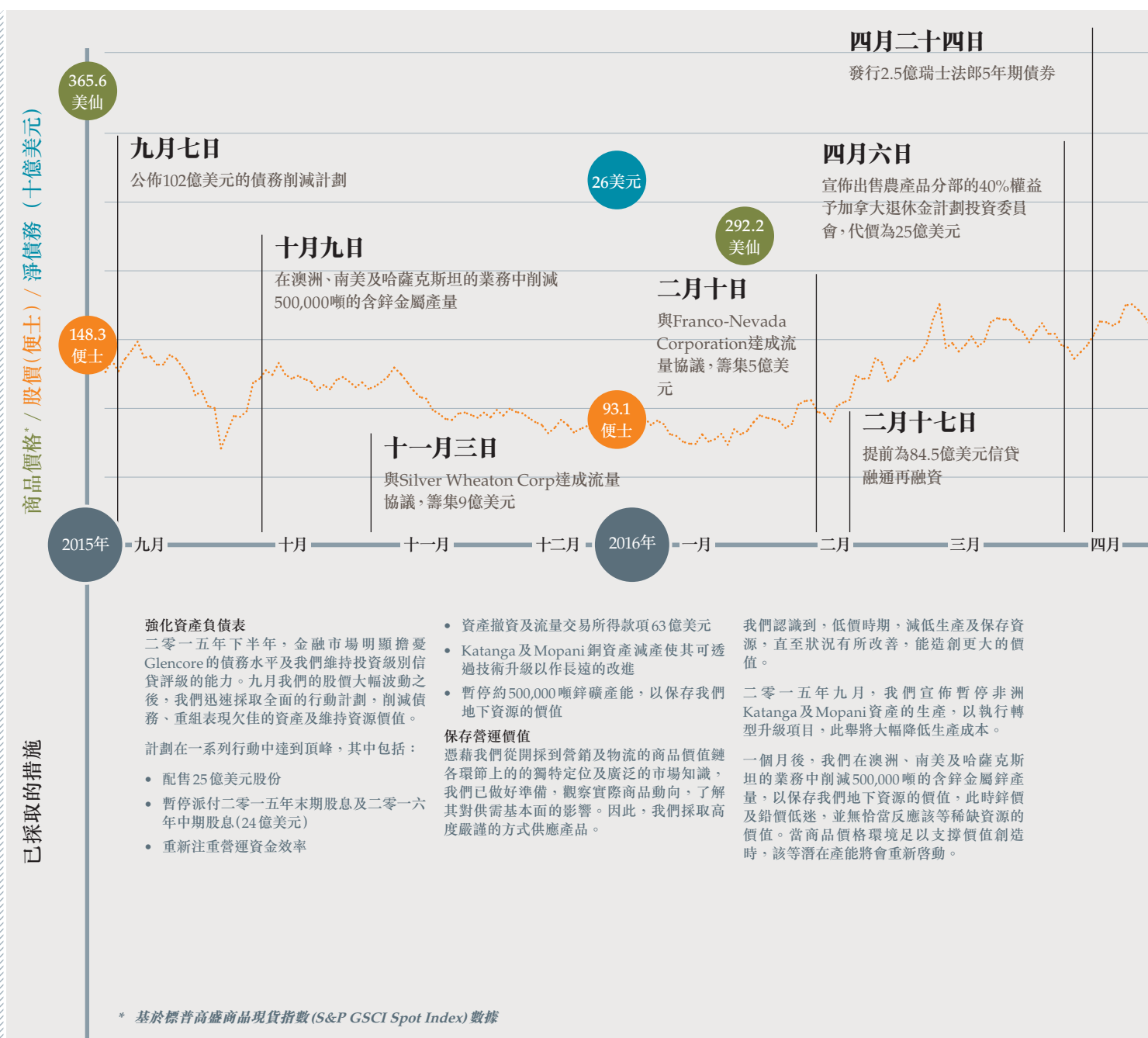
Ivan Glasenberg
行政總裁

整裝待發，創造未來

為回應市場對我們槓桿比率的擔憂，我們已正面地重新調整資本結構及優化我們的資產組合，以使現金流最大化的同時，實現強勁的BBB/Baa投資級別資產負債表。

我們為削減債務及回應市場擔憂而於二零一五年九月宣佈的強勁行動計劃已奏效，於過去的18個月內，淨債務減少140億美元及淨籌資減少147億美元。

由於多項削減債務措施逐步推行及期內商品價格上漲，於二零一六年Glencore股價漲幅超過200%。

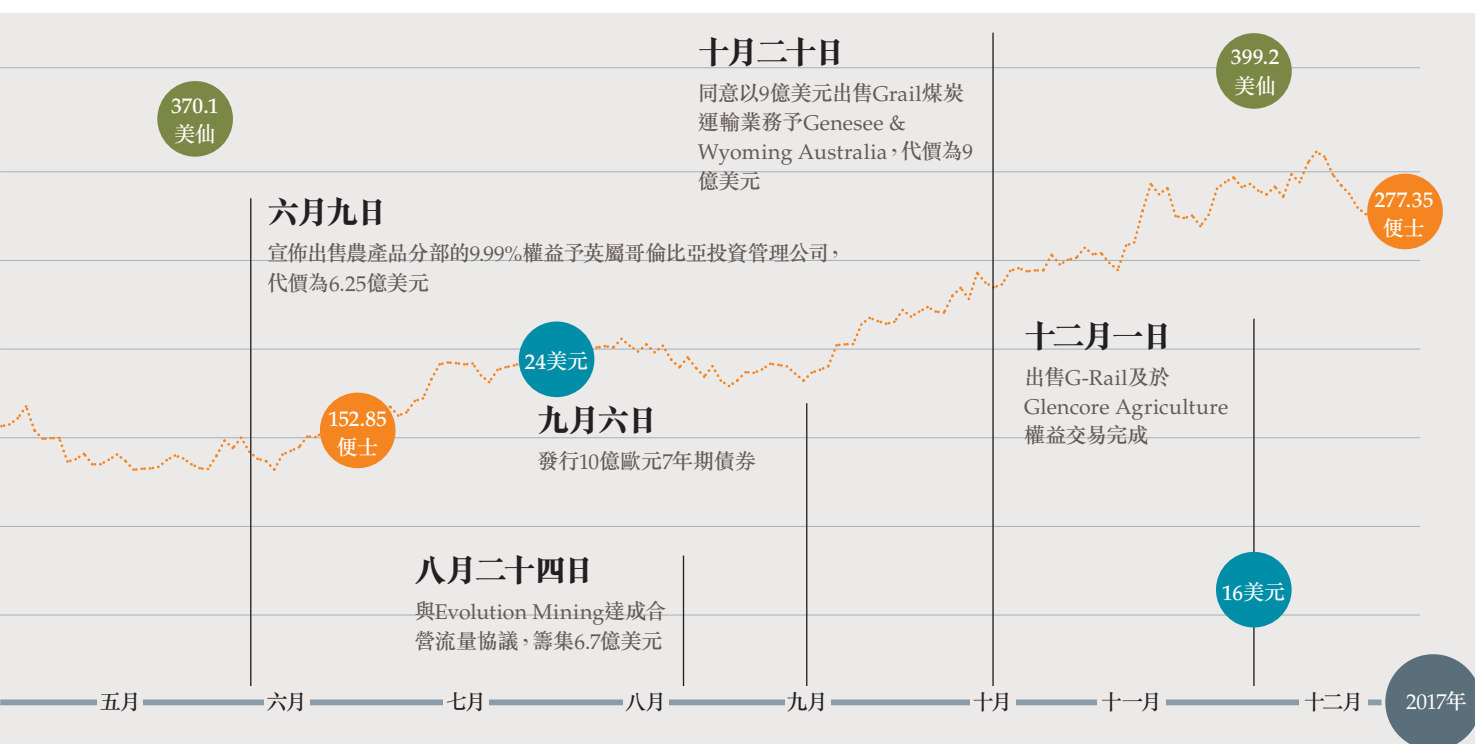


股利政策和再投資

二零一六年十二月，我們宣布恢復對股東的分配。最初，Glencore將在二零一七年分兩次向股東返還10億美元。這將在二零一七年五月及九月支付。

在二零一八年，待董事會及股東批准後，按二零一七年實際現金流將採用新分配政策。這將包括10億美元的固定部分，反

映營銷現金流的抗逆性，可預測性和穩定性，以及一個可變元素，即最低支付我們工業資產自由現金流量的25%。



透過資產出售釋放價值

我們債務削減計劃的很大部分透過資產撤資實現，這包括出售我們若干銅礦的非核心金銀副產品，並透過出售約50%權益予加拿大退休金計劃投資委員會及英屬哥倫比亞投資管理公司，在農業業務中引入戰略夥伴。

來自該等資產的現金流按混合無槓桿實際稅後內部回報率約5%予以貨幣化。

創造長期可持續回報

我們在過去18個月採取的積極行動已把我們的資本結構重新定位，顯示我們致力於達致強勁的BBB/Baa投資級別評級。我們現在的目標是透過週期槓桿2x(淨債務與經調整EBITDA比率)實現最大化，這一結構為業務帶來更低的風險、額外的資產負債表靈活性及整體上更穩定的股東分派。

我們的業務資本充足，未來所需資本支出有限。自二零零九年以來，就Glencore/Xstrata合併資產基礎投入超過380億美元，重大的資本支出計劃現已基本完成。目前，在未來三到五年內，每年總資本支出預算約為40億美元(包括約30億美元的持續資本支出)。

我們在中期至後期商品(包括銅、鎳、鋅及動力煤)領域擁有強勁的供應地位以及重大的運營槓桿，以提升我們主要商品的基本面，並擁有大量低成本潛在產能，可在我們認為合適的時機重新啟動。

合適的商品組合能滿足成熟經濟體不斷變化的需求，加上我們的高彈性標記業務，為我們向股東創造穩健長期可持續回報的能力奠定了基礎。

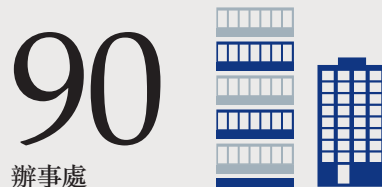
關於我們

高度多元化



3
業務板塊

全球性足跡



155,000
人員

業務遍佈商品鏈
各個層面以
爭取最佳價值

優質
低成本資產

濃厚的企業家文化：
僱員獲授權擁有決
策能力

我們是全球最大的多元化及垂直整合天然商品生產商、加工商及營銷商。我們營銷及交付採購自本身生產及第三方生產商的實物商品。我們的客戶群高度多元化，包括汽車、鋼材、發電、石油及食品加工行業各方面的客戶。

我們為全球性多元化的天然資源公司，生產及營銷90多種商品。我們在商品、地域及活動方面已進行獨特的多元化發展。我們連同消費者及供應商，均由於我們的規模及從開採到付運的每個商品鏈環節上的多元化而得益。我們同時作為商品生產者和營銷商，受益於整個商品供應鏈中既存的套利機會及增值。

我們的多元化行業資產組合包括約150個採礦及冶金、石油生產及農業設施，

獨特的市場觸覺

4,000
員工在營銷業務



40+
多年經驗



寬廣的規模

50
國家



150
場地

與廣泛供應商及
客戶的長期
往來關係

營銷業務與
商品價格
關聯性較小

靈活性及
規模經濟
效應最大化

大多屬於優質低成本資產，即使是在特定商品、行業、客戶或地區表現疲弱的時期，亦能產生現金。我們的行業資產基礎使我們營銷業務的質量及規模得以提升，從而為客戶提供更多選擇。

我們擁有超過四十年的商品營銷經驗，能依賴對營銷商品的專業知識發展壯大，並與廣泛的國際化供應商及客戶群培養長期業務關係。我們的營銷業務相對工業業務，往往與商品價格之關聯性

較小，遂令我們的盈利波動性通常較單純依賴生產的商品業務為低。

我們不僅著重在營銷業務中盡量降低成本及提升運營效率，亦注重從整個供應鏈中盡量增加回報。

我們透過自身規模經濟效應、廣泛的全球第三方供應基礎、物流、風險管理及營運資金融資能力創造價值。

我們的全球性足跡為我們開闊的市場洞察力、業務可選性、龐大的客戶群及我

們就所處理商品的穩固市場地位及滲透率奠定了穩固基礎。

我們濃厚的企業家文化是成功的重要因素。此文化建基於管理層及僱員擁有我們約三分之一的股份，員工與外部股東利益看齊的程度在主要資源公司中獨一無二。

我們的營運點

我們是一間全球性多元化天然資源公司。我們劃分為三個截然不同的業務分部，以配合管理層的監控，並有助確保在業務鏈的每個階段獲取價值：



包括銅、鎳、鋅 & 鉛、合金、鋁 & 氧化鋁及鐵礦石開採及營銷活動。我們在工業資產，包括採礦、冶煉、精煉及倉儲業務，均擁有權益。

金屬及礦產

銅

- 1 阿根廷 Alumbra Mine
- 2 澳洲 Cobar、Ernest Henry、Mount Isa、Townsville
- 3 加拿大 CCR、Horne
- 4 智利 Altonorte、Collahuasi Mine、Lomas Bayas Mine、Punitaqui
- 5 剛果共和國 Katanga、Mutanda
- 6 秘魯 Antamina、Antapaccay
- 7 菲律賓 Pasar
- 8 贊比亞 Mopani、Sable

鋅

- 9 阿根廷 Aguilar
- 10 澳洲 Mount Isa、McArthur River
- 11 玻利維亞 Sinchi Wayra
- 12 布基納法索 Perkoa
- 13 加拿大 Brunswick Lead Smelter、General Smelting、Matagami、Kidd
- 14 歐洲 Portovesme、San Juan de Nieva、Nordenham、Northfleet
- 15 哈薩克斯坦 Kazzinc
- 16 納米比亞 Rosh Pinah
- 17 秘魯 Los Quenuales

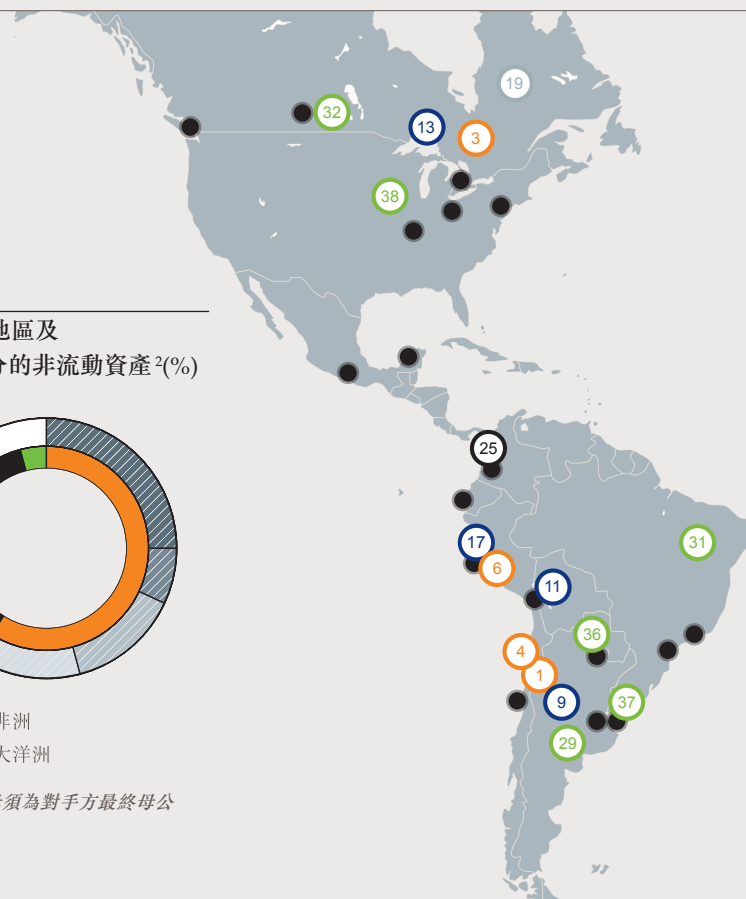
鎳

- 18 澳洲 Murrin Murrin
- 19 加拿大 Raglan Mine、Sudbury INO
- 20 歐洲 Nikkelverk
- 21 新加坡 Koniambo

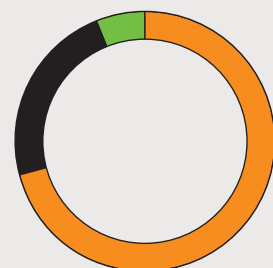
鐵合金

- 22 歐洲 Glencore Manganese Group
- 23 南非 Chrome 及 Vanadium

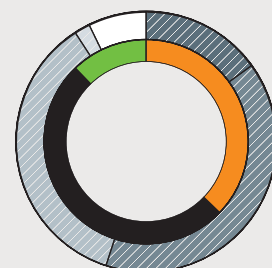
更多詳情，請閱第 52 頁



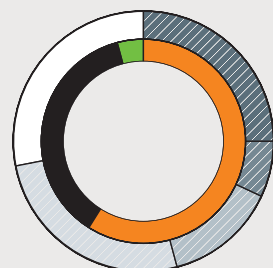
2016 經調整 EBITDA (%)



2016 按地區及分部劃分的收入 (%)



2016 按地區及分部劃分的非流動資產² (%)



金屬及礦產
 農產品
 亞洲
 非洲

能源產品
 美洲
 歐洲
 大洋洲

1 按區域目的地劃分的收益乃以銷售對手方註冊成立的國家為基準計算，然而毋須為對手方最終母公司及／或產品最終目的地所在的國家。

2 非流動資產不包括其他投資、預付款及貸款及遞延稅項資產之非流動資產。

貢獻之百分比乃根據財務報表附註 2 之資料。

地域多元化：

我們於全球遍佈 50 多個國家、具有逾 90 個辦事處的環球網絡經營業務，僱用約 155,000 名僱員，包括承包商。

商品及活動多元化：

我們於約 150 個採礦及冶金場所、石油生產資產及農業設施，生產及營銷 90 多種商品。



能源產品

煤

- | | | |
|----|------|---|
| 24 | 澳洲 | Bulga、Clermont、Collinsville、Integra、Liddell、Mangoola、Mount Owen、Oak Creek、Newlands、Ravensworth、Rolleston、Tahmoor、Ulan |
| 25 | 哥倫比亞 | Cerrejon、Prodeco |
| 26 | 南非 | Goedgevonden、iMpunzi、Izimbiwa Coal、Tweefontein |

石油

- | | | |
|----|-------|-------------------|
| 27 | 乍得 | Badila、Mangara |
| 28 | 赤道幾內亞 | Block O 及 Block I |

更多詳情，請閱第 66 頁

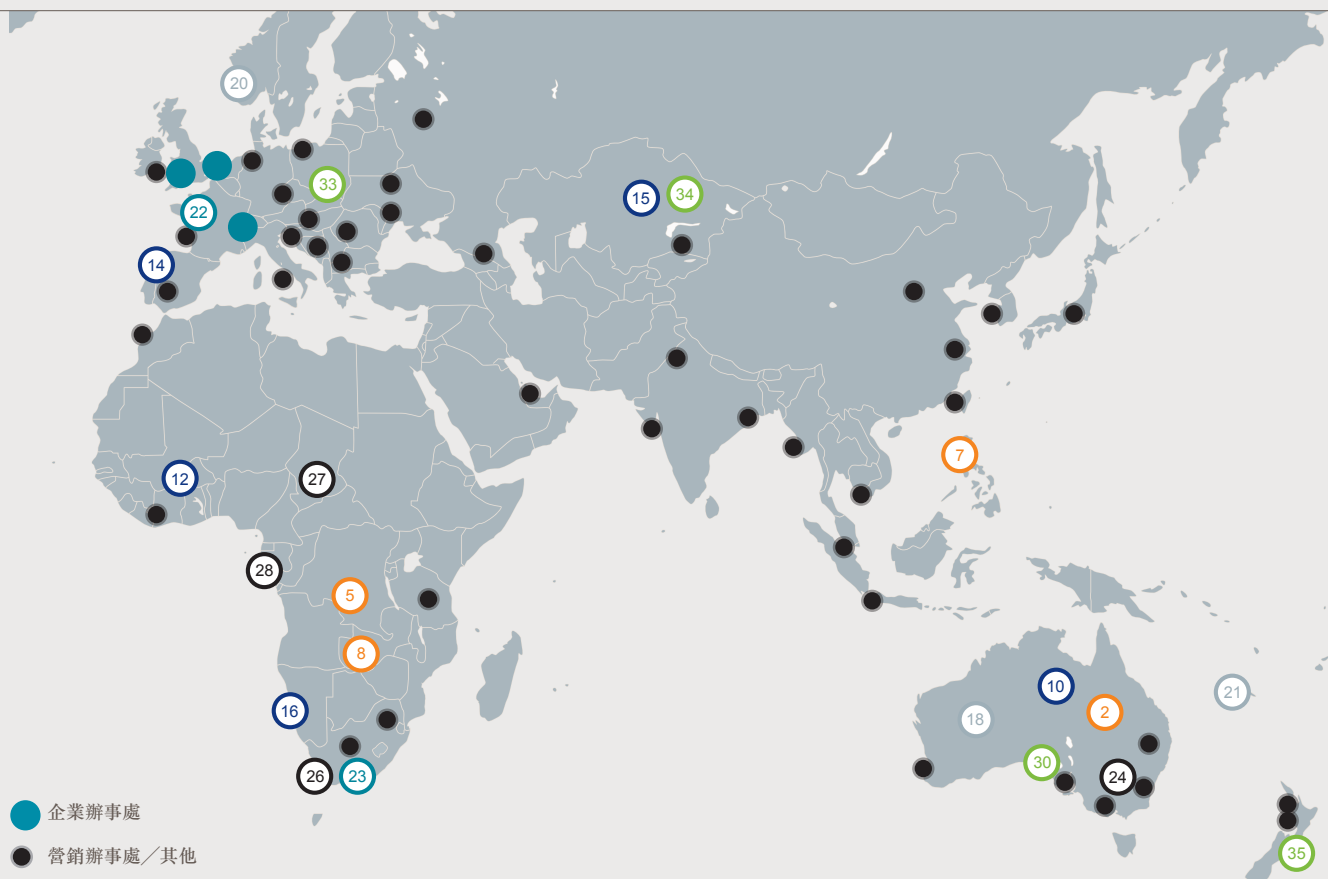


農產品

專注於穀物、油／油籽、棉花及糖。Glencore 的農產品業務分部的活動由位於策略位置的受控及非受控存儲、處理及加工設施的投資所支持。

- | | | |
|----|-------|-----------------------------|
| 29 | 阿根廷 | 倉儲設施、磨米作業、壓制廠、生物燃料工廠 |
| 30 | 澳洲 | 倉儲設施、農業作業、港口設施 (Viterra) |
| 31 | 巴西 | 磨麥作業、壓制廠、蔗糖設施、倉儲設施、港口作業 |
| 32 | 加拿大 | 倉儲設施／輸送機、壓制廠、港口作業 (Viterra) |
| 33 | 歐洲 | 壓制廠、生物燃料工廠、倉儲設施、農業作業、港口作業 |
| 34 | 哈薩克斯坦 | 倉儲設施 |
| 35 | 新西蘭 | 倉儲設施 |
| 36 | 巴拉圭 | 倉儲設施 |
| 37 | 烏拉圭 | 磨粉作業、倉儲設施 |
| 38 | 美國 | 壓制廠、倉儲設施 |

更多詳情，請閱第 74 頁



我們的業務模式

策略目標：

將可持續發展理念融入業務當中

維持穩健及靈活的資產負債表

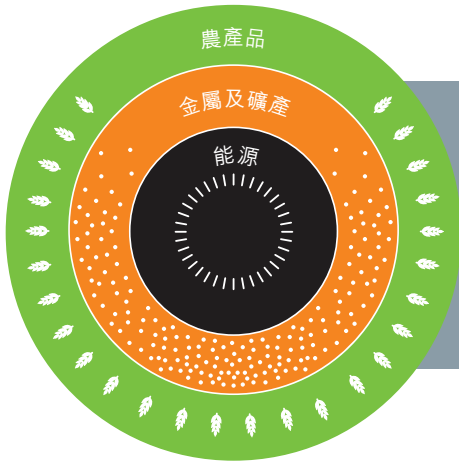
投入：

資產及天然資源：

- 我們的資產由我們全資擁有或擁有重大擁有權，我們就此作出長期投資
- 我們的首要目標是成為具競爭力並享有低成本的生產商
- 我們的資源及儲備整體年期長及質素高，有助提升營銷業務的規模和價值(請參閱第213頁)
- 我們是作風嚴謹的生產商，力求供應與需求配合

我們的人才及合作夥伴：

- 我們已與各行各業及不同地區的廣泛供應商及客戶培養及建立長期合作關係
- 我們擁有來自六大洲約155,000名僱員及承包商組成的技術嫺熟和專業的工作人員隊伍
- 我們與全球大量廣泛的持份者互動。我們致力與合作夥伴建立透明及良好的關係，為所有持份者帶來可持續的長期利益



我們的業務：

勘探、收購及開發



1

我們專注於棕地地盤及在現有資產的附近進行勘探，可降低我們的風險，同時可利用現有基礎設施、實現協同效應及控制成本。

我們按獨立基準及對加強我們營銷活動或現有行業資產的潛力的基準評估各行業資產投資機會。

該方法讓我們可獲得規模經濟效益，並可以我們對政治及文化格局的熟悉程度及對商品情況的認識作為基礎。

開採及出產



2

我們在不同國家的各式各樣商品中以各種開採技術進行開採，並進行選礦以在我們的自家設施進行加工或提煉或銷售予第三方。

資源開採及生產涉及長期承擔，並面臨與商品價格、項目開發、主權法律及社區接納變化有關的風險。

向經營所在國政府及當地社區取得及維持牌照對開發及維持資產直關重要。

產出：

可持續業務

見第20頁可持續發展部分

我們的人才：
安全



我們的人才：
健康



環境



社區及人權



我們的人才：
勞動力



主要風險及不確定因素

關鍵績效指標：

總可記錄工傷率 | 取水量 | 溫室氣體排放
社區投資支出

專注成本控制及經營效率

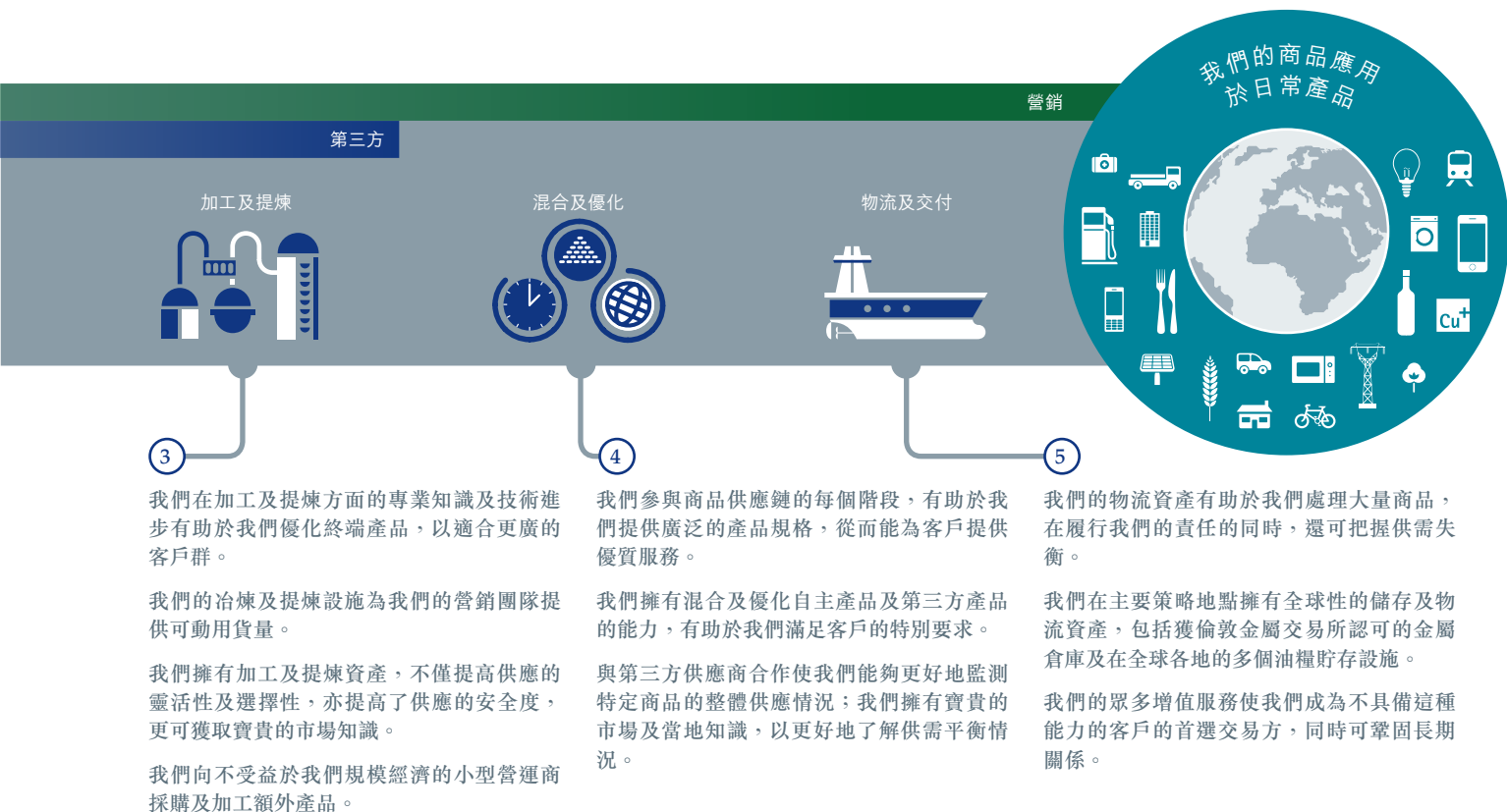
詳情見第16頁我們的策略部分

嚴謹的財務策略：

- 我們資本調配極度嚴謹，為股東創造更高價值。我們擁有在各經濟周期創造價值的往績
- 我們的對沖策略使我們免於價格風險，確保營銷利潤主要由營銷數量及增值服務所推動而非絕對價格

獨有的市場知識：

- 我們的規模和全球覆蓋範圍讓我們深入了解市場流動情況和獲得即時資訊
- 我們具有長期營運經驗，因而獲得豐富市場知識，並能高瞻遠矚及建立充分的物流實力
- 作為一名整合的商品生產者和營銷商，我們善於在每個商品鏈階段創造價值



財務表現

見第45頁財務回顧部分

股權回報

持份者價值

詳情請參閱第36頁
風險與不確定因素

經調整EBIT/EBITDA | 營運資金流量 | 淨籌資 | 淨債務與營運資金與淨債務比率 | 權益持有人應佔淨收入

我們的營銷業務

我們是一名成熟的實物商品營銷商。在過去 40 年間，我們已建立卓越聲望，成為能適時提供優質產品的可靠供應商。因我們的營運經驗，獲得豐富及獨到的市場知識，並能高瞻遠矚及與合作方及客戶建立互信關係。此外，我們擁有物流實力，創造增值利潤，並能在整個供應鏈尋求套利機會。

我們的營銷活動涉及實物商品(既有我們的行業業務開採的商品亦有自第三方供應商採購的商品)的流動。我們將該等商品供應至需求殷切的市場。我們的盈利產生自實物資產處理及套利以及混合及優化機會的費用類收入。

我們的市場洞察力、龐大物流網絡及儲存設施使我們從其他單純為商品生產者中脫穎而出。因此，除能夠降低成本及提高經營效率外，我們還能夠專注於提高我們從整個營銷過程產生的費用類回報。

我們一體化的營銷及行業業務通力合作，使我們的業務遍佈整個供應鏈鏈各個層面、獲得獨有的市場動態知識以及協助我們透徹了解客戶的需求。

不太易受商品價格及波動影響

從現金流的角度，我們的營銷業務屬於反周期業務，原因是該業務的融資要求與商品價格高度相關。在價格下滑時期，該業務所需的營運資金減少，有助減輕價格下滑對我們的行業資產的整體負面影響。

我們的營銷量幾乎全部作對沖或預售以將價格風險降至最低。我們採用對沖工具導致營銷盈利能力主要取決於銷售總量、相關增值供應鏈利潤以及其他市場條件而非絕對價格。

風險管理

在 40 年的業務過程中，我們建立了全面的風險管理體系，透過穩健的程序，監控我們的營銷活動。

獨有的市場知識：全球
辦公網絡及物流／存儲
設施

處理實物商品的收費類
收入及套利機會

廣泛的第三方供應基礎
及全球性的客源

減低價格風險：營銷量
已對沖或預售

我們賺取額外回報的套利策略按不同商品而定。

主要機遇為：



地域套利

差異

相同產品於不同地域地區的價格不同，已考慮到交通或交易成本。

執行

利用全球關係及生產、加工及物流能力，能在一個地方採購產品並轉運至另一地方。



產品套利

差異

商品的不同混合物、等級或類別之間的價格差異，已考慮到加工或取替成本。

執行

確保商品供應合約的選擇性，以及旨在透過混合、加工或終端取替鎖定價格差異。



時間套利

差異

即時或於未來日期交付商品的價格差異，已考慮到直至未來日期的儲存及財務成本。

執行

受惠於較高的儲存及財務競爭力所產生之「利差交易」。

我們透過廣泛應用信貸保險、信用證、抵押安排及銀行或企業擔保等措施降低與營銷活動有關的信貸風險(包括與供應商及客戶協議中附帶的風險)。

我們的團隊透過將商品的買賣時差產生的價格風險降至可接受的低水平，管理Glencore的市場風險。

我們有廣泛的內部合規政策及程序以及第三方篩選，藉此確保我們遵守所有適用制裁、法律及法規。

套利機會

我們經營的多種商品實物市場均分散且不時出現波動，因此，不同地域或時段買賣的相同商品價格之間經常出現價格差異及套利機會。其他有套利機會的因

素包括運費及產品質量。透過採購、運輸、混合、儲存或以其他加工有關商品，套利活動可產生額外價值。

我們的策略

我們的主要策略目標是以可持續的方式提高整體股東回報率，同時維持良好投資級別信貸評級及擔當負責任的營運商。為實現此目標，我們專注於三大策略目標：將可持續發展理念全面融入業務當中；維持穩健及靈活的資產負債表；以及專注於整體業務的成本控制及經營效率。

上述三個策略目標以濃厚的創業文化為支撐，而該文化又加強了Glencore在明確制定的財務標準內經營業務的機會主義方式。不論來自營運層面抑或管理團隊的僱員均可評估商機並作出決定，但須為其行動負責。此方法有助我們的經理靈活迅速應對不斷轉變的情況，同時透過採取全方位監控框架以降低風險。我們的創業文化獲得管理層及僱員持有高百分比的所有權所支持，此於各主要資源公司間是比較獨有的。

優先策略

將可持續發展理念融入業務當中

優先策略

維持穩健及靈活的資產負債表

優先策略

專注成本控制及經營效率

優先策略

將可持續發展理念融入業務當中

策略目標：

我們相信，作為具備良好作風信譽的營運商，我們將被持份者視為合作夥伴之選。我們正以持續提升的方法實現該目標。該方法乃透過我們的健康及安全計劃踐行，提高我們的環境表現、尊重人權及發展、維持及加強我們與所有持份者的關係。

主要績效指標： 見第 35 頁

- 安全及健康的工作場所－總可記錄工傷率
- 環境表現－取水量、溫室氣體排放、履行我們的氣候變化承諾
- 為社區締造長遠價值－社區投資支出

主要風險及不確定因素：

- 健康、安全及環境，包括可能發生的災難
- 排放量及氣候變化
- 社區關係
- 技能之可用性及保存

二零一六年摘要

- 繼續推進我們的「SafeWork」計劃(一項專注於降低死亡及重傷事故的計劃)。不幸的是，我們於二零一六年未能實現零死亡目標；年內 16 名人員在我們的作業中死亡
- 我們的總可記錄工傷率改善 7%，失時工傷率上升 4%
- 完成對健康策略的修訂，並分發佐證材料。制定並實施超前和滯後關鍵績效指標
- 為整個集團推出策略性水務管理框架
- 針對我們的業務發佈氣候變化注意事項；確定一系列氣候變化情景及評估其對我們的資產組合的影響；回應「爭做最好」解決方案的要求
- 實行一個策略性框架以提高我們所有資產的社會經濟利益貢獻

未來重要目標

我們將繼續推行可進一步將可持續發展融入業務當中的活動，以支持我們不斷提高健康、安全、環境及社區表現標準的承諾。我們致力於透明、負責任的方式經營業務及符合或超出適用法律或外部規定。

我們的策略

優先策略

維持穩健靈活的資產負債表

策略目標：

我們認識到，一個穩健且充分靈活的資產負債表帶來長期可持續的股東回報，並確保 Glencore 有能力抵禦自然資源行業的周期性。我們的目標是在增加資本收益及現金流的同時，於整個週期內將淨負債與經調整 EBITDA 比率控制在最高兩倍。我們的宗旨是，僅在滿足嚴格且明確的與回報及投資回收相關的財務標準時，方會調配資本。

主要績效指標： 見第 34 頁

- 股東回報 – 營運資金流量、淨籌資及債務
- 股東價值 – 經調整 EBIT/EBITDA、權益持有人應佔淨收入

主要風險及不確定因素：

- 商品價格下跌
- 商品供需波動
- 匯率波動
- 流動資金風險
- 交易對手方信用及履約表現

二零一六年摘要

- 完成減債計劃：於年底，淨籌資及淨負債分別為 326 億美元及 155 億美元
- 出售 62 億美元資產
- 發行 13 億美元的債券，並回購主要於二零一八至二零年到期的 26 億美元債券，使在二零一七年後的任何一年，到期之債券最高約 30 億美元（降自 40-50 億美元）
- 通過實施減債計劃有意義地及主動地使 Glencore 的資本結構及信用狀況重新定位
- 信用評級由穆迪及標準普爾重新評定為 Baa3（穩定）及 BBB-（前景正面）
- 提早對短期循環信貸融資進行再融資，確保自此多於 24 個月的流動性

未來重要目標

我們致力於維持穩健的資產負債表，以確保其能夠支持增長及股東回報，而不論商品價格環境如何。我們將保持強大的資本結構及業務組合，反映出我們致力獲取及保持強大的 BBB/Baa 投資級評級。故此，我們可管理我們的業務於整個週期內淨負債與 EBITDA 比率不超過兩倍。

優先策略

專注成本控制及經營效率

策略目標：

我們的主要工業資產大部份擁有長壽命及低成本，反映了我們對現有資產的大量投資，以及我們於同行並無重大參予的若干商品及地理區域的偏好、能力及信念。我們的工業資產為我們的營銷業務提供了穩定的來源，並以第三方生產為輔。我們的營銷活動利用其規模及能力，在我們的業務模式中獲取額外的利潤，並為我們的客戶提供優質的服務及可靠的優質產品供應。

我們力求通過持續專注成本管理及後勤能力（包括運營安全性及有效性）來提高我們資產的競爭力，從而提高我們業務的價值。我們對所有資產採取嚴緊的方針，且當另一家運營商給予該等資產更大的價值時，我們將會撤資，或當有需要時，縮減生產以應對供應過剩。

主要績效指標：

見第 34 頁

- 股東回報－營運資金流量、淨籌資及債務
- 股東價值－經調整EBIT/EBITDA、權益持有人應佔淨收入

主要風險及不確定因素：

- 地緣政治風險
- 法律、執法、許可及經營許可證
- 採購、貨運、倉儲、基礎設施及物流
- 開發及營運風險及危害
- 成本控制

二零一六年摘要

- 在我們的營銷業務中實現了28億美元的調整後EBIT，表明了其對商品週期的抵禦能力
- 通過提高效率、節約成本以及有利的外匯流動及附帶產生的信用，大幅度降低了我們主要工業資產的運營成本
- 繼續我們對供應的嚴緊態度，維持生產縮減；有關供應量將在按合適的時間及價格重啟

未來重要目標

我們的工業活動將繼續專注於控制成本，並產生可持續的經營及資本效率。我們的營銷業務支持通過群聚效應、混合、存儲及地理套利創造增值。

我們的營銷活動的優先事項是盡量增加來自分配資本池的回報及現金流，從而支持強化我們的資產負債表。我們在價值鏈每個階段的佈局，意味著Glencore具有獨特優勢，以發揮我們的規模及多元化

可持續發展

我們的活動及存在為我們的持份者及社會帶來持久的利益，在當地以至全球創設價值。我們所生產及營銷的商品在日常生活中擔當重要角色，支持新興經濟的發展。與環繞我們營運點得當地社區合作，透過在基建、採購及健康與教育項目的投資，支持社會經濟發展。

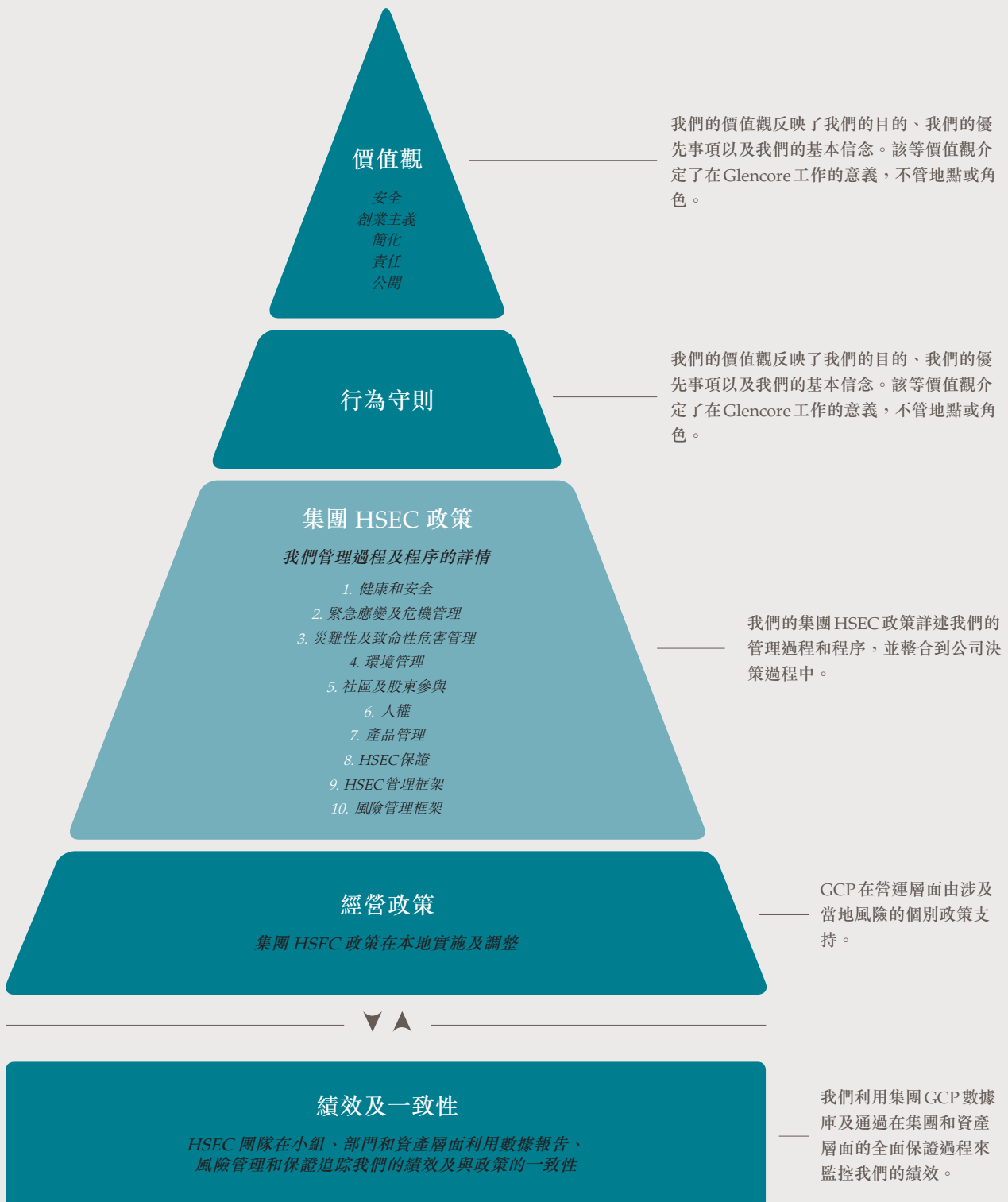
我們的可持續發展方針由Glencore企業常規(GCP)體現。這包括三個層面：我們的價值觀、我們的行為守則及我們的集團HSEC政策。GCP在資產層面，乃通過針對個別資產的特定需求而制定的經營政策而得到支持，並通過表現監控和保證來確定合規性。

GCP提供了框架，使我們的可持續發展原則、指引及政策融會貫通於業務中。GCP對我們預期我們所有業務將達到的標準提供了明確的指引。透過GCP內的報告功能，董事會定期獲得最新資料並對我們的業務在所有內部界定的可持續發展相關範疇的績效進行詳細的監督。

我們根據全球報告倡議組織(Global Reporting Initiative) (GRI)的規定刊發年度可持續發展報告。此報告詳盡載列我們在所有主要可持續發展議題的方針、績效及有關編制基礎。可持續發展報告可在我們的網站www.glencore.com/sustainability上查閱。



可持續發展框架



可持續發展

我們的可持續策略列出我們對四大支柱項目（健康、安全、環保及社區與人權）的目標。此外，我們已確認「我們的人員：勞動力」為我們的焦點範疇。



安全：

在工作場所安全方面成為領導者，減少傷亡



健康：

在保障及改善僱員及社區健康方面的領導者



環境：

減輕業務對環境產生的任何負面影響並在決策時採取預防原則

主題	2016年優先事項	進展
安全 	<p>繼續執行「SafeWork」，在本集團內建立良好的安全文化並消除死亡事故</p> <p>按二零一五年及二零一四年的基線上，目標在二零二零年前分別在失時工傷率及總可錄得工傷率減少50%</p>	<p>二零一六年，Glencore旗下資產有16人因工亡故。此等不幸一概不可接受，我們矢志消除本集團發生致命事故</p> <p>集團範圍內實施的SafeWork；持續致力在我們所有的資產上實現至強大的安全文化</p> <p>我們的總可記錄工傷率改善7%，但失時工傷率增加4%</p>
健康 	<p>於二零一六年推出經修訂健康策略及支援材料子資產</p>	<p>經修訂健康策略及支援材料在集團範圍內推廣；支持我們所有資產的主要健康及安全實踐的發展和實施</p>
環境 	<p>進行可行性研究，制定有意義的碳排放目標，在有關氣候變化及化石燃料於未來全球能源組合所擔當角色的論述之中，繼續建立我們的地位</p> <p>在全集團實施水務管理框架，幫助已識別為高風險地盤採用經提高的水務規定</p>	<p>將氣候變化考慮納入年度預算過程，以提高對我們預期足印的了解，支持制定切合實際的減排目標，進一步減少本集團的溫室氣體足印</p> <p>制定策略性水務管理框架，並建立了確定潛在的與水有關的高風險場址的方法</p>
社區與人權 	<p>持續加強我們與社區及其他持份者的關係，維持我們經營所需的牌照</p> <p>開發策略框架，加強我們對社會經濟發展的貢獻及在所有業務推出相關參數</p>	<p>開發社區領導計劃工具包：我們社區關係團隊及資產管理培訓材料的工具包（由來自內部和外部專家制定）</p> <p>利用我們的社會經濟貢獻記分卡來檢查我們的資產為四個主要持份者團體創造的關鍵價值流：僱員；供應商及承包商；當地社區；及政府</p>
人員 	<p>通過當地就業實習、獎學金或培訓，繼續支持及促進人才的發展，不論年齡、性別或種族</p>	<p>確保適當的繼任規劃及保留策略到位，以反映當地工作環境的技能要求以及Glencore於全球著重的長期人才發展和保留</p>

非財務指標包括我們行業活動的資訊及數據，僅包括我們有操作控制的資產，且不包括投資、營銷及控股公司。
 社區投資開支及人數資訊亦包括我們的營銷活動。



社區和人權：

促進可持續增長及尊重我們經營所在地的人權



我們的僱員：

僱用反映我們經營所在社區人口結構的勞工

我們的策略已明確界定必要事項、宗旨、首要領域及目標。我們各部門及各項資產的年度HSEC計劃符合企業可持續性策略。

我們每年檢討可持續性策略，包括諮詢可持續發展部門主管，確保其持續符合我們的業務需要。

主要績效指標	二零一六年	二零一五年 ¹	二零一四年 ¹	我們今後的優先事項
所管理業務中的死亡事故	16	10	16	我們致力消除我們整個資產的死亡事故
失時工傷率(每百萬工作小時)	1.40	1.34	1.60	到二零二零年底將本集團的失時工傷率，較二零一五年的數字1.34減少50%
總可錄得工傷率(每百萬工作小時) ²	4.05	4.35	5.02	以二零一四年數據為基準，到二零二零年底，將總可錄得工傷率減少50%
新職業病個案	89	127	259	新職業病個案數字按年同比減少
二氧化碳當量排放量範圍一(百萬噸)	22.9	23.0	21.8	繼續加強我們在履行我們的氣候變化承諾方面的進展申報
二氧化碳排放量範圍二(基於地點)(百萬噸) ³	12.7	14.8	14.7	就發展煤炭及鐵合金的碳排放目標申報進度
取水量(百萬立方米)	970	954	996	在識別為「高風險水務問題」的資產，實施二零一七年至二零二一年的五年水務目標
能源總使用量(千萬億焦耳)	222	236	236	維持對高風險尾礦壩進行的內部及外部審計
社區投資開支(百萬美元)	84	94	114	將社區領導計劃工具包分發給所有資產，以便根據當地情況進行定制
				在集團範圍實施我們的社會價值創造策略 並無嚴重人權事故(第三類別或以上)
僱員及承包商人數	154,832	156,468	181,349	通過當地就業、實習、獎學金或培訓，繼續支持及促進人才的發展，不論年齡、性別或種族
女性僱員佔比(%)	17	16	16	

¹ 關於若干指標，過往年度的數據已經重列，以反映我們數據收管、分析及驗證制度的改進。

² 總可錄得工傷率基線設為二零一四年，定義於合併後統一。

³ 排放量範圍2指標已經重列，以反映最新國際能源署電網排放因子以及轉移至溫室氣體議定書的基於地點此一方面。

可持續發展

重要性

Glencore 的 HSEC 管理框架政策要求定期進行重要性評估，以釐定本集團的策略重點。我們的二零一六年重要性評估流程考慮了集團、部門和資產優先次序，以及外部持份者的顧慮，並已獲得董事會 HSEC 委員會的審批。評估包括以下三方面所得資料：

- 我們對影響我們的業務和自然資源部門的問題的理解
- 法律對我們的要求，以及這如何影響我們的活動
- 反饋：在與我們的人員和外部持份者參與活動時提出的議題

根據全球報告倡議組織(GRI)有關重要性的指引，我們對全球及地方層面的重要議題進行了涵蓋整個集團的檢討。這識別了廣大的內部及外部持份者參與的結構性活動中提出的議題。其考慮了影響我們的同儕及整體行業的事宜，評估傳媒報道及當地社區的反饋。其包括來自各個部門的 HSEC 及公司事務團隊就相關議題及報告指標的意見，包括訪談及分析。

我們報告與全球利益或影響相關的議題，或影響多個地區的議題。倘高級管理層確定其可能嚴重影響我們的業務運營或對我們的任何持份者產生重大影響，則該議題被視為重大事項。

我們將提出的所有重大議題歸納到一個重要事項登記冊中，並提供各部門可持續發展的意見。評估的最終產出是一個重要事項矩陣及相應的報告指標。

我們訂為二零一七年度需要聚焦的十大要項：

- 健康及安全
- 災難性危害管理
- 工序安全管理
- 氣候變化及排放
- 水及廢水
- 廢物及洩漏
- 當地社區參與及社會承諾遵守
- 人權及申訴機制
- 產品管理
- 新興法規

董事會 HSEC 委員會已審閱及批准重要性評估的結果。

風險管理

風險的識別、評估及減輕決定了我們的可持續發展管理方法。風險管理完全融入到集團各個層面的業務規劃和決策過程中，具有明確界定的角色、職責和關鍵能力。

我們的所有資產均應用我們的風險管理框架及其配套指引。該框架符合國際標準，為管理我們的健康、安全、環境、社區、人權及聲譽風險以及與財務和法律問題管理相關的風險提供了標準化方法。

我們的資產利用框架來識別危害，特別是那些具有潛在的重大或災難性後果的危險，並製定解決及消除或減輕相關風險的計劃。集團均提供協議、培訓套餐、軟件及報告流程等管理工具。

我們需要針對不同活動作出不同級別的風險管理。從使用簡單工具的常規任務前風險評估到正式的風險評估，其中有業務、營運或過程的變動；引進新設備；或新項目。

我們設置風險及管理計劃登記冊，並根據該等計劃持續監控和檢討績效，向相關持份者傳達風險和責任。我們亦定期對我們的風險管理有效性進行內部審查，作為我們持續改進過程的一部分。

HSEC 保證

我們的內部 HSEC 保證計劃主要專注於我們每個商品部門已確定的災難性危害系統性管理及其相關控制和關鍵控制。我們高度重視問責制。我們的評估標準和方法透明；重點是尋找建設性解決方案，以達致持續改進的目的。

於二零一六年，我們完成了 HSEC 審核系統，此乃我們內部保證計劃的關鍵部分。現有的系統確保我們處理災難性危害方法的所有審核均由經驗豐富的主題專家進行，其結果得到積極跟進及驗證。該計劃有助於提高整個集團的標準及績效。所有調查結果及後續行動均提交董事會 HSEC 委員會。

安全



我們人員的安全

我們人員的健康與安全為我們的頭號大事。我們致力通過解決地方的挑戰及改變我們組織內各層級的行為，令我們所有資產獲得良好的健康及安全績效。

策略及方法

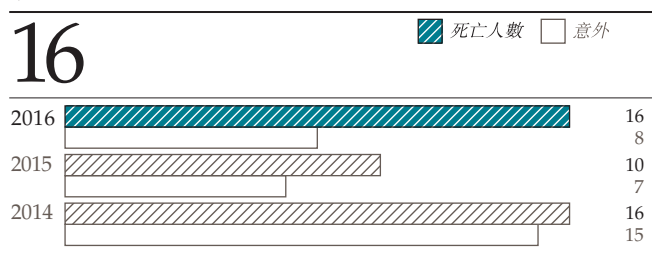
我們對健康及安全採取主動預防方法，與我們的目標為建立正面的安全文化一致我們的僱員及承包商若認為工作場所或環境不安全，則彼等均獲授權停止工作。我們相信所有職業性死亡、事故及傷害均可避免。我們通過「SafeWork」(一個整個集團全線的倡議)實踐此抱負。「Safework」強調透過鼓勵救援行動及加深了解不安全行動的後果來減少死亡事故及重大傷害。

在我們的業務中改善安全的重要工具為記錄高潛在風險意外 (HPRI)。就 HPRI 趨勢進行申報並直接作出更正行動有助系統性摒除引起死亡事故的原因。

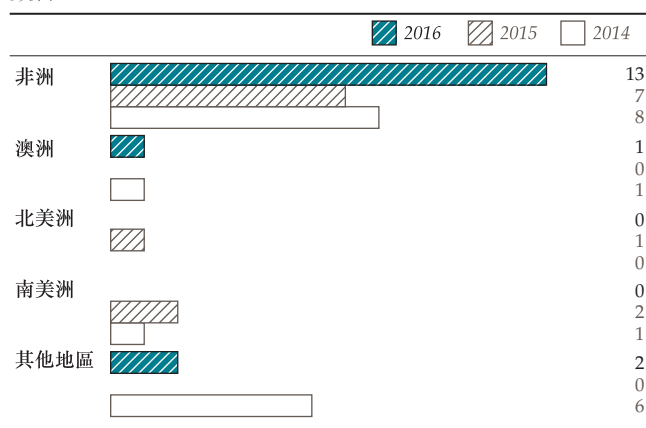
績效

我們對未能達到零死亡的目標深表遺憾。16 名人員在我們的作業中失去性命，相比二零一五年為 10 名。所有生命損失均屬不可接受，而我們決心於本集團摒除死亡事故。

所管理企業的死亡人數



所管理企業的死亡人數(二零一四年至二零一六年)



我們所有資產均已實施「SafeWork」計劃。各關注資產已就我們的致命危害方案規定完成差距分析，當中包括識別及實施監控，以及製作詳細行動規劃以停止任何已識別差距。「SafeWork」亦已規定就危險意識、風險評估、保命行為及安全督導進行訓練。

於二零一四年，我們識別出我們少數業務為「關注資產」。此等資產均位於險要的地理位置並且具有從歷史遺留的問題以致此等關注資產較其他業務擁有較低的安全績效。

在二零一六年，在我們的重點資產發生五宗意外事故，其中十三人死亡。我們決心通過實施我們的「SafeWork」和災難性危害管理計劃，為我們的的安全和風險管理帶來永久的結構性變化。我們意識到，需要做更多的工作來加強各資產在保持預防死亡事故的能力。

降低工傷率

我們減少僱員及承包商傷害的長期目標令到失時工傷率 (LTIFR) 繼續按年減少。我們的 LTIFR 記錄發生意故後僱員或承辦商未能工作的情況，記錄的日數由受傷當日後工人缺席的首更開始。我們的 LTIFR 反映每百萬工時的失時事故總數，而不包括受限工作事故或死亡事故。

於二零一六年，我們的失時工傷率為每百萬工時 1.40 (二零一五年：1.34)。自二零一零年起，我們是首年並沒有在失時工傷率上作按年改善。失時工傷的絕對數字則持續減少。

可持續發展

失時工傷率 (LTIFR)
每百萬工時

1.40

2016	1.40
2015	1.34
2014	1.60

總可錄得工傷率 (TRIFR) 為每一百萬工時的死亡事故、失時事故、受限制工傷及治療傷害總和。參數代表所有在急救後須接受治療的傷害。

於二零一五年，我們以我們二零一四年的 5.02 TRIFR 作為基線，設立在二零二零年末前達到 TRIFR 減少 50% 的長遠目標 (已就報告指標定義數據準確性及記錄的改善而重列)。繼於二零一三年與 Xstrata 合併後，二零一四年為我們所有資產使用相同定義的 TRIFR 作匯報的首年。我們的二零一六年 TRIFR 為 4.05，較二零一四年的基線改善 19%。我們現時的 TRIFR 符合達到我們長期目標的改善進度。

總可錄得工傷率
每百萬工時

4.05

2016	4.05
2015	4.35
2014	5.02

高潛在風險事故 (HPRI) 是一會導致重大或主要災難之事故。於二零一六年，共申報 405 宗高潛在風險事故 (二零一五年為 338 宗)。申報 HPRI 為我們以減少死亡事故策略的正面部分，因此，我們並無以減少此參數為目標。我們通過推廣風險安全文化鼓勵我們的員工認識記錄 HPRI 的需要。

健康



在員工當中推廣健康及幸福

我們相信所有職業病均可預防。我們正致力應對我們員工的健康風險，包括來自工作場所的所面對危險以及來自廣泛生活方式的挑戰。工作場所最常見的健康危害繼續為重負載、噪音、矽石、鉛、柴油機排氣微粒、酸霧及含有重金屬的顆粒物。

於我們營運點外圍，在我們經營的地區有多種社區健康問題，包括於非洲的愛滋病及瘧疾、南美洲的營養不良、加拿大及澳洲的糖尿病及癡肥。

摒除職業病的挑戰於各工地的作業過程及程序均有所不同。我們已建立三個主要目標以達到我們對職業病管理的策略原意：

- 健康工作場所：在源頭控制所面對危險
- 適宜工作：確保僱員的能力適合所進行的工作
- 生活得宜：傳遞反映工作場所人士及當地社區人士健康需要的幸福倡議

支持三個核心支柱，反映我們已識別的重大議題，正監察並評估新出現的議題 (包括與健康和福利有關的法規)。

健康策略的框架及主要目標已落成。我們已綜合我們的主導工作、開發工具以支援策略實施及建立指標以計量績效。此等資源將遍及 Glencore。

績效

於二零一六年，我們工地中的 93% 申報無新增職業病個案，對比二零一五年為 94%。二零一六年共記錄 89 宗新增職業病個案 (二零一五年為 127 宗)。

環境



環境

我們的營運對我們經營所在地區的環境造成直接及間接影響。我們致力盡量降低及減輕因我們的活動而產生的任何負面影響，並一直尋求改善表現的方法。我們承諾盡可能減少我們對環境的影響，包括使用資源，如能源及水。

我們的水足跡

水是我們的業務活動的必要元素。我們有超過一半的營運業務位於缺水地區。我們承諾以負責任的態度管理我們對水資源的影響。我們現正採用新技術以盡量減少或減除排水量。

我們優先採取有效用水方式、再用水／循環用水，負責地處理污水及保修任何可能對水質造成危險的設備。我們與當地用水者合作以避免對當地水源的質量造成嚴重不良影響或影響其可取用水的方式。

我們遵循以風險為基礎來實施水務管理計劃。各項資產均需要製成反映其生命週期的水務管理計劃，確定消除或減輕水務影響及風險所需的步驟，以及確定改善操作水性能的機會，包括在有需要時設定與水務相關的目標。基於資產的目標包括用水效率目標、減少淡水的抽取，以及提高排放水的質量。

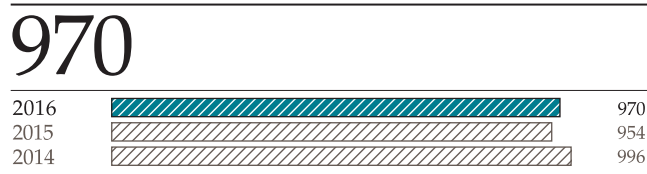
於二零一六年，我們審閱及修訂了計量我們於水務相關方面的表現的方法，使我們的報告指標與廣泛接受的澳大利亞礦物委員會水務資源會計框架(WAF)一致。這將使我們能夠為我們所有的資產創建全面的水資源平衡，從而支持改良的水資源計量及報告。

我們經修訂的報告程序對指標及其定義作出多項修訂。因此，二零一六年的水資源數據未能完全符合過往年度的報告。然而，我們改良的水資源表現報告於未來將大幅提高數據準確性。

於二零一七年，我們將使用我們對高用水風險場所的新方法進一步評估我們的資產。我們將評估「高風險」資產的當前水務管理實踐，以識別潛在的改進領域。

我們將使用ICMM的基於流域的水務管理方法進行試點研究。這種方法提供了一種全面和系統的方法，用於在整個資產生命週期中識別、評估及應對基於流域的與水務有關的風險及其對其他用戶的影響。

取水量*
百萬立方米



* 由於數據申報方法已作所披露的改動，二零一六年數據並不能與前期作直接比較。

我們向CDP的水揭露計劃作出報告。

廢物處理

我們產生的廢物為大部分礦物；當中包括尾礦及岩石。我們的經營對處理廢物設有嚴格廢物管理系統以防止環境污染。我們盡量重用廢物，包括使用矸石回填我們的礦井及以非致害性尾礦用來填路。

我們的金屬及煤資產產生尾礦，尾礦會貯存於專門建造的尾礦貯存設施。尾礦均放置於以尾礦及水填滿的特別設計水池；水份將在尾礦沈澱的同時隨時間蒸發，而尾礦最後將填滿水壩。此時，尾礦壩將加蓋、密封及重建。




尾礦設施受到嚴格監管，並接受定期檢查。我們持續監測旗下設施，確保完整性及結構穩定性。除持續的地方保證外，我們的HSEC企業保證團隊根據符合國際最佳實踐的定義協議審核我們的尾礦設施。

可持續發展

於二零一六年，我們的致害及非致害礦物廢料總數為2,025百萬噸(二零一五年為2,111百萬噸)。

致害及非致害礦物廢料
百萬噸

2,025

2016		2,025
2015		2,111
2014		2,244

氣體排放

在我們的經營中，我們遵守空氣污染物排放相關的規定限制及國際標準。我們的露天開採作業因挖掘和材料移動而排放粉塵。我們在受影響的社區監察粉塵水平並以若干方式盡量減少粉塵。

二零一六年，由於一個工地產量增加以及另一工地的供料組合，我們的二氧化硫排放總數為402,000噸(二零一五年為366,000噸)，原因是一個工地的產量增加以及另一工地的原料組成出現變動。

處理業務的關停

每個營運點在其整個壽命過程中，必須具有持續維持的關閉計劃，包括適當的財政撥備。當我們的一些作業暫停或關閉，我們知悉在整個過程中管理對環境影響的重要性。我們與當地社區緊密合作以管理過渡及識別機會以達致正面且持久的改變。

社區與人權



尊重基本人權

我們的經營與我們工作的社區擁有眾多的接觸。重要的是我們尊重我們人員及當地社區的人權，包括女性、原居民及衝突受害者等弱勢社群。此對我們擁有資產並須要額外安全保障的地區而言特別重要。

我們尊重基本人權的方法符合聯合國的工商企業與人權指導原則、保護、尊重和補救框架以及ILO的核心公約。我們各業務須在主要生命週期階段，進行風險評估程序的一部分以識別人權風險。

我們所有業務均須制訂可以使用、問責及公平並讓持份者可無懼相互指責而提出問題的申訴機制。

績效

隨著我們於二零一五年成功申請加入自願原則倡議(Voluntary Principles Initiative)。我們現正與成員國政府、公司及非政府組織合作以進一步發展我們對人權的方針。

於二零一六年，我們檢討對所有業務實施的申訴管理方法，並制訂進一步指引以確保與「聯合國工商企業與人權指導原則」配合。

與當地社區以夥伴形式合作

我們經營周邊社區為鄰居、僱員、業務夥伴及未來的勞動力。透過致力與地方社區全面溝通，我們旨在確保業務獲得廣泛支持。

我們決意於經營的地方促進可持續增長。我們的整個產業鏈通過就業、採購、企業發展、基礎設施及社會投資計劃對社會作出貢獻。

當地就業

我們對在我們營運當地地區的最大影響為直接及透過承包商所創造的就業機會。當地就業對發展中國家尤其重要，而我們的當地僱員每人可支持多至九人。改善我們的勞動力亦為整體提升當地經濟提供資金，進一步提供就業機會。

當地採購

我們盡可能使用當地供應商，由於這是具成本效益的方式並且可減少社區就業對我們業務的依賴。這亦可幫助發展當地本土經濟；於一些國家，國家發展政策為每個地區釐定採購規定。

當地基礎設施

我們的業務經常位於偏遠及未發展的地區，我們會與社區共享道路、水源及電力等基礎設施。這些基礎設施將於我們在此等地區的活動完結後持續一段長時間，除促進當前經濟增長外，亦有利於可持續發展的未來。

績效

我們致力與當地社區維持開放且具建設性的關係，在其長遠適應方面作出貢獻。我們尋求維持與業務目標配合並經透徹認識社區需要及關注事項而實施的參與策略。如該策略屬恰當，我們會制訂目標參與策略，與易受影響社群合作。

年內，我們繼續致力於為當地社區作出貢獻，於二零一六年，此貢獻的總額為84百萬美元。

我們的社區發展項目設有三大專注範疇：建立實力(包括教育、企業發展及經濟多元化)、健康及環保。如屬可能，我們尋求與當地政府緊密合作，並透過培訓及其他支援加強政策的能力。

我們的人員

發展及支援我們的勞動力

我們的人員是我們的成功的基本，為我們成功及增長的動力來源。我們旨在提供清晰、具吸引力的職業發展道路以及免受歧視與騷擾的安全、健康工作場所。

我們的成功主要依賴我們吸引、培訓及挽留各層面最佳人材的能力。我們為每個崗位提供最佳人選並以具競爭力及符合市場狀況與其對我們整體業務成功作出貢獻的獎勵回報我們的人員。我們為人員提供發展及增進其技能、專長和經驗的機會改善其事業的信心。

多元化

我們相信多元化的勞動力對成功的業務實屬必要，故旨在確保我們的勞動力反映我們經營所在社區的多元。我們珍視多元化並公平對待僱員及承包商，在整個組織中提供公平的機會。於二零一六年，我們的勞動力中女性僱員佔15,857人(17%)，而二零一五年為16,382(16%)。

保障勞工權益

我們致力貫徹《國際勞工組織(ILO)關於工作中的基本原則和權利宣言》及其核心勞工標準。我們在任何業務營運中皆禁止任何形式兒童、受強迫及受約束勞工存在，且絕不容忍歧視或虐待。我們致力與我們經營所在地的工會維持積極而具建設性的關係。

勞資關係

我們約70%的僱員由獨立工會代表或受集體談判協議保障。我們堅持我們僱員有結社自由、成立工會及集體代表的權利(無論任何地點或職能)。我們致力與工會進行誠實及透明的合作並進行真誠的談判。

應對氣候變化的承諾

我們認同政府間氣候變化專門委員會(IPCC)提出的全球氣候變化的科學。我們相信，除COP21及公眾態度外，這將繼續帶動大量有關限制溫室氣體排放量的決策、政策制訂及計劃。

多年來，我們與持份者一直尤其關注氣候變化對我們業務的潛在影響及Glencore對低碳社會可能作出的貢獻。我們於二零一六年股東週年大會上，由「爭做最好」(Aiming for A)股東聯盟提呈的一項特別決議案已獲通過。我們很高興有機會提供與該決議案有關的申報規定最新情況。

於二零一六年，我們成立跨功能工作小組以支援我們致力就氣候變化進行的工作，以及支援我們持續識別、減輕及管理相關風險的工作及開拓商機。該工作小組由主席(並包括各部門主管及主要職能的高級代表)帶領，目前正制訂全面風險評估程序及積極尋求機會減少溫室氣體排放範圍。該工作小組會定期向董事會匯報工作進度。

廢氣排放管理

能源及碳規管是我們業務規劃及投資決策程序的其中一環。我們的業務乃致力分析及管理我們的耗能情況，並由產品生產至最終用途方面持續投資於更有效耗力及減排的解決方案。作為我們全力減少Glencore的溫室氣體排放範圍的一部分，我們於持續業務規劃過程中已為資產提供節能及減排機會。

我們正釐定如何於業務中採納有意義的內部碳目標。這目標將會考慮到生產流程及地理位置多元化。我們正採用於所有資產中收集內部營運水平的能源及排放預測，以建立二零二零年溫室氣體排放的策略計劃，從而改善溫室氣體排放足印的管理及識別集團間減少排放的機會。

在可行的情況下，Glencore均採用可再生能源。我們資產所用能源約19%來自可再生能源。這包括Glencore設施產生的電力以及從地區或國家電網採購的可再生能源。

業務組合對國際能源署情景的適應力

我們持續測試資產組合對碳情景的適應力，以及各情景對我們業務可能造成的財務風險敞口。我們的碳假設乃根據現時國際能源署《世界能源展望》情景而定，並經當地碳價格及規管所補充。

低碳研發及投資策略

我們正致力減輕氣候變化的實際影響，我們於營運決策時，會考慮資源效益。不論我們在哪處營運，我們會尋求使能源及碳足印力臻完美。在我們的業務中，對如何識別及執行項目減低排放，我們會共享知識。

隨著各國的發展及向低排放經濟轉型，全球經濟持續增長，我們將需要廣泛的產品類別。可再生能源發電站以及節能基礎設施及運輸部門的電氣化都需要銅、鋁及鋼。鎳及鈷是能量存儲所需，且可能在電子流動率的增長中起重要作用。

化石燃料仍是工業的重要一環以及安全、可靠和穩定能源的關鍵來源，當結合碳捕集和封存技術時，化石燃料可以繼續在全球能源結構中發揮重要作用。

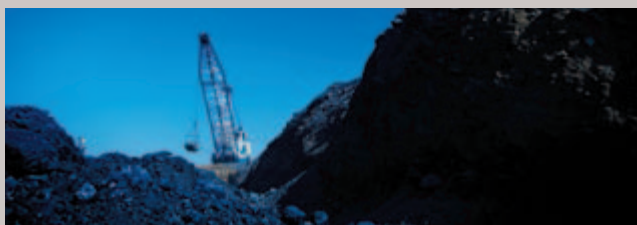
主要績效指標及對高管的鼓勵

有關氣候變化的主要績效指標為營運管理層而設，乃因營運管理層為最能勝任執行我們的能源使用及排放規劃的變動。

公共政策定位

我們相信，企業在制定氣候變化政策的過程中可發揮重要作用，並可為制定有效、高效及公平的氣候變化政策作出寶貴貢獻。我們就有關能源、碳及氣候變化等事宜積極與持份者進行公共政策討論。我們亦僱有一系列技術專家，能夠通過政府技術工作組協助政策制定者制定複雜的法規。

商品的現況與前景：煤炭



未來全球能源需求增長將會來自所有燃料來源

我們的煤炭業務在氣候變化的背景下吸引了特別的關注。我們正將氣候變化挑戰及機遇逐步納入業務規劃及風險管理框架。我們預計我們的煤炭業務仍具可行性，不相信我們的煤炭資產會處於困境。

在主要能源展望下，全球能源需求將會要求煤炭、石油及燃氣對二零三零年所需能源貢獻約70%，即使碳價格為100美元。國際能源署對二零一五年巴黎協議所作部份承諾建立的模型顯示，對煤炭的絕對需求將繼續增長。

根據每項政策情景，煤炭需求將會在發展中經濟體建立低成本、燃煤發電支持下持續，並支持二零一三年至二零三零年間消耗煤炭1,200至1,400億噸。

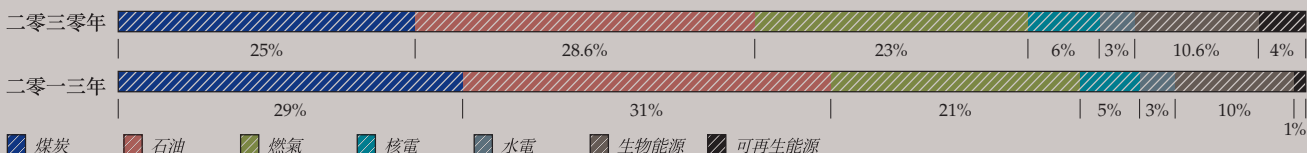
低排放技術能夠確保化石燃料於全球減排中發揮重要作用，並同時繼續於為工業和家庭提供可靠和穩定能源擔當重要角色。

投資高效低排放技術，包括碳捕集和封存，基於其在發電、合成燃料生產、工業過程和生物能源的廣泛應用，對於削減達致攝氏兩度氣候轉變目標的成本，將屬關鍵。

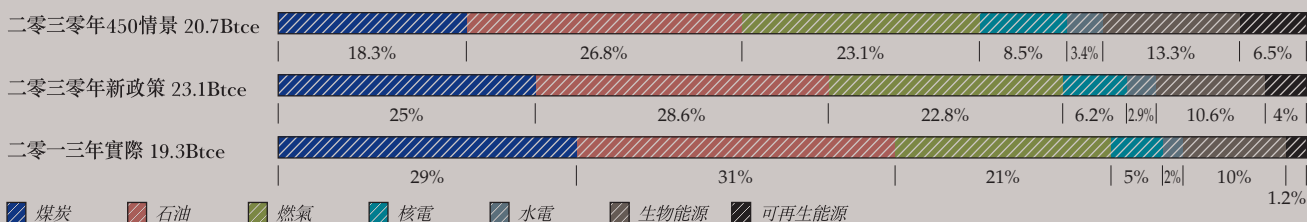
我們的煤炭業務已設立一家全資擁有、非牟利附屬公司，名為Carbon Transport and Storage Company (CTSCo)，屬於澳洲的領先碳捕集和封存項目。項目的設立，在澳洲蘇拉特盆地展示碳捕集和封存的技術可行性以及集成與安全運作。

我們部分使用我們的煤炭以供高效電廠（超超臨界機組(ultra-super critical units))所需的客戶，產生排放最多可以低於一般燃煤發電廠40%。

全球初級能源需求要求所有燃料能源均在國際能源署的新政策情景下：



在各種情景下未來全球初級能源需求：



資料來源：國際能源署二零一六年世界能源展望

Btce：十億噸煤當量；使用能量含量為7000千卡/千克或29.31十億焦耳/噸(基於全球平均煤能量4850千卡/千克NAR轉換為公噸)的煤的標準煤數量

除在年報中報告我們的進度外，我們出版了「氣候變化在我們業務的考量」，其中詳細介紹了我們正在進行的活動，以更好地了解氣候變化對我們業務的影響。該刊物將於二零一七年更新，以報告我們的進度。

計量我們的表現

我們有一個標準化的方法取得數據和報告排放，且我們公開和透明地披露我們的碳和能源足跡。我們的排放量在不同的業務部門有所不同，反映了我們業務的多元化。我們正在決定如何在我們的整體業務中有效應用內部碳目標。

應對氣候變化的承諾

商品的現況與前景：鎳及鈷



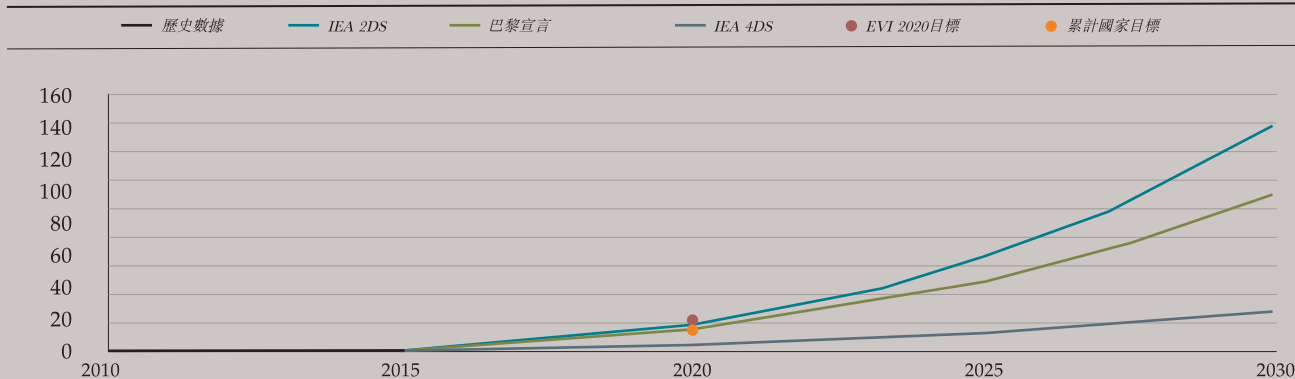
電動車推動了鎳及鈷需求

電動車革命推動增長中的電池需求，並進而推動了鎳及鈷（Glencore的兩項核心商品）額外需求。

Glencore為鎳及鈷的領先生產商及貿易商。我們生產世界上最純的鎳及鈷，並為鎳及含鈷材料（包括電池）的最大回收商及加工商之一。

直至2030年電動車存量的部署情況

電動車的車輛存量（百萬架）



攝氏2度的情況；攝氏4度的情況。

資料來源：國際能源署根據IEA (2016)、UNFCCC (2015b)、EVI 2020目標(EVI 2020 target)及國家目標評估的分析。

根據溫室氣體議定書，我們將二氧化碳排放報告分為三個不同範疇。我們計量由我們擁有控股權的業務活動、實體和設施產生的直接和間接排放。

於二零一六年，我們自所使用的燃料排放屬範圍一的22.9百萬噸二氧化碳排放量（直接排放），較二零一五年輕微下降。該數字包括我們在冶煉廠所用的燃料及還原劑產生的排放量，並包括我們的業務於煤層所排放甲烷中的二氧化碳當量及二氧化碳（約範圍一排放量38%）。

汽車製造商投資於電動車所要求技術以致達監管排放目標。數間大型汽車製造商均於近期宣佈推出新電動車型號，反映整體公眾在政府補助及投資於充電基建的支援下的需求預測。

蓄電電池的發展推動了電動車的轉型。電池使用由適合消費者的小型產品擴展至電力更大型、電量更高而可用作儲能的電池。依賴鎳及鈷組成的電池成了新興技術的選擇。

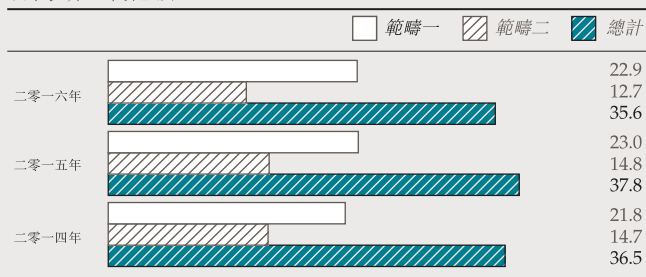
公眾接受程度上升亦帶動了電動車及所用電池的需求。

國際能源署認識到，電動車達到二零二零年的部署目標，需要全球電動車存量大幅增長，而在所有情況均符合二零三零年的脫碳和可持續發展目標則有賴在二零二零年代達到電動車的部署。

於二零一六年，我們排放範圍二（以地區為基準）的12.7百萬噸二氧化碳排放量（基於地點）（間接排放），就是特定可再生電力合約，均已經於我們所購買的全部電力應用了電網排放量因子。上述數字按年下跌14%，主要由於我們結束了美國的氧化鋁業務。

我們範圍三的排放量來源廣泛，在我們的可持續發展報告已作呈報，包括使用我們的產品。

溫室氣體總排放量 百萬噸二氧化碳



資料來源：國際能源署二零一六年世界能源展望

我們並無提供有關我們二氧化碳排放量的規範化數據，亦無提供二氧化碳對生產的比率、財務業績或僱員人數，原因為我們

不認為報告規範化數據能有效地幫助了解我們的表現。我們的產品範疇及種類導致難以計算單一生產數據，而我們的財務業績受非我們所能控制的商品價格和外幣匯率的影響。此外，二氧化碳排放量亦因勘探性質、開發及生產週期等因素而不一定與我們的僱員人數有相互關係。

我們向氣候變化專案(CDP)作出公開報告。Glencore於CDP碳的得分比去年有所改善，這是由於我們的報告披露情況有所改善，以及氣候變化與我們的業務戰略之間的聯繫更清晰。

有關我們應對氣候變化的更多信息，請參見我們的二零一六年可持續發展報告和「氣候變化對於我們業務的考慮因素」，兩者均可在我們的網站查閱：

www.glencore.com/sustainability/our-progress/reports

鐵合金提高能源效率及減少排放



南非政府已批准了第21屆聯合國氣候變化大會巴黎協定，要求大幅度減少其溫室氣體(GHG)排放，並承諾向綠色經濟過渡。政府正提出碳稅，作為幫助南非履行其減少溫室氣體排放的國際承諾的工具之一。

我們的鐵合金業務主要位於南非，其生產鉻鐵的成本在很大程度上受能源價格及安全影響。碳稅將會進一步增加生產成本，並可能導致一些南非邊緣鉻鐵生產商關停，從而造成重大失業。

為了應對這一挑戰，我們通過一系列舉措提高能源效率，確定替代能源供應及開發能效技術，如我們的專有Premus技術。

多年來，我們的鐵合金業務一直在規劃及實施新技術，以應對不斷上漲的能源成本及更嚴格排放法規的挑戰：

- 二零零七年，我們在Wonderkop冶煉廠建造了Bokamoso造粒廠，成本為800百萬南非蘭特，二零一六年使該等冶煉廠的能源效益（範圍二排放）較二零零六年提高12.6%。

- 二零零七年一期及二零一四年二期在Lion冶煉廠投產，總成本為66億南非蘭特，從而建造了Glencore最大的專有Premus冶煉廠，產能為每年720,000噸鐵鉻。Premus旨在通過使用廢氣及熱量來減少電能消耗。其提高效率亦比現有技術具有顯著的財務效益。Lion的具體能耗（範圍二排放）遠低於南非的平均冶煉廠效率28%。

- 二零一二年，Tswelopele球團廠竣工，成本為800百萬南非蘭特，以取代冶煉來自Bokomaso設施的球團。相較二零零六年，該等冶煉廠使用球團將二零一六年的能耗（範圍二排放）較二零零六年降低10.4%。

- 二零一七年，我們正在Boshoek冶煉廠試行熱電聯產技術。該技術從一氧化碳發電到二氧化碳燃燒熱，其為目前的廢物排放。倘在運營及財務可行性方面取得成功，熱電聯產技術最初將Boshoek的範圍二排放減少8%。此外，其在Boshoek冶煉廠的產能可以雙倍增加，該技術亦可安裝在Lion及Lydenburg冶煉廠。

總而言之，我們的鐵合金業務實施的舉措已將能耗降低，二零一六年的範圍二排放量較二零零三年減少了26%。

展望未來，我們的鐵合金業務的生產成本及溫室氣體排放將與南非政府的二零一零至二零一三年綜合資源計劃(IRP)執行的能源發電方案高度相關。IRP提供了預測未來能源需求及國家能源發電所需增長的情景。IRP通過安排不同的能源發電方案（其中包括化石燃料、太陽能、風能及核能）來考慮對排放的影響。

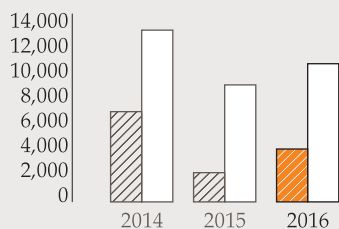
主要績效指標

我們的主要財務及非財務績效指標，提供用以衡量我們主要策略成效的基準。

主要財務績效指標

經調整 EBIT/EBITDA

百萬美元



EBIT EBITDA

釋義

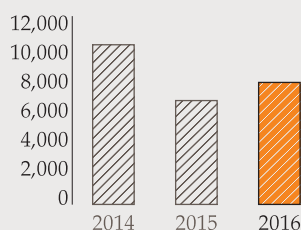
經調整 EBIT/EBITDA 按財務報表附註 2 之定義，有助了解我們的整體業務表現(結合成本管理、把握市場機遇及增長)，以及相對帶動領先行業資本回報的能力。經調整 EBIT 乃收益減已售商品成本及銷售及行政開支的淨額結果，另加分佔聯營公司及合營企業收入、股息收入以及分佔若干聯營公司及合營企業的相關經調整 EBIT(按比例合併法於內部入賬)，不包括重大事項。經調整 EBITDA 包括經調整 EBIT 加折舊及攤銷，包括按比例合併法的相關調整。

二零一六年績效

經調整 EBITDA 為 103 億美元及經調整 EBIT 為 39 億美元，分別較二零一五年增加 18% 及 81%。這些雙位數增長歸因於我們持續專注於削減成本及推行營運效率措施(供應鏈、承包商管理、僱員生產力等)，同時採取果斷行動削減供應及相關的資本開支/營運開支，在我們的銅、鋅、煤炭及石油產品組合內尤其顯著。

營運資金流量

百萬美元



釋義

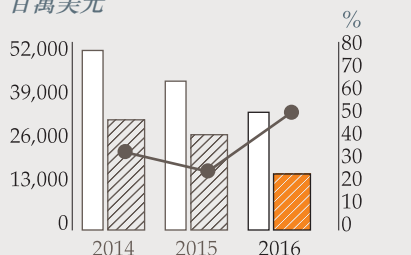
營運資金流量是反映我們能否產生現金以作投資、償還債務及向股東作出分派的計量方法。營運資金流量包括營運資金變動前經營活動產生的現金減稅款及已付利息淨額，另加已收股息、按比例合併法的相關調整及若干其他一次性(重大項目)已識別開支，包括二零一六年未變現的煤炭相關對沖成本及一項訴訟和解以及二零一五年一項訴訟和解及產生的金屬洩漏成本增加淨額。

二零一六年績效

營運資金流量為 78 億美元，較二零一五年上升 17%，反映上文所述的經調整 EBITDA 改善及反映去年盈利較低所致的稅項付款週期。

淨籌資/淨債務及營運資金流量對淨債務比率

百萬美元



淨債務 淨籌資 營運資金流量對淨債務比率

釋義

淨籌資/淨債務說明我們的債務管理方式，並為保障我們維持投資評級地位及提供具吸引力的資本成本的重要因素。此外，營運資金流量與淨債務比率是顯示我們財務靈活性及強健的指標。

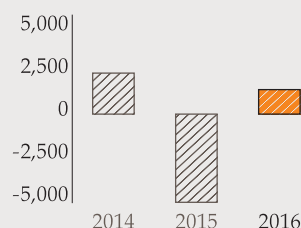
淨債務被界定為流動及非流動借款，減現金及現金等價物、有價證券、可變現有價存貨及按比例合併法的相關調整。

二零一六年績效

於二零一六年十二月三十一日，淨籌資為 326 億美元，下降 21%，淨債務 155 億美元，下降 40%。此反映逾 60 億美元的資產出售及流量交易安排所得款項、穩健的營運資金流量及按年削減資本開支 25 億美元。

權益持有人應佔淨收入

百萬美元



釋義

權益持有人應佔淨收入是我們產生股東回報的能力的一種計量方法。

二零一六年績效

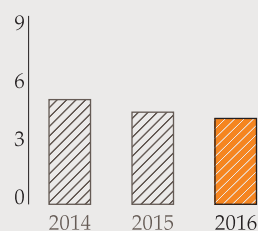
如上文所述的經調整 EBIT 增加後，加上減值支出較少及扣除出售事項所得收益後，權益持有人應佔淨收入由二零一五年虧損 50 億美元轉虧為盈至二零一六年錄得溢利 14 億美元。

主要非財務績效指標

安全

總可記錄工傷率 (TRIFR)

每百萬工時



釋義

我們相信，每一與工作相關的事故、疾病及傷害均可預防，且我們致力於提供安全的工作場所。

總可記錄總工傷率(「TRIFR」)為每一百萬工時中的死亡事故、失時事故、受限制工傷事故及醫療事故的總和。該指標指急救之外需要治療的所有受傷事故。

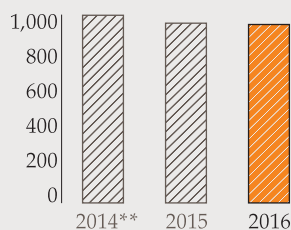
二零一六年度績效

於二零一六年有16人在工作期間喪生(二零一五年：10人死亡)，我們深表遺憾。我們於二零一六年的TRIFR為4.05，較二零一五年的TRIFR為4.35，改善了7%。

我們的TRIFR長期目標是到二零二零年減少50%(以我們於二零一四年的TRIFR為5.02作為基線)。

取水量*

百萬立方米



釋義

取水量是我們衡量營運資源效率的指標。

我們的營運業務有責任持續增加再用及使用經處理及回收後的廢水，以便降低我們對當地供水造成的影響。循環再生水主要在除塵等過程中用於替代淡水。

二零一六年度績效

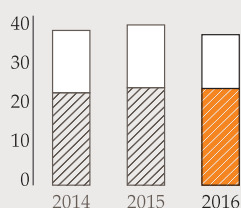
於二零一六年，我們的用水量為970百萬立方米，較二零一五年(954百萬立方米)略為增加，主要由於我們的申報方法有所變動(以便與澳大利亞礦物理事會的水務會計框架一致)。

於二零一六年，我們推出集團整體的水資源管理框架，並制定方法以識別高風險地區。

* 由於數據報告方式已披露有所變動，二零一六年數據不可與過往期間作直接比較。
** 經重述主要由於三個地區改善估算方法。

溫室氣體排放量

百萬噸二氧化碳*



■ 範圍一
□ 範圍二 (基於地點)

* 範圍一排放量以二氧化碳當量計量

釋義

我們的二氧化碳排放量報告分為範圍一及範圍二(基於地點)排放量。範圍一包括自有或受控鍋爐、熔爐及車輛/船隻內的物質燃燒產生的排放量，以及煤層排放及稻米耕種所產生之排放量。範圍二(基於地點)排放量應用電網排放量因子至我們購買的所有電力而不論是否屬特定可再生電力合約。

我們監察及匯報直接及間接由我們所控制的營運活動、企業及設施所產生之排放量。

二零一六年度績效

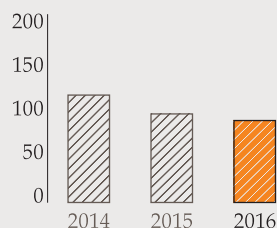
我們範圍一及範圍二排放量的申報方式與溫室氣體議定書保持一致。

於二零一六年，我們範圍一(直接)的二氧化碳當量的排放量略微下降至22.9百萬噸，主要來自燃料耗量、還原劑及煤層排放量。

我們的範圍二(基於地點)的二氧化碳總排放量為12.7百萬噸，按年下降14%，主要由於關閉我們在美國的氧化鋁業務。

社區投資開支

百萬美元



釋義

社區投資是我們對我們經營所在地區更廣泛社區的捐款及財務支援。

我們會撥款用作資助造福社區及當地可持續發展的活動。我們亦會作出設備及管理實質物捐助。我們會支持有關社區發展、增加企業及就業職位、健康、教育及環境等計劃。

二零一六年度績效

於二零一六年，我們對社區投資提供的資金為84百萬美元，較二零一五年所投入的金額(94百萬美元)有所減少。

非財務指標包括來自我們工業活動的資料及數據，僅包括我們擁有營運控制權的資產，而不包括投資、營銷及控股公司。社區投資開支亦包括我們的營銷活動。部分二零一五年及二零一四年的指標，經重述數據以反映我們在數據收集、分析及驗證系統方面的改善。

主要風險及不確定因素

風險管理是董事會及其審核委員會及健康、安全、環保及社區 (HSEC) 委員會的重要職責之一。無論我們有能力控制與否，我們所面對的主要風險及不確定因素變化多端。我們對風險作出的評估及應對，對我們的未來業務及前景起關鍵作用。

我們的風險管理框架以支持我們擇機投放資金的策略重點的方式識別及管理風險，同時保障我們未來財政的安全性及靈活性。我們的風險管理方式取決於我們對所面對風險的了解，克服不斷出現的挑戰，我們的風險承擔以及風險隨時間變化的情況。

董事會評估及批准我們的整體風險胃納、監控所承受的風險及制定集團的限額，並持續檢討。該過程由審核委員會及HSEC委員會配合，其職責包括評估及監察各自領域的內在風險(見第94至98頁)。

我們目前乃根據敞口及其影響進行風險評估，詳情見於下頁。我們在編纂此風險評估過程中，已於下表內說明該等風險與去年相比的影響。

本節之風險評論意見須第38頁所載「了解有關風險資料」之描述一併閱讀。

倘上述任何風險實現，其可能影響包括我們現有及未來業務及前景、財務狀況、流動性、資產價值、增長潛力、可持續發展(於健康、安全、環境、社區方面的負面影響)及聲譽等。

我們組合內商品、地理、貨幣、資產及負債的自然多樣化特性是減低我們所面對眾多風險的主要渠道。此外，透過前述管治程序及積極主動的管理辦法，我們力求於若干風險作實情況下盡量減低影響。具體而言：

- 我們的流動資金風險管理政策要求我們維持(透過最低的30億美元規定水平)充裕的現金及現金等價物及可用於滿足可預測及不可預測之資金需求的其他已承諾融資；
- 使用信用證、保單及銀行擔保等信貸提升產品以及限制賒賬期；
- 我們的營銷風險管理，包括每日分析集團風險值(VaR)；及
- 恪守Glencore企業常規(GCP)計劃內述的原則。

主要風險及不確定因素概覽及二零一六年發展概況

 <ul style="list-style-type: none"> • 商品價格下降 • 商品的供應或需求出現波動 • 貨幣匯率波動 • 健康、安全、環保，包括可能發生的災難 	 <ul style="list-style-type: none"> • 資金流動性風險
 <ul style="list-style-type: none"> • 地緣政治風險 • 法律、執法、許可證及經營牌照 	 <ul style="list-style-type: none"> • 交易對手信貸及履約 • 採購、貨運、存儲基礎設施及物流 • 項目開發及經營風險及禍害 • 成本控制 • 排放量及氣候變化 • 社區關係
	 <ul style="list-style-type: none"> • 可招聘及挽留員工

圖例

風險影響  低  中  高

所受風險  增加  減少  不變

二零一六年發展情況

下列為本集團依然須面對的主要風險(即該等構成最大潛在威脅的風險)：

1. 商品價格下跌：過去數年所經歷的商品價格下跌於二零一六年似乎稍為平復，而許多價格亦似乎到達了谷底。雖然價格狀況未至於極端，我們仍然謹慎面對相關市場持續波動以及我們繼續專注於利潤方程式中的部分可控元素－成本。目前商品價格環境(特別是銅及煤)的任何大幅回落均會嚴重拖累我們的財務表現。因此，這仍然是本集團的首要風險。
2. 商品的供應或需求出現波動：商品價格下跌反映商品供應的實際、觀感上或預期的增加及/或需求減少。
3. 貨幣匯率波動：美元匯率在二零一六年整體升值，特別是兌新興及商品生產國的貨幣，已導致商品價格出現波動。儘管美元強勢一般而言對我們的營運成本有利，但該利益遠不及其對世界經濟所造成的破壞及商品價格的大幅回落。
4. 流動資金風險：儘管資產負債表的去槓桿化及正面重新定位已於二零一六年完成，但我們仍然明白獲得信貸為至關重要以及目前市場狀況為波動。

5. 健康、安全、環境，包括潛在災難：Katanga在二零一六年初高牆崩塌及過去三年其他礦業公司在加拿大及巴西遇到的尾礦壩災難仍是主要災難的警鐘，顯示了資源公司無法量化的巨大風險，因此這仍然是挑戰及監測的主要重點。於二零一六年，HSEC委員會繼續專注於本集團的災難性危害，隨後於二零一六年啟動新的可持續發展風險保證程序。

為應對上述挑戰，本集團繼續確保其採取適當措施，實現其重新定位資產負債表達到BBB/Baa的強勁投資評級的戰略目標，以確保其能夠支撐增長及股東回報，而不論商品價格環境如何。此外，資本支出計劃保持在低水平，繼續採取舉措確保我們以最佳的流動資金水平運營，並繼續審慎監控邊緣業務。

風險的變化

於二零一六年因地緣政治事件產生的風險被帶到了前沿。英國投票決定退出歐盟，而歐盟及其他司法管轄區加大對跨國公司追求的激進稅收結構的監管力度。該等事件加上在瑞士及歐盟實施新的衍生產品交易法規，加大了全球稅務報告義務(通過BEPS行動計劃)，導致與二零一五年相比，與(1)地緣政治風險及(2)法律、執法、許可證及經營牌照相關的潛在風險增加。

與二零一五年相比，流動性風險相關的潛在風險有所減少，這是由於減債舉措取得進展及在歐洲及瑞士市場上成功發行債券。

主要風險及不確定因素

了解有關風險的資料

競爭、經濟、政治、法律、監管、社會、業務和財務等方面的眾多風險及不確定因素均對我們的業務有潛在重大影響。有關風險及不確定性因素的載列順序並不一定反映其發生的可能性或其對我們的業務造成潛在重大不利影響的相對程度。

我們已經設法就特定風險提供例子。然而，在各個情況下，我們並無試圖提供詳盡一覽表。此等主要風險及不確定因素須與本文件內的所有前瞻性陳述及第223頁所述警戒性聲明一併考慮。

識別、量化及管理風險極為複雜及具挑戰性，而儘管我們的政策及慣例為識別及於適當及實際情況下積極管理該等風險以支持管理資本及未來財務抵押及靈活性的目標，惟我們的政策及程序未必能充份識別、監管及量化風險。

下文評論說明了我們努力管理、平衡或抵銷風險。然而，風險就其本質而言無可避免地屬不確定性，而所發生的事件可能導致我們的政策及程序失去對發生特定事件的負面影響的重要緩解效果。由於多項風險互相關聯，因此我們就所有可能有關聯的風險的分析，須一併閱讀。

於本節內，我們力求對我們的解釋作出更新，以反映我們的目前見解。

與其他風險相比，此通常需要更強而有力地強調若干風險，而非消除或造成風險。為使更了解對前景的改變及提供若干風險之更多詳情，去年年報刊載於我們的網站 www.glencore.com/investors/reports-and-results/reports/ 可供查閱

為提供簡潔內容：

- 如我們持有若干業務的少數股東權益，儘管這些實體通常並非附屬公司，但該等權益通常會被視為在風險分析中被提述，且「業務」是指這些業務及本集團的任何業務；
- 如我們指自然災害、自然事件或採用類似用語，我們是指是地震、水災、惡劣天氣等情況及其他自然現象；
- 在各情況下我們所採取的風險緩解措施將會包括投購保險，這是慣常做法，而且合符經濟原則；
- 「風險」包括不確定因素；
- 「法律」包括任何類別的規例；
- 凡提述一項附註是指二零一六年財務報表的附註；及
- 我們已提述將於二零一七年五月刊發的二零一六年可持續發展報告。

風險

評述

外部

商品價格下跌



我們的大部分行業活動及(在較低程度上)營銷活動的收益及盈利須視乎現行商品價格而定。商品價格受多個外在因素影響，包括商品的供應及需求、市場參與者的投機活動、全球政治及經濟狀況、相關產業週期及主要生產國家的生產成本。

商品價格大幅回落，總體上導致我們的盈利能力下降，且可能導致減值及資產負債表之限制。商品價格回落尤其會損害行業活動的盈利能力，這是由於行業活動的固定成本水平較高而更直接地面對價格風險，而我們的營銷活動的價格風險通常可大幅對沖，並主要以服務方式的利潤率模式運作。

本集團(特別是我們的行業業務)對商品價格的依賴性使其成為本集團最重要的風險。請參閱第4頁的行政總裁回顧及第45頁至51頁的財務回顧。

雖然本集團大部分主要生產商品的價格基本面目前看起來比二零一五年底更強勁，但全球經濟前景仍然不明朗，任何負面事件，特別是如對中國產生影響，均可能會迅速導致需求及價格下降。

我們所經營商品的預期供求波動



我們依賴活躍交易的商品的預期供求量，而有關供求量基於競爭對手供應政策、資源可用性的變更、政府政策及法規、生產成本、全球及地區經濟狀況及自然界事件等多項因素而發生變化。

此風險目前存在於我們所生產各種商品的需求增長不確定性，特別是鋼鐵、煤及油市場。

在供給側方面，中國在煤炭行業實施減產顯示了國家直接干預市場的能力及意願。在鎳方面，印尼禁止出口鎳精礦，而菲律賓當局於二零一六年關閉了該國四分之一的礦山。

市場價格對這種變化的反應既不會立竿見影，也不會完全校準，亦不能確定該等政策的持續執行。

請參閱第4頁所載的行政總裁回顧。

貨幣匯率波動



我們的大部分交易以美元計值，而在多個不同國家產生的經營成本，其貨幣兌美元的匯率會有波動。美元兌一種或多種貨幣的貶值將會導致以美元計值的有關業務經營的成本基礎增加。

我們營銷及行業活動的絕大部分交易以美元計值。主要貨幣匯率風險來自行業資產，因該等業務產生的大部分成本以各資產所在國的貨幣計值。最大的風險來自於第183頁所載列的貨幣。

我們所在行業目前存在這種風險。然而，該等波動常常與上述商品價格及供需基本面對稱變動，以致商品價格下跌通常與美元對生產商當地貨幣升值有關(反之亦然)。如發生，則會通過在相關業務中增加美元等值運營成本而對我們產生不利。然而，此負面情況通常會被導致這種變化的商品價格上漲所抵銷。

主要風險及不確定因素

風險

評述

地緣政治風險



我們於多個地區及國家經營及擁有資產，而當中部分地區及國家被分類為發展中、複雜或政治或社會環境不穩。因此，我們面臨各種政治、經濟、監管及稅務環境風險。該等國家的政策或法律變動可能會對我們造成不利影響。此外，部分政治環境較穩定的國家或會對其政策及法律作出對我們造成不利影響的變更。政策、法律及稅項的變更非我們所能控制。

如發生與多個地區及國家經營相關的地緣政治風險，可能影響本集團於其行業活動中管理或保留權益的能力。

政府及稅務機關加大審查跨國公司追求的激進稅收結構，提高了與地緣政治事件相關的潛在風險。鑒於即將生效的法例及執行政策的變化及發展，本集團會繼續積極與政府機關接觸。

稅基侵蝕和利潤分成(「BEPS」)的全球稅收報告行動計劃於二零一六年生效。

宣佈及或實裁減工人和短暫或永久停產，均會帶來風險。

第10及11頁所載的地圖載列了我們的全球業務足跡。

法律、執法、許可證及經營執照



我們面臨並受到廣泛法律所規限，包括有關賄賂及腐敗、稅收、反壟斷、金融市場監管、自然資源管理、各國政府擁有資源的執照、勘探、生產及關閉後復墾的該等法律。任何許可證或經營執照所附的條款亦可能屬繁重。此外，若干國家中土地所有權及有關資源的權利及許可證並非總是很清楚及可能受到質疑。

於若干國家，由於法律制度及解決爭議機制並不確定，以致我們未必能執行對我們所理解的產權、許可證及其他應有之權利。基於過去及目前經營造成的損害而可能被起訴，並可能導致施加實質性制裁、終止經營、賠償及補救及／或預防性命令。此外，與法律合規(包括行政許可)相關的成本高昂。該等法律的任何變動或其更嚴厲的執法或限制性詮釋均可導致將產生的額外重大支出(包括於我們的營銷業務方面)或導致終止經營及延誤工業資產的開發。未能取得或更新必要的許可證均可能意味著我們將無法繼續進行資產開發或繼續經營。

如有任何爭議涉及到工業資產，均可能會破壞或延遲相關的開採、加工或其他項目及／或阻礙我們開發新工業資產的能力。

我們致力符合或超越適用於我們業務及產品的法律及外部規定。藉此及透過監察法例規定、與政府及監管機構協定及遵守適用許可證及牌照，我們盡力確保全面合規。我們亦致力透過Glencore企業常規(GCP)計劃管理該等風險。在我們業務的實際應用詳見我們的行為準則(www.glencore.com/who-we-are/our-values/policies/)，而該架構於我們的可持續發展報告列示。本集團的反腐政策亦可於本公司網站(www.glencore.com/who-we-are/our-values/policies/)查閱。

最近在資源行業內外的監管執法行動顯示，賄賂及腐敗風險仍然與在新興市場經營的企業高度相關。

本集團現正評估在歐洲建議中對規管商品市場參與者的條例的影響(主要是MiFID 2條例)。

我們於二零一六年發佈了首份「付款給政府」報告，詳述了二零一六年政府捐款總額約為50億美元。該報告乃建立在自二零一零年以來在我們的年度可持續發展報告中提供的披露，以及我們作為採掘業透明度倡議(EITI)積極成員的承諾的基礎上。

風險

評述

流動資金風險

我們未能隨時取得資金(流動資金)會嚴重限制我們從事所需活動。

流動資金風險為我們未能履行付款責任到期時的風險或未能持續在市場上按無擔保或有擔保基準以可接納的價格借取資金為實際或建議責任提供資金。儘管我們不時調整我們最低的內部資金門檻以回應市場狀況的變動，惟該最低內部流動資金目標可能因我們未能控制影響我們供應商或客戶或我們本身的商品價格大幅動(例如整體市場中斷)或經營問題而遭違反。

欠缺可取得的流動資金可能意味我們並無資金維持或增加營銷及行業活動，而兩者均應用大量資金。倘我們並無可取得的資金保持或發展我們的營銷及行業活動，則其活動將減少。

附註24詳述我們的財務及資本風險管理方法。

於二零一六年，我們已實現我們的目標，實質性地將本集團資產負債表去槓桿化，請參閱第45頁至51頁。我們亦在年內發行以下適用票面及贖回日期的債券：二零二一年到期2.25%的250百萬瑞士法郎債券及二零二三年到期1.875%的10億歐元債券。我們已經實施了一項計劃，用短期債券取代短期票據。雖然二零一六年在資產負債表的去槓桿化及重新定位方面取得了重大進展，但我們仍然認識到獲得信貸至關重要，而且目前的市場狀況波動不定。

於二零一六年十二月三十一日，本集團可用的未提取經承諾信貸融資及現金達167億美元(二零一五年十二月三十一日為152億美元)，遠高於我們所定最低預定水平30億美元。

標普及穆迪二者均已對本公司之投資級別信貸評級下調了一級，至分別為BBB-(前景正面)及Baa3(穩定)。

業務活動

對手方信貸及履行風險

財務資產主要包括有價證券、應收款項及墊款、衍生工具及長期墊款及貸款可能令我們承受信貸風險集中的風險。

此外，我們須承受我們供應商、客戶及對沖對手方的不履行風險，特別是透過我們的營銷活動。

供應商、客戶及對沖對手方可能在一系列情況下出現不履約並導致虧損，例如：

- 商品價格大幅上升導致供應商不願履行其合約責任按預定價格出售商品；
- 商品價格大幅下跌導致客戶不願或未能履行其合約責任按預定價格採購商品；及
- 需要提供預付款之供應商或對沖對手方可能因金融危機或其他原因未能履行其合約責任。

我們監察交易對手的信貸質素，並透過要求信譽良好的金融機構提供信貸支持，包括廣泛使用信用證、保單及銀行擔保等信貸提升產品，對於設有賒賬期客戶的風險，會透過特定的信貸風險政策，由各部門提供信貸狀況以建立額度，並由中央管理。此外，附註24詳述我們的財務及資本風險管理方法。

主要風險及不確定因素

風險

評述

採購、貨運、存儲、基礎設施及物流



我們的營銷活動需要大量的第三方商品供應、貨運、存儲、基礎設施及物流支持，並面臨該等活動供應減少及／或成本的增加。此外，我們通常就港口及貨運碼頭的有限存儲及停泊設施與商品或其他產品的其他生產商、買家或營銷商競爭，或會導致產品裝卸貨延誤，並致使我們出現重大的交貨中斷。

貨運、存儲、基礎設施及物流支持的成本增加，或供應鏈受到任何限制或中斷(包括供應中斷、拒供或無法供應)，可能會對我們的業務造成不利影響。

我們覆蓋全球的基礎設施及物流業務網絡，如船舶、油碼頭及貯存庫、金屬及其他倉庫及糧倉等，有助於舒緩採購、貨運、存儲、基礎設施及物流受干擾或限制的風險。

第10及11頁所載的地圖載列了我們的全球業務足跡。

開發與經營風險及危害



我們的行業面臨多種與啟動、開發、經營及／或擴充自然資源項目相關的經營風險及危險，且大部份是我們無法控制的。該等經營風險及危害包括品位的不可預料變化及其他地質問題(因此預測或注明儲量、資源或礦化潛力或無法符合期望，且不會如集團呈報之資源及儲量所反映，因此令預期數量及品位並非經證實)。其他例子包括地震活動、自然災害、加工問題、技術及資訊科技系統故障、材料及設備不足、基礎設施的不可靠性及／或限制、行業事故、勞工短缺、中斷及糾紛、物流、技術及基礎設施限制、災難、威脅、不可抗力因素、成本超支、許可或其他監管事項延誤、破壞行為及犯罪。網上罪行亦會嚴重影響我們的營銷及工業業務。

開發及經營資產可能導致估計成本未來上調修訂、延遲完成、成本超支、當前項目暫停或其他經營困難。風險及危險可導致物業或生產設施出現損害或毀壞，並使相關物業或生產設施產量下降或終，亦可引致產品質素下降、人身傷亡、第三方損害或損失，以及導致實際產量異於估計產量。

在資源業務中，我們提取的商品有限，儲備更新對整個行業是一個問題。勘探及開發須在確定、提取及貨幣化該等儲備之前需要一定水平的投資。

自然災害、破壞或其他業務干擾，可能令成本增加或供應延誤。在某些地點基礎設施質量差是當地獨有情況。如該等開發與經營風險及危機出現，或會需要大額及額外資金及營運開支以為非法佔有、恢復或賠償第三方的任何損失及／或支付罰款或賠償提供資金。

我們透過進行持續開發狀況評估及報告程序，以及透過年度風險檢討程序藉以持續評估、報告及交流影響我們業務的風險及記錄最新風險情況來管理開發與經營風險及危機。

我們公佈季度生產結果及根據可用之鑽探及其他數據，於每年度公佈資源及儲量之評估。考慮到技術及運營挑戰、有關特定商品的經濟性以及對我們經營所在社區的影響，將資源轉化為儲備，及最終將儲備轉化為生產是一個持續的過程。

Katanga的岩土沉陷及高牆崩塌導致七人死亡。年內的其他事件導致了另外九人死亡。雖然採礦場所具內在危險性，但我們一直認為，每次死亡都可以通過適當的規劃、預防措施、監督及審查來預防。

在Katanga的整個礦石浸出過程的工作進展順利。Mopani的Synclinorium豎井投入試運營，並於二零一六年年尾開始運載礦石。

持續獲得高壓電源繼續對我們在剛果民主共和國的銅業務至關重要。我們將繼續通過Inga大壩翻新投資於長期的電源解決方案。

技術及網絡安全風險亦是相關的。

亦請參閱下一頁以瞭解我們對健康、安全及環境風險尤其是巨災風險的評估以及我們減少該等風險的計劃。

年內錄得的重大減值詳情載列於附註5。就本分析所用的估值仍對價格敏感及價格前景的惡化可能導致額外減值。

風險

評述

成本控制



由於商品價格不受我們的控制，但我們的行業資產投資組合的競爭力及持續長期盈利能力很大程度上依賴其密切管理成本及保持廣泛的低成本且高效運營的能力。與我們的行業資產運營有關的成本可大致分類為勞工成本及其他營運以及基礎設施成本。總體生產及營運成本高度受所需的持續發展程度、礦石品位、開採計劃、加工技術、物流、能源及供應成本以及匯率波動所影響。

隨著時間推移，甚至在同一礦場的資源傾向於更難以提取且成本昂貴，因為面臨諸如深度工作、拖運距離不斷增加及處理不一致或化學成分複雜的礦石等挑戰。

我們所有的行業資產在不同程度上受勞工及燃料成本變動的影響。單位生產成本亦很受產量的影響，因此生產水平往往是決定我們的行業活動整體成本競爭力的關鍵因素。

儘管價格已有所回升，成本控制及削減亦為管理層重點關注的主要方面。若干業務已採納系統化程序來解構其成本，識別邊際節省，並予以實施。

這些本地措施會以全球採購予以補充，而全球採購可發揮我們的規模優勢，以最大可能使燃料、炸藥及輪胎等消耗材料實現物有所值。

在我們就有關措施作出報告，以及在評估管理表現時加入若干成本控制評估措施的支持下，得以維持成本及(如可能)減低成本。

可持續發展

健康、安全及環境（包括潛在災難）



我們的業務受健康、安全和環境法律所規限，並須符合公司可持續發展框架。開採及生產方法所使用的工序及化學品，以及運輸方法及貯存，均會危害環境。該等領域的嚴重失誤可導致礦場發生緊急情況或災難。環境危害不僅會對我們的財產造成影響，亦會對第三方造成影響。在我們的行業資產存儲尾礦以及石油的存儲及運輸是該等風險的具體例子。

環境(包括與個別危害環境有關)、健康和環境法律可能會導致成本增加，或倘出現違規事件或我們的設施或周圍地區發生造成人身傷亡或其他損害的任何事件，或會導致重大損失，包括(1)因生產中斷、訴訟、施加懲罰及制裁；及(2)其牌照及許可證撤回或凍結，或被迫承擔大量補救清理行動或支付政府下令進行的補救清理行動所導致的損失。如有關的危險是由有關物業的任何過往或其後的業主或營辦商導致，或鄰近物業的任何過往或現時業主導致，或由第三方導致，在上述各情況下均須承擔責任。

重大災難亦可能由網絡攻擊所引起，例如其可透過對工業資產的操作軟件惡意入侵。

我們對可持續發展的取向及我們對僱員、承包商及業務夥伴的預期概述於可持續發展計劃內。此鞏固我們對社會、環境、安全及合規指標的取向，為我們預期於全部營運所達致準則的清晰指引。透過計劃內的匯報職能，董事會及高級管理層收取定期更新，並對我們如何在所有可持續發展指標中進行業務設有詳盡監督。我們監控災難風險，尤其在投資組合推行緊急事故應急計劃。

遵守國際及地方規例及標準為我們首要的工作。我們及其自有油船的夥伴的作業程序符合按國際海事組織(IMO)、相關船旗國及最高級別分類會社作業的業內最佳常規。

我們繼續關注在我們的工業中，由操作所引起的重大災難事故所面對的重大風險，就如過去三年在加拿大及巴西的尾礦壩崩塌事故及土耳其的煤礦災難。

於二零一六年，HSEC委員會發起並監督本集團可持續發展風險保證程序，其二零一六年重點一直為本集團如何應對此等災難性危害。

此外，繼續投放資源在本集團的「SafeWork」健康及安全計劃。

請同時參閱第20至33頁及於第97頁及98頁的HSEC委員會報告。進一步詳情亦將刊發於我們的二零一六年可持續發展報告內。

主要風險及不確定因素

風險

評述

排放及氣候變化



我們的全球業務令我們處於多個已制定或考慮制定法規或法律限制或減少排放物的司法管轄區。該等法規或法律的更可能會令化石燃料的成本上漲、就超出若干許可水平的排放物徵收徵費，以及令監察及報告涉及的行政成本增加。潛在或實際投資者等第三方亦可能會制定不利於業務涉及化石燃料的公司的政策。

對溫室氣體排放監管的加強(包括逐步引入碳排放處理機制及收緊節能減排目標)很可能會增加成本及減低需求之增長。

我們透過其可持續發展計劃(於GCP框架下運作)，致力確保可識別、得悉及有效管理和監察排放及氣候變化問題，以符合國際最佳作業標準及確保監管合規。我們致力確保以不偏不倚的立場就持續使用化石燃料進行辯論。

於本年，我們刊發了「我們業務中應對氣候變化的考量」報告，其中對我們的營運及我們應對氣候變化的立場及我們在整個業務中怎樣管理氣候變化的機遇及困難，提供資料。

二零一六年可持續發展報告將載列有關社區參與計劃的運作的進一步詳情，包括我們自願遵從的國際標準。

於本年度，若干投資團體進一步宣稱引入或收緊有關減少投資化石燃料業務公司的政策。

我們於二零一六年分別大概有5%及15%的收益及EBITDA均來自煤炭及石油行業活動。

社區關係



我們現有業務及其未來項目的持續成功部分有賴相關社區的廣泛支持及與相關地方社區的共融關係。我們如被察覺未依從或推動其經營所在社區的利益，或會對我們的「經營所需的社會許可證」、取用新資源的能力及其財務表現產生負面影響。社區負面反應的後果亦會對成本、盈利能力及融資能力或甚至業務的可行性及維護我們的生產力及資產安全，造成重大不利影響。該等事件或會導致與政府或地方社區或任何其他利益持有者引起糾紛，從而造成聲譽損害。即使並未真正發生不利的行動，但與上述動盪相關的不確定因素或會對我們的資產的認知價值產生負面影響。

我們相信，堅持開放對話與合作的原則是管理這些重要關係的最佳方式。這樣做，我們參與當地社區的事務及展示了我們的業務對社會經濟發展作出的貢獻，並且致力確保採取適當的措施來防止或減輕可能對當地社區造成的不良影響，並將會定期提交報告(概況見本公司網站 www.glencore.com/sustainability/society/community-engagement/)。

我們的部分礦場位置偏僻，是所在地區的主要僱主。每個礦山不可避免地將達到枯竭點，這時，繼續營運不再具有經濟效益，須有序關閉。我們正與所有礦場持份者共同努力，在經濟上可行的前提下，使之盡可能延長營運，並制定長期計劃，逐步過渡至礦山壽命結束。

可招聘及挽留員工



維持良好的僱員和工會關係及吸引並挽留技術熟練員工(包括高級管理層)對我們的成功營運十分重要。此項任務具有挑戰性，特別是在經歷政治或內亂，或受到其他危險情況影響的地區吸引並挽留人才並不容易。根據各種集體勞動協議，許多僱員由工會代表。於各種集體勞動協議屆滿時，聘用有關僱員的公司可能無法達到滿意的重新協商，且可能面臨更強硬的協商或提出高於非工會勞工的工資要求。此外，現有勞動協議或不能阻止罷工或停工。我們業務的成功亦依賴吸引並挽留業務各個領域的高效人才的能力。

我們明白成功的重要因素之一就是與員工擁有良好的互信關係，而我們的可持續發展計劃及相關指引亦以此為首要目標。有關原則及指引要求進行定期、公開、公平和互相尊重溝通，絕不容忍任何違反人權的行為，提供公平薪酬，而最重要的是營造安全的工作環境(概況見本公司網站 www.glencore.com/careers/our-people/)。

財務回顧

摘要

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
主要損益表及現金流量表摘要¹：			
經調整 EBITDA ²	10,268	8,694	18
經調整 EBIT ²	3,930	2,172	81
未計重大項目的權益持有人應佔淨收入 ⁴	1,992	1,342	48
財務報表呈列之權益持有人應佔淨收入／(虧損)	1,379	(4,964)	不適用
未計重大項目的每股盈利 (基本) (美元)	0.14	0.10	40
財務報表呈列之每股盈利 (基本) (美元)	0.10	(0.37)	不適用
營運資金流量 ^{5,6}	7,770	6,615	17
資本開支 ³	3,497	5,957	(41)

百萬美元	二零一六年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日	變動 %
主要財務狀況摘要：			
總資產 ⁷	124,600	128,485	(3)
已動用的流動資本 ^{6,7}	10,075	12,443	(19)
淨籌資 ^{5,6}	32,619	41,245	(21)
淨債務 ^{5,6}	15,526	25,889	(40)
比率：			
營運資金流量與淨債務比率 ^{5,6}	50.0%	25.6%	95
淨債務與經調整 EBITDA 比率 ⁶	1.51x	2.98x	(49)
經調整 EBITDA 與淨利息比率 ⁶	6.70x	6.67x	—

1 有關呈列基準見下面。

2 有關定義及經調整 EBIT/EBITDA 的對賬請參閱財務報表附註 2。

3 有關資本開支之對賬請參閱財務報表附註 2。

4 有關重大項目列表見第 47 頁。

5 請參閱第 49 頁。

6 有關定義請閱詞彙。

7 二零一六年數額反映於二零一六年十二月一日完成出售 50% 農產品分部，請參照財務報表附註 23。

呈列基準

財務回顧內的財務資料乃按分部基準計量(見附註 2)並按照財務報告附註 1 概述的基準編製，惟呈列 Glencore 應佔收入及開支所涉及的若干聯營公司及合營企業所適用的會計處理方式則除外。除另行呈列以便為相關財務表現提供更佳理解及比較基準外，業績的呈列均未計入重大項目。重大項目(見下文對賬)即為收入及開支項目，因其財務影響、性質或預期造成該等項目的事件不會經常發生，故需單獨列示，以供作內部呈報及分析 Glencore 業績之用。

財務回顧

財務業績

權益持有人應佔淨收入由二零一五年的虧損50億美元增至二零一六年的利潤14億美元。經調整EBITDA為102.68億美元及經調整EBIT為39.30億美元，分別較二零一五年增加18%及81%，該等雙位數字增幅乃由於我們持續專注於降低成本及營運效益措施（供應鏈、承包商管理、僱員生產力等），同時亦採取果斷措施削減供應及相關的資本開支／經營開支，尤其於我們的銅、鋅、煤炭及石油組合。在較小但仍具有意義的程度上，二零一六年亦受惠於相對於美元的貨幣貶值，如哈薩克斯坦（下跌53%）及南非（下跌15%），而商品價格本身則對按年累進業績貢獻較小，抵消了整體混合業績，如鋅及黃金的平均商品價格淨額有所上漲（分別為9%及8%），但由銅及鎳價格下降（分別為12%及19%）所抵銷。此外，於二零一六年，能源行業盈利承擔因在第二季度為鎖定／經濟上對沖大部分Glencore餘下的二零一六年未來動力煤生產所採取的企業風險管理決策而產生的「機會成本」。

於二零一六年第一季度，多個主要市場似乎達到週期價格低位，相對上半年，下半年的平均價格大幅上漲，特別是動力煤（GC Newcastle上升55%）、焦炭（135%）、鋅（33%）及鎳（22%）。

經調整 EBITDA/EBIT

按業務分部劃分的經調整EBITDA如下：

百萬美元			二零一六年 經調整		二零一五年 經調整		變動 %
	營銷活動	行業活動	EBITDA	營銷活動	行業活動	EBITDA	
金屬及礦產	1,586	6,030	7,616	1,280	4,030	5,310	43
能源產品	959	1,503	2,462	826	2,269	3,095	(20)
農產品	454	138	592	584	150	734	(19)
企業及其他	(74)	(328)	(402)	(30)	(415)	(445)	不適用
總計	2,925	7,343	10,268	2,660	6,034	8,694	18

按業務分部劃分的經調整EBIT如下：

百萬美元			二零一六年 經調整		二零一五年 經調整		變動 %
	營銷活動	行業活動	EBIT	營銷活動	行業活動	EBIT	
金屬及礦產	1,562	2,182	3,744	1,255	148	1,403	167
能源產品	909	(842)	67	778	(88)	690	(90)
農產品	418	104	522	461	63	524	—
企業及其他	(74)	(329)	(403)	(30)	(415)	(445)	不適用
總計	2,815	1,115	3,930	2,464	(292)	2,172	81

營銷經調整EBITDA及EBIT分別增加10%及14%至29.25億美元及28.15億美元：

- 金屬及礦產的營銷經調整EBIT較二零一五年上升24%，反映需求穩健及整體市場環境有利。按百分比計，儘管按相對較低的二零一五年基準，所交付的鎳及鐵合金明顯提升了貢獻，因為不銹鋼產量大幅提高，特別是在中國。
- 能源產品的營銷經調整EBIT較二零一五年上升17%，其中石油及煤炭作出穩定貢獻。石油較之前活躍的市場環境而言有所下滑，而煤炭則能夠利用在中國修訂政策以抑制國內煤炭生產的影響下，藉由市場驅動的供應及質量的限制和關注，實現盈利。
- 農產品的營銷經調整EBIT較二零一五年減少了9%（43百萬美元），很大程度上是由於Viterra Canada貢獻較少。

行業經調整EBITDA增加22%至73.43億美元(經調整EBIT為11.15億美元，二零一五年為虧損2.92億美元)，主要是由於經營成本大幅減少及生產效率輕鬆抵銷了多項業務減產所引致的短期產量影響。美元成本減少亦極大受益於疲弱的生產國貨幣(特別是在哈薩克斯坦、南非及阿根廷)。於二零一六年第二季度為經濟上對沖部分二零一六年下半年及二零一七年上半年未來煤炭生產而採取企業風險決策後，下半年海運動力煤價格上漲所帶來的好處並無全部轉換為呈報煤炭行業盈利。二零一六年上半年及下半年的呈報煤炭行業經調整EBITDA分別為506百萬美元及876百萬美元，令二零一六財政年度經調整EBITDA為1,382百萬美元。於二零一六年，就44百萬噸煤炭鎖定/限定實際已實現售價導致產生980百萬美元的「機會成本」，即若無進行有關經濟對沖，則下半年及有關財政年度的EBITDA應更高。

盈利

已呈報經調整EBIT與權益持有人應佔收入(包括重大項目)之間的差異概要列於下表：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
經調整 EBIT ¹	3,930	2,172
若干聯營公司及合營企業的融資成本淨額及所得稅開支 ¹	(264)	(159)
終止經營業務的融資成本淨額及所得稅開支 ²	(201)	(198)
融資成本淨額	(1,533)	(1,303)
所得稅(開支)/抵免 ⁷	(362)	469
非控股權益	422	361
母公司權益持有人應佔自持續及終止經營業務之收入(未計入重大項目)	1,992	1,342
每股盈利(基本)(未計入重大項目)(美元)	0.14	0.10
重大項目		
分估聯營公司重大項目 ³	(477)	(88)
若干按市價計值的煤炭對沖合同 ⁴	(225)	—
未變現集團內(溢利)/虧損抵銷及其他 ⁴	(374)	445
其他開支—淨額 ⁵	(1,615)	(7,998)
出售及投資收益/(虧損) ⁶	2,333	(994)
所得稅開支 ⁷	(276)	(460)
非控股權益分估其他收入 ⁸	21	2,789
重大項目總額	(613)	(6,306)
母公司權益持有人應佔自持續及終止經營業務之收入/(虧損)	1,379	(4,964)
每股盈利/(虧損)(基本)(美元)	0.10	(0.37)

1 請參閱財務報表附註2。

2 請參閱財務報表附註23。

3 於分估聯營公司及合營企業收入中確認，請參閱財務報表附註2。

4 於已售商品成本中確認，請參閱財務報表附註2。

5 於其他開支—淨額中確認，請參閱財務報表附註2及4。

6 請參閱財務報表附註2及3。

7 所得稅(開支)/抵免總額於重大項目與非重大項目間之分配，請閱詞彙。

8 於非控股權益中確認。

財務回顧

重大項目

重大項目是指某些收支項目，因其財務影響及性質或預計其發生的可能性極少，故於本集團業績的內部報表及分析中分開列示，以便為相關財務表現提供更佳的理解及比較基準。

於二零一六年，Glencore 確認重大項目淨額6.13億美元，包括2.76億美元的所得稅調整，主要與出售收益有關。支出淨額主要包括：

- 與乍得石油相關的減值金額6.22億美元、與赤道幾內亞的石油營運相關的減值金額3.11億美元、Cerrejón煤炭相關減值金額3.45億美元(在應佔聯營公司收入中確認)及多項煤炭航運投資(61百萬美元)。
- 就二零一六年第二季度開始的組合風險管理/對沖活動，煤炭衍生工具持倉的公允價值與銷售未來未售出煤炭產量預計所得未來收益之間的會計計量錯配的相關開支2.25億美元。衍生工具持倉管理與約11百萬噸未來應佔煤炭產量有關的遠期售價風險，而其絕大部分預期將於二零一七年六月三十日前結清。根據國際財務報告準則該等交易不能列為對沖工具，故不容許延後任何收益表影響直至相關未來銷售交易進行。衍生工具組合的公允價值變動將於(產量的)相關銷售變現時與分部資料中的未來收益抵銷，正如二零一六年的情況。
- 重組及關閉費用75百萬美元，主要與完成出售Optimum Coal(28百萬美元)有關，以及為美國生物燃料計劃所產生的合規指控結算支出92百萬美元。
- 有關出售GRail及Glencore Agri的收益分別為4.3億美元及18.48億美元。

進一步闡述見合併財務報表附註3、4、5及23。

於二零一五年，Glencore 確認重大項目淨額63.06億美元，包括4.6億美元主要來自匯兌相關所得稅支出的調整。淨支出主要包括與Koniambo 鎳項目有關的減值金額14.24億美元(39.89億美元減非控股權益應佔25.65億美元)及與乍得石油有關的減值金額10.31億美元(包括311百萬美元早前於權益中確認的外幣匯兌虧損)及因Optimum煤礦控制權終止於二零

一五年八月展開業務拯救程序及其後協議出售而產生的虧損10.34億美元。進一步闡述見合併財務報表附註3、4及5。

融資成本淨額

二零一六年融資成本淨額為15.33億美元，而可比同期為13.03億美元。二零一六年的利息開支為16.88億美元，較二零一五年的14.82億美元增加14%，主要由於與若干資本發展項目有關的利息於去年資本化以及由二零一六年的額外遞增開支所抵銷，反映自二零一五年末和二零一六年訂立的黃金/銀流量交易預收款的時間價值。二零一六年的利息收入為1.55億美元，與上一年度相約。

所得稅

二零一六年確認的所得稅開支為6.38億美元，而二零一五年則錄得所得稅抵免9百萬美元。經調整與重大項目相關的所得稅開支淨額2.76億美元(二零一五年：4.60億美元)、貨幣換算影響19百萬美元(二零一五年：3.07億美元)及重大項目產生的所得稅淨額2.57億美元(主要為出售收益)，二零一六年未計入重大項目的所得稅開支為3.62億美元(二零一五年：抵免4.69億美元)。二零一六年未計入重大項目的實際稅率為32.4%(二零一五年計算的所得稅抵免為38.5%)，因為營銷及行業之間的應課稅利潤組合(後者一般在較高稅收地區及視乎商品價格波動而定)在二零一六年期間開始正常化。於二零一五年，有關未計入重大項目的所得稅抵免估計金額乃按營銷及行業資產的經調整EBIT減分配利息開支分別乘以估計稅率10%及25%計算。進一步資料及有關計算的對賬請參閱詞彙。

資產、槓桿比率及營運資金

二零一六年十二月三十一日的資產總值為1,246億美元(二零一五年十二月三十一日為1,284.85億美元)，流動資產於該期間由421.98億美元增加至434.12億美元，原因為應收款項及存貨增加(由於第四季後期商品價格(特別是石油價格)上漲)。非流動資產由862.87億美元減少至811.88億美元，此乃由於多項出售(主要為Glencore Agri及GRail)，如財務報表附註23所述。

現金流量及淨籌資／債務

淨籌資

百萬美元	二零一六年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日
載於財務報表之貸款總額	33,218	44,049
聯營公司及合營企業籌資淨額 ¹	1,919	(58)
現金及現金等價物以及有價證券	(2,518)	(2,746)
籌資淨額	32,619	41,245

淨籌資中現金及非現金變動

百萬美元	二零一六年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日
營運資金變動前經營活動產生的現金	7,868	7,454
包括上列煤炭相關對沖、訴訟結算及金屬洩漏支出（通過收益表列示）	368	264
聯營公司及合營企業經調整 EBITDA ²	1,447	995
已付利息淨額	(1,271)	(1,085)
已付稅項 ¹	(680)	(1,072)
收取聯營公司股息 ¹	38	59
來自營運的資金	7,770	6,615
營運資金變動（扣除黃金及銀流量交易款項） ¹	(2,386)	6,686
黃金及銀流量交易款項	971	900
收購及出售附屬公司 ¹	5,944	(106)
買賣投資 ¹	(13)	(195)
買賣物業、廠房及設備 ¹	(3,306)	(5,688)
與融資相關對沖活動有關的保證金淨額	(695)	(618)
收購附屬公司額外權益	(7)	—
發行股份	—	2,444
已付分派及回購本身股份	(88)	(2,695)
煤炭相關對沖、訴訟結算及金屬洩漏支出（如上）	(368)	(264)
籌資淨額的現金變動	7,822	7,079
借款及其他非現金項目之外幣重估	804	1,434
籌資淨額變動總額	8,626	8,513
期初籌資淨額	(41,245)	(49,758)
期末籌資淨額	(32,619)	(41,245)
減：可變現有價存貨 ³	17,093	15,356
期末債務淨額	(15,526)	(25,889)

¹ 如詞彙中所概述，調整以包括若干聯營公司及合營企業按比例合併記賬影響。

² 參閱財務報表附註2。

³ 定義請參閱詞彙。

上述的對賬表是管理層審閱籌資淨額變動及債務淨額變動所採用的方法，並包含淨籌資項目的主要現金變動及任何非現金重大變動。

於二零一六年十二月三十一日的籌資淨額從二零一五年十二月三十一日的412.45億美元減少86.26億美元至326.19億美元。除來自營運的資金及出售所得款項59.44億美元外，其減少乃受惠於黃金／銀流量交易下收取之9.71億美元、資本開支淨額減少41%，並由營運資金因年底商品價格上漲及支持石油營銷增長措施的非即期墊款5.15億美元而增加23.86億美元所抵銷。

財務回顧

業務及投資收購及出售

業務剝離及投資之流入淨額為59.44億美元，相比二零一五年則為收購流出淨額3.01億美元。進一步說明請閱附註23。

流動資金及融資事件

於二零一六年，發生以下重大融資事件：

- 於二零一六年二月，Glencore簽訂新的一年期循環信貸融資合共77億美元(全部為銀團貸款並自二零一六年五月生效)，該信貸融資乃為於二零一五年五月簽訂的84.5億美元一年期循環信貸融資作再融資。根據該等融資提取的資金按美元倫敦銀行同業拆息加每年50/60個基點的息差計息。該等融資包括：
 - 附帶12個月借款人退出權(直至二零一八年五月)及12個月延期權的短期循環信貸融資77億美元；及
 - 附帶一個12個月延期權或24個月延期權的中期(直至二零二零年五月)循環信貸融資68億美元。
- 於五月，發行2.50億瑞士法郎5年期的2.25%票息債券。
- 於九月，發行10億歐元7年期的1.875%票息債券。
- 於十月，購回面值14.92億美元的債券(主要為二零一八年及二零一九年到期)。
- 於十二月，購回面值11.37億美元的債券(主要為二零一九年及二零二零年到期)。

於二零一六年十二月三十一日，Glencore可用的已承諾未提取之信貸融通及現金為167億美元。

信貸評級

鑒於本集團廣泛的融資活動，維持投資評級是我們的財務重點／目標。本集團目前的信用評級為穆迪的Baa3(穩定)及標準普爾的BBB- (前景正面)。Glencore公開陳述的目標作為其整體財務政策組合的一部分，旨在尋求及維持分別來自穆迪及標準普爾的強勁Baa/BBB信貸評級。

風險值

風險值計算乃Glencore為監察並限制其初步市場風險，即與其貨物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可總結出單一風險值。Glencore已設定的綜合風險值限制(95%一天)為1億美元(少於權益約0.2%)。於二零一六年第二季，該限額技術性違反了一天，金額為1百萬美元，因為風險值計算並無計入日後與所指出及呈報的煤炭衍生產品進行經濟對沖的相對實物煤炭生產。若該所指已作對沖的風險已包括在風險值計算內，則實際風險值數字會大幅降低，並不會出現技術性違反。如上文所述，該對沖倉位已大部分實現了。Glencore乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值，以95%的置信水平運用加權歷史數據計算一天或一週的投資年期。

二零一六年的市場風險平均風險值(95%一天)為42百萬美元，不足權益的0.1%。二零一五年的平均等量風險值為35百萬美元。

後續事項

- 據二零一六年十二月的公告，Glencore與卡塔爾投資局訂立多份協議以組成一個50:50財團，藉以收購OSJC Rosneft Oil(「Rosneft」)的19.5%權益，按市場條款與Rosneft訂立一份五年期承購協議並共同評估及可能涉足與基建、物流及全球貿易有關的其他商機。於二零一六年十二月三十一日，僅落實成立了50:50財團及支付Glencore所承諾的3億歐元的出資款項。於二零一七年一月三日，出資餘額、該50:50財團收購Rosneft的19.5%權益及五年期承購協議均已敲定。
- 於二零一七年二月，Glencore宣佈，其已收購之前並無擁有的Mutanda Mining Sarl(「Mutanda」)的餘下31%股份以及Katanga Mining Limited(「Katanga」)的額外10.25%股份，現金支出為5.34億美元，包括結算貸款結餘。於收購後，Glencore擁有Mutanda的全部股份及Katanga約86.3%股份。

分派

董事建議宣派二零一六年財政年度現金分派為每股7美仙，共計996百萬美元(不包括持有的本身股份的任何分派，亦不計及在各批分派記錄日前可能進行的任何股份歸屬)。付款將於二零一七年五月按每股3.5美仙分派(見下表)以及於二零一七年九月按每股3.5美仙分派(根據本公司同於二零一七年二月二十三日公告的二零一七年度分派時間表)。

第一期建議分派	二零一七年
適用匯率制訂日(約翰內斯堡證券交易所「JSE」)	四月二十八日
於JSE進行交易以就分派記錄於登記冊的最後時限	五月九日
股份以付息基準於澤西及JSE登記冊之間轉移的最後日期	五月九日
除息日(JSE)	五月十日
除息日(香港)	五月十日
除息日(澤西)	五月十一日
於香港遞交過戶文件的最後期限	五月十一日香港時間下午四時三十分
記錄日(JSE)	五月十二日南非辦公時間結束時
記錄日(香港)	五月十二日香港辦公時間開始時
記錄日(澤西)	五月十二日英國辦公時間結束時
交回貨幣選擇表的最後期限(澤西股東)	五月十五日
股份可於澤西及JSE登記冊之間轉移始於	五月十五日
適用匯率參考日(澤西及香港)	五月十七日
股東週年大會(股東表決批准合計分派)	五月二十四日
付款日	五月三十一日

分派乃建議透過調減本公司出資儲備進行，因此，該分派將獲豁免繳納瑞士預扣稅。於二零一六年十二月三十一日，Glencore plc法定賬目中的出資儲備為380億瑞士法郎。分派須取得股東在二零一七年五月二十四日舉行的股東週年大會上的批准。

分派乃建議將以美元宣派並通常以美元派付。澤西登記冊所列股東可選擇以英鎊、歐元或瑞士法郎收取分派。英鎊、歐元或瑞士法郎匯率將參考上述適用美元匯率釐定。香港股東分冊所列股東將以港元收取分派，而約翰內斯堡股東分冊所列股東將以南非蘭特收取分派。有關分派付款連同貨幣選擇及分派指令表格的更多詳情可在本集團網站(www.glencore.com)或本公司的登記處查閱。

金屬及 礦產

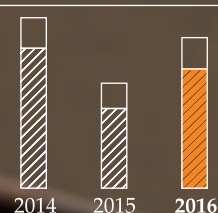
摘要

金屬及礦產的經調整EBITDA為7,616百萬美元，較二零一五年增加2,306百萬美元(43%)。

營銷及行業活動錄得經調整EBITDA分別較去年增長24%及50%。一如預期，有關增長大部分來自行業方面，由生產力大幅提高及過去十八個月實施的削減成本措施推動，某程度上亦受惠於年內下半年價格上升及美元對生產國成本的影響。較具防禦性／穩定性的營銷活動的盈利增長穩健，此乃受惠於需求基本面改善，尤以中國為甚。二零一七年初的跡象反映此等利好基本因素的延續。

經調整EBITDA
百萬美元

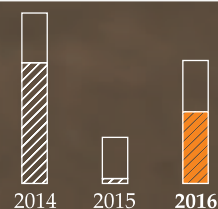
7,616



□	營銷活動	1,545 2014	1,280 2015	1,586 2016
▨	行業活動	7,077 2014	4,030 2015	6,030 2016

經調整EBIT
百萬美元

3,744



□	營銷活動	1,515 2014	1,255 2015	1,562 2016
▨	行業活動	3,674 2014	148 2015	2,182 2016



金屬及礦產

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年	營銷活動	行業活動	二零一五年
收益	42,142	24,196	66,338	41,151	24,782	65,933
經調整 EBITDA	1,586	6,030	7,616	1,280	4,030	5,310
經調整 EBIT	1,562	2,182	3,744	1,255	148	1,403
經調整 EBITDA 收益率	3.8%	24.9%	11.5%	3.1%	16.3%	8.1%

市況

部分商品平均價格

	二零一六年	二零一五年	變動 %
標準普爾高盛工業金屬指數	272	291	(7)
倫敦金屬交易所銅價格 (現金) (美元/噸)	4,867	5,503	(12)
倫敦金屬交易所鋅價格 (現金) (美元/噸)	2,094	1,928	9
倫敦金屬交易所鉛價格 (現金) (美元/噸)	1,868	1,785	5
倫敦金屬交易所鎳價格 (現金) (美元/噸)	9,606	11,835	(19)
黃金價格 (美元/盎司)	1,248	1,160	8
銀價格 (美元/盎司)	17	16	6
英國金屬導報鈷價格 99.3% (美元/磅)	12	13	(8)
英國金屬導報鉻鐵 (6-8% 碳 60% 鉻最高 1.5% 硅) 價格 (美仙/磅)	90	94	(4)
鐵礦石 (Platts 62% CFR 中國北部) 價格 (美元/乾公噸)	58	56	4

貨幣換算表

	二零一六年 平均價	二零一六年 十二月三十一日 現價	二零一五年 平均價	二零一五年 十二月三十一日 現價	平均變動 %
澳元：美元	0.75	0.72	0.75	0.73	—
美元：加元	1.32	1.34	1.28	1.38	3
美元：哥倫比亞比索	3,052	3,002	2,749	3,175	11
歐元：美元	1.11	1.05	1.11	1.09	—
英鎊：美元	1.35	1.23	1.54	1.47	(12)
美元：瑞士法郎	0.99	1.02	0.96	1.00	3
美元：哈薩克斯坦堅戈	342	334	223	341	53
美元：南非蘭特	14.69	13.74	12.78	15.47	15

營銷

摘要

二零一六年可算是工業金屬週期價格觸底的一年，價格並於接近年底時層層向上(按現貨基準)。此等升幅主要受惠於市場對於中國工業的需求強度和對其可持續性的信心，以及逐漸意識到對多個市場上供應過剩情況過度擔憂，這從大多數主要商品類別存貨水平不斷下降足以證明。

在環境不斷改善的情況下，二零一六年營銷業務錄得經調整EBIT為1,562百萬美元，較二零一五年增長24%。

財務資料

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
收益	42,142	41,151	2
經調整 EBITDA	1,586	1,280	24
經調整 EBIT	1,562	1,255	24

部分營銷量

	單位	二零一六年	二零一五年	變動 %
金屬銅及銅精礦 ¹	百萬噸	3.5	3.1	13
金屬鋅及鋅精礦 ¹	百萬噸	2.0	3.1	(35)
金屬鉛及鉛精礦 ¹	百萬噸	0.9	1.1	(18)
黃金	百萬盎司	2.1	1.9	11
銀	百萬盎司	92.1	89.3	3
鎳	千噸	221	231	(4)
鐵合金(包括代理)	百萬噸	7.6	5.0	52
氧化鋁/鋁	百萬噸	11.4	13.6	(16)
鐵礦石	百萬噸	47.1	41.2	14

¹ 估計所含金屬單位。

金屬及礦產



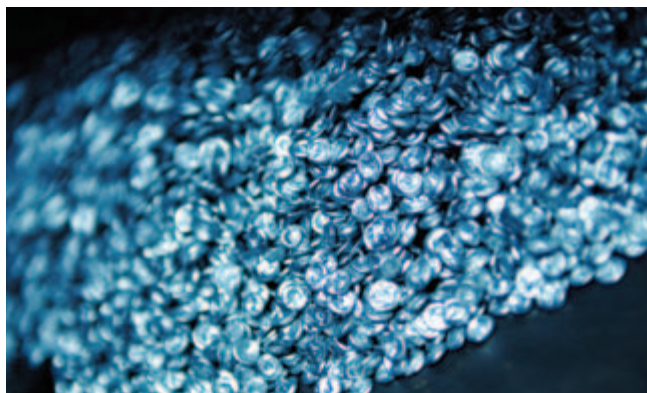
銅

銅市場於年內大部分時間在基本金屬組合中表現欠佳後，在市場氣氛出現基本性轉變的情況下，於二零一六年底重拾升軌。被過份吹噓的「供應之牆」並無出現，年內缺乏庫存以及中國遠超預期的強勁需求，推動銅價由二零一六年初的低位每噸4,310美元升至年底前的每噸6,000美元。年內每噸銅的平均價格為4,867美元。

中國政府的刺激措施加上廢料供應緊絀帶動全球需求的強勁增長。歐洲的增長亦提供支持，而北美洲電解銅承購與去年比較大致持平。短期需求前景可予看好。中國踏進政治過渡的一年應會保持持續良好的基本面，而日本和北美洲的已訂和即將開始的基礎設施計劃應開始向中國以外消耗地區提供支持。

供應面基本因素於年內亦明顯改善。儘管有些傳聞危言聳聽，「供應之牆」並無出現。秘魯的新增供應，幾乎完全被智利及其他地方減產以及非洲銅帶持續關閉所抵銷。事實上，銅市場似乎有形成反方向跡象，二零一六年上半年礦山中斷生產事故的數量異常稀少，但下半年則逐漸增加。十八個月價格偏低及為改善現金流的相關行動所產生的壓力，僅剛剛開始浮現。

橫跨亞洲、歐洲及美國的需求增長前景，以及行業部分主要礦山於來年的勞工合約談判可能遭遇困難，均意味著二零一七年的定價風險呈上升趨勢。



鋅

鋅為二零一六年表現最好的工業金屬之一，平均價格按年上升9%。普遍預期的鋅礦產量減少實現，導致實貨市場狀況大幅收緊，尤以鋅精礦為甚。確認供應量減少，加上中國房地產及環球汽車市場復甦帶動優於預期的需求狀況，導致鋅精礦及金屬於年內庫存減少及倫敦金屬交易所價格相應回升。

儘管受到上海期貨交易所的鋅金屬價格上揚刺激及世界其他地區的鋅礦產量下降約900千噸(10.8%)，但二零一六年中國鋅礦產量與二零一五年相若。因此，實際的基準加工費用下降32美元/乾公噸(由243美元減至211美元)，而現貨平均加工費用則下降99美元/乾公噸(由201美元減至102美元)。鋅精礦緊絀對中國鋅金屬產量仍未造成影響，雖然中國精礦進口量下降640千噸及國內礦山產量按年持平。中國冶煉廠的報告產量與二零一五年相若，此乃由於消耗過往年度累積的精礦庫存所致。世界其他地區的鋅金屬產量較上年度下降244千噸。

按照過去數年趨勢，世界其他地區的鋅金屬持續付運至中國。中國金屬進口按年維持穩定，導致進一步提取倫敦金屬交易所的庫存(庫存由463千噸減至428千噸)，而上海期貨交易所(由199千噸減至153千噸)及上海有色網的庫存亦已被提取以滿足中國實體市場的需要。中國公佈的非交易所庫存亦進一步下降50至80千噸。獲得中國政府於二零一六年上半年採取支持措施，中國的房地產及基礎設施終端市場表現勝預期，而中國及世界其他地區的汽車市場均持續強勁增長。



鉛供應方面亦出現類似趨勢，乃因鉛一般是鋅的副產品。與二零一五年平均值比較，鉛的基準加工費用下降22.50美元／乾公噸(由192.50美元減至170美元)，而現貨加工費用則下降60美元／乾公噸(由177美元減至117美元)。中國鉛精礦進口亦按年下降24%。

展望未來，我們預期鋅精礦的供應緊絀情況，將於二零一七年轉化為較低金屬產量，從而進一步導致庫存減少及對金屬價格產生支持作用。

鎳

鎳平均價格於二零一六年出現多年來的低位，於二月份見底達到每噸約7,600美元，其後於年內價格回升，於十一月突破每噸12,000美元，年底結束時約為每噸10,000美元。

儘管二零一六年一月及二月顯得疲弱，環球不鏽鋼產量因中國需求錄得雙位數增長而於二零一六年大幅擴張。此外，我們察覺歐洲、印度及美國均有持續轉移至奧氏品位的趨勢，這支持鎳需求的增長。

我們估計於二零一六年的環球不鏽鋼產量超過4,500萬噸，較上年度增加7%，包括逾2,400萬噸來自中國。全球300S的奧氏品位總產量超過2,500萬噸，較二零一五年增加10%。

非不鏽鋼的發展仍然反覆，特鋼生產商匯報主要因油氣需求持續疲弱而面臨嚴峻挑戰，而關鍵合金工業及電池行業則依然蓬勃。

整體而言，我們估計二零一六年的原鎳需求為205萬噸，較二零一五年增加約8%。

鎳供應量於二零一六年持續下降，由於進一步停產(BCL、Tati、Votorantim、Mirabella)及菲律賓鎳單位出口量(以礦石形式)較低，均導致預期鎳產量下降至約195萬噸鎳，較二零一五年下跌2%。



因此，市場錄得自二零一零年以來首次重大虧絀，導致全球庫存下跌約100,000噸。儘管庫存仍然高企，由於需求依然強勁，預期將持續出現虧絀及進一步提取原鎳庫存。供應增加因印尼出口更多含鎳生鐵，其他地區的產量繼續持平或甚至下降。

鐵合金

供應過剩、原料庫存減少及主要需求地區增長有限導致鉻鐵合金及鉻礦價格於二零一六年第一季下跌至多年來低位，最終導致礦山及鑄造廠合理關閉。削減產量後，中國不鏽鋼市場再次上漲導致鉻價格自二零一六年第二季開始強勁復甦。二零一六年第二季至二零一六年第四季，歐洲的鉻鐵合金基準價格上升34%，顯示市場氣氛改善，進入二零一七年將面對較為積極正面的全球價格環境。

錳礦及合金供應減少，導致二零一六年上半年價格復甦，加上全球碳鋼行業於下半年的需求有所改善，於二零一六年底前出現價格大幅回升。

由於高強度結構及特鋼的復甦持續，連同優質宇航及電池應用的訂單增加，全年鈮的需求及價格均上升。該等需求加上年內下半年的供應減少，尤以中國為甚，導致全球於過去兩年經歷的庫存疑慮減少，進入二零一七年將有較為均衡的市場。

金屬及礦產



鋁／氧化鋁

平均原鋁價格於二零一六年下跌3%，但隨著其他工業金屬價格於年底前強勁上升，截至年底價格達每噸1,693美元，較截至二零一五年十二月三十一日上升12%。鋁需求保持穩健，預計於三個主要板塊均取得增長：即汽車、包裝及建造業。西方市場出現虧絀及中國市場出現供應過剩，中國的出口量則按年持平。

繼去年出現大幅減少後，於二零一六年溢價重回歷史高位，歐洲及日本的交易約為每噸70美元至120美元。美國溢價於二零一六年終為每噸184美元，並預期維持在三個地區之中的最強地位，因為其虧絀龐大，按年化基準計算，進口逾400萬噸。

澳洲氧化鋁離岸價扭轉二零一五年的下跌趨勢，年初報每噸199美元，年終報每噸350美元。氧化鋁產量的增加落後於因鋁產量增加而上升的需求。



鐵礦石

於年內，鐵礦石及螺紋鋼(鋼鐵)均經歷大幅波動。鐵礦石超出大多數分析師的預期，雖然庫存增加但價格繼續上升。年內兩項因素影響鐵礦石市場：中國重新推出刺激措施導致鋼需求改善；及削減煤碳產能導致焦煤價格上漲。由此產生的鋼利潤增加及焦煤價格上漲，導致對較高品位的鐵礦石需求增加，而這又導致以較高品位貨品為基準的鐵礦石的基準價格上升。

至於其他市場印度出口於二零一六年接近4,000萬噸，二零一五年則不足1,000萬噸。印度的供應量增加，屬較低質量，鋼廠由低品位改為採用高品位鐵礦石，導致較低品位礦石出現較大幅度折讓，及遭受若干產品處罰。最後，由於金融業參與者繼續佔市場的較大部分，價格往往與短期實貨市場的基本因素脫節，所有該等因素均導致價格環境管理困難。

行業活動

摘要

金屬及礦產行業組合錄得經調整EBITDA增加20億美元(50%)至60.30億美元，及資本開支減少14.54億美元。若干外部因素發揮部分作用，如美元對主要生產國貨幣的相對強勁，尤其是南非、哈薩克斯坦及阿根廷的貨幣，以及年底前價格有所上升，但對盈利及所得現金產生最大積極影響的，是過去十八個月對業務採取的全面縮減成本及提升效率措施。

值得注意的是在二零一五年，於資產組別之中作出若干削減產量的困難決定，令經調整EBITDA按年上升強勁，證明有關決定得以成功落實。整體而言，整個組合受惠於實施的供應紀律，銅及鋅產量分別按年下降5%及24%。

財務資料

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
收益			
Copper 資產			
非洲銅 (Katanga, Mutanda, Mopani)	1,839	3,038	(39)
Collahuasi ¹	1,006	876	15
Antamina ¹	820	702	17
其他南美洲 (Alumbreira, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)	2,257	1,943	16
澳洲 (Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)	1,799	2,049	(12)
冶金加工 (Altonorte, Pasar, Horne, CCR)	6,572	5,988	10
集團公司間收益抵銷	(429)	(172)	不適用
銅	13,864	14,424	(4)
鋅資產			
Kazzinc	2,602	2,244	16
澳洲 (Mount Isa, McArthur River)	1,133	1,211	(6)
歐洲冶金加工 (Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)	1,209	1,172	3
北美洲 (Matagami, Kidd, Brunswick, CEZ Refinery)	1,030	1,084	(5)
其他鋅 (AR Zinc, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)	537	632	(15)
鋅	6,511	6,343	3
鎳資產			
綜合性鎳業務 (Sudbury, Raglan, Nikkelverk)	1,432	1,340	7
澳洲 (Murrin Murrin)	503	600	(16)
鎳	1,935	1,940	-
鐵合金	1,873	1,717	9
鉛/氧化鉛	13	358	(96)
金屬及礦產收益	24,196	24,782	(2)

¹ 指本集團分估該等合營企業的收益。

金屬及礦產

百萬美元	經調整 EBITDA			經調整 EBIT		
	二零一六年	二零一五年	變動 %	二零一六年	二零一五年	變動 %
銅資產						
非洲銅	264	51	418	(240)	(533)	不適用
Collahuasi ¹	542	343	58	286	85	236
Antamina ¹	602	463	30	341	220	55
其他南美洲	1,060	718	48	407	202	101
澳洲	458	414	11	85	48	77
冶金加工	407	301	35	280	210	33
銅	3,333	2,290	46	1,159	232	400
經調整 EBITDA 採礦收益率 ²	38%	23%				
鋅資產						
Kazzinc	989	490	102	539	44	不適用
澳洲	454	284	60	143	(81)	不適用
歐洲冶金加工	174	168	4	84	81	4
北美洲	184	121	52	104	21	395
其他鋅	115	10	不適用	1	(141)	不適用
鋅	1,916	1,073	79	871	(76)	不適用
經調整 EBITDA 採礦收益率 ²	33%	18%				
鎳資產						
綜合性鎳業務	446	421	6	(28)	(64)	不適用
澳洲	(19)	32	(159)	(61)	(7)	不適用
鎳	427	453	(6)	(89)	(71)	不適用
經調整 EBITDA 收益率	22%	23%				
鐵合金	423	271	56	310	138	125
鋁/氧化鋁	(60)	(43)	不適用	(60)	(60)	不適用
鐵礦石	(9)	(14)	不適用	(9)	(15)	不適用
金屬及礦產經調整 EBITDA/ EBIT	6,030	4,030	50	2,182	148	不適用
經調整 EBITDA 採礦收益率 ²	33%	21%				

1 指本集團分佔該等合營企業的份額。

2 經調整 EBITDA 採礦收益率為經調整 EBITDA (不包括冶金加工資產) 除以收益 (不包括冶金加工資產及集團公司間收益抵銷)，即採礦資產的加權平均 EBITDA 收益率。冶金加工資產包括銅冶金加工資產及歐洲鋅冶金加工資產及鋁/氧化鋁組別，如上表所示。

百萬美元	二零一六年			二零一五年		
	持續性	擴建性	總計	持續性	擴建性	總計
資本開支						
銅資產						
非洲銅	270	357	627	390	756	1,146
Collahuasi ¹	160	4	164	100	5	105
Antamina ¹	194	1	195	182	5	187
其他南美洲	310	34	344	464	67	531
澳洲	176	2	178	198	23	221
冶金加工	127	3	130	178	124	302
銅	1,237	401	1,638	1,512	980	2,492
鋅資產						
Kazzinc	127	26	153	189	37	226
澳洲	209	—	209	357	29	386
歐洲冶金加工	54	—	54	79	—	79
北美洲	61	4	65	62	9	71
其他鋅	55	—	55	102	—	102
鋅	506	30	536	789	75	864
鎳資產						
綜合性鎳業務	96	34	130	140	88	228
澳洲	14	—	14	20	—	20
Koniambo	—	263	263	—	360	360
其他鎳項目	—	—	—	—	4	4
鎳	110	297	407	160	452	612
鐵合金	101	13	114	118	25	143
鋁／氧化鋁	—	—	—	19	18	37
鐵礦石	—	—	—	1	—	1
資本開支	1,954	741	2,695	2,599	1,550	4,149

¹ 指本集團分佔該等合營企業份額。

金屬及礦產

生產數據

利用自有資源的產量－總量¹

		二零一六年	二零一五年	變動 %
銅	千噸	1,425.8	1,502.2	(5)
鋅	千噸	1,094.1	1,444.8	(24)
鉛	千噸	294.2	297.7	(1)
鎳	千噸	115.1	96.2	20
黃金	千盎司	1,027	964	7
銀	千盎司	39,069	36,592	7
鈷	千噸	28.3	23.0	23
鉻鐵	千噸	1,523	1,462	4
白金	千盎司	148	158	(6)
鈮	千盎司	209	202	3
銻	千盎司	16	18	(11)
五氧化二釩	百萬磅	21.1	20.9	1

利用自有資源的產量－銅資產¹

		二零一六年	二零一五年	變動 %
非洲銅 (Katanga, Mutanda, Mopani)				
金屬銅 ²	千噸	254.4	421.9	(40)
鈷 ³	千噸	24.5	19.4	26
Collahuasi⁴				
金屬銅	千噸	2.1	9.8	(79)
精礦含銅	千噸	220.8	190.6	16
精礦含銀	千盎司	3,276	2,828	16
Antamina⁵				
精礦含銅	千噸	145.5	131.8	10
精礦含鋅	千噸	66.8	79.3	(16)
精礦含銀	千盎司	6,778	5,987	13
其他南美項目 (Alumbra, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)				
金屬銅	千噸	80.0	71.1	13
精礦含銅	千噸	308.8	272.0	14
精礦及礦石含金	千盎司	382	318	20
精礦及礦石含銀	千盎司	2,366	1,918	23
澳洲 (Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)				
金屬銅	千噸	205.1	205.6	—
精礦含銅	千噸	53.9	50.8	6
黃金	千盎司	86	90	(4)
銀	千盎司	1,794	1,723	4
銅分部總量				
銅	千噸	1,270.6	1,353.6	(6)
鈷	千噸	24.5	19.4	26
鋅	千噸	66.8	79.3	(16)
黃金	千盎司	468	408	15
銀	千盎司	14,214	12,456	14

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按100%基準計量，另有說明者除外。

2 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

3 精礦及氫氧化物所含的鈷。

4 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量(44%)。

5 本集團按比例應佔 Antamina 產量(33.75%)。

6 本集團應佔79.5% Glencore-Merafe 鉻鐵合營公司產量。

7 計及50% Mototolo及100% Eland(自二零一五年十月處於保修)的綜合產量。

利用自有資源的產量－鋅資產¹

		二零一六年	二零一五年	變動 %
Kazzinc				
金屬鋅	千噸	187.6	193.4	(3)
金屬鉛	千噸	44.0	26.3	67
精礦含鉛	千噸	15.2	—	不適用
金屬銅 ²	千噸	53.9	51.9	4
黃金	千盎司	521	520	—
銀	千盎司	4,510	3,653	23
精礦含銀	千盎司	469	—	不適用
澳洲 (Mount Isa, McArthur River)				
精礦含鋅	千噸	488.4	750.9	(35)
精礦含鉛	千噸	185.4	216.0	(14)
精礦含銀	千盎司	8,741	8,248	6
北美洲 (Matagami, Kidd)				
精礦含鋅	千噸	130.1	115.2	13
精礦含銅	千噸	48.0	48.3	(1)
精礦含銀	千盎司	2,292	2,368	(3)
其他鋅 (Aguilar, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)				
金屬鋅	千噸	—	26.1	(100)
精礦含鋅	千噸	221.2	279.9	(21)
金屬鉛	千噸	12.7	12.7	—
精礦含鉛	千噸	36.9	42.7	(14)
精礦含銅	千噸	2.1	2.4	(13)
金屬銀	千盎司	666	691	(4)
精礦含銀	千盎司	7,553	8,566	(12)
鋅分部總量				
鋅	千噸	1,027.3	1,365.5	(25)
鉛	千噸	294.2	297.7	(1)
銅	千噸	104.0	102.6	1
黃金	千盎司	521	520	—
銀	千盎司	24,231	23,526	3

利用自有資源的產量－鎳資產¹

		二零一六年	二零一五年	變動%
綜合鎳業務 (Sudbury, Raglan, Nikkelverk)				
金屬鎳	千噸	65.6	49.1	34
精礦含鎳	千噸	0.6	0.5	20
金屬銅	千噸	16.6	14.9	11
精礦含銅	千噸	34.6	31.1	11
金屬鈷	千噸	1.0	0.8	25
黃金	千盎司	37	35	6
銀	千盎司	624	610	2
白金	千盎司	90	76	18
鈀	千盎司	173	157	10
銻	千盎司	6	5	20
Murrin Murrin				
金屬鎳	千噸	35.3	37.5	(6)
金屬鈷	千噸	2.8	2.8	—
Koniambo				
鎳鐵含鎳	千噸	13.6	9.1	49
鎳分部總量				
鎳	千噸	115.1	96.2	20
銅	千噸	51.2	46.0	11
鈷	千噸	3.8	3.6	6
黃金	千盎司	37	35	6
銀	千盎司	624	610	2
白金	千盎司	90	76	18
鈀	千盎司	173	157	10
銻	千盎司	6	5	20

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按100%基準計量，另有說明者除外。

2 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

3 精礦及氫氧化物所含的鈷。

4 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量(44%)。

5 本集團按比例應佔 Antamina 產量(33.75%)。

6 本集團應佔79.5% Glencore-Merafe 鎳鐵合營公司產量。

7 計及50% Mototolo及100% Eland(自二零一五年十月處於保修)的綜合產量。

利用自有資源的產量－鐵合金資產¹

		二零一六年	二零一五年	變動%
鎳鐵⁶				
	千噸	1,523	1,462	4
鉑族金屬⁷				
白金	千盎司	58	82	(29)
鈀	千盎司	36	45	(20)
銻	千盎司	10	13	(23)
黃金	千盎司	1	1	—
四種元素	千盎司	105	141	(26)
五氧化二鈮				
	百萬磅	21.1	20.9	1
總產量－加工冶金資產¹				
		二零一六年	二零一五年	變動%
銅 (Altonorte, Pasar, Horne, CCR)				
金屬銅	千噸	489.1	433.7	13
加工陽極銅	千噸	522.5	502.8	4
鋅 (Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)				
金屬鋅	千噸	789.8	788.8	—
金屬鉛	千噸	216.6	199.2	9
銀	千盎司	14,845	11,220	32
鐵合金				
錳鐵	千噸	136	146	(7)
硅錳合金	千噸	82	98	(16)

金屬及礦產

經營摘要

銅資產

銅產量為1,425,800噸，較二零一五年減少76,400噸(5%)，反映非洲銅項目暫停生產，部分被南美洲資產的品位及產量提升所抵銷。

非洲銅項目

Mutanda的產量為213,300噸，與二零一五年持平。鈷產量為24,500噸，增加8,000噸(48%)，反映年內多個工廠優化項目完成。

Mopani自有資源的銅產量為41,100噸，較二零一五年減少51,000噸(55%)，由於部分暫停生產，同時主要升級項目完成。

Collahuasi

Glencore分佔Collahuasi的產量為222,900噸，較二零一五年增加22,500噸(11%)，由於磨礦速度及品位提高所致。

Antamina

Glencore分佔Antamina的銅產量為145,500噸，較二零一五年增加13,700噸(10%)，而鋅產量為66,800噸，較二零一五年減少12,500噸(16%)，反映在礦山中，銅及鋅／銅礦石混合比例之變化。

其他南非項目

銅產量為388,800噸，較二零一五年增加45,700噸(13%)，乃由於Alumbrera的品位較高，另位於Antapaccay的Tintaya廠房全年營運及Antapaccay廠房的額外擴建於年內完成。黃金產量由318,000盎司增至382,000盎司，主要由於Alumbrera的品位提升所致。

澳洲

銅產量為259,000噸，較二零一五年略微增加2,600噸，乃因運營表現強勁所致。

加工冶金資產

電解銅產量為489,100噸，較二零一五年增加55,400噸(13%)，而陽極銅產量為522,500噸，增加19,700噸(4%)，主要由於Pasar冶煉廠於二零一五年升級後重啟所致。

鋅資產

鋅產量為1,094,100噸，較二零一五年減少350,700噸(24%)，主要反映於二零一五年十月宣佈停產的影響。

Kazzinc

自有資源的鋅產量為187,600噸，較二零一五年略微減少，主要由於混合自有及第三方進料所致。鋅的總產量為305,500噸，與二零一五年持平。

自有資源的鉛產量為59,200噸，較二零一五年增加32,900噸(125%)，乃由於二零一五年進行保修後鉛冶煉廠的運營改善及Zhairem礦山的產量增加所致。

自有資源的銅產量為53,900噸，較上年度增加2,000噸(4%)，主要由於二零一五年內保修活動影響產量。

自有資源的黃金產量為521,000盎司，與可比期間持平。

澳洲

鋅產量為488,400噸，較二零一五年減少262,500噸(35%)，鉛產量為185,400噸，減少30,600噸(14%)，反映George Fisher、Lady Loretta及McArthur River停產所致。第四季的鋅產量為138,200噸，較第三季增加19,700噸(17%)，主要反映McArthur River的品位較高。

北美洲

鋅產量為130,100噸，較二零一五年增加14,900噸(13%)，主要由於Kidd及Matagami均實現更高品位所致。銅產量為48,000噸，與上年度持平。

其他鋅

鋅產量為221,200噸，較二零一五年減少84,800噸(28%)，主要由於秘魯的Iscaycruz礦山(Los Quenuales的一部分)暫時停運所致。

歐洲加工冶金資產

鋅產量為789,800噸，與二零一五年持平。鉛產量為216,600噸，較可比期間增加17,400噸(9%)，反映Northfleet的運營改善，以及Portovesme於上年度進行保修。

鎳資產

自有資源的鎳產量為115,100噸，較二零一五增加18,900噸(20%)，由於上年度Sudbury冶煉廠進行保修，期間累積大量存貨於二零一六年加工所致。

綜合鎳業務

自有資源的鎳產量為66,200噸，較二零一五年增加16,600噸(33%)，主要由於二零一五年Sudbury冶煉廠計劃保修停產。鎳總產量(包括第三方來源)為93,400噸，與二零一五年持平。

自有資源的銅產量為51,200噸，較可比期間增加5,200噸(11%)，乃由於Sudbury的研磨產量改善及冶煉廠於去年可比期間停產的影響所致。

Murrin Murrin

自有資源的鎳產量為35,300噸，較二零一五年減少2,200噸(6%)，反映全年進行保修。自有資源的鈷產量為2,800噸，與二零一五年持平。

Koniambo

鎳產量為13,600噸，較可比期間增加4,500噸(49%)，反映加工運營持續提升產量。

鐵合金資產

鉻鐵

應佔鉻鐵產量為1,523,000噸，較二零一五年增加4%，由於在二零一六年進行翻新工程較二零一五年所得的熔爐操作工時較多，及由於Lion 2熔爐經二零一五年上半年提產後全年運營的裨益所致。

鉑族金屬

Glencore分佔Mototolo的產量為105,000盎司，經調整自二零一五年十月起處於保養及檢修的Eland礦山後，產量與二零一五年相若。

鈮

鈮的產量為21.1百萬磅，與二零一五年持平。

錳

錳產量為218,000噸，較二零一五年減少26,000噸(11%)，主要由於保修活動所致，包括在挪威重建熔爐，目前已完成。

能源 產品

摘要

能源產品經調整 EBITDA 為 24.62 億美元，較二零一五年下跌 20%，此乃由於二零一六年第二季的企業風險管理決定，就 5,500 萬噸未來煤礦產量作出經濟價格對沖，從而鎖定/限制於二零一六年 4,400 萬噸的實際變現的銷售價格，導致二零一六年下半年煤礦價格上揚而變現的 9.80 億美元的「機會成本」。經調整此對沖影響後，二零一六年的經調整 EBITDA 將較上年度增加 11%。

營銷活動經調整 EBIT 改善 17%，而行業活動(對沖影響前)改善 3% 經調整 EBITDA 利潤率至 32%，後者主要由於不斷及致力集中於削減成本及改善利潤率的措施所致。

經調整 EBITDA
百萬美元

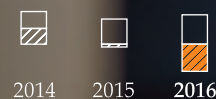
2,462



□	營銷活動	565	2014	826	2015	959	2016
▨	行業活動	2,841	2014	2,269	2015	1,503	2016

經調整 EBIT
百萬美元

67



□	營銷活動	524	2014	778	2015	909	2016
▨	行業活動	486	2014	(88)	2015	(842)	2016



能源產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年	營銷活動	行業活動	二零一五年
收益	81,872	7,149	89,021	75,206	8,406	83,612
經調整 EBITDA	959	1,503	2,462	826	2,269	3,095
經調整 EBIT	909	(842)	67	778	(88)	690
經調整 EBITDA 率	1.2%	21.0%	2.8%	1.1%	27.0%	3.7%

市況

部分商品平均價格

	二零一六年	二零一五年	變動 %
標準普爾高盛商品指數能源指數	151	175	(14)
標煤 API4 (美元/噸)	64	57	12
紐卡斯爾標煤 6,000 卡 NAR (美元/噸)	65	58	12
石油價格 - 布蘭特 (美元/桶)	45	54	(17)

營銷

摘要

煤碳及石油市場於二零一六年主要受到中國(煤碳)及石油輸出國組織(石油)的主權發展的顯著影響。煤碳資訊主要受中國實際國內削減供應的影響以恢復/加速供應過剩行業的財務健全，並最終影響海運定價。石油不斷面對供應過剩及庫存上升的憂慮，最終由石油輸出國組織達成十年來首次同意減產的決定，且俄羅斯等多個非石油輸出國組織國家亦保證減產。石油及煤碳分部的突出貢獻顯示 Glencore 成功駕馭相關動盪市場的能力。

財務資料

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
收益	81,872	75,206	9
經調整 EBITDA	959	826	16
經調整 EBIT	909	778	17

部分營銷量

	二零一六年	二零一五年	變動 %	
動力煤 ¹	百萬噸	105.7	93.9	13
冶金煤 ¹	百萬噸	2.4	2.5	(4)
焦煤 ¹	百萬噸	0.9	0.7	29
原油	百萬桶	911	566	61
石油產品	百萬桶	844	634	33

¹ 包括代理營銷量。



動力煤

中國於二零一六年第二季推出限制國內煤碳產量的政策(解決產能過剩問題)對提高價格及動力煤進口需求提供強大支持，尤其於二零一六年下半年。於二零一六年十二月底，紐卡斯爾標煤、標煤 API4 及標煤 API2 的收市市場指數價格分別較二零一五年十二月高 88%、77% 及 85%。整體而言，中國動力煤進口於二零一六年增加超過 4,000 萬噸，加上東南亞新興經濟體的需求增長，抵銷了印度及歐盟減少的需求，令二零一六年的整體海運需求與二零一五年持平。東南亞的需求增長持續由興建新燃煤發電產能支持。

在供應方面，美國及印尼的出口下降，由哥倫比亞及莫桑比克的若干增長抵銷，而澳洲出口及海運總供應量按年大致持平。價格從二零一六年初的低位復甦，促使大部分海運動力煤生產商的現金利潤率重回正數水平。然而，價格波動、獲取資金渠道及項目籌備時間繼續限制供應增長。但印尼有望恢復部分閒置低質量的產能。

較高能源煤碳出口產品(尤其來自印尼及南非)的供應量持續整體下降，因為高品位儲量耗盡。因此，高能源煤碳的供應仍較為緊絀，支持市場細分及價格差異化。



石油

二零一六年上半年，油價曾一度持續復甦至每桶布蘭特原油 50 美元，於觸及十年低位後，在不斷擴大的波幅中於一月份收市報每桶布蘭特原油 27 美元。油價上漲初步由視為超賣的水平復甦，後來獲供應不斷經常中斷及美國減產支持。然而，由於供應過剩的憂慮仍在，油價升勢於二零一六年下半年暫緩，大部分時間於 45 美元至 55 美元一桶的水平徘徊，庫存高企，煉油利潤率受壓。石油輸出國組織的產量持續創新高，鑽油平台數目增加顯示美國產量提高，而較高油價促使生產商重新進行對沖活動。在需求方面，預期需求增長依然殷切。

二零一六年十二月，石油輸出國組織自二零零八年以來首次同意削減產量，為偏離過去兩年來奉行「市場份額政策」的主要舉措。油價波動至年底為每桶 56 美元，因為市場認為這是大幅加速石油市場重新平衡的預期。油價曲線移動侵蝕期貨溢價或甚至現貨出現溢價的情況。預計於二零一七年，焦點目前在於切實遵守石油輸出國組織的協定及非石油輸出國組織生產國兌現協定的減產措施。

能源產品

行業活動

摘要

能源產品的經調整EBITDA為15億美元，按年有所下降，乃由於上文所述煤碳的經濟價格對沖措施所致。在進行有關對沖影響之前，相關的煤碳經調整EBITDA按年上升14%，經調整EBITDA的利潤率持續為約30%。在石油市場相當不明朗的期間內，乍得開發計劃遭到嚴重削減，導致資本開支按年節省約5億美元，無可避免地令產量及盈利因而下降。將於二零一七年重啟部分有限度之開發。

財務資料

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
淨收益			
煤炭經營收益			
澳洲焦煤	651	540	21
澳洲動力煤	3,763	3,584	5
南非動力煤	1,349	1,458	(7)
Prodeco	1,130	1,089	4
Cerrejón ¹	606	620	(2)
企業煤炭經濟對沖的影響	(980)	—	不適用
煤炭經營收益	6,519	7,291	(11)
其他煤炭收益			
澳洲焦煤	2	204	(99)
澳洲動力煤	325	425	(24)
南非動力煤	9	3	200
Prodeco	12	2	不適用
Cerrejón ¹	1	—	不適用
其他煤炭收益 (購入煤)	349	634	(45)
煤炭總收益			
澳洲焦煤	653	744	(12)
澳洲動力煤	4,088	4,009	2
南非動力煤	1,358	1,461	(7)
Prodeco	1,142	1,091	5
Cerrejón ¹	607	620	(2)
企業煤炭經濟對沖的影響	(980)	—	不適用
煤炭總收益	6,868	7,925	(13)
石油	281	481	(42)
能源產品收益	7,149	8,406	(15)

1 指本集團分估該等合營企業份額。

百萬美元	經調整 EBITDA			經調整 EBIT		
	二零一六年	二零一五年	變動 %	二零一六年	二零一五年	變動 %
澳洲焦煤	154	117	32	12	(33)	不適用
澳洲動力煤	1,334	1,159	15	(26)	44	(159)
南非動力煤	456	386	18	213	56	280
Prodeco	178	228	(22)	16	62	(74)
Cerrejón ¹	240	189	27	62	3	不適用
對沖前之煤炭業績	2,362	2,079	14	277	132	110
企業煤炭經濟對沖的影響	(980)	—	不適用	(980)	—	不適用
煤炭總計	1,382	2,079	(34)	(703)	132	不適用
經調整 EBITDA 收益率 ²	31%	29%				
石油	121	190	(36)	(139)	(220)	不適用
經調整 EBITDA 收益率	43%	40%				
能源產品經調整 EBITDA / EBIT	1,503	2,269	(34)	(842)	(88)	不適用
經調整 EBITDA 收益率 – 經濟對沖前	32%	29%				
經調整 EBITDA 收益率 – 經濟對沖後	22%	29%				

1 指本集團分估該合營企業。

2 煤炭 EBITDA 收益率基於上表所載煤炭經營收益計算(未計企業對沖)。

百萬美元	二零一六年			二零一五年		
	持續	擴建	總計	持續	擴建	總計
資本開支						
澳洲 (動力煤及焦煤)	181	110	291	277	177	454
南非動力煤	98	30	128	89	120	209
Prodeco	43	3	46	36	5	41
Cerrejón ¹	31	2	33	31	5	36
煤炭總計	353	145	498	433	307	740
石油	72	1	73	431	132	563
資本開支	425	146	571	864	439	1,303

1 指本集團分估該合營企業。

能源產品

產量數據

煤炭資產¹

		二零一六年	二零一五年	變動 %
澳洲焦煤	百萬噸	5.3	5.9	(10)
澳洲配煤	百萬噸	4.2	3.6	17
澳洲動力煤 (出口)	百萬噸	52.5	52.4	—
澳洲動力煤 (國內)	百萬噸	5.6	3.9	44
澳洲動力煤 (國內)	百萬噸	17.2	19.7	(13)
南非動力煤 (國內)	百萬噸	12.1	17.3	(30)
Prodeco	百萬噸	17.3	17.6	(2)
Cerrejón ²	百萬噸	10.7	11.1	(4)
煤炭分部總量	百萬噸	124.9	131.5	(5)

¹ 僅包括受控制行業資產及合營公司。除合營公司外，產量按100%基準計量，合營公司的產量則按本集團的應佔產量計算在內。

² 本集團按比例應佔Cerrejón產量(33.3%)。

石油資產

		二零一六年	二零一五年	變動 %
Glencore 配額權益基準				
赤道幾內亞	千桶	3,629	4,937	(26)
乍得	千桶	3,882	5,632	(31)
石油分部總量	千桶	7,511	10,569	(29)

總額基準

赤道幾內亞	千桶	16,909	22,939	(26)
乍得	千桶	5,308	7,699	(31)
石油分部總量	千桶	22,217	30,638	(27)

營運摘要

煤炭資產

產量為 124.9 百萬噸，較二零一五年減少 6.6 百萬噸 (5%)，主要反映 Optimum 煤炭停止綜合入賬及於其後出售、南非多個礦山預期關閉及哥倫比亞的產量受天氣狀況限制。

澳洲焦煤

澳洲焦煤產量為 5.3 百萬噸，較二零一五年減少 0.6 百萬噸，主要由於年初於 Oaky Creek 出現的地質問題。

澳洲動力煤及配煤

產量為 62.3 百萬噸，較二零一五年增加 2.4 百萬噸 (4%)，主要由於 Mangoola、Rolleston 及 Ravensworth North 之計劃增產及 South Blakefield 於二零一五年地質問題後提升產量。

南非動力煤

南非動力煤產量為 29.3 百萬噸，較二零一五年減少 7.7 百萬噸 (21%)，主要由於 Optimum Coal 停止綜合入賬及於其後出售，及預期關閉若干小型礦山所致。

Prodeco

產量為 17.3 百萬噸，較二零一五年減少 0.3 百萬噸 (2%)，由於受到年內的暴雨影響所致。

Cerrejón

Glencore 分估 Cerrejón 的產量為 10.7 百萬噸，較上年度減少 0.4 百萬噸 (4%)，由於天氣相關情況導致生產中斷所致。

石油資產

於二零一六年，Glencore 的權益分估產量為 7.5 百萬桶，較二零一五年減少 3.1 百萬桶 (29%)，反映現有油田的自然消耗。於二零一六年第一季度，乍得剩餘油井維修暫時中止；單一鑽塔鑽探計劃預期將於二零一七年重啟。

農產品

摘要

於二零一六年，我們農產品業務的 50% 已售予兩名合作夥伴，形成一項獨立業務 Glencore Agriculture。該筆交易對 Glencore 的淨債務減少有很大的促進作用，並將 Glencore Agriculture 處於有利地位可充分利用該行業未來的機遇。

二零一五年九月和十月加拿大及南澳大利亞的收成低於平均水平，影響了上半年的處理利潤率。二零一六年收成有所改善，大大改善了表現，預期將持續至二零一七年第一季度。

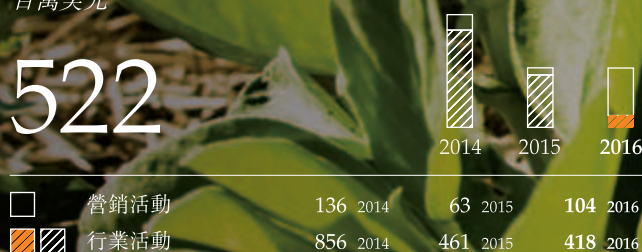
經調整EBITDA
百萬美元

592



經調整EBIT
百萬美元

522





農產品

如財務回顧及財務報表所論述，出售農產品分部50%已於二零一六年十二月一日完成。有關摘要反映按100%合併基準計算的十一個月業績及按50%比例合併基準計算的一個月業績。

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年	營銷活動	行業活動	二零一五年
收益	18,678	3,292	21,970	20,617	2,529	23,146
經調整 EBITDA	454	138	592	584	150	734
經調整 EBIT	418	104	522	461	63	524
經調整 EBITDA 收益率	2.4%	4.2%	2.7%	2.8%	5.9%	3.2%

市況

部分商品平均價格

	二零一六年	二零一五年	變動 %
標準普爾高盛商品指數農業指數	295	295	—
芝加哥期貨交易所小麥價格（美仙／蒲式耳）	436	507	(14)
芝加哥期貨交易所 2 號玉米價格（美仙／蒲式耳）	358	377	(5)
芝加哥期貨交易所大豆價格（美仙／蒲式耳）	989	945	5
洲際商品交易所棉花價格（美仙／磅）	66	63	5
紐約商品交易所 11 號糖價格（美仙／磅）	18	13	38

營銷及處理

摘要

期內價格及波幅整體仍然低迷，但穀物及油籽營銷業務在該情況下的表現保持良好一致。小麥、巴西玉米、大豆粉及油菜籽雜的營銷，在我們資產所有權的支持下，表現勝預期，而糖及棉花的表現不如預期。

加拿大 Viterra 的業務於二零一六年上半年面臨挑戰，因為二零一五年九月的收成低於平均水平，面對低價格及農民保留，利潤率因處理商之間的競爭而受壓。二零一六年九月的收成接近創新高水平，儘管質量欠佳，利潤率因而於最後季度有所改善。南澳洲亦情況大致相若，由於二零一五年十月收成令人失望影響上半年，最後季度則受惠於二零一六年南澳洲豐收而改善。同時，我們擴大儲存設施，為龐大的澳洲 Viterra 收成作好準備。收成規模及澳洲延遲收成時間亦預期會將對二零一七年第一季的業績有正面影響。

財務資料

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
收益	18,678	20,617	(9)
經調整 EBITDA	454	584	(22)
經調整 EBIT	418	461	(9)

部分營銷量

百萬噸	二零一六年	二零一五年	變動 %
穀物	43.8	43.7	—
油／油籽	26.7	23.3	15
棉花	0.4	0.4	—
糖	0.5	1.1	(55)

營運摘要

加工量／產量(按100%基準)為14.5百萬噸，反映按年增加2.9百萬噸(25%)，主要與二零一五年底及二零一六年初分別收購加拿大的Becancour壓榨廠及美國的Warden壓榨廠及於阿根廷的產能用量增加有關。

在Becancour，由於粗粉的銷售困難重重，故年初利潤率不濟，但下半年有所提高。在阿根廷，隨著財政環境有所改善，利潤率於收成後期屬合理，但於年尾時候由於農民保留而縮減。在歐洲，軟籽壓榨的生物柴油面對油菜籽收成減少及產能過剩的挑戰。

由於我們吸引第三方提供充足的甘蔗，製糖量有所增加，該業務受惠於糖及乙醇價格升高。由於巴西國內經濟情況轉差導致需求降低，在巴西磨麥於二零一六年初充滿挑戰，但該業務於下半年有所好轉。

財務資料

百萬美元	二零一六年	二零一五年	變動 %
收益	3,292	2,529	30
經調整 EBITDA	138	150	(8)
經調整 EBIT	104	63	65
經調整 EBITDA 收益率	4%	6%	
持續資本開支	22	58	
擴建資本開支	22	40	
資本開支總額	44	98	

加工／產量數據¹

		二零一六年	二零一五年	變動 %
耕作	千噸	792	704	13
壓榨	千噸	7,680	6,069	27
長期來料加工協議	千噸	804	284	183
生物柴油	千噸	687	556	24
磨米	千噸	274	206	33
磨麥	千噸	989	976	1
甘蔗加工	千噸	3,259	2,751	18
農產品總量	千噸	14,485	11,546	25

¹ 按100%基準計量。

企業管治

「二零一六年是本公司及董事會採取重要行動的一年，我們從一間行業處於艱巨下行周期的高負債公司，蛻變成一間財務穩健且經營環境轉好的公司。」

主席序言
(見第80頁)

- 80 主席序言、董事及高管人員
- 84 企業管治報告
- 99 董事薪酬報告
- 109 董事會報告





主席序言

親愛的股東：

二零一六年是本公司及董事會採取重要行動的一年，我們從一間行業處於艱巨下行周期的高負債公司，蛻變成一間財務穩健且經營環境轉好的公司。

從管治及商業角度而言，我們自二零一五年九月宣佈債務削減計劃以來一直堅定不移地迅速執行有關計劃。我們未有受到包括市況逐漸好轉在內的因素干擾，實現的成果超越我們最初所定富挑戰性的目標。本人相信，這證明了董事會的實力和管理團隊的質素。

有關當局不斷推出新訂管治規則和指引。我們致力尋求與英國財務匯報局、投資協會及其他相關機構合作。例如，本人曾參與英國財務匯報局舉辦的文化諮詢，其工作小組在去年七月發表報告。我們同意，良好的企業文化，會透過保護和創造價值實現持續增長。我們相信，我們在最近18個月面對各項挑戰時作出的應對，足證Glencore的深厚文化能夠抵禦業務上壓力和挑戰。

工業安全對於董事會而言仍然至關重要。我們繼續致力於實現零死亡的目標。我們謹向去年喪生的16名人員的家人表示深切弔慰，包括我們於非洲中部銅業務發生兩宗造成10人死亡的事故。HSEC委員會全體成員於二零一六年已實地視察有關場地，並與負責作業的管理層緊密合作，了解該等悲慘事件的成因並作出應對方案。同樣，我們一如過往年度般與上年曾發生死亡事故的各個場所管理層會面，討論有關事件並確保在整個場所已知悉和汲取有關教訓，防止再次發生意外。

於二零一六年股東週年大會上，股東通過「爭做最好」(Aiming for A)的決議案，旨在對氣候變化帶來的挑戰制訂全面應對措施。本人擔任氣候變化內部工作小組主席，小組成員包括業務主管和主要職能部門的高級代表。工作小組帶領我們履行我們應對氣候變化的承諾。我們已利用本年度的預算定出規劃進程，制定我們直至二零二零年營運所需的預計能源使用和排放足跡，將會利用此項資訊去確定策略機遇，減少我們的排放足跡，為業務創造具有意義的目標。我們亦會繼續積極參與我們經營所在國家有關碳監管的公共政策辯論。

我們明白，取得用水是當地社區不可或缺的需要，對我們的業務而言同樣是基本需要。由我們不同業務專家組成的工作小組今年已開展工作，藉以加深了解可能難以取得用水的業務是否因過剩或稀缺而造成，且現正考慮適當的管理應對措施。

我們的活動為當地政府和當地社區帶來莫大裨益。為推動以負責任的態度管理開採活動所得收益，我們今年發表了一份報告，列明我們就每個項目向當地政府支付的款項。我們亦繼續支持開採業透明度倡議(EITI)，並參與國內工作以進一步加強透明度。

我們繼續專注於與當地社區的對話；透過支持當地培訓、業務開發和採購；以及在公共基礎設施的投資，如道路、供水和配電。我們努力付諸實行的同時亦會尊重人權，如聯合國《企業和人權指導原則》所述者。為實現此目標，我們確定及評估對人權造成的影響，在我們的業務中設立機制，讓當地社區能夠提出關注、投訴或不滿。

我們的目標是提供具競爭力的商品，滿足持份者的需求，為全球社會作出貢獻。我們的銅、鈷及鎳等多種產品在邁向低碳經濟的過程中發揮關鍵作用。我們致力全面掌握產品屬性，以便進行安全生產、運輸及存儲。我們會與我們價值鏈中的持份者分享有關知識。本集團目前在未來發展方面處於前所未有的優勢。

Glencore現時的業務擁有強勁的現金流，這建基於營銷業務的適應力、具實力的資產組合和優秀的管理團隊。



Anthony Hayward

主席

二零一七年三月一日

董事



Anthony Hayward 主席 (59 歲)

獲委任：Anthony Hayward 於二零一三年五月獲委任為獨立非執行主席。於彼獲委任為主席前，彼為本公司之高級獨立非執行董事。

委員會：健康、安全、環境及社區委員會。

經驗：Hayward 博士現為 Genel Energy plc (LON:GENL) 的非執行主席、AEA Capital 的歐洲諮詢委員會合夥人及成員及 Compact GTL Limited 的主席。

於一九八二年加入出任北海的鑽塔地質學家後，Hayward 博士於二零零七年至二零一零年出任 BP plc 集團行政總裁。彼於二零零零年成為集團司庫，BP 上游業務行政總裁及於二零零三年成為 BP 主要的董事會成員。

Hayward 博士於伯明翰阿斯頓大學修讀地質學，並於愛丁堡大學修畢哲學博士學位。Hayward 博士亦為愛丁堡皇家學會會員，並持有愛丁堡大學、阿斯頓大學、伯明翰大學及阿伯丁大學等大學頒發的榮譽博士學位。



Ivan Glasenberg 行政總裁 (60 歲)

獲委任：Ivan Glasenberg 於一九八四年四月加入 Glencore，並自二零零二年一月起出任行政總裁一職。

委員會：健康、安全、環境及社區委員會。

經驗：Glasenberg 先生首先於南非煤炭商品部門出任市場人員三年，其後到澳洲出任亞洲煤炭商品部門主管兩年。於一九八八年至一九八九年期間，Glasenberg 先生駐香港出任 Glencore 香港及北京辦事處的主管，以及亞洲煤炭貿易部門主管，彼負責監督 Glencore 的亞洲煤炭推廣業務及處理香港及北京辦事處的行政職務。

於一九九零年一月，彼被委任負責 Glencore 全球煤炭業務的市場營銷及行業資產，並一直擔任該職位直至二零零二年一月出任行政總裁。

Glasenberg 先生為南非特許會計師，持有南非 University of Witwatersrand 會計學學士學位。Glasenberg 先生亦持有南加州大學工商管理碩士學位。Glasenberg 先生目前為 United Company Rusal plc (HKG:0486) 的非執行董事。於加入 Glencore 前，Glasenberg 先生曾於南非 Levitt Kirson 註冊會計師事務所任職達五年之久。



Peter Coates AO 非執行董事 (71 歲)

獲委任：Peter Coates 自二零一四年一月起出任非執行董事。彼之前曾於二零一三年六月至十二月期間出任執行董事，並曾於二零一一年四月至二零一三年五月期間出任非執行董事。

委員會：健康、安全、環境及社區委員會 (主席)。

經驗：Coates 先生於一九九四年加入 Glencore 擔任煤炭部門高級行政人員前，曾於多家從事銀、鉛、鎳、鐵礦、鋁土礦及煤等不同種類的商品開採的資源公司擔任多個高級職位。當 Glencore 於二零零二年將其澳洲及南非煤炭資產售予 Xstrata 時，彼加入 Xstrata 擔任其煤炭業務的行政總裁，直至於二零零七年十二月卸任。

二零零八年一月起直至二零零九年八月止，彼為 Xstrata Australia 的非執行主席。二零零八年四月起直至二零一一年四月止，彼為 Minara Resources Ltd. 的非執行主席。自二零一三年五月至二零一六年六月，Coates 先生為 Sphere Minerals Limited 的非執行主席。Coates 先生現為 Santos Limited (ASX:STO) 的非執行主席及 Event Hospitality and Entertainment Limited (ASX:EVT) 的非執行董事，以及澳洲礦業公會 (Minerals Council of Australia)、紐西蘭礦業公會 (NSW Minerals Council) 及澳洲煤炭協會 (Australian Coal Association) 的前任主席。

Coates 先生持有新南威爾士大學採礦工程理學士學位。彼於二零零九年六月獲委任加入 Order of Australia，並獲頒發二零一零年澳洲採礦和冶金協會紀念章。

董事及高管人員



Leonhard Fischer 獨立非執行董事 (54歲)

獲委任：Leonhard Fischer於二零一一年四月獲委任為獨立非執行董事。

委員會：審核委員會(主席)、提名委員會及薪酬委員會。

經驗：Fischer先生自二零零九年一月至二零一六年四月出任BHF Kleinwort Benson Group S.A.(前稱RHJ International S.A.)的行政總裁，並自二零零七年五月起擔任其聯席行政總裁。

Fischer先生曾於二零零三年至二零零六年期間曾出任Winterthur集團的行政總裁，並曾於二零零三年至二零零七年三月期間出任瑞信集團執行董事會成員，彼加入瑞信集團前於Allianz AG任職，出任管理委員會成員及該公司的企業及市場部部門主管。在這之前，彼曾出任法蘭克福Dresdner Bank AG的執行董事會成員。

Fischer先生持有喬治亞大學金融學碩士學位。



William Macaulay 獨立非執行董事 (71歲)

獲委任：William Macaulay於二零一一年四月獲委任為獨立非執行董事。

委員會：審核委員會及薪酬委員會。

經驗：Macaulay先生為First Reserve Corporation(一家專注於能源行業的私人股本投資公司)主席兼行政總裁，並自該公司於一九八三年創辦時已於該公司任職。

於加入First Reserve前，Macaulay先生為Meridien Capital Company(一家私人股本收購公司)的共同創辦人。由一九七二年至一九八二年，彼擔任Oppenheimer & Co.的企業融資部董事，直接負責管理該公司的收購業務。彼亦出任Oppenheimer Energy Corporation總裁一職。

Macaulay先生為Weatherford International (NYSE:WFT)的董事。Macaulay先生曾於多家私人能源公司的董事會工作。

Macaulay先生獲紐約城市學院頒發工商管理榮譽學士學位，主修經濟學，另亦取得賓夕法尼亞大學沃頓商學院工商管理碩士學位。彼亦獲頒發Baruch College人道文學榮譽博士學位。



Peter Grauer 高級獨立非執行董事 (71歲)

獲委任：Peter Grauer於二零一三年六月獲委任為獨立非執行董事，並於二零一四年五月成為高級獨立非執行董事。

委員會：提名委員會(主席)及審核委員會。

經驗：Grauer先生為彭博公司現任主席，該公司是一家於一九八一年成立的環球金融傳媒公司。Grauer先生於二零零二年至二零一一年擔任主席及行政總裁，且自一九九六年起一直為彭博董事會成員。

在此之前，Grauer先生於一九九二年至二零零零年期間擔任Donaldson, Lufkin & Jenrette之董事總經理，至該公司被瑞士信貸第一波士頓收購。彼亦為DLJ Merchant Banking的創辦人。其後，彼一直擔任瑞士信貸第一波士頓私募股權的董事總經理兼高級合夥人直至二零零二年。Grauer先生現為Blackstone (NYSE: BX)及Davita Inc (NYSE: DVA)的董事。Grauer先生亦為世界經濟論壇國際商業理事會成員及洛克菲勒大學的受託人。

Grauer先生畢業於北卡羅萊納大學，並於一九七五年在哈佛商學院學習管理發展課程。



Patrice Merrin 獨立非執行董事(68歲)

獲委任：Patrice Merrin於二零一四年六月獲委任為獨立非執行董事。

委員會：健康、安全、環境及社區委員會成員。

經驗：Merrin女士目前為Stillwater Mining (NYSE:SWC)及Novadaq Technologies Inc. (Nasdaq:NVDQ)的非執行董事。由二零零八年至二零一三年彼一直為CML Healthcare董事，並在後期擔任主席，後亦出任Enssolutions(一家礦山尾礦處理公司)及NB Power的董事。

Merrin女士最初任職於Molson及Canadian Pacific，之後在加拿大多元化礦業公司Sherritt工作十年直至二零零四年，後期擔任首席運營官。彼接著成為加拿大最大動力煤生產商Luscar的首席執行官。

Merrin女士於二零零九年至二零一四年出任Alberta Climate Change and Emissions Management Corporation董事。彼亦於二零零五年至二零零六年為加拿大再生能源科學與技術諮詢委員會成員，並於二零零三年至二零零六年為加拿大環境和經濟圓桌會議成員。

Merrin女士畢業於安大略省皇后大學，並修畢歐洲工商管理學院(INSEAD)高級管理課程。



John Mack 獨立非執行董事(72歲)

獲委任：John Mack於二零一三年六月獲委任為獨立非執行董事。

委員會：薪酬委員會(主席)及提名委員會。

經驗：Mack先生為Enduring Hydro、Corinthian Ophthalmic及Leading Club Corporation (NYSE:LC)的非執行董事。Mack先生亦任職於中國投資公司諮詢委員會，並同時擔任世界經濟論壇國際商業理事會成員、紐約市金融服務顧問委員會以及上海國際金融諮詢委員會成員。

Mack先生曾於二零零五年六月至二零零九年十二月期間擔任摩根士丹利行政總裁。彼於二零一一年卸任該公司主席。Mack先生於一九七二年五月首次加入摩根士丹利，於一九八七年擔任董事會董事，而後於一九九三年晉升總裁。

在二零零五年六月再度進入摩根士丹利擔任主席兼行政總裁之前，Mack先生曾任瑞士信貸集團聯席行政總裁及瑞士信貸第一波士頓行政總裁。

Mack先生畢業於杜克大學。

高管人員



Steven Kalmin 財務總監(46歲)

獲委任：Steven Kalmin於二零零五年六月獲委任為財務總監。

經驗：Steven Kalmin於一九九九年九月加入Glencore，於Glencore煤炭工業部(其後為Xstrata一部分)任職財務及司庫職能總經理。Kalmin先生於二零零三年十月調職至Glencore位於巴爾的總部，負責Glencore的會計及申報職務，並於二零零五年六月出任財務總監。

Kalmin先生持有澳洲悉尼科技大學商學士學位(優異)，並為澳洲及新西蘭會計師公會及Financial Services Institute of Australasia會員。

加入Glencore前，Kalmin先生曾於悉尼Horwath註冊會計師事務所任職九年，離任時為董事。



John Burton 公司秘書(52歲)

獲委任：John Burton於二零一一年九月獲委任為公司秘書。

經驗：彼之前曾任Informa plc公司秘書及法律顧問。在這之前，彼為倫敦CMS的合夥人，專責企業法律事宜。Burton先生持有杜倫大學法律學士學位，彼於一九九零年取得英格蘭及威爾斯的律師資格。

企業管治報告

本報告應與董事會報告及企業管治部份的其餘章節一併細閱。

董事會管治架構

概覽

本管治報告載列Glencore如何應用英國企業管治守則(「守則」)載有的主要原則，使股東能評估該等原則的應用情況。作為一間在倫敦高級分部上市的實體，我們致力完全遵守守則。董事會認為，本公司於年內一直遵守守則所載的一切相關規定。

Glencore的董事會由七名非執行董事(包括主席)及一名執行董事組成。目前董事成員名單連同各人的簡要履歷及其他重要承諾，載於上頁。財務總監出席董事會及審核委員會的所有會議。公司秘書出席董事會及其轄下委員會的所有會議。

職責劃分

Glencore是一家在澤西島註冊成立的公司，採用單一董事會制，即表示全體董事對所作出的決定平均承擔責任。Glencore明確劃分非執行主席及行政總裁兩人各自的職責，有關內容載於已獲董事會批准的職責附表。雖然非執行主席負責領導董事會進行討論與作出決策，但策略實施與執行及領導Glencore的營運業績與日常管理則由行政總裁負責。行政總裁及財務總監對集團整體事務均有關注，行政總裁更獲高級管理層團隊提供支援，成員主要包括業務主管及政策主管。公司秘書負責確保非執行董事獲得清晰而有用的資料。

該等職責的進一步詳情載於右邊。

Peter Grauer為高級獨立非執行董事，能夠與股東會面並於有需要時扮演主席與其他獨立董事之間的中間人。採用此職責劃分及董事會保留事項附表，可確保並無其中一方會獨自行使決策職權。

主席

- 董事會的領導者
- 負責董事之間的有效溝通
- 促進全體董事的實際貢獻
- 負責有效的董事會管治
- 確保與股東的有效溝通

行政總裁

- 領導及激勵管理團隊
- 實現董事會指示的策略和目標
- 制定集團政策及建議供董事會審批，並確保政策及建議有效實施

高級獨立董事

- 受主席信賴及(在適當時候)亦擔任其他獨立董事的中間人
- 將於主席未能出席會議時代其出席
- 主持提名委員會會議
- 負責與其他獨立董事評價主席的表現
- 可回答股東提出的問題

其他非執行董事

- 給予管理層任務及支持
- 在董事會提出討論獨立的思維及不同的背景與經驗
- 擔任僅由非執行董事組成的董事委員會(HSEC委員會除外)主席或成員，負責領導該委員會及提出任務
- 審查主席的領導能力

公司秘書

- 董事委員會的秘書
- 通知董事會一切保留事宜，並確保有關文件及時提供充足的詳細資料
- 向董事提供董事會程序，並提供支持及建議
- 確保令董事會對管治事宜知情
- 與主席一起協調及協助董事會評估程序

職責劃分

非執行董事

本公司的非執行董事具備廣博才幹與豐富經驗，有助董事會履行制定本公司的策略及具有向行政管理人員提出建設性質詢的職責。

Glencore 定期評估其非執行董事的獨立性。除 Peter Coates 於二零一三年至二零一四年因受聘於本集團外，本公司視其所有非執行董事為具有守則內所界定的「獨立」身份的獨立非執行董事，不受可嚴重干擾彼等行使其獨立判斷能力的任何業務或其他關係之影響。

利益衝突的處理

全體董事竭盡已能避免出現任何與本公司之間存在利益衝突的情況。潛在衝突或會產生，因此，設有過程及程序來規定董事確定及聲明任何實際或可能利益衝突。董事須於董事會會議前或在董事會會議上發出任何有關通訊，且全體董事有責任向整個董事會提供有關任何情況變動的最新情況。Glencore 的組織章程細則及澤西法律允許董事會授權可能衝突，而存在潛在衝突的董事必須因此而放棄投票。於二零一六年內，並未就利益衝突啟動棄權程序。

董事委員會

本公司成立下頁所載圖解載列的四個委員會，包括審核委員會、提名委員會、薪酬委員會及健康、安全、環保及社區委員會（「HSEC 委員會」），以協助董事會履行其職能。委員會會議於董事會會議前舉行，在各個預計舉行的董事會會議上，各委員會的主席會帶領委員會成員討論自上次董事會會議以來的委員會活動。

委員會進行了多項工作，其主要為：

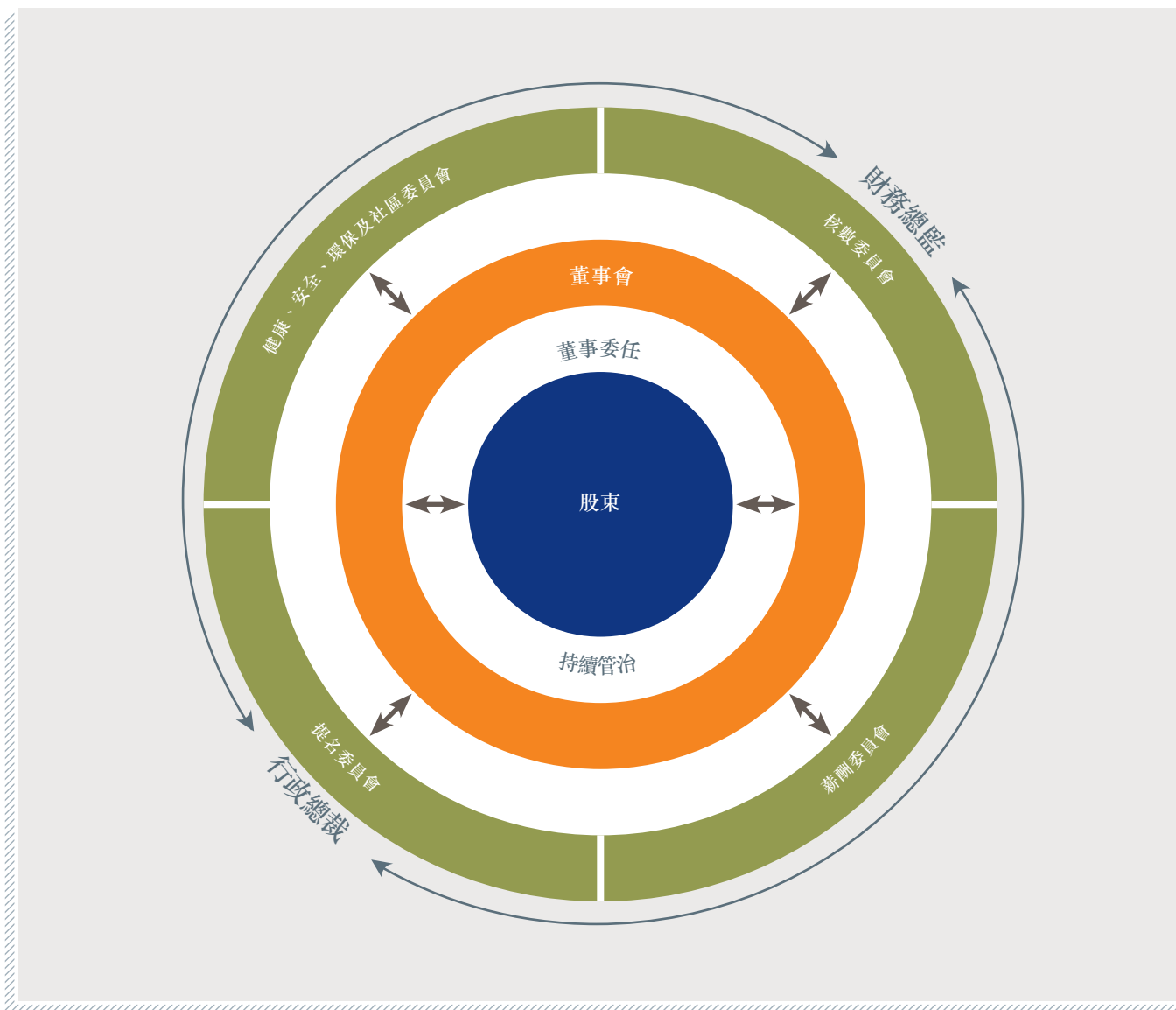
- 審核委員會對若干重大的財務及會計議題及風險管理，提出質疑及查詢；及
- HSEC 委員會，其成員包括主席及行政總裁，持續於各委員會中擔任最沉重的工作，因其負責領導討論可持續發展及一系列之議題。其工作繼續重點關注防止災難事故及改善安全表現。

各委員會主席發表的二零一六年報告，載於企業管治報告較後部分。

各委員會均向董事會匯報，其職能並獲董事會通過，及委員會之會議記錄均向董事會傳閱。各委員會已於本年內就其職能作出審議，就此健康、安全、環保及社區委員會之職能已作出更新，以使其繼續符合最佳作業標準。

各委員會之職能請參閱：www.glencore.com/who-we-are/board-of-directors/board-committees/

企業管治報告



董事會會議

董事會已批准一份載列該等應保留由董事會獨自作出決策的事宜(如策略、年度預算及重大收購事項與出售事項)的正式列表。會議一般均於本公司位於瑞士巴爾市的公司總部舉行。本年內舉行的董事會會議詳情載於下文。

董事會及其委員會設有常規議程項目以在預定會議上涵蓋建議事務。董事會主席力求確保委員會的非常重要職能配合整個董事會的工作，並因整個董事會提供的反饋信息而受益。董事會及委員會會議亦因高級行政人員在會上匯佈及若干技術與投資者關係資料更新而受益。業務部門及高級管理層的匯報使董事

會能夠加強對公司業務及策略實行的了解，從而令董事會工作更有效率。董事會於二零一六年內的主要工作的概要載於下一頁。

年內數次主席與非執行董事舉行的會議毋需執行董事出席，並至少每年一次舉行非執行董事的會議，而主席毋需出席該會議。

董事會會議工作

於二零一六年內舉行的董事會會議上作出的考慮及行動概述如下。其委員會的工作於本報告較後部份概述。

在各主要預定會議上會考慮以下常規事項：

- 考慮存在任何新的利益衝突；
- 審閱過往會議的會議記錄，包括過往會議上作出的行動；及
- 行政總裁、財務總監、策略及投資關係主管及傳訊主管的匯報，該匯報包括可能的資產擴建／縮減、收購／出售、重大債務再融資及風險分析。

此外：

- 本公司秘書就管治、董事會程序及其他公司秘書事宜進行定期更新；及
- 非執行董事通常會進行個別會議，第二節偶爾會在主席缺席情況下舉行。

於二零一六年完成的董事會活動

首次預定簡短議程會議

- 業績／業務最新狀況
- 就建議減值支出進行初步討論
- 考慮及批准 Antapaccay 流量交易
- 審閱及批准二零一五年度生產報告及儲量及資源報告

首次預定會議

- 全年業績，包括審閱及批准（如適用）：
 - 審核委員會主席的報告；
 - 詳細考慮主要風險／不確定因素及將予披露的緩解措施；
 - 有關持續經營業務的報告；
 - 末期分派建議；
 - 上一年度的全年業績公告；
 - 年報擬稿；及
 - 管理層聲明書
- 考慮股東週年大會的決議案
- 提名委員會主席的報告及討論現時所有董事是否均應出席股東週年大會
- 薪酬委員會主席的報告
- 健康、安全、環保及社區委員會主席的報告，尤其是針對安全及持續發展報告擬稿的討論
- 審閱及更新董事會管治文件及主要政策

首次臨時召開會議

- 業務最新狀況
- 批准加拿大退休金計劃投資委員會 (CPPIB) 於農業業務分部投資 25 億美元

第二次預定簡短議程會議

- 業務最新狀況
- 考慮及批准第一季生產報告

第二次預定會議

- 就將於股東週年大會上處理的事項（以及稍後提出相關事務）作出簡報
- 健康、安全、環保及社區委員會主席的報告，包括就 Katanga 發生數宗死亡事故進行的討論
- 審核委員會主席的報告
- 提名委員會主席的報告

第二次臨時召開會議

- 業務最新狀況
- 考慮及批准加拿大退休基金卑詩投資管理公司 (bcIMC) 於農業業務分部投資 6.25 億美元
- 市場濫用監管規則－檢討及下一步措施

第三次預定會議

- 業務最新狀況及審閱財務狀況
- 檢討債務削減計劃
- 審閱併購政策及可能性，包括其他潛在出售事項及長期策略
- 持續發展路演報告
- HSEC 委員會主席的報告
- 審核委員會主席的報告
- 提名委員會主席的報告

第三次預定簡短議程會議

- 業務最新狀況
- 審閱及批准上半年度生產報告
- 考慮及批准建議 Ernest Henry 交易
- 檢討債務削減計劃

第四次預定會議

- 半年業績，包括審閱及批准（如適用）：
 - 審核委員會主席的報告；
 - 主要風險及將予披露的緩解措施；
 - 有關持續經營業務的報告；
 - 半年度業績公告；及
 - 管理層聲明書
- 健康、安全、環保及社區委員會主席的報告
- 審核委員會主席的報告
- 提名委員會主席的報告
- 薪酬委員會主席的報告
- 考慮從多個有關管治及可持續發展事宜的股東會議所得出的結果

第五次預定會議

- 深入檢視證券及信貸市場及認真審視投資者優先次序
- 考慮債務削減計劃的進度及檢討債務管理
- 審閱本集團訊息科技的職能，包括網上保安
- 審閱法律及合規的職能，包括實際及潛在的訴訟以及嚴重違反業務行為守則的告密程序
- 健康、安全、環保及社區委員會主席的報告

第四次預定簡短議程會議

- 審閱第三季度財務報告
- 審閱及批准第三季度生產報告
- 有關十二月份投資者資訊日的主要議題及信息的初步討論

第三次臨時召開會議

- 檢討資產負債表策略，包括新的股息政策及二零一七年資本開支計劃、未來再投資準則
- 考慮及批准十二月份投資者資訊日中將予披露的問題，包括有關資本開支及分派政策的問題

第六次預定會議

- 審閱主要風險及不確定因素及編製長期可續性聲明
- 石油業務主管、銅業務主管及鎳業務主管進行匯報
- 考慮及批准二零一七年預算及二零一八年至二零二零年的業務計劃
- 健康、安全、環保及社區委員會主席的報告
- 審核委員會主席的報告
- 提名委員會主席的報告

企業管治報告

下表載列年內所有舉行的董事會會議及董事委員會會議的出席率：

	六次 董事會會議	六次 審核委員會會議	二次 薪酬委員會會議	四次 提名委員會會議	七次 HSEC 委員會會議
Ivan Glasenberg	6				6
Anthony Hayward	6				7
William Macaulay	6	6	2		
Leonhard Fischer	6	6	2	4	
Peter Coates	6				7
John Mack	6		2	4	
Peter Grauer	4	4		2	
Patrice Merrin	6				7

此外，董事會另有七次有限議程會議，此等董事會會議之詳情已於上頁呈列。

董事委任及重選

全體董事將於二零一七年股東週年大會上膺選連任。

所有董事均簽訂服務協議或委任書，相關條款載於董事薪酬報告內。概無與本公司或本公司任何附屬公司訂有於財務年度內或財務年度結束時存在且任何董事於當中有重大利害關係的其他合約。Peter Coates 作為 Sphere Minerals Limited 的董事於二零一六年所收取 34,246 澳元酬金除外。Sphere 於年中取消上市地位，故 Peter Coates 其後亦退任該公司之董事及主席職務。

信息、管理層會議、實地視察及專業進修

董事會相當重視非執行董事是否 (1) 對本公司及其業務具備足夠認識及 (2) 分配充裕時間參與 Glencore 事務以有效履行有關職責。董事會會制定日程表，以確保向董事簡略介紹眾多議題。董事亦有機會到訪集團業務營運並與僱員討論業務觀點，以及定期與本集團主要部門的主管及其他高級行政人員會面。除公司內部簡報會，董事亦會出席外界研討會及簡報會。

一般而言，與商品部門主管及集團其他高級行政人員的會議會與預定董事會會議同時舉行。此外，為了加深本身對行業活動的認識，會進行定期實地視察。二零一六年曾視察了三個營運點。

所有董事均可尋求公司秘書提供意見及服務，公司秘書對董事會負責，以確保遵照董事會程序，董事亦可就判斷為履行董事職責需要而言，諮詢獨立專業意見，費用由本公司支付。

董事履任啓導安排

新任董事加入董事會時會接受特設全面而正規的履任啓導安排，包括與高級管理層舉行會議。

董事會的職效

年內，董事私人利益與本集團利益之間並無重大衝突。

由於二零一五年內曾經進行外部評估，及二零一六年內並無出現重大企業管治問題，故董事會議決於年內進行內部評估。作為此內部評估程序的其中一個步驟，已審閱外部評估的結果（於二零一五年年報內概述）。通過非執行董事之間在管理層成員毋需與會的情況下舉行的私人會議，加上持續討論董事會及其委員會的效率及效力，以加強所作出的評估程序。於評估中並無重大事項需加關注。

薪酬

有關薪酬的內容載於本節後的董事薪酬報告內，當中載列有關薪酬委員會工作的描述。

問責性及審核

財務報告

本集團的財務審批過程複雜，當中包括一個詳盡的年度規劃或預算程序，各業務部門會準備預算案以進行整體綜合及待董事會批准。本集團利用大量表現指標來計量業務上的營運及財務活動。視乎呈報的衡量指標而言，本集團會每日、每星期或每月進行審閱。此外，業務的管理層會每星期或每月收到衡量指標報告，可視之為定期營運會議的基礎，如有需要會採取補救行動。在集團層面上，管理層會每月編製及審閱一套完善的管理層賬目資料集，當中包括收益表、資產負債表、現金流量表以及主要比率。對本年度預測進行再預測是每月報告程序的其中一部分。為確保報告的一致性，本集團備有全球綜合制度以及常用會計政策及程序手冊。管理層會監察新呈報準則的公佈，並在評估其影響(如有)方面與外聘核數師緊密合作。

風險管理及內部監控

董事會已應用守則第C.2項原則，根據英國財務匯報局刊發的經修訂《內部監控特恩布爾指南》建立一個持續識別、評估及管理本集團認為重大的風險的程序。於回顧期間及直至批准年報及財務報表之日，該程序一直存在。該程序乃為管理及減輕而非消除風險而設，並僅可就重大失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證。董事認為，彼等已對本集團所面對的主要風險進行了一項充分的評估，及已審閱風險管理及內部監控制度的效能。由於Glencore無能力指定或更改本集團的聯營公司的內部監控，此項審閱並不包括該等實體在內。本報告說明如何審閱本集團內部監控架構(包括財務、營運及合規監控以及風險管理制度)的效能。

風險－董事會的領導

董事會領導及監督風險管理工作。具體而言，其：

(1) 對本集團面對的主要風險提供穩健的評核

董事會對本集團實現其策略目標時面對的主要風險性質和嚴重程度作出判斷。董事會就本集團遇到的主要風險進行充分評估，包括可能對其業務模式、未來業績、償付能力或流動資金可能構成的威脅。董事提及的有關風險以及彼等闡釋如何管理或降低有關風險的詳情載於第36至44頁。

(2) 決定較長遠的可續性聲明

經考慮本集團狀況和主要風險後，董事對本集團前景作出評估，且就彼等是否合理預期本集團能夠在其評估期間繼續運作並有能力償還到期負債作出結論。有關結論載於第111及112頁。

(3) 監察本集團的風險管理及內部監控制度

董事會監察風險管理及內部監控制度，並會對該等制度的有效性進行定期檢討，包括檢討本集團的內部財務監控和本集團的內部監控及風險管理工作。此項監察和評估涵蓋所有主要監控工作，包括財務、營運及合規監控。其工作及總結載於第36、89頁及第90至93頁。

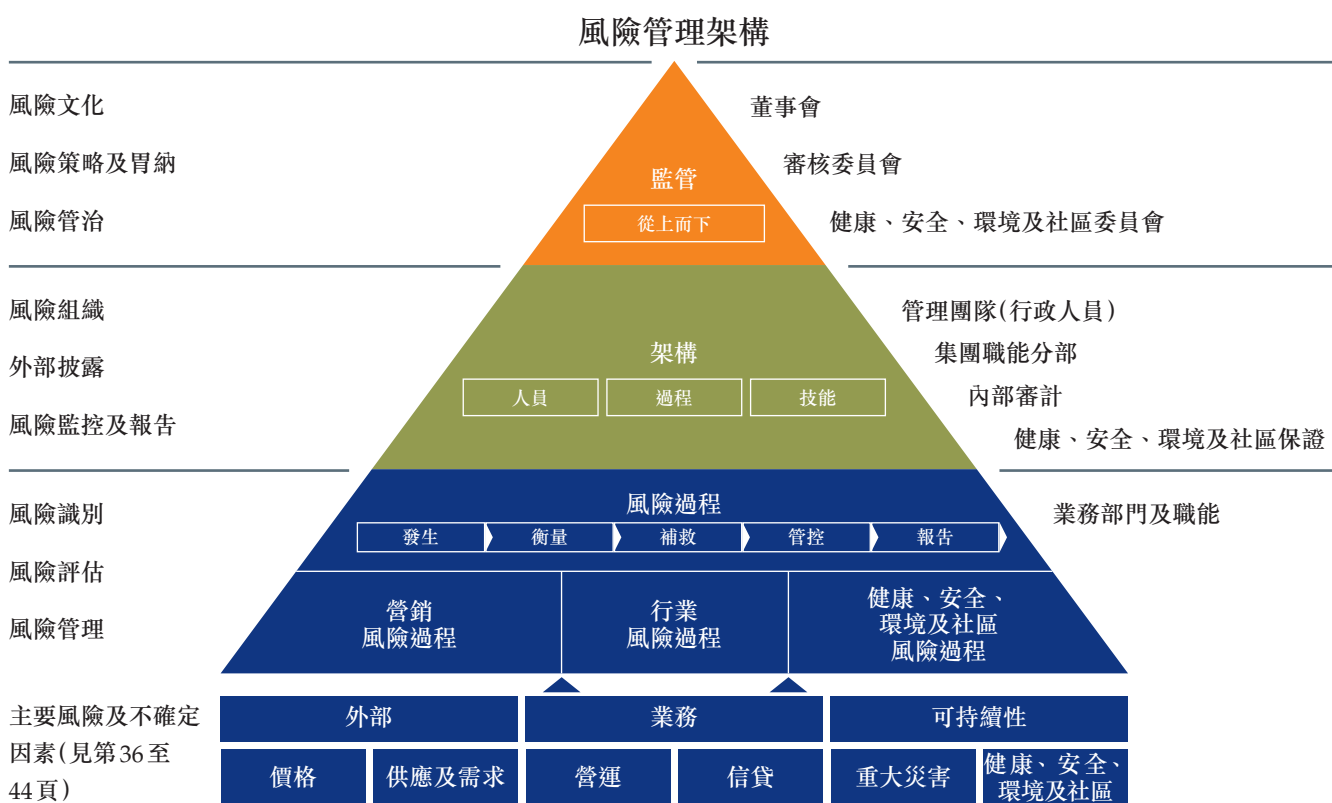
企業管治報告

風險管理方式

有效的風險管理對協助本集團達到其管理目標包括：維持其整體財務優勢，以使所有股東及其他權益持有人獲益；以及保障其在產生持續的長期盈利的同時保持其可持續經營的能力起關鍵作用。在整個組織架構上，Glencore的嚴謹風險管理方式

與監控始於由董事會掌控的策略責任，董事會亦保留對數量遠超出協定限額的事宜的營運權力。

董事會保留評估及批准本集團整體風險承擔及制定須每年審核的整體限額的最終權力。有助於審核委員會的監督及高級管理層管理日常營運，使本集團可維持有效的風險管理管治制度。



風險管理架構

管理層承擔

本公司高級管理層檢討本集團所面對的主要風險，並決定風險水平是否可接受或是否需要採取進一步措施減輕此等風險。中央及業務管理層通過確保所承擔風險水平與預期回報之間有適當平衡，共同設定風險承擔水平。

審核委員會

審核委員會負責檢討風險管理制度及內部控制。

經董事會授權，審核委員會(或在部分情況下，HSEC委員會)負責確保已識別的重大風險得到妥善管理。

本集團各職能部門

本集團各職能部門(風險管理、合規、法律及可持續發展)為減輕集團範圍內的風險向業務風險所有人及高級管理層提供支持。

內部審核

內部審核(作為獨立核證者)檢討管理團隊制定的風險管理程序及內部控制。

我們在審核過程中已採用風險導向審核法，將重心放在高風險領域。此方法涉及與管理層討論業務風險登記簿中已識別風險、新出現風險、運營變動、新投資及資本項目。

此過程得出的重要結果會呈報予審核委員會審閱。

除審核委員會的效益會被檢討外，內部審核職能亦受外部之評核。下次的檢討將於二零一七年舉行。

行業風險管理

我們認為，每名僱員均應對與其職責相關的風險負責。因此，我們鼓勵僱員向其直接上司報告風險(不限於危險)。這能使風險在早期階段就被具備相關水平專業知識的團隊解決並減輕。

各行業經營的管理團隊負責實施識別、評估及管理風險的風險管理程序。

可能影響業務目標及計劃的風險記錄在業務風險登記冊中。此等風險包括策略、合規、經營及報告風險。

任何重大風險均會向管理層及審核委員會報告。一套企業風險管理框架已在整個集團範圍內實施，以確保評估和報告風險的一致性。

健康、安全、環境及社區風險管理

此等風險管理程序在資產層面進行，須由中央可持續性團隊協調及指導，並受健康、安全、環境及社區委員會領導及監督。

本集團繼續制定內部合規計劃，以評核我們是否符合有關健康與安全、環境及社區事宜的先進實務常規。

更多資料載於下文健康、安全、環保及社區委員會的報告，並將於本集團二零一六年的可持續性報告中刊登。

營銷風險管理

Glencore的營銷活動面對商品價格、基差、波動性、外匯、利率、信用及表現、流動性及監管風險。

Glencore投入大量資源制定和落實識別、監控及管理此等風險的政策與程序。

Glencore設有嚴格且保守的營銷風險管理方法，由其扁平組織架構支持。Glencore會繼續更新並實施旨在減輕和管理商品價格、信用及其他有關風險。

Glencore的營銷風險同時在個人、業務層面及集中被管理。風險管理的初步責任由企業根據其商業決策及作為決策之補充而承擔。支持、質疑及核實職責由風險總監領導的中央營銷風險部門透過其每日風險報告及分析(按市場及信用風險分開)承擔。

行政總裁作為商業領導及監控的核心人物，在財務總監及風險總監的支持下，基於中央風險團隊及其他主要職能單位提供的數據及報告，推行職能風險管理政策。行政總裁進而向董事會報告並尋求授權限額，而主要監督職責則由審核委員會履行，審核委員會將在每次預定會議上收到風險總監的定期報告。其亦批准(須經董事會確認)集團範圍的風險組合及協定職務門檻的任何例外情況。

風險管理制度的核心是行政總裁、風險總監及業務主管之間的質疑程序，該程序根據本集團的規定及每種商品的市況設定風險承擔。目標是確保維持所承擔風險與預期回報水平之間的適當平衡，這有賴於業務主管提供有關特定商品的專業知識。其後，這還將受到行政總裁基於其整體集團認識及經驗提出的質疑。該程序設計用來有效管理風險，同時促進作出動態商品營銷公司所需的快速、商業決策。

營銷風險團隊的另一重要考慮是與處理遍及許多地方的大量交易流的影響有關的挑戰。該部門力求透過及時全面記錄交易、持續監控交易及所面臨的風險、提供全面包容的位置報告及持續評估全球對手方信用風險，確保實現有效監督。

主要關注點

市場風險限制及報告

營銷風險團隊提供大量每日/每週報告。每日風險報告為本集團顯示風險值(如下頁所示)以及各種其他壓力測試及分析，將分發予行政總裁、財務總監及風險總監。業務風險概要顯示倉位水平風險及其他相關參數連同潛在追加保證金要求，亦會每日傳閱。營銷風險部門會加強壓力及情境測試，並強化措施捕捉特定業務領域的風險，如分析金屬、精礦處理及精煉費用方面的風險。

企業管治報告

風險值 (VaR)

本集團運用風險值計算來監控其承受的商品價格風險，並評估那些承受價格風險的未平倉商品合約。風險值乃本集團為監察並限制其與其實物營銷活動相關的初步市場風險以及相關衍生持倉的風險計量法之一。在特定的置信水平下，風險值可估計整個指定投資年期內可能因不利市場變動引致風險持倉而產生的未平倉合約潛在價值虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可派生單一風險值。

去年，董事會批准審核委員會有關二零一六年一天95%的風險值限制為1億美元的建議，與前一年度一致。該限制須每年進行審批。設定此集團限制的目的是協助高級管理層將本集團的整體風險組合控制在這一容許限制內。於二零一六年，Glencore呈報的平均每日風險值約為42百萬美元，觀察到的最高值為101百萬美元及最低值為16百萬美元。

於二零一六年第二季，該限額技術性違反了一天，金額為1百萬美元，因為風險值計算並無計入日後與所指出及呈報的煤炭衍生產品進行經濟對沖的相對實物煤炭生產。若該所指已作對沖的風險已包括在風險值計算內，則實際風險值數字會大幅降低，並不會出現技術性違反。目前該對沖倉位已大部分實現。

VaR 情況 (百萬美元)



本集團保持知悉所面臨風險的保障範圍及其限制。此外，風險值並非表示本集團按公平值計算的盈利的實際收益或虧損，亦未認為該等風險值結果可指示未來市場動向或代表對其未來業績的任何實際影響。風險值仍具有一定的局限性，尤其是使用歷史數據作為預測未來事件、市場不流通風險及與較長時間有關的風險以及尾段風險的準則。認識到該等局限後，本集團透過採用壓力及情境分析來補充並完善該風險分析。本集團定期對風險值進行回溯測試，以確定其風險值的適確性及促進分析重大差異(如有)。

董事會已再次批准審核委員會有關二零一七年一天95%的風險值限制為1億美元的建議。

信用風險管理

本集團繼續廣泛使用信用增強工具，爭取信用證、保險保障、貼現及降低對手方信用風險的其他方式。此外，與對沖合約相關的以市價計值風險額度，會透過與上述對沖交易對手訂立的保證金協議，進行定期監察及要求大量的抵押品(主要以現金方式)。

集團範圍的信用風險政策規管較高水平的信用風險，就業務主管向財務總監／行政總裁轉介信貸決定設有規定門檻(就與評級為BBB或以下的對手方進行的金額超過75百萬美元的無抵押款項而言)。重要性程度較低時，倘主要策略交易或長期關係表明往來賬戶風險可有保證，則業務主管即可作出決定。

系統及報告

鑒於本集團並無發現任何單一交易系統可管理本集團將在其上進行的不同業務組合的廣泛要求，與多個來源系統連接及相互之間傳遞數據使數據完整性、細緻度、一致性及時效性風險提高。

處理因監管改革產生的責任

於二零一六年，Glencore 繼續實施財務監管改革的相關規定，其中包括：

- 歐洲市場濫用監管規則(「MAR」)，對內幕消息的保護及披露與防止造市有所影響；及
- 多德弗蘭克法案、歐洲市場基礎設施監管規則(「EMIR」)及瑞士金融市場基礎設施法案(「FMIA」)，特別對援減風險(交易確認時間表、組合對賬、組合壓縮及爭議解決)及交易報告方面有所影響。

新的財務監管改革建議或規定包括：

- EMIR 的進一步規定，包括強制結算及保證金計算規定；
- FMIA 的進一步規定，包括交易報告、援減風險、保證金規定及強制結算；及
- MIFID II 包括歐盟授權及持倉上限。

有關商品市場參與者的預期之影響乃此等及其他新法規的影響可能十分重大。對我們營銷業務的影響是將施加了額外合規負擔及相關成本，而非預期實際商業障礙。Glencore 的合規、財務、資訊技術及風險團隊繼續通力合作監察有關進展情況，並就此向管理層提供意見。

內部審核

Glencore 設有專注的內部審核職能，直接向審核委員會報告。內部審核的職責為評估及提高風險管理、監控及業務管治程序的效能。

內部審核審閱業務的潛在風險範疇並建議實施監控方案以減低所識別的風險。審核委員會考慮及批准風險基礎審核計劃、審核重點範疇及資源，並定期獲更新有關已進行審核及相關結果以及實施所發生行動進展的資料。尤其是，委員會已考慮內部審核的首要問題(特別著重於採購和系統)、其績效指標及管理層能否有效和及時回應內部審核職能的審核結果。

審核委員會已審閱內部審核職能的效用。作為工作的其中一環，其已考慮有關職能的管理架構和改進方案。

與股東的關係

董事會在與股東聯繫時旨在呈現本集團的平衡與清晰視野，而且相信坦率地表明吾對市場的觀感及業務前景極其重要。

吾等以多種不同方式與股東聯繫。本公司透過結合發佈會、簡報會、集體通知與單對單的會議方式正式刊發全年及半年度業績報告以及季度生產報告。在刊發全年及中期業績報告後，會在多個有機構股東分佈的地點舉行投資者會議。我們亦會定期與現有股東及準股東會面，以為他們提供有關本公司的資料或向他們介紹本公司，並會定期安排到訪部分業務資產以令分析師及主要股東更加了解本公司如何管理業務。該等到訪與會議主要由行政總裁、財務總監、投資者關係部門的高級職員及一班業務主管負責。此外，許多主要股東亦會與本集團主席及適當的高級人員(包括其他非執行董事、公司秘書及可持續發展部門的高級經理)舉行會議。

二零一六年已進行以下事項：

- 於五月舉行簡報會和投資者路演，介紹本公司可持續發展政策及規劃的詳情。在健康、安全、環境及社區委員會主席牽頭之下，主席和行政總裁亦有作出演說；及
- 主席及公司秘書於夏季曾與多名機構股東會面，主要商議有關管治及匯報事宜。

董事會通過簡報會定期從本公司策略部主管方面得知有關股東觀點的最新訊息，而主席、行政總裁、財務總監及高級獨立董事(如適用)亦會就此補充意見，簡報是所有董事會會議的常規議程。

股東週年大會

本公司將於二零一七年五月二十四日在楚格州舉行下屆股東週年大會。有關會議的詳情，將載於股東週年大會通告，並將於四月寄發予股東。本公司鼓勵未能親身出席大會的股東透過股東週年大會通告詳述的代表委任投票。

所有有關股東週年大會的文件，請參閱本公司網站 www.glencore.com。

企業管治報告

審核委員會報告

主席

Leonhard Fischer

其他成員

William Macaulay

Peter Grauer

所有成員於年內一直任職。彼等均被視為獨立非執行董事，且根據彼等的業務經驗而被認為具備財務知識。此外，全體的委員會成員均被董事會認為具備近期及相關財務經驗及擁有會計方面的能力。委員會於年內舉行了四次預定會議及二次額外會議，除Grauer先生不能出席其中兩次會議外，全體委員會成員均有出席。John Burton為委員會秘書。

管治程序

審核委員會通常會邀請行政總裁、財務總監、集團財務監督、風險總監、內部審核部門主管以及外聘核數師的主要合夥人出席各個會議。其他管理層成員及外聘核數師或會於有需要時獲邀出席會議。其他董事(有時甚至所有其他董事)均會出席會議。委員會亦會在管理層成員毋需與會的情況下與外聘核數師及內部審核部門主管舉行私人會議。委員會已採納指引，允許按下文所載的基準將非核數服務外判予外聘核數師。

職能、職責及主要活動

審核委員會的主要職能為協助董事會履行其有關財務申報、外部及內部核數、風險管理與監控方面的職責。

於年內委員會的主要工作如下：

- 審核Glencore的內部財務、營運及合規監控與內部監控，以及風險管理制度；
- 審核及同意年終報告程序的編製和範圍；
- 審核及同意外聘核數師進行的核數工作的全球核數計劃、範圍及費用；
- 評估本集團的程序以確保年報及賬目整體而言屬公平、平衡及可理解；

- 與管理層及外聘核數師審核經審核全年及未經審核半年度財務報表；
- 審核本集團的財務及會計政策與慣例，包括與管理層及外聘核數師討論會影響賬目或主要數據的呈列的重大事宜；
- 考慮匯報責任的適用監管變動；
- 評估外聘核數師的服務效益；
- 向董事會推薦提呈有關委任外聘核數師的決議案供股東批准及授權董事會釐定外聘核數師的酬金及聘用條款；
- 監察外聘核數師的獨立性及檢討本公司與其所提供的非核數服務之政策；
- 與核數師檢討及審批兩項超出審批額度與非核數服務有關的委派事宜；
- 考慮集團廣泛用作識別、評估及緩解風險(包括工業及營銷活動的信貸風險和履約風險)的程序所得的成果；
- 考慮本公司持續經營及長期續存性聲明的範疇及釐定方法；
- 檢討內部審核部門的年度核數計劃及檢討內部審核職能的效能；
- 監察與檢討Glencore內部監控的效能，其間並無發現重大失效或缺欠；及
- 檢討有關偵測、匯報及防止欺詐及嚴重違反業務行為守則的政策以及告密程序。

風險分析

委員會於會議上收取我們管理營銷及其他風險(不包括由健康、安全、環境及社區委員會檢討的可持續發展風險)的報告和簡報。

與財務報表有關的重大事項

委員會評估是否已採用適當的會計政策以及管理層是否已作出適宜的估計及判斷。彼等亦會審閱由外聘核數師編製的報告，該等報告概述所進行審核工作及根據主要判斷所得出的結論以及識別有關該等方面的任何問題。

於本年度上半年，委員會十分關注減值分析。

委員會考慮商譽、行業資產、實物交易倉位、重大貸款及墊款的賬面值是否因商品價格下跌及若干資產之特定因素而減值。吾等已審閱管理層報告，當中概述計算本集團資產可收回價值所用主要假設基準。所用的未來表現假設乃來自董事會經批准的業務規劃。作為批准此規劃程序的一部分，委員會已考慮支持未來預期表現的戰略規劃可行性，並考慮可否仍可實現。重點集中於管理層對商品價格及匯率的假設。委員會亦與外聘核數師探討有關減值審查的工作，此對彼等而言乃審核重點中的重要領域。

減值分析關注重點包括：

- 石油勘探生產資產及投資，特別是在乍德；
- 非洲的銅資產，尤其是在生產出現暫時性縮減後；及
- 若干煤炭資產。

其他主要分析範疇為：

- 對主要風險充份的評估及其對長期續存性的影響；
- 煤炭生產之經濟利益對沖按市價計值之衍生虧損；
- 資本保全及減債計劃，尤其是農業、Antapaccay、Ernest Henry 及 GRail 交易；
- 信用風險；及
- 稅務風險，尤其是關於確認遞延所得稅資產、糾紛及 BEPS 的稅務風險。

內部審核

委員會監察內部審核職能於第 90 頁內部審核內概述。

外聘審核

委員會已評估外聘核數師的效能，且作為此項評估的一部分，委員會已考慮以下各項：

- 核數師為確保其客觀性及獨立性所採取的措施；
- 對本公司的深入瞭解，這能增強德勤作為外聘核數師的執行能力；
- 處理重要會計及審核判斷以及與委員會及管理層交流有關判斷的權限範圍；
- 核數師的資源及專業技術範疇及完成一份優秀且及時的審計工作的能力，包括對團隊的資格及專業知識的考慮；
- 針對經協定核數計劃的核數師表現及程序，包括有關該規劃及已識別風險變化的交流；及
- 受惠於持續委聘德勤作為外聘核數師所帶來的穩定性。

委員會並每年與高級管理層團隊共同評估外部審核程序。主要領域重點包括考慮審計的質素及績效、風險領域識別及對其作出的反應以及審計團隊(包括主要審計合夥人)的經驗及專業知識。

外聘核數師提供非核數服務

本集團對外聘核數師提供的非核數服務政策為設定確保外聘核數師的獨立性及客觀性得到保障。由於提供若干特定廣泛範圍的服務(除外服務)有可能會損害外聘核數師的獨立性，故外聘核數師不得提供該等有關服務。凡(1)任何除外服務(2)任何其他(i)或然費用、(ii)費用可能超過500,000美元、或(iii)所有非核數工作的費用可能超過15百萬美元的委聘，均需經審核委員會批准方可作實。在該等限制及政策下的其他預防措施的規限下，如外聘核數師因其於該等特定服務的效率及作為主要事務所的地位而被認為屬最適合的供應商，外聘核數師才可能獲准提供若干非審核服務。於二零一六年，支付予外聘核數師的費用為31百萬美元，其中非核數費用總額為9百萬美元。進一步詳情載於財務報表附註27。

企業管治報告

續聘外聘核數師

自上市實體於二零一一年進行首次公開發售以來，德勤一直為該上市實體的核數師。主要審計合夥人輪值上任於截至二零一三年十二月三十一日止財政年度之前發生，由於二零一八年將再次發生，故已開展有關籌備工作。

董事會及審核委員會明白投資者對於外聘核數師的競標獲選和輪值上任的監察愈加嚴謹，亦注意到二零一六年的法規和指引有所變動。

經考慮各項有關因素，審核委員會認為現時不採取競標乃屬恰當。

委員會確定其信納德勤的工作效率高、規模適當及重大判斷已由主要合夥人及團隊進行反復論證。此外，概無有關本公司甄選外聘核數師的合約限制。因此，委員會向董事會推薦於二零一七年股東週年大會上提呈有關續聘德勤為外聘核數師的方案供股東批准。

Leonhard Fischer

審核委員會主席

二零一七年三月一日

提名委員會

主席

Peter Grauer

其他成員

John Mack

Leonhard Fischer

委員會只由獨立非執行董事出任，所有成員於年內一直任職。委員會今年舉行了四次會議，所有成員均有出席(除Grauer先生未能出席二次會議外)。此外，以下節錄所討論及審議之若干事項，曾於董事會會議上商議。

職責及責任

提名委員會的主要責任為協助董事會謀劃繼任計劃及重新委任新董事(執行及非執行，包括主席)的甄選程序。其中包括：

- 評估董事會的平衡及技能、知識及經驗並識別特定委任所需的能力；
- 監控搜尋程序；及
- 評估董事會更新的需要及繼任計劃。

主要活動

委員會專注於本年度的兩項主要任務。首先，於編製二零一六年股東週年大會通告前，委員會審議各董事的表現，認為各董事於其職責屬有效，並繼續表明留任董事會所需的承諾。因此，委員會向董事會建議於二零一六年股東週年大會上提呈各董事的重選決議案。

其次，委員會考慮到董事會的組成及更替問題。過去已同意董事會受惠於新增委任，是故已開展了搜尋過程。經本年度上半年之延誤，搜尋程序已重啟，並已考慮數名人仕，至使可於二零一七年額外委任一位或數位加入董事會。

委員會已注意到Hampton/Alexander Review及Parker Review於性別和種族多元化方面的建議。委任董事會新成員時考慮董事會多元化(包括性別和種族)的重要性乃委員會政策的其中部分。與此同時，需考慮其經驗與資格。

就上述搜尋任務聘用外部顧問Spencer Stuart。除此任命外，Spencer Stuart並無為Glencore提供其他服務。

Peter Grauer

提名委員會主席

二零一七年三月一日

健康、安全、環境及社區委員會 (HSEC 委員會)

主席

Peter Coates

其他成員

Ivan Glasenberg

Anthony Hayward

Patrice Merrin

委員會今年舉行了七次會議，各委員會成員於年內一直任職並出席所有會議(除Glasenberg先生未能出席其中一次會議外)。每次預定會議均備有主要會議議程，反映委員會帶領本集團尋求達致更高HSEC標準的表現。

職能及職責

委員會的主要職責為：

- 確保合適的集團政策乃與其價值觀及行為準則一致，並能識別及處理現在及正增加的環保、健康、安全及社區風險；
- 確保政策能有效地於公司內溝通及於營運層面建立正確程序及規定使之確切執行；
- 通過以下評估政策實踐及HSEC風險管理之果效：
 - 評估營運表現；
 - 審閱近期的內部及外部報告；及
 - 就HSEC事宜作出的獨立審核及表現評核；與及管理層就問題採取的應變計劃；
- 評估及監督就HSEC事宜向外部股東作出任何匯報的質素與完整性；及
- 向董事會匯報。

企業管治報告

主要活動

委員會於年內：

- 監督及批核本集團的HSEC策略；
- 繼續其於減少死亡事故的工作，尤其是於風險較高的「關注資產」。為此，其收到一份就檢討各死亡個案並作出建議的報告。非洲銅資產於二零一六年發生多宗死亡事故，屬於須進行特別監督的事件，包括前往所有非洲銅資產進行實地視察，並於年內在每次委員會預定會議上審查非洲銅業務的安全管理；
- 領導災難性危害管理，此乃本集團最重要的非財務風險管理問題；
- 監督對整個集團尾礦壩的安全及有效性進行的檢討，包括對Kazzinc的事故進行個別研究；
- 繼續實施「SafeWork」計劃，專注於識別致命危害及合適的安全文化；
- 就可持續發展問題監督本集團經改造的保證計劃的持續實施，並重點關注災難性危害及通過二零一七年的保證計劃；
- 監督危機與應急管理政策；
- 協助管理層參予「爭做最好」聯盟及監督政策倡議，以遵照由管理層提呈的決議案(在二零一六年股東週年大會上通過)的規定；
- 探討如何就可持續發展問題與社區及非政府組織合作；
- 審閱及監督本集團的可持續發展報告；
- 舉行投資者路演以知會及獲得有關本公司持續發展戰略及HSEC管理方法的反饋；及
- 省覽各種其他重大HSEC事宜，如重置計劃、事故報告及健康策略。

Peter Coates

HSEC委員會主席

二零一七年三月一日

董事薪酬報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

本人謹代表薪酬委員會欣然提呈截至二零一六年十二月三十一日止年度的董事薪酬報告。一如既往，我們致力盡可能令本報告篇幅簡短，內容簡單易明。

Glencore是一家於澤西註冊的公司，總部位於瑞士，故毋須遵守英國匯報制度，但我們認為該制度廣泛反映出良好慣例，故除已另行列明外，本報告已全面按照英國規則編製。因此，於以下數頁我們載列：

- 本集團的前瞻性董事薪酬政策。儘管二零一六年的董事薪酬政策將不會有任何重大變動，但由於本公司已屆二零一四年股東週年大會上通過的原政策審批第三週年期末，故將於二零一七年股東週年大會上提呈一項決議案通過新的董事薪酬政策；及
- 二零一六年執行獎勵政策的詳情包括：
 - 二零一六年對付款決定的管理情況及二零一六年委員會成員及其顧問；及
 - 就截至二零一六年十二月三十一日止財政年度向董事支付的詳情。

在二零一四年股東週年大會上，為反映最佳作業標準，我們將尋求股東通過一人投兩票的方式通過我們的薪酬安排，其中一票就董事薪酬報告(不包括董事薪酬政策)表決，而另一票則就董事薪酬政策表決。兩項投票表決嚴格來說只屬諮詢性質，因為本公司毋須遵守英國法定制度使後者具有約束力，但顯然委員會將非常重視任何投票結果。

董事會薪酬的唯一變動是調高非執行董事的袍金，這是二零一一年初確定有關金額以來首次作出調整。

委員會一直確保我們的董事薪酬政策及其執行在反映良好管治、完整簡單及合理條款，使之對股東具有吸引力。

John Mack

薪酬委員會主席

二零一七年三月一日

董事薪酬報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

緒言

我們提呈本董事薪酬報告以反映英國企業管治理模式就有關公司薪酬事宜的報告要求，特別是英國二零一三年中大型公司及集團（會計及報告）規例（修訂本）（「英國薪酬規例」）。本公司旨在所有重大方面遵守該等規例所載列的報告義務，以符合國際最佳作業標準。董事薪酬報告亦說明董事會如何遵守英國企業管治守則所載列關於薪酬事宜的條文。

核數師已就董事薪酬報告的若干章節審閱並聲明，彼等認為，報告的該等章節已妥為編製，並明確指出報告已經審核的章節。

整體政策

薪酬待遇的組成部分

董事的薪酬政策於下表內概述：

<p>執行董事的整體政策</p> <p>(此節嚴格上來說並不構成董事薪酬政策的一部分，僅供參考之用)</p>	<p>我們與任何其他薪酬委員會擁有相同理念，即制訂本公司的薪酬政策及慣例，以促進本公司的長期成功，並支持本集團政策的實施，同時大致上兼顧執行董事及行政人員與股東的利益。此政策一貫支持我們對於行政人員的整體薪酬方案。</p> <p>委員會信納薪酬政策符合股東的最佳利益，並且不會引起任何環境、社會或企業管治問題，亦不會促使過度冒險。</p> <p>行政總裁薪酬其中一項顯著的特點是在其鼓動下及反映其主要股東的地位，其並無參與花紅或長期獎勵安排，該政策將於二零一七年繼續執行。因此，我們目前能夠按照遠低於可比較公司的薪酬水平來釐定行政總裁的整體薪酬。委員會認為，在並無參與花紅或長期獎勵安排的情況下，行政總裁的重大個人股權與股東的利益充分一致。</p>
---	--

A 部分 – 董事薪酬政策

本報告本節所載列的董事薪酬政策將於二零一七年股東週年大會日期起適用於向董事支付的所有款項。雖然該董事薪酬政策與二零一四年股東週年大會上通過的董事薪酬政策並無重大差異，但在二零一四年股東週年大會上獲股東批准的政策將會一直生效，直至新政策獲通過為止。政策的任何更改均會作出強調（如適用）。

英國薪酬規例及相關投資者指引鼓勵公司在符合將施行的薪酬政策各個組成部分的情況下披露薪酬上限。委員會在最高待遇一欄制定薪酬各個組成部分的年度上限，該年度上限將會一直適用，直至經修訂政策獲股東批准為止。

下文開始的整體政策列表必須與第102頁所載列的附註一併閱讀，該等附註一同載列，並對我們的薪酬政策作出解釋。執行董事的薪酬政策目前只適用於Glaserberg先生，原因是彼為唯一的執行董事。

組成部分及目的	政策及施行	最高待遇	績效衡量	上次核准政策的主要變更
<p>基本薪金</p> <ul style="list-style-type: none"> 提供具市場競爭力的固定薪酬，就相關技能、職責及貢獻給予獎勵 	<ul style="list-style-type: none"> 薪金按照市場競爭領域內，規模及複雜性相近的公司的水平釐定 委員會並無盲目地被數據牽引，而是在考慮其他相關因素，包括公司及個人績效表現以及個人角色及職責的任何變更時，以數據作為其判斷適當薪金水平的參考點 基本薪金每月以現金支付 	<ul style="list-style-type: none"> 基本薪金每年檢討一次，下一次檢討將於二零一七年十二月進行 自本公司於二零一一年五月進行首次公開發售以來，委員會未曾上調執行董事的薪金水平，證明採用負責任的方式釐定基本薪金 行政總裁Glaserberg先生是董事會中唯一的執行董事。Glaserberg先生的基本薪金上限已設定為每年1,447,292美元(即其目前的薪金)，故此未經股東批准或除非法例另行規定，其基本薪金不會自動增加 	<ul style="list-style-type: none"> 不適用 	<ul style="list-style-type: none"> 無

組成部分及目的	政策及施行	最高待遇	績效衡量	上次核准政策的主要變更
福利 • 提供適當支助性非貨幣福利	<ul style="list-style-type: none"> 提供適當保險保障福利 價值於下文載列的單一數字表內列示，但可能會因委員會並無採取行動而波動 本公司可能會定期更改執行董事任職的辦公室的員工福利，在這種情況下，執行董事通常合資格按照相近條款獲得所有相關員工可享有的經修訂福利。在Glaserberg先生的情況下，預期相關員工一般指巴爾辦公室的僱員 	<ul style="list-style-type: none"> Glaserberg先生享有的福利包括薪金損失(長期病假)及意外保險/旅遊保險 Glaserberg先生的貨幣性福利限額已設定為每年20,000美元 	<ul style="list-style-type: none"> 不適用 	<ul style="list-style-type: none"> 無
退休金 • 提供反映當地市場慣例的基本退休福利	<ul style="list-style-type: none"> Glaserberg先生參與為所有位於巴爾(瑞士)的僱員設立的界定供款計劃 	<ul style="list-style-type: none"> 為每名執行董事提供退休福利的成本年度上限已設定為每年150,000美元 	<ul style="list-style-type: none"> 不適用 	<ul style="list-style-type: none"> 無
年度花紅計劃 • 支持實現短期營運、財務及策略目標	<ul style="list-style-type: none"> 年度花紅計劃水平及措施的適當性每年進行審查，以確保繼續支持有關策略 儘管委員會保留酌情決定權更改當前的遞延做法(無論是通過更改遞延部分、遞延期間或無論金額是否被遞延至以現金或股份結算)，任何超過薪金100%的年度花紅計劃結果將被遞延最長三年，將以股份代替 現金組成部分於年底後一次過支付 表現不佳條文適用於任何遞延金額 	<ul style="list-style-type: none"> 委員會已設定最高年度花紅水平為每年基本薪金的200% 	<ul style="list-style-type: none"> 所採用的績效衡量可為財務、非財務及公司、分部或個人，並按照委員會認為適當的比例 此外，委員會將在計算之後考慮預定目標的結果，並可能考慮一系列因素來調整有關結果，包括委員會對本公司年內整體業績表現的看法 	<ul style="list-style-type: none"> 無
長期獎勵 • Glencore業績表現股份計劃激勵創造長期股東價值	<ul style="list-style-type: none"> 至今並無執行董事參與，儘管委員會將會一直監察情況以確保此舉維持合適 表現不佳條款適用 本公司將根據此類獎勵的條款，履行歸屬根據過往政策授予的所有獎勵 	<ul style="list-style-type: none"> 執行董事獲授予長期獎勵的整體年度限額為薪金的200%(確認此百分比低於計劃的正式限額) 	<ul style="list-style-type: none"> 執行董事目前並無參與計劃，反映出(就行政總裁而言)通過其個人持股實現的重要一致性。因此，並無就執行董事確立任何表現條件。在任何未來參與的計劃的情況下，委員會可就長期獎勵授予的獎勵設定其認為適當的表現條件(無論是財務或非財務以及無論是否公司、部門或個人) 	<ul style="list-style-type: none"> 無

董事薪酬報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

組成部分及目的	政策及施行	最高待遇	績效衡量	上次核准政策的主要變更
重大個人持股 • 使行政人員的利益與股東利益連成一線	<ul style="list-style-type: none"> 委員會已設定執行董事的正式股權規定為薪金的300% 通常於委任董事會成員日期起計五年內實現 	<ul style="list-style-type: none"> 不適用 	<ul style="list-style-type: none"> 不適用 	<ul style="list-style-type: none"> 無
主席及非執行董事袍金 • 反映所投入時間、經驗、公司的全球性質及規模	<ul style="list-style-type: none"> 設定支付予主席及其他非執行董事的袍金金額的目標是為了與同等規模及複雜性的其他上市公司競爭。董事會(就非執行董事)及委員會(就主席)定期檢討袍金水平。在這兩種情況下，本公司均不會採用定量方法來按職位支付袍金，並且判斷其認為在所有情況下屬合理的總額 非執行董事及高級獨立董事收取基本袍金 擔任董事委員會主席或成員獲發額外袍金 主席收取包含所有酬金的單一袍金 償付合理的業務相關開支(可予調整(如適用)) 非執行董事不合資格收取任何其他薪酬或任何性質的福利 袍金每年檢討一次，下一次檢討將於二零一七年十二月進行 	<ul style="list-style-type: none"> 袍金每月以現金支付 所有非執行董事(包括主席)的袍金總額須遵守組織章程細則載列的上限規定。目前設定為5,000,000美元 	<ul style="list-style-type: none"> 不適用 	<ul style="list-style-type: none"> 如第105頁所載已調高應付非執行董事的袍金

政策列表附註

- 自本公司於二零一一年五月進行首次公開發售以來，本公司未曾上調唯一的執行董事Glaserberg先生的薪金。
- 董事薪酬政策與其他僱員薪酬政策之間的差異：唯一的執行董事已放棄任何參與可變薪酬安排的權利。有關薪酬安排亦有別於本公司對本集團僱員的薪酬政策，以反映相關角色的適當市場薪酬之需要。特別是，Glaserberg先生的退休金福利與向其他瑞士僱員提供的退休金福利一致，不包括任何反映資歷的福利增加。
- 於二零一六年，除以瑞士法郎繳付退休金供款及提供福利外，所有薪酬及袍金均以美元支付。

招聘薪酬政策

本公司的招聘薪酬政策旨在賦予委員會充分的靈活性，以確保委任及擢升能幹的行政人員，以增強管理團隊的實力及確保技能，從而實現我們的策略目標。

- 委員會會先從檢討上文載列的執行董事的整體政策著手，並且根據該政策制定薪酬待遇。

然而，該政策是考慮到現任執行董事的具體情況而制定，因此(根據英國規例)，對於新委任的執行董事，委員會在招聘時不受有關政策中的固定薪酬上限，或於該政策有效年期內的任何後續年度審核須經股東批准所規限。

在經考慮適當市場薪酬及不斷演變的最佳做法後，委員會將不會支付超過其認為必要的金額來招聘相關僱員

- 至於內部委任，就先前職位獲授予的任何可變薪酬部分可按其原有條款繼續支付，或作適當調整以反映新職位委任
- 至於外部及內部委任，委員會可能同意本公司就有關調任事宜支付其認為適當的若干開支及／或就協定聘用條款承擔法律費用
- 委員會保留為聘用應徵者而支付所需獎勵薪酬的權利，這可能包括就應徵者放棄前任僱主給予的獎勵所作出的補償獎勵，或為本集團的新招聘人員提供適當獎勵。有關任何此類獎勵的詳情將作出適當的披露
- 如有需要向外部應徵者支付與招聘有關的獎勵薪酬，本公司支付的獎勵薪酬將不會超過委員會認為所需的金額，而且在任何情況下均會首先尋求根據現有的獎勵薪酬架構給予任何該等獎勵。然而，在某些情況下，可能有必要根據較本集團的現有年度及以股權為基礎的薪酬架構更為度身訂造的條款給予此類獎勵，以聘用應徵者

- 為補償應徵者從前任僱主離職時放棄獎勵而就外部委任給予的所有此類獎勵(無論是根據年度花紅計劃、業績表現股份計劃或其他計劃)，將於考慮該等獎勵的性質、時間範圍及績效表現要求後確定。特別是，委員會首要著手處理的是確保尚未履行績效表現要求(除非有關績效表現已大致上履行)涉及的任何被沒收獎勵以附帶更替規定方式買斷，而附帶服務要求的任何獎勵則按照類似條款買斷。然而，委員會可例外地在其認為符合股東利益及委員會認為在某程度上已公平地反映該等事實的情況下，放寬履行相關義務的限制，例如通過對被沒收獎勵面值作出重大折讓。所有此類獎勵只包括委員會認為對確保招聘屬有必要的保證金額

- 為避免產生疑問，如擬以招聘相關獎勵取代應徵者可獲其現有僱主給予的現有獎勵，則整體政策中列明的獎勵薪酬的最高金額將不適用於此類獎勵。委員會並無就可能有必要作出的任何此類獎勵規定最高限額，乃由於為潛在應徵者而就該等獎勵設定任何要求被視為不符合股東利益。任何並非取代可獲前任僱主給予的獎勵的招聘相關獎勵將受整體政策中詳細說明的獎勵薪酬金額所規限

新招聘員工的任何薪酬待遇的組成部分及委員會就確定薪酬待遇的各個組成部分而採取的方法，均符合本報告所述的執行董事的薪酬政策，有關薪酬政策會按照上述原則說明作出合適修改。

新委任的非執行董事將根據上文就此類董事採取的主要政策解釋的條款招聘。

董事薪酬報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

在各種情況下的潛在獎勵

根據正式政策，與其他大型富時公司一致，Glaserberg 先生可獲得的非定額薪酬總額(即就花紅及長期獎勵而言應付的最高金額)約為5,790,000美元(即基本薪金的四倍)。由於 Glaserberg 先生已放棄獲得二零一六年所有非定額部分(包括花紅及長期獎勵)的權利，其基本薪金及所有福利設定在倘其並無放棄該等參與權利而原本應有可能獲得的報酬總額的25%以下。該等放棄之舉被認為是適當，由於其個人持股水平足以使其與股東之間的利益更普遍地一致，毋需在其薪酬待遇增加其他部分(及其他股東的成本)。下文載列其固定薪酬設定在適度低於市場薪酬的水平，故此該等放棄之舉不反映對傳統意義上的固定薪酬存在過度偏差的任何因素。與英國法例一致，其乃採用以下假設編製。

如上文所述及下文所載的單一數字表所列示，於二零一六年，Glaserberg 先生的基本薪金以美元支付及其福利及退休金供款以瑞士法郎支付。

固定	<ul style="list-style-type: none"> • 包括基本薪金、福利及退休金。 • 將於二零一七年支付的基本薪金。 • 於單一數字表內撥為福利數字計量的福利。 • 於單一數字表內撥為退休金數字計量的退休金。
-----------	---

	基本薪金 千美元	福利 千美元	退休金 千美元	固定總額 千美元
Ivan Glaserberg	1,447	2	60	1,509

達到目標及最高	<p>根據業績表現達到目標(不計及股價升值及股息)時董事可獲得的金額計算：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 短期獎勵：Glaserberg 先生目前放棄參與年度花紅計劃的權利 • 長期獎勵：Glaserberg 先生目前並無參與業績表現股份計劃
----------------	---

執行董事的合約

下表概述於二零一六年唯一擔任執行董事的人士 Ivan Glaserberg 先生的服務合約的主要特色。

所有董事合約及委任書將按二零一七年股東週年大會通告載列的條款可供查閱。

條文	服務合約條款
通知期間	• 其中一方發出十二個月通知
合約日期	• 二零一一年四月二十八日(於二零一三年十月三十日經修訂)
屆滿日期	• 逐年延展服務合約
終止合約款項	• 並無有關終止合約的特別安排或權利。任何補償將僅限於任何未屆滿通知期的基本薪金(加任何應計假期)
控制權變動	• 如本公司的控制權出現變動，並無規定提供任何新增款項或任何損定賠償

外部委任

任何外部委任均載於第81、82及83頁。執行董事將就其委任所得的任何薪金轉撥予本集團。該等委任的合適性被視為董事權益/潛在衝突年度審閱的一部分。

終止合約政策概要

實際上，圍繞任何終止合約的事實並不一定完全適合於界定善意離職者或不良離職者的類別。因此，適當做法為委員會在考慮如何適當處理終止合約事宜時應考慮到當時可出現的所有相關事實及情況。此外，實際上目前為止並無執行董事參與業績表現股份計劃，因此該政策仍有待測試。本政策適用於與終止合約時的通知期間相關的任何磋商，以及委員會根據年度花紅及長期獎勵安排的條款賦予其酌情權而選擇採用的任何處理方法。根據該等計劃對終止合約事宜採取的潛在處理方法概述如下。

獎勵	善意離職者	不良離職者
	如離職者被視為是「善意離職者」；即因病重或死亡，或由委員會酌情決定的原因而離職	如離職者被視為是「不良離職者」；通常是因違紀原因而自動請辭或離職
年度花紅	按比例發放花紅	不會給予獎勵
長期獎勵計劃	將獲得按比例給予的獎勵（如適用，受一般計量日期應用的績效表現條件所限。） 委員會酌情決定停止按比例計算獎勵	所有獎勵通常會失效

英國薪酬規例並無規定對與離職有關的款項須包含上限或限額。委員會在決定在該等情況下應否以個人利益行使任何酌情權時將會考慮所有相關因素，而委員會的目的則是確保付款乃經考慮現行的最佳實踐指引後按其認為適當的方式支付。委員會亦會在聽取適當的法律意見後，批准支付額外款項以解決潛在法律索賠。

非執行董事委任書及膺選連任

所有非執行董事均與本公司簽訂委任書，由彼等獲委任日期計初步為期三年，可於每次股東週年大會上膺選連任。本公司可以即時通知方式終於各項委任，並無訂有與終止委任有關的特別安排或權利，惟主席有權獲得三個月的通知。

自二零一七年一月一日起調高應付非執行董事的袍金。年度袍金乃按照非執行董事的職能及職責支付。二零一七年應付袍金及二零一六年已付袍金如下：

千美元	二零一七年	二零一六年
董事		
主席	1,150	1,056
高級獨立董事	200	170
非執行董事	135	124
薪酬委員會		
主席	45	44
成員	25	23
審核委員會		
主席	60	55
成員	35	31
提名委員會		
主席	40	36
成員	20	19
健康、安全、環境及社區委員會		
主席	125	125
成員	40	19

考慮本集團的其他聘用條件

自進行首次公開發售以來，委員會未曾上調任何執行董事的薪金。因此，委員會在作出任何決定時實際上不必考慮整個集團的工資及聘用條件，但須於出現這些問題時加以考慮。

根據現行商業慣例，委員會在編製董事薪酬政策時並無諮詢僱員的意見。

考慮股東的意見

每年，本公司將於本公司的股東週年大會上考慮薪酬相關事宜的批准水平，以決定現行董事薪酬政策是否仍然適合本公司。

委員會亦尋求就企業管治關於薪酬相關事宜方面的整體發展與投資者進行建設性對話，特別是關於本公司行政人員的薪酬安排的任何變動。

董事薪酬報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

B 部分 – 執行報告

執行報告 – 未經審核資料

薪酬委員會

薪酬委員會的成員及其資歷

我們相信委員會成員在協調各人的能力、經驗與視野後，能夠為委員會作出履行職能所需的重要分析。委員會主席 John Mack 在投資銀行管理方面的長期從業經歷，因此提供了薪酬分析及實施的豐富經驗。William Macaulay 在私人股本投資方面經驗豐富，曾在多個不同情況下參與多次薪酬問題的討論。另 Leonhard Fischer 為銀行家，同樣地對薪金及獎勵問題有深入認識。全體薪酬委員會成員均被視為獨立董事。有關非執行董事獨立性的進一步詳情載於年報第 85 頁。

薪酬委員會的職能

委員會的職權範圍載列其職能，有關詳情請瀏覽本公司網站 www.glencore.com/who-we-are/corporate-governance/board-committees

薪酬委員會的主要職責是代表董事會：

- 制定本公司行政人員的薪酬政策(及審核政策是否持續適用及恰當)；
- 為執行董事設定薪酬待遇(包括退休福利範圍)；
- 在諮詢最高行政人員以釐定主席之薪酬待遇總額；
- 有責任監督執行董事的表現相關薪酬計劃(包括股份鼓勵計劃)及釐定應授出的獎勵(如適用)；
- 確保執行董事的離職合約條款公平且不會條款過多；及
- 監察高級管理層的薪酬。

委員會在訂定執行董事的薪酬時能夠考慮企業在 HSEC 與企業管治問題上的表現。委員會尋求確保為本集團高級管理層提供的獎勵架構不會因無心的不負責任行為而提高 HSEC 或企業管治風險。

薪酬委員會會議

委員會於年內舉行了兩次會議，並考慮(其中包括)董事及高級管理人員適用的薪酬政策，包括職級及其架構，根據本公司的遞延獎金計劃及業績表現股份計劃向僱員授予獎勵的形式及架構，及薪酬報告內容並批准該報告。

主席、行政總裁及財務總監一般會獲邀請出席薪酬委員會會議的部分或全部程序。其並無參與任何有關彼等薪酬的決定。

薪酬委員會的顧問

委員會在本年度委任及接受來自外聘顧問 FIT Remuneration Consultants LLP(FIT)的獨立薪酬意見。FIT 為薪酬顧問小組(英國專業薪酬顧問組織)成員，並恪守其行為守則。委員會信納 FIT 提供的意見屬客觀獨立。FIT 就二零一六年的顧問費用為 10,410 美元(二零一五年：4,094 美元)。FIT 的費用乃按公司標準條款就所提供建議收取。本年度 FIT 並無提供其他服務予本集團。

委員會亦獲公司秘書 John Burton 提供意見。

薪酬支出的相對重要性

下表顯示二零一五年至二零一六年的薪酬總額、已派付股息及淨利潤的變化。

	二零一六年 百萬美元	二零一五年 百萬美元
已付股息及回購	—	2,898
權益持有人應佔淨利潤/(虧損)	1,379	(4,964)
總薪酬	4,245	5,287

所呈列的數字乃按照以下基準計算：

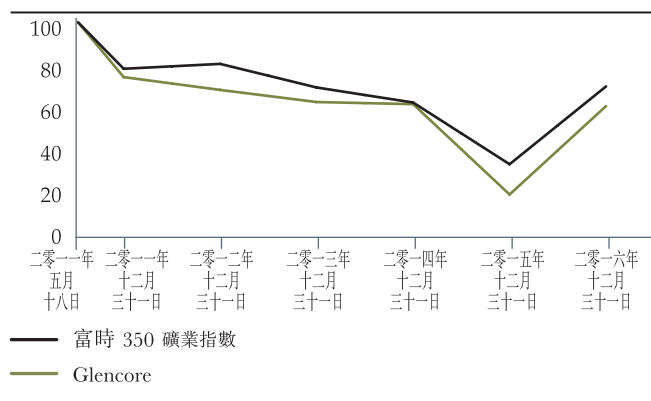
- **股息及回購** – 財政年度內已派付的股息加年內回購股份的成本。
- **權益持有人應佔淨利潤/(虧損)** – 我們就財政年度所報告的淨收入。委員會認為這最能夠直接反映本公司的相關財務業績。
- **薪酬總額** – 相當於財務報表附註 21 所披露的人事成本總額，其中包括薪金、工資、社保、其他人事成本及以股份付款。

表現圖表

本圖列示截至二零一六年十二月三十一日按股東回報總額(「TRS」)計算於二零一一年五月二十四日(首次公開發售日)對Glencore plc投資100英鎊的價值與對富時350礦業指數投資100英鎊的價值之比較。就此而言，富時350礦業指數被視為恰當的比較參數，因為其為包括於倫敦上市的Glencore同業公司的股本證券指數。

英國匯報規例亦規定以概述行政總裁薪酬情況的圖表支持TSR表現圖，下文顯示與TSR同期的表現圖：

表現



		總薪酬 單一數字 ¹ (千美元)	年度可變元素 獎勵比率與 最高金額 ²	長期激勵 歸屬比率與 最高金額 ²
二零一六年	Ivan Glasenberg	1,509	—	—
二零一五年	Ivan Glasenberg	1,510	—	—
二零一四年	Ivan Glasenberg	1,513	—	—
二零一三年	Ivan Glasenberg	1,509	—	—
二零一二年	Ivan Glasenberg	1,533	—	—
二零一一年	Ivan Glasenberg	1,483	—	—

1 儘管實際上Glasenberg先生的此部份薪酬待遇自本公司於二零一一年五月以來並無更改，以單一數字表示的福利及養老金提高價值因應用匯率而有所不同。本表的數字以美元呈報，即Glasenberg先生於二零一六年收取薪金的貨幣。二零一四年前薪金以英鎊支付，故於該等年度已按匯率將該等數字換算成美元供用作編製財務報表。本公司以瑞士法郎為Glasenberg先生提供退休金及其他福利，該等金額按相同基準換算成美元。

2 行政總裁已要求不參與該等獎勵。

行政總裁薪酬變動百分比及比較比率

根據英國薪酬規例，規定須披露行政總裁的薪酬百分比變動及整體僱員或適當人數僱員的平均百分比變動。此外，英國投資協會的二零一六年薪酬原則建議披露本公司行政總裁的結算與a)其中層僱員及b)其行政人員委員會的結算的比較結果。由於行政總裁自本公司於二零一一年五月起已放棄任何加薪的任何權利(而其唯一沒有放棄的其他福利為本公司於巴爾總部提供予全體員工的福利)，故無作出該等比較。

近期股東的投票結果

於二零一六年五月十九日舉行的二零一六年股東週年大會上就批准截至二零一五年十二月三十一日止年度的董事薪酬報告(第1項)及於二零一四年五月二十日舉行的二零一四年股東週年大會上批准的董事薪酬政策(第2項)的投票情況載列如下：

「贊成」票	「反對」票	「棄權」票 (佔總票數)
董事薪酬報告		
99.14%	0.86%	0.00%
(9,213,244,369)	(80,083,116)	(9,725,264)
董事薪酬政策		
97.93%	2.07%	2.60%
(8,539,263,284)	(180,199,515)	(226,561,025)

儘管因本公司已屆股東在二零一四年股東週年大會上通過的三年政策期間之期末而不會對二零一七年的董事薪酬政策作出任何變動(除於第105頁所列示外)，但將於二零一七年股東週年大會上提呈一項決議案通過董事薪酬政策。

委員會尋求就董事薪酬政策、企業管治有關的薪酬安排及本公司行政人員支薪安排與發展的任何變動，與投資者進行建設性及持續的對話。

董事薪酬報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

於二零一七年政策之執行

除第105頁所載調高非執行董事的袍金外，預期二零一七年的董事薪酬的任何方面均無變動。

實施報告－經審核資料

單一數字表

千美元	薪金		福利		年度花紅		長期激勵		退休金		總計	
	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年
Ivan Glasenberg	1,447	1,447	2	2	-	-	-	-	60	61	1,509	1,510

上表的表現附註於編纂本表時亦適用。由於未授出任何花紅或長期獎勵予 Glasenberg 先生，故並無待披露的相關表現計量。此突顯 Glasenberg 先生的位置與其他股東利益連成一致（見本報告第一頁）。

非執行袍金

非執行董事於二零一六年的酬金載列如下：

姓名	二零一六年總計 千美元	二零一五年總計 千美元
非執行主席		
Anthony Hayward	1,056	1,056
非執行董事		
Leonhard Fischer	221	221
William Macaulay	178	178
Peter Coates	249	249
Peter Grauer	237	237
John Mack	187	187
Patrice Merrin	143	143

全體董事於二零一六年的酬金（不包括退休計劃）總額為3,780,000美元（二零一五年：3,781,000美元）。Glasenberg先生是一項退休計劃的唯一一名董事參與者。

董事權益

董事於股份的權益載於本董事會報告後頁。Glasenberg先生持有的股份數目遠超出薪金300%的正式持股指引。

批核

本報告全文已獲委員會及董事會批核，並由以下人士代表簽署：

John Mack

薪酬委員會主席

二零一七年三月一日

董事會報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

緒言

董事就Glencore plc(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」或「Glencore」)的事務呈列截至二零一六年十二月三十一日止年度的年報、財務報表及核數師報告。董事會報告包括載於策略報告中的業務、發展及日後的可能發展的詳情，即構成英國金融服務局的披露及透明度規則(「披露及透明度規則」)第4.1.8R條下的管理報告。有關前瞻性陳述的通知載於年報結尾部分。對本公司的提述亦可能包括對本集團或本集團部分成員公司的提述。

企業架構

Glencore plc是一間於澤西註冊成立的有限股份上市公司，其所屬地為瑞士巴爾，其股份於倫敦證券交易所、約翰尼斯堡證券交易所及香港聯交所上市。

財務業績及分派

本集團的財務業績載於本年報之財務報表章節內。

二零一六年財政年度內並無宣派或派付任何分派。

董事會建議就二零一六年財政年度作出兩次分派，分派金額合共為每股0.07美元(所涉及的款項合計約996百萬美元)。建議根據於二零一七年五月二十四日舉行的本公司股東週年大會上提呈供股東審批的決議案載列的條款及待有關決議案獲通過後，於本年度五月三十一日及九月二十六日按同等金額0.035美元作出該等分派。

業務回顧、未來發展及結算日後事件

有關本集團的業務回顧及未來發展已於策略報告呈列。

有關集團公司於年內進行的收購、出售及重大變動的資料，載於財務回顧及財務報表附註23內。

金融工具

有關使用金融工具及財務風險管理目標及政策，包括對沖活動及價格風險、信貸風險、流動資金風險及現金流量風險敞口的資料，已載於財務報表附註24及25。

企業管治

有關企業管治及遵守英國企業管治守則的報告載於企業管治報告，作為本報告的一部分，以供參考。

健康、安全、環境與社區(「HSEC」)

有關健康、安全、環境表現與社區參與的概覽載於策略報告的可持續發展一節。健康、安全、環境及社區委員會之工作載於企業管治報告內。

稅務政策

我們於二零一六年首次發佈了「付款給政府」報告<http://www.glencore.com/assets/sustainability/doc/sd-reports/GLEN-Payments-to-Government-2015.pdf>，我們將每年發行一次。報告除披露集團按國家及項目基礎分類給政府之付款，同時亦會列明本公司對稅務及透明度之取態。

勘探和研究及開發

本集團的業務單位會進行對支持及擴充業務而言屬有需要的勘探和研究及開發活動。

僱員政策及參與

Glencore實施平等機會政策，致力公平對待每個個體，不會按性別、血統、種族、地區、身體殘疾或其他等去產生歧視。所有職位的申請及進升均按申請人的長處詳細考慮，僱員會得到適當的培訓，職業發展及進升的平等機會。

如僱員因工引至傷殘，集團會盡量在合理的情況下，安排僱員合適的崗位及提供適當的培訓。

本集團重視僱員的參與可見於其行為守則的原則及指引，其中要求定期、公開、平等及尊重的溝通，對人權的侵犯零容忍，公平待遇，及在所有之上，還有安全的工作環境。

僱員可透過集團的內部互聯網及公司網站進行溝通。該提供一系列的資訊包括與僱員相關的政策、集團的財務表現及主要業務指標。僱員的諮詢會根據辦公或運作地點及模式而定。

董事的利益衝突

根據澤西法律及本公司的組織章程細則(反映二零零六年英國公司法第175條)，董事必須避免本身直接或間接擁有與本公司利益存在衝突或可能存在衝突的利益。如已獲董事批准，則不屬違反職責。根據章程細則，董事會有權批准潛在或實際衝

董事會報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

突情況。董事會維持有效程序，以便董事知會本公司任何實際或潛在衝突情況，以及讓董事會審閱及在合適情況下批准該等情況。董事的衝突情況會按年進行檢討。本公司會存置批准紀錄。

董事的法律責任及彌償保證

本公司已就其各名董事在法律程序中抗辯而被附加的任何法律責任對其作出第三方彌償保證，惟以澤西法律所允許者為限。此外，本公司及其附屬公司的董事及高級人員均屬董事與高級人員責任險的保障範圍。

董事及高管人員

截至二零一六年年底任職本公司董事及高管人員的姓名連同其履歷詳情及其他資料載於第81至83頁。

董事權益

於二零一六年的該等在任董事於本公司普通股的權益詳情如下：

姓名	Glencore 股份數目	總投票權 百分比
執行董事		
Ivan Glasenberg	1,211,957,850	8.42
非執行董事		
Peter Coates	1,585,150 ¹	0.01
Anthony Hayward	244,907	0.00
Leonhard Fischer	—	—
William Macaulay	200,000	0.00
Peter Grauer	129,792	0.00
John Mack	750,000	0.00
Patrice Merrin	43,997	0.00

¹ Peter Coates因其之前受聘於Xstrata而持有206,172股股份的購股權，並無計入上表。

董事概無於本公司股本中擁有任何其他權益，不論是根據任何股份計劃或其他計劃。

於二零一六年十二月三十一日至二零一七年三月一日期間，於本報告日期的在任董事的權益概無任何變動。

Glasenberg先生已簽訂一份禁售契據，據此其已同意在受限於若干慣常例外情況下，於二零一一年五月二十四日至二零一六年五月二十四日期間不會出售其於二零一一年五月二十四日所持有若干百分比的普通股。出售限制現已全數過期。

股本及股東權利

於二零一七年三月一日，本公司的普通股本為145,862,001美元，包括14,586,200,066股每股面值0.01美元的普通股，其中191,459,158股股份以庫存方式持有，另144,418,070股由本集團的僱員福利信託人持有。

於股份的重大權益

於二零一七年三月一日，Glencore已獲知會下列權益佔本公司已發行普通股本3%或以上：

持有人姓名	股份數目	總投票權 股本百分比
Qatar Holding	1,221,497,099	8.49
Ivan Glasenberg	1,211,957,850	8.42
BlackRock Inc	820,422,580	5.70
Harris Associates	503,985,535	3.50
Daniel Maté	454,136,143	3.15
Aristotelis Mistakidis	450,175,134	3.13
Norges Bank	436,312,499	3.03

股本

本公司普通股(即本公司的唯一股份類別)附有的權利載於本公司的組織章程細則內；章程細則可於www.glencore.com查閱。在澤西法律的規限下，本公司可藉特別決議案決定，或如無有效的有關決議案或決議案並無作出具體規定，則董事會可決定發行任何連同優先、遞延或其他特別權利及限制的股份或就股份附設有關權利及限制。

目前並無有效的有關決議案。在董事會作出推薦的前提下，普通股持有人可收取股息。在清盤時，普通股持有人可獲分配本公司資產。普通股持有人亦有權收取本公司年報(或其簡要版)，以及在符合若干規限的情況下，可要求董事會召開股東大會或在股東週年大會上提呈決議案。普通股概不附有任何有關本公司控制權的任何特別權利。

普通股持有人有權出席本公司股東大會並在會上發言，以及可委任一名或一名以上代表，或倘股份持有人為法團，則為法團代表。在舉手表決時，每名親身出席(若為個人)的普通股持有人或正式獲授權法團代表(若為法團)(其本身並非股東)應擁有一票；在以投票方式表決時，每名親身出席的普通股持有人或其代表應就其持有的每股股份擁有一票。載有委任資料及投票

指示的電子委任表格或委任代表表格必須於股東大會舉行前48個小時送交本公司。倘普通股持有人已獲送交披露通知但未能向本公司提供有關該等股份權益的資料，則該持有人會喪失在股東大會上投票的資格。除(1)上文所載者及(2)適用法規允許者外，對持有人的投票權百分比、票數或行使投票權的期限並無作出限制。

董事可拒絕登記未繳足股款的憑證式股份的轉讓，前提是該拒絕決定並不妨礙本公司股份按公開及妥善基準進行買賣或本公司擁有留置權的股份的買賣。董事亦可拒絕登記憑證式股份的轉讓，除非轉讓文件(i)已妥為蓋印(如有需要)並送交本公司的登記辦事處或董事會可能決定的任何其他地點，連同將要轉讓的股份的證書及／或董事可能合理要求作為所有權證明的其他證據；或(ii)僅與一類股份有關。

非憑證式股份必須利用CREST進行轉讓，而董事可根據規管CREST運作的規例拒絕登記非憑證式股份的轉讓。

董事可決定透過暫停辦理股東登記的方式暫停辦理股份過戶登記手續，惟每年不得超過30日。董事未取得CREST同意，不得暫停辦理任何非憑證式股份的過戶登記手續。

本公司普通股並無其他轉讓限制，惟在下列情況則除外：(1)法律及法規不時施加的若干限制(如內幕買賣法律)；(2)根據本公司的股份買賣守則，據此，本公司董事及若干僱員須獲批准方可買賣本公司股份；及(3)擁有本公司已發行股本至少0.25%權益的股東已獲送達披露通知，但未能向本公司提供有關該等股份權益的資料。本公司概不知悉普通股持有人之間有任何協議引致產生有關證券轉讓或投票權的限制。

董事的委任及更換規則載於章程細則內。本公司可於股東大會上以普通決議案或董事會可在提名委員會的推薦下委任董事。本公司可以通過普通決議案或由全部其他董事發出通知等方式罷免董事。本公司可透過在股東大會上批准特別決議案修訂其章程細則。

董事的權力載於章程細則內，前提是董事會可行使本公司一切權力，包括借款。本公司可以普通決議案授權董事會根據其章

程細則及澤西法律發行股份，以及增加、合併、分拆及註銷股份。

購買本身的股份

於本年底董事根據二零一六年五月十九日通過的股東決議案獲授權透過市場購買本公司股份，最多為本公司已發行普通股的10%。於二零一六年，本公司並無回購股份。董事將於二零一七年舉行的公司股東週年大會上尋求重續此項授權。

持續經營

本集團的財務狀況、其現金流量、流動資金狀況及借款融資載於策略報告內。此外，綜合財務報表附註24及25亦載有本集團管理其資本的目標及政策、金融風險管理目標、金融工具及對沖活動詳情以及信貸及流動資金風險敞口。年內發生的重大融資活動已於業務回顧部分內詳述。

本集團業績(基礎主要為行業資產)面對商品價格及貨幣匯率波動的風險，而營銷活動的業績主要由實物銷量所帶動，商品價格風險已大部份對沖。

經作出適當查詢後，董事相信，本集團於可預見未來擁有充裕資源繼續經營現有業務。因此，董事在編製財務報表時繼續採納持續經營基準。董事乃於考慮本集團的預算現金流量及相關假設、經鑒定不確定因素(即主要的商品價格及貨幣匯率波動)相關的壓力測試、出售資產措施及未提取的信貸融通評估、監察債務到期情況並經檢討根據英國財務報告委員會發佈的二零一四年風險管理、內部控制及相關財務及業務匯報的指引作出此項評估。

長遠續存性

根據守則第C2.2段，董事已評估較「持續經營」條文規定的十二個月為長的本集團之續存性前景。董事會已評估本集團逾四年期的續存性。這段期間與本集團已確立年度業務規劃及預測過程及週期一致，惟須經董事會每年審閱及審批。四年規劃考慮了Glencore的EBITDA、資本開支、來自營運的資金及債務淨額，以及預測年度內的淨債務與EBITDA比率及營運資

董事會報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度

金與淨債務比率並加入壓力測試以模擬本集團載於第36至44頁的主要風險及不確定因素。這些情景包括：

- 最影響Glencore營運的商品價格及需求持續下滑；
- 由於本集團的全球業務而承受的外匯風險；及
- 考慮宏觀經濟假設不利變動的潛在影響及其對若干主要財務KPI及比率的影响可能增加本集團獲得資本的成本。

所評估情景考慮了現時風險胃納及Glencore可能採取的任何減輕行動(如須要)以應對任何可能會實現之壓力情景。

根據相關分析結果，董事合理預期本集團於評估四年期內將能夠繼續經營及於債務到期時支付。考慮到本集團的業務模式、策略、主要風險及不確定因素以及續存性，彼等亦認為四年檢討期乃屬恰當。

核數師

各出任董事職位的人士於本年報獲批准當日確認：

- (a) 據董事所知，並無本公司核數師並不知悉的相關審核資料；及
- (b) 董事已採取其作為董事所須採取的一切步驟，以令其知悉任何相關審核資料，以及確定本公司核數師得悉該資料。

Deloitte LLP已表示願意繼續留任核數師一職，而在應屆股東週年大會上將提呈續聘該行的決議案。

董事的責任聲明

董事負責根據適用法律及規例編製年報及財務報表。公司法規定董事須就每個財政年度編製財務報表。

按照該法，董事已選擇根據國際會計準則委員會發佈的國際財務報告準則及歐盟已採用的國際財務報告準則(統稱為「國際財務報告準則」)編製財務報表。法律規定財務報表須根據澤西公司法(一九九一年)妥為編製。國際會計準則第1號規定財務報

表須公平地呈列本公司於各財政年度的財務狀況、財務表現及現金流量。此規定根據國際會計準則委員會的「編製及呈列財務報表的框架」所載資產、負債、收入及開支的定義及確認標準忠實地陳述交易、其他事件及情況的影響。

實際上在所有情況下，在遵守所有適用國際財務報告準則將會達致公平陳述。然而，董事亦須：

- 適當地選擇及應用會計政策；
- 以可提供相關、可靠、可供作比較及可理解的資料的方式呈列資料，包括會計政策；
- 在符合國際財務報告準則的具體規定下仍不足以讓用戶理解某交易、其他事件及情況對實體的財務狀況及財務表現的影響時，提供額外披露資料；及
- 評估本公司的持續經營能力。

董事須負責存置妥當會計記錄，以隨時合理和準確地披露本公司的財務狀況，並可讓彼等確保財務報表符合澤西公司法(一九九一年)的規定。彼等亦負責保障本公司的資產，以及採取合理步驟防止及查察有否任何欺詐及其他不合常規的情況。董事負責維持載於本公司網站的公司及財務資料並確保其完整性。英國規管編製和發放財務報表的法律可能有別於其他司法管轄區。



John Burton

公司秘書

二零一七年三月一日

英國上市規則第 9.8.4C 條規定須披露的資料

為遵守英國上市規則第 9.8.4C 條的規定，本公司披露下列資料：

上市規則	規定須予披露的資料	相關披露
9.8.4(1)	本集團資本化之利息	請參閱財務報表附註 7
9.8.4(2)	所規定的未經審核財務資料(英國上市規則第 9.2.18 條)	見行政總裁回顧
9.8.4(5)	董事放棄收取酬金	請參閱董事薪酬報告
9.8.4(6)	董事放棄收取未來酬金	請參閱董事薪酬報告
9.8.4(12)	放棄獲派股息	請參閱財務報表附註 16
9.8.4(13)	放棄獲派未來股息	請參閱財務報表附註 16
9.8.4(14)	與一名控股股東訂立的協議(英國上市規則第 9.2.2A 條)	不適用

就上市規則第 9.8.4 條中的其他細項，均無披露需要。

董事責任確認書

我們謹此確認，據我們所知：

- 綜合財務報表乃根據獲歐盟採納的國際財務報告準則及詮釋、國際會計準則委員會發佈之國際財務報告準則及詮釋、以及澤西公司法(一九九一年)所編製，整體上真實和公平地反映了本集團以及合併範圍所包含的企業的資產、負債、財務狀況及虧損；
- 納入策略報告的管理層報告，整體上公平審閱了本集團以及合併範圍所包含的企業的業務發展、表現和狀況，並描述本集團所面臨的主要風險和不確定因素；及
- 年報及合併財務報表就整體而言屬公平、全面、可理解，向股東提供了評估本公司業績、策略及業務模式所需的資料。

董事會已於二零一七年三月一日批准刊發本集團截至二零一六年十二月三十一日的合併財務報表。



Anthony Hayward
主席



Ivan Glasenberg
行政總裁

二零一七年三月一日

財務報告

「二零一六年強勁的財務表現顯示了我們行業資產組合的質量以及我們大規模多元化營銷業務的抗逆能力。」

IVAN GLASENBERG

行政總裁(見第4頁)

- 116 獨立核數師報告
- 126 合併損益表
- 127 合併綜合損益表
- 128 合併財務狀況表
- 129 合併現金流量表
- 131 合併權益變動表
- 132 財務報表附註





致 Glencore plc 股東的獨立核數師報告

對 Glencore plc 財務報表的意見

吾等認為，財務報表：

- 真實公平地反映集團於二零一六年十二月三十一日的事務狀況及截至該日止年度的集團收入；
- 已按照獲歐盟採納使用的國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）妥為編製；及
- 已按照澤西公司法（一九九一年）妥為編製。

經吾等審核的財務報表包括：

- 合併損益表；
- 合併全面損益表；
- 合併財務狀況表；
- 合併現金流量表；
- 合併權益變動表；及
- 相關附註1至33。

財務報告編製準則為適用法律及獲歐盟採納使用的國際財務報告準則。

吾等審核方法的概要

主要風險	吾等於本年度辨識的主要風險為： <ul style="list-style-type: none">• 資本保全／債務削減計劃；• 減值；• 收入確認；• 營銷業務中的公平值計量；• 金融工具的分類；• 信貸及履約風險，及• 稅務 吾等對集團重大風險的評估與二零一五年一致，惟資本項目及調試已不列作重大風險除外，此乃由於二零一六年集團的擴充性資本項目及相關資本開支減少所致。
重要性水平	吾等釐定集團重要性水平的標準為150百萬美元，乃根據標準化三年平均除稅前溢利。
審核範圍	吾等的審核工作主要專注於集團審核範圍的45個部分，即集團最重要的營銷業務及工業資產。此等45個部分佔集團淨資產的92%、集團收益的95%以及集團經調整EBITDA的89%。
吾等的方法的重大變動	與二零一五年相比，吾等的審核方法並無重大變動。

由國際會計準則委員會頒佈的有關國際財務報告準則的個別意見

如財務報表附註1所述，除應用歐盟所採納國際財務報告準則外，集團亦已應用國際會計準則委員會（國際會計準則委員會）頒佈的國際財務報告準則。

吾等認為，財務報表符合國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則。

持續經營及董事對將會威脅集團償債能力或流動資金的主要風險的評估

吾等已審核財務報表附註1內所載董事有關會計處理的持續經營基準的適當性的聲明及年報中企業管治一節內所載董事有關集團的更長遠可續存性的聲明。

就下列各項而言，吾等需要就以下有否任何重大內容需要增加或需提請垂注：

- 於第89頁，董事確認彼等已對集團面臨的主要風險進行完善的評估，包括將會威脅其業務模式、未來表現、償債能力或流動資金的風險；
- 第36至44頁及第89至93頁說明該等風險及解釋集團如何管理或減少該等風險的披露資料；
- 財務報表附註1內董事有關彼等是否認為於編製財務報表時採納持續經營的會計基準屬適當以及彼等於財務報表批准日期起至少12個月期間內是否發現對集團繼續如此行事的能力而言的任何重大不確定因素的聲明；及
- 第112頁董事對彼等如何評估集團的前景、彼等於何期間評估集團的前景及彼等為何認為該期間乃適當期間的解釋，以及彼等就彼等是否合理預期集團於彼等評估期間將能夠持續經營業務及履行到期債務的聲明，包括需提請垂注任何必要的保留意見或假設的任何相關披露資料。

吾等確認概無任何重大內容需要增加或需提請垂注。

吾等同意董事採納持續經營的會計基準及吾等並無發現任何該等重大不確定因素。然而，由於無法預期所有未來事件或狀況，該聲明並非集團持續經營能力的保證。

獨立性

吾等須遵守財務報告委員會的核數師專業守則及吾等確認吾等獨立於集團且吾等根據該等準則已履行吾等其他的倫理責任。

吾等確認吾等獨立於集團且吾等根據該等準則已履行吾等其他的倫理責任。吾等亦確認，吾等並無提供該等準則所指的任何被禁止非核數服務。

吾等對重大不實陳述風險的評估

下文所載有關經評估的重大不實陳述風險，對吾等的審核策略及審核中的資源分配有最大影響，並會引導參與團隊的工作方向。

於達致吾等有關財務報表的審核意見時，吾等已考慮集團業務的任何重大變動及可能影響集團核數風險狀況的更廣泛市況。

吾等對集團重大風險的評估與二零一五年一致，惟資本項目及調試與二零一五年相比已由重大下降至一般除外，此乃由於二零一六年資本開支減少所致。

下文風險的說明應與第95頁所述的由審核委員會審議的重大問題一併閱讀，始屬完備。該等事項乃於吾等對財務報表作為整體審核情境下及於達致吾等相關意見時處理，吾等並不就該等事項提供單獨意見。

致 Glencore plc 股東的獨立核數師報告

資本保全／債務削減計劃

風險陳述	吾等應對風險的審核範圍
<p>於二零一五年九月刊發有關於二零一六年十二月三十一日前實施若干資本保全／削減債務措施的公告後，集團的目標已完成，並於二零一六年十二月三十一日將籌資淨額減至32,619百萬美元。由於已進行的部分特定削減措施的預定性質使然以及其因而產生的市場焦點，吾等辨識出一個就有關公允呈列與披露財務表現與狀況的潛在管理失效以及盈餘管理的高度主要審核風險。</p> <p>於二零一六年實行的主要措施包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 銷售農產品業務(「Glencore Agri」)及Ernest Henry 礦山營運(「EHM」)的權益，出售Glencore Rail (NSW) Pty Ltd (「GRail」)及Antapaccay 流量交易； • 將資本開支由二零一五年的5,957百萬美元減至3,497百萬美元；及 • 營運資金管理。 <p>當公佈之措施錄得以下情況時，方會實現公平呈列及披露：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 當交易已發生時(發生或存在)； • 根據交易實質(權利及責任及分類)； • 於適當會計期間(計量及截止)以正確金額；及 • 根據國際財務報告準則規定，包括適當呈列及披露(呈列及披露)。 <p>參閱附註1及額外附註10、12、19、22及23當中的「關鍵判斷」。</p>	<p>為審視吾等的審核及應對與公佈措施相關聯的風險，吾等已：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 對各項公佈措施進行詳盡評估以評估其可能對集團造成何種影響以及吾等因此需作出的審核回應； • 改進吾等的集團及成分審核法及風險評估以解決重大不實陳述的風險及與該等措施相關交易相關聯的潛在管理偏差，尤其是當應用重大判斷、估計及假設情況時； • 就與截至二零一六年十二月三十一日止年度完成的公佈措施有關的個別重大交易而言，經參考證明文件(如合約協議)審核及測試該等措施及評估側重於公平呈列及披露的相關會計處理；及 • 檢討已收取的長期墊款(包括流量交易)及營運資金變動以理解影響年終財務狀況的重大非常規交易以及為遵守國際財務報告準則檢討相關會計方法及潛在管理失效及盈餘管理的跡象；及 • 透過持續關注資產減值(見下文「減值」)以繼續監察已削減或暫停生產的經營。

吾等的結論

吾等的測試注意到，管理層對各項支持該等措施的重大交易作出的會計判斷、估計和假設並無顯著偏差，吾等同意所採用的會計處理。

我們已審閱附註19及23中銷售Glencore Agri及EHM的權益、Antapaccay流量交易以及出售Grail交易之披露，認為彼等符合相關的國際財務報告準則規定。

影響營運資金並含有融資要素的重大買賣交易已按照國際財務報告準則規定及財務報表附註1所述的集團會計政策進行會計處理。

減值

風險陳述

於二零一六年十二月三十一日，集團的非流動資產(包括無形資產、物業、廠房及設備、於聯營公司及合營企業的投資)的賬面值達到81,188百萬美元。

預期未來集團若干主要商品價格(特別是石油、銅、鋅及煤炭)及匯率的波動，使管理層需緊密關注非流動資產的賬面值。

鑒於集團的工業資產性質使然，地質發展、集團的生產或分銷亦可能觸發考慮減值的需要。

減值評估的結果可與假設出現重大差異。請參閱附註1「主要估計及假設」，另請參閱附註4、5及9。

截至二零一六年十二月三十一日止年度已確認總額為1,268百萬美元(見附註5)及345百萬美元(見附註9)的有關石油及煤炭資產之減值，此乃主要與管理層對長遠石油價格下降、特定生產及存儲相關事項的假設有關。

吾等應對風險的審核範圍

吾等已審閱管理層對減值跡象的評估，並質疑所採用的重大假設。

當發現有明顯減值跡象，吾等利用了德勤的礦業估值專家的協助評估管理層的可收回價值模型的適當性，其中包括所用模型的投入數值及假設。

吾等質疑在對無形資產、物業、廠房及設備以及聯營公司及合營企業的減值測試中使用的重大投入數值及假設，特別是商品價格、外匯、假設產量水平的生產成本及折現率假設，包括考慮到管理層偏差的風險。

吾等的質疑包括將第三方預測、德勤計算的折現率、礦山及碳氫化合物的計劃壽命以及估計儲量及資源量，與輸入數值及重大假設(如商品價格、外匯及折現率)進行比較，評估假設有否獲貫徹應用於集團。

營運成本及生產水平與當期的實際業績、經管理層批核的預算及礦山壽命模型作比較。

吾等對特選資產進行獨立的敏感性分析以質詢管理層的敏感性分析，包括並無確定為擁有減值跡象但因公平值模型的容許可變空間較少、主要定價假設較波動或存在可能顯示潛在減值的經營情況而具有較高減值風險的資產。

吾等亦評估財務報表中減值的適當披露，包括應用之主要假設及該假設對財務報表的敏感性分析。

吾等的結論

吾等認為，管理層對減值跡象的評估適當。當存在減值跡象時，吾等之程序發現減值模型符合相關礦山及碳氫化合物提取計劃，並獲適當的輸入數值及假設所支持。吾等認為，關鍵定價及折現率假設符合第三方證據及吾等之專家的可接受範圍。

我們已審閱管理層對關鍵假設及減值敏感性的披露，並認為彼等適當。

致 Glencore plc 股東的獨立核數師報告

收入確認

風險陳述	吾等應對風險的審核範圍
<p>收入確認已被確定為風險，主要與下列有關：</p> <p>銷售業務：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在交易賬目內找尋買賣單的完整性及準確性方面，以及就於年底或前後交付的商品銷售確認收入的時間性方面 在確定風險及回報已根據與第三方的若干合約安排予以轉讓時需要作出判斷 由於交易的規模龐大及支援性資訊科技系統的複雜性，小錯誤累積會對財務報表造成重大影響 <p>工業資產：</p> <ul style="list-style-type: none"> 大部份工業資產的產品均由集團的營銷分部所出售。直接向第三者的銷售，其風險主要與銷售合同中附帶衍生工具的商業交易之臨時定價條款有關。 	<p>吾等已就 Glencore 的收益確認政策審核對國際會計準則第 18 號收益（「國際會計準則第 18 號」）規定的遵守狀況。</p> <p>就營銷業務而言，吾等：</p> <ul style="list-style-type: none"> 對收益及貿易週期主要監控的設計、實施及運行有效程度的評估； 對主要資訊科技應用軟件的周邊資訊科技整理監控及在收入確認方面取得重大協調及取得買賣單的完整性與準確性進行測試；及 按抽樣基準，吾等同意根據於二零一六年十二月三十一日前後發生的交付的證明文件為證，以評估符合國際財務報告準則中有關確認銷售的準則，並於適用情況下就檢查交易賬目的完整性及準確性取得第三方確認。 <p>就工業資產而言，吾等：</p> <ul style="list-style-type: none"> 已評估管理層以辨識臨時定價條款及釐定已售精礦估算而採用的方法的監控設計及實施情況；及 審核有嵌入衍生工具的主要新訂合約並於適當時進行評測。 <p>吾等亦對利用電腦輔助特徵分析技術編製的日記帳分錄的進行測試，以測試收入確認方面可凌駕內部監控的任何手段。</p>

吾等的結論

根據吾等的測試結果，吾等認為收入確認政策符合國際財務報告準則，並在整個期間得到適當應用。

營銷業務中的公平值計量

風險陳述	吾等應對風險的審核範圍
<p>釐定營銷存貨及金融資產與負債的公平值是一個複雜而主觀的範疇，通常需要重大估計，特別是在估值採用不可觀察輸入值的情況下(例如信貸風險評估、市場波動及預測營運估計)。於二零一六年十二月三十一日，第三級其他金融資產及負債總額分別為558百萬美元及612百萬美元。</p> <p>由於集團的營銷存貨及其他金融資產與負債於各報告日期以公平值計量，故該等公平值計量對集團的業績有重大影響。</p> <p>請參閱附註1所載列的「主要估計及假設」，另外請參閱附註25及附註26。</p>	<p>吾等已就管理層釐定公允價值計量輸入數值之流程進行內部控制測試，並以抽樣方式就相關公平值計量進行詳細的實質性測試。</p> <p>我們特別針對財務報表附註26所概述在公平值層級第3級計量中所用支持重大不可觀察輸入值的證據進行了具體測試，其中包括審閱經紀報價，近期交易及其他相關文書。</p>
<p>吾等的結論</p> <p>根據吾等的測試結果，吾等認為第3級公允價值計量在可能的情況下獲符合外部可驗證信息之合理假設所支持。</p> <p>吾等已審閱附註26有關公允價值計量之財務報表披露，並認為彼等足夠。</p>	

金融工具的分類

風險陳述	吾等應對風險的審核範圍
<p>Glencore進行多種商品組合貿易並利用大範圍的貿易策略在最高靈活性及選擇下以自市價波幅、差價及範圍中賺取利潤。</p> <p>有關集團營銷業務的合約分類為判斷性領域，尤其是集團以實物方式交付本身產品予第三方(「自用」)而非構成集團營銷業務一部分的被識別之銷售合約。</p> <p>分類的差異影響相關盈虧的確認，因為分類為「自用」的合約獲豁免以市價定值入賬。</p> <p>請參閱附註25及附註26。</p>	<p>吾等核數團隊內對大宗商品交易富經驗之財務工具專家，已對集團營銷部門內的買賣策略及相關產品流程作出了解。</p> <p>吾等分析了交易賬冊的內容以識別並無作出實物交付的合約(「淨額結算」)，可能顯示觸犯「自用」準則。</p> <p>若合約曾進行淨額結算，吾等查核該合約是否從「自用」交易賬冊中適當分隔，並按市價定值，以反映相關的事實及情況。</p> <p>我們按國際財務報告準則，評核財務報告之相關披露是否恰當。</p>
<p>吾等的結論</p> <p>根據吾等的測試結果，吾等認為，所有就金融工具分類應用的重大假設均屬適當，且有關金融工具作出之披露已遵守國際財務報告準則規定。</p>	

致 Glencore plc 股東的獨立核數師報告

信貸及履約風險

風險陳述	吾等應對風險的審核範圍
<p>集團承受來自集團全球營銷業務及貿易墊款的信貸及履約風險，尤其在出現重大價格波動且流通量有限的市場及終端市場。</p> <p>此風險在價格波幅增加時上升至最高水平，在該情況下，可能誘使供應商於交付時違約及客戶未能支付款項。</p> <p>於二零一六年十二月三十一日，「墊款及貸款」及「應收賬款」總額分別為3,483百萬美元及20,066百萬美元。</p> <p>請參閱附註10、12及24。</p>	<p>吾等對集團的綜合和地區信貸以及履約風險監察程序進行了內容監控測試。</p> <p>吾等並在考慮過往貿易及結算模式以及近期與交易對手的溝通和其他資產負債表日後所得之證據後，質疑管理層對高賬齡及逾期應收款項、與延遲或逾期交付有關的貸款及預付款項的可收回程度所作出的評估。</p> <p>此外，吾等已就年內價格大幅波動的情況下於年結時集團內商品的重大固定價格狀況之計值進行質詢，尤其是就基礎金屬及煤炭而言(其不履約風險屬高)。</p>

吾等的結論

吾等認為，集團就交易對手和業績風險的撥備已作適當評估。

稅務

風險陳述	吾等應對風險的審核範圍
<p>在所得稅的會計方面涉及重大判斷，尤其集團在多個司法管轄區經營，包括涉及主要公司業務及控股公司所在位置、稅務風險撥備、應用轉讓定價規則、確認遞延所得稅資產及任何公司重組的稅務影響的判斷。</p> <p>此引致在計算所得稅及遞延稅項資產方面的複雜性和不確定性，而對於與課稅年度有關的或有負債所作出的考量，亦公開接受審核。</p> <p>於二零一六年十二月三十一日，集團錄得稅項開支638百萬美元，遞延稅項負債淨額3,904百萬美元(見附註6)，並於附註20披露其對稅務相關撥備的評估。</p> <p>請參閱附註1所載列的「關鍵判斷」，另外請參閱附註6及30。</p>	<p>吾等對影響集團稅項開支、結餘及風險的重要成分進行具體評估，並對上述各項執行詳細審核程序。</p> <p>吾等參考了預測應課稅溢利及此等預測與集團預算的一致性，以考慮管理層對產生未來應課稅溢利以支持確認遞延稅項資產的可能性所作出的假設及估計是否適當。</p> <p>吾等審閱並質疑了管理層對不確定稅項情況及複雜稅務安排所作出的評估，並透過與集團的稅務部進行討論、審閱與當地稅務機關的往來書信，考慮獨立專家的稅務意見以及使用德勤的稅務專家(如適用)評估相關撥備及披露資料的充足程度。</p>

吾等的結論

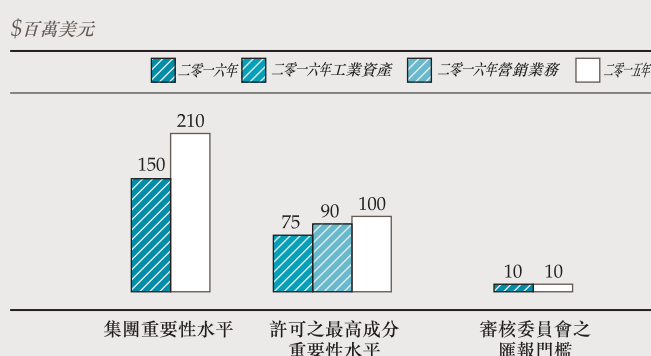
吾等的測試結果令人滿意。吾等同意稅務撥備及披露的水平屬適當。

吾等對重要性水平的應用

吾等對重要性水平的定義為財務報表中錯誤呈報的程度可能令一名合理的知識淵博人士的經濟決策會有所改變或受到影響。吾等在規劃審核工作範圍及評估工作成果時均採用重要性水平這概念。

根據吾等的專業判斷，吾等認為對整體財務報表而言的重要性如下：

集團重要性水平	150 百萬美元 (二零一五年: 210 百萬美元)
	所用重要性水平約佔標準化平均3年除稅前溢利約6.7% (二零一五年: 6.0%) 及少於權益1% (二零一五年: 1%)。



釐定重要性的基礎	與去年的方法一致，吾等以標準化平均3年(二零一四年至二零一六年)除稅前溢利百分比釐定重要性。
----------	--

此等標準化項目載列於財務報表附註3、4及23。

所用基準的理據	二零一四年至二零一六年度除稅前溢利已於釐定重要性時排除項目而標準化，而有關項目由於其性質及／或預期不會經常發生相關事件而不被視為集團持續經營的指標，故不構成集團內部或外部監控的主要績效指標的一部分，如將有關項目包括在內，會令按年重要性計算出現誤報。
---------	--

鑒於採礦業面臨週期性商品價格波動的性質，吾等認為是項方法被確定為更為恰當，進而確定為帶來更穩定基礎，反映集團規模及經營規模。

吾等同意審核委員會的意見，吾等會列報所有單項超出10百萬美元(二零一五年: 10百萬美元)的審核差異，並保留內部合共7.5百萬美元的門檻(其佔集團重要性的5%)向審核委員會綜合報告，以及門檻以下吾等認為有理據須予列報的差異。吾等亦會向審核委員會報告吾等在評估財務報表的整體列報方式時發現的披露事項。

致 Glencore plc 股東的獨立核數師報告

吾等審核範圍的概述

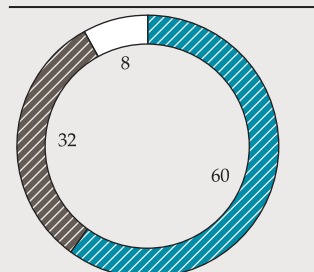
吾等在制定集團審核範圍時依據對集團及其環境(包括整個集團的控制)的了解，並評估在集團層面重大錯報的風險。根據吾等的持續評估，吾等的集團審核範圍主要專注於利用在18個國家(二零一五年：17個國家)的21個成分審核小組(二零一五年：19個成分審核小組)對45個集團成分(二零一五年：51個集團成分)，代表了集團最重要的營銷點及工業資產，進行審核工作。

- 其中有29個成分(二零一五年：34個成分)接受全面審核；及
- 16個成分(二零一五年：17個成分)則接受特定審核，乃當吾等的測試程度基於吾等評估集團在這些地方的營運有關的重大錯報風險及重要性情況下進行審核。

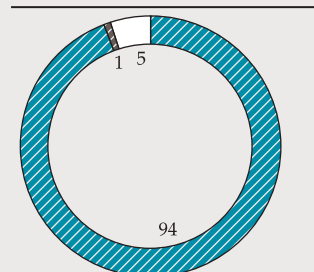
較二零一五年的範圍有所減少主要由於本年度有若干 Glencore Agri 有關的成分重組為一個整體的審核範圍。

這45個成分佔集團淨資產92%(二零一五年：90%)、集團收入95%(二零一五年：89%)及集團經調整EBITDA 89%(二零一五年：88%)。上文所述自二零一五年起集團重要性有所降低並無對吾等評估審核範圍造成重大影響，原因是大量營銷及工業成分已包括在集團審核範圍內。

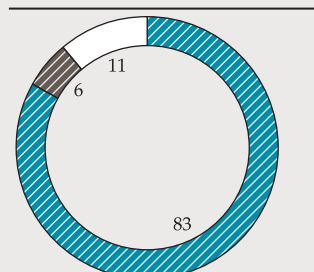
淨資產



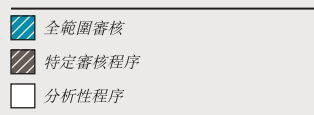
收益



經調整 EBITDA



涵蓋比率



詳細審核指示已發送給上述範圍內成分的核數師。此等詳細審核指示詳細說明審核重心、識別集團審核小組評出的重大錯報風險並載明將向集團審核小組回饋的資料。

集團審核小組繼續定期與成分舉行見面會議，該程序旨在使集團審核合夥人或集團審核小組的另一高級成員定期輪流與地方管理層及成分的審核小組會晤。二零一六年，集團審核小組與13個成分(二零一五年：25個成分)舉行了會議。

此外，對所有範圍內成分而言，集團審核小組通過吾等有關全球審計計劃的電話會議、提供轉介指示、檢討及質疑相關成分的內部報告及工作(包括為應對重大錯報風險執行的審核程序)中的發現、出席成分審核總結電話會議與定期就產生的任何相關審核及會計事宜進行互動相結合，參與成分核數師執行的審核工作。

在母公司實體層面，吾等亦測試合併過程並進行分析式程序以確認吾等的結論，即未經審核或指定賬戶結餘審核的其餘成分概無匯總財務資料重大錯報的嚴重風險。

吾等須例外作出報告的事項

所收到解釋及會計記錄的適當性

根據澤西公司法(一九九一年)，吾等如有下列意見，必須向閣下報告：

- 吾等並未獲得進行審核工作所需的一切資料及闡釋；或
- 母公司並未備存妥善會計紀錄，或吾等並無到訪的分公司未有提供讓吾等可以充分審核的妥當報表；或
- 財務報表與會計紀錄及報表不相符。

並無出現該等事項而須吾等報告的情況。

企業管治聲明

根據上市規則，吾等亦須審閱有關公司遵從若干英國企業管治守則規定的企業管治聲明部分。現時並無出現就吾等的審閱須予報告的情況。

並無出現就吾等的審閱須予報告的情況。

吾等閱讀年報內其他資料的責任

根據國際審核準則(英國及愛爾蘭)，倘吾等認為年報內資料有下列情況，必須向閣下報告：

- 與經審核財務報表的資料嚴重不符；或
- 根據吾等在審核過程中所得知識顯然屬嚴重失實或嚴重不符；或
- 有誤導成分。

特別是，吾等須考慮，吾等是否已發現吾等在審核過程中所得知識與董事指其認為年報屬公正、平衡及可予理解這陳述明之間有任何不一致之處，以及年報是否已適當披露那些吾等通知審核委員會指吾等認為應已經披露的事項。

吾等確認，吾等並無發現任何上述不一致之處或誤導性陳述。

其他事項

吾等認為，須予審核的董事薪酬報告部分已根據二零零六年英國公司法的規定妥為編製，猶如已對公司應用該法一樣。董事及核數師的職責

董事及核數師各自的責任

誠如董事的責任聲明較全面的闡釋所述，董事須負責編製及真實而公平地列報該等財務報表。吾等的責任則為根據適用法律及國際核數準則(英國及愛爾蘭)審核財務報表並就其發表意見。吾等亦於「質量控制1」(英國和愛爾蘭)方面符合國際標準。吾等的審核方法及工具旨在確保吾等的質量控制程序屬有效、可理解及應用。吾等的質量控制系統包括吾等的專責專業標準審查小組以及獨立合作夥伴的審閱。

本報告乃按照澤西公司法(一九九一年)第113A條，僅為公司股東(作為一個團體)而編製。吾等已進行審核工作，讓吾等能夠向公司股東陳述吾等須於核數師報告中向其陳述的事宜及／或吾等在聘用函中明確同意向公司股東報告的該等其他事項，並無其他用途。在法律所容許最大範圍內，吾等不會對公司及公司股東(作為一個團體)以外任何人士就吾等的審核工作、本報告或吾等表達的意見承擔任何義務或接受責任。

財務報表的審核範圍

審核包括獲取財務報表所載金額及披露資料的審核憑證，以充分合理保證財務報表並無由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述。這包括評估：會計政策是否適合集團情況、並已始終如一地貫徹採用作適當披露；董事所作重大會計估計是否合理；及財務報表的整體列報方式。此外，吾等已閱覽年報內的所有財務及非財務資料，以辨識與經審核財務報表的重大不相符之處，以及辨識根據吾等在進行審核過程中所得知識顯然屬不確及嚴重不符的任何資料。倘吾等發現任何明顯重大錯誤陳述或不相符之處，吾等會考慮其對吾等報告的影響。



Matthew Sheerin, ACA CA (AUS)

代表 Deloitte LLP

特許會計師及法定核數師

英國倫敦

二零一七年三月一日

合併損益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
收益		152,948	147,351
已售商品成本		(149,763)	(144,533)
銷售及管理費用		(1,102)	(1,096)
分佔聯營公司及合營企業收入	9	11	99
出售及投資收入／(虧損)	3	452	(994)
其他開支－淨額	4	(1,589)	(7,928)
股息收入		27	25
利息收入		155	179
利息開支		(1,688)	(1,482)
扣除所得稅前虧損		(549)	(8,379)
所得稅(開支)／抵免	6	(638)	9
持續業務期內虧損		(1,187)	(8,370)
終止經營業務收益，扣除稅項	23	2,123	256
年內收入／(虧損)		936	(8,114)
應佔：			
非控股權益		(443)	(3,150)
母公司權益持有人		1,379	(4,964)
每股虧損－持續業務：			
基本(美元)	15	(0.05)	(0.39)
攤薄(美元)	15	(0.05)	(0.39)
每股盈利／(虧損)－持續及終止業務：			
基本(美元)	15	0.10	(0.37)
攤薄(美元)	15	0.10	(0.37)

¹ 所示若干金額反映就已終止業務作出的調整(見附註23)，故並不對應截至二零一五年十二月三十一日止年度合併損益表。

隨附的附註為本合併財務報表的組成部分。

合併綜合損益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
年內收入／（虧損）		936	(8,114)
其他綜合收入／（虧損）			
於後續期間未重新分類至收益表的項目：			
設定福利計劃精算（虧損）／收益，扣除稅項 14 百萬美元（二零一五年：29 百萬美元）	21	(41)	76
終止業務之精算（虧損）／收益，扣除稅項 1 百萬美元（二零一五年：5 百萬美元）	21	(4)	16
於後續期間未重新分類至收益表的項目淨額		(45)	92
於後續期間重新或可予重新分類至收益表的項目：			
換算海外業務產生的匯兌收益／（虧損）		472	(1,531)
現金流量對沖收入／（虧損），扣除稅項 5 百萬美元（二零一五年：42 百萬美元）		99	(85)
分佔聯營公司及合營企業綜合虧損	9	—	(22)
可供出售金融工具未實現收益／（虧損）	9	365	(488)
終止業務 ²		43	(272)
於出售附屬公司時重新回撥至收益表的項目	3/23	602	311
於後續期間重新或可予重新分類至收益表的項目淨額		1,581	(2,087)
其他綜合收入／（虧損）		1,536	(1,995)
總綜合收入／（虧損）		2,472	(10,109)
應佔：			
非控股權益		(411)	(3,217)
母公司權益持有人		2,883	(6,892)

1 所示若干金額反映就已終止業務作出的調整（見附註 23），故並不對應截至二零一五年十二月三十一日止年度合併損益表。

2 包括換算海外業務產生的匯兌收益 22 百萬美元（二零一五年：虧損 264 百萬美元），除稅後現金流量對沖收入 21 百萬美元（二零一五年：虧損 4 百萬美元）及分佔聯營公司及合營企業綜合虧損零百萬美元（二零一五年：4 百萬美元）。

隨附的附註為本合併財務報表的組成部分。

合併財務狀況表

於二零一六年十二月三十一日

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	7	53,826	60,774
無形資產	8	6,716	7,516
於聯營公司及合營企業的投資	9	13,086	11,337
其他投資	9	1,753	1,305
墊款及貸款	10	3,483	3,005
存貨	11	564	504
遞延稅項資產	6	1,760	1,846
		81,188	86,287
流動資產			
存貨	11	18,347	18,303
應收賬款	12	20,066	17,001
其他金融資產	26	2,212	3,701
預付開支及其他資產		269	447
有價證券		10	39
現金及現金等價物	13	2,508	2,707
		43,412	42,198
總資產		124,600	128,485
權益及負債			
股本及儲備－權益持有人應佔			
股本	14	146	146
儲備及保留盈利		44,097	41,108
		44,243	41,254
非控股權益	31	(462)	89
總權益		43,781	41,343
非流動負債			
借款	18	23,188	32,932
遞延收入	19	2,266	1,452
遞延稅項負債	6	5,664	5,777
其他金融負債	26	403	186
撥備	20	5,931	5,923
		37,452	46,270
流動負債			
借款	18	10,030	11,117
應付賬款	22	26,176	24,088
遞延收入	19	138	87
撥備	20	458	474
其他金融負債	26	6,386	4,931
應付所得稅		179	175
		43,367	40,872
總權益及負債		124,600	128,485

隨附的附註為本合併財務報表的組成部分。

合併現金流量表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一六年 ¹	二零一五年 ¹
經營活動			
持續業務扣除所得稅前虧損		(549)	(8,379)
終止業務扣除所得稅前收入	23	2,254	363
已就下列作出調整：			
折舊及攤銷		5,632	5,835
分佔聯營公司及合營企業收入	9	(26)	(101)
僱員福利負債減少		(17)	(202)
出售及投資（收益）／虧損	3/23	(2,384)	994
其他投資的未變現市價變動	4	121	262
減值	5	1,268	7,120
其他非現金項目－淨額 ²		(34)	168
利息開支－淨額		1,603	1,394
未計營運資金變動前經營活動產生的現金		7,868	7,454
營運資金變動			
應收賬款（增加）／減少 ³		(5,005)	4,975
存貨（增加）／減少		(2,707)	5,410
應付賬款增加／（減少） ⁴		5,540	(3,572)
黃金及銀流量交易所收款項	19	971	900
總營運資金變動		(1,201)	7,713
已付所得稅		(584)	(865)
已收利息		111	119
已付利息		(1,376)	(1,203)
經營活動產生的現金淨額		4,818	13,218
投資活動			
收購附屬公司已收／（所用）現金淨額	23	176	(318)
出售附屬公司已收現金淨額	23	5,535	212
購買投資	9	(15)	(236)
出售投資的所得款項		3	41
購買物業、廠房及設備	7/8	(3,048)	(5,372)
已付勘探及評估開支	7	—	(147)
出售物業、廠房及設備的所得款項		128	115
收取聯營公司及合營企業股息	9	833	428
投資活動所產生／（所用）現金淨額		3,612	(5,277)

1 包括終止業務之業績。

2 包括於附註4中列明的若干非現金項目。

3 包括其他金融資產、預付開支、長期墊款及貸款及其他資產的變動。

4 包括其他金融負債、撥備及遞延收入的變動。

隨附的附註為本合併財務報表的組成部分。

合併現金流量表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一六年 ¹	二零一五年 ¹
融資活動²			
發行資本市場票據的所得款項 ³	18	1,366	4,901
償付資本市場票據		(4,748)	(4,459)
回購資本市場票據	18	(2,629)	(529)
其他非流動借款還款		(2,848)	(5,176)
就相關對沖活動提供資金的保證金付款		(695)	(618)
流動借款的所得款項／(還款)		1,020	(1,926)
收購附屬公司的額外權益		(7)	—
非控股權益資本回報／分派		(91)	(95)
出售／(回購)本身股份		3	(272)
股份發行 ³		—	2,444
支付母公司權益持有人分派	16	—	(2,328)
融資活動所用的現金淨額		(8,629)	(8,058)
現金及現金等價物減少		(199)	(117)
年初現金及現金等價物		2,707	2,824
年末現金及現金等價物		2,508	2,707

¹ 包括終止業務業績。

² 按扣除直接應佔發行成本呈列(如適用)。

³ 資本市場票據及股份之淨發行成本分別為9百萬美元(二零一五年：16百萬美元)及零百萬美元(二零一五年：64百萬美元)。

隨附的附註為本合併財務報表的組成部分。

合併權益變動表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

百萬美元	(虧絀) / 保留盈利	股份溢價	其他儲備 (附註 14)	本身股份	儲備及 (虧絀) / 保留盈利 總額	股本	權益 持有人 應佔總權益	非控股 權益 (附註 31)	總權益
於二零一五年一月一日	(222)	52,533	(2,409)	(1,493)	48,409	133	48,542	2,938	51,480
年內虧損	(4,964)	—	—	—	(4,964)	—	(4,964)	(3,150)	(8,114)
其他綜合虧損	66	—	(1,994)	—	(1,928)	—	(1,928)	(67)	(1,995)
綜合虧損總額	(4,898)	—	(1,994)	—	(6,892)	—	(6,892)	(3,217)	(10,109)
發行股本 ¹	—	2,431	—	—	2,431	13	2,444	—	2,444
購回本身股份 ¹	—	—	—	(281)	(281)	—	(281)	—	(281)
出售本身股份 ¹	(45)	—	—	62	17	—	17	—	17
以權益結算之股份開支 ²	66	—	—	—	66	—	66	—	66
附屬公司所有權權益變動	—	—	(16)	—	(16)	—	(16)	35	19
出售業務 ³	—	—	—	—	—	—	—	(257)	(257)
取消認沽期權 ⁴	—	—	—	—	—	—	—	685	685
已付分派 ⁵	—	(2,626)	—	—	(2,626)	—	(2,626)	(95)	(2,721)
於二零一五年十二月三十一日	(5,099)	52,338	(4,419)	(1,712)	41,108	146	41,254	89	41,343
於二零一六年一月一日	(5,099)	52,338	(4,419)	(1,712)	41,108	146	41,254	89	41,343
年內收入	1,379	—	—	—	1,379	—	1,379	(443)	936
其他全面(虧損) / 收入	(45)	—	1,549	—	1,504	—	1,504	32	1,536
綜合收入 / (虧損) 總額	1,334	—	1,549	—	2,883	—	2,883	(411)	2,472
出售本身股份 ¹	(9)	—	—	12	3	—	3	—	3
以權益結算之股份開支 ²	75	—	—	—	75	—	75	—	75
附屬公司所有權權益變動	—	—	68	—	68	—	68	17	85
出售業務 ³	(40)	—	—	—	(40)	—	(40)	(66)	(106)
已付分派 ⁵	—	—	—	—	—	—	—	(91)	(91)
於二零一六年十二月三十一日	(3,739)	52,338	(2,802)	(1,700)	44,097	146	44,243	(462)	43,781

1 請參閱附註 14。

2 請參閱附註 17。

3 請參閱附註 23。

4 請參閱附註 26。

5 請參閱附註 16。

隨附的附註為本合併財務報表的組成部分。

財務報表附註

1. 會計政策

公司資料

Glencore plc (「本公司」、「母公司」、「本集團」或「Glencore」) 是領先的綜合性天然資源生產商及營銷商，在全球廣泛從事金屬及礦產、能源產品及農產品之生產、精煉、加工、存儲、運輸及營銷活動。Glencore 營運具全球規模，營銷及分銷採購自第三方生產商及本身生產的實物商品，工業客戶來自汽車業、鋼鐵業、發電業、石油及食品加工業。Glencore 亦向商品生產者及消費者提供融資、物流及其他服務。就此而言，Glencore 尋求在整個商品供應鏈中增值。Glencore 擁有豐富的商品生產及營銷經驗，能依賴其對營銷商品的專業知識發展壯大，並與各行各業及不同地區的廣泛供應商及客戶群培養長期業務關係。

Glencore 於澤西註冊成立，常屬地為瑞士的公開交易有限公司，其普通股在倫敦、香港及約翰內斯堡證券交易所買賣。

本合併財務報表乃根據二零一七年三月一日的董事決議案獲授權刊發。

合規聲明

本初步公告採納之會計政策乃基於本公司的財務報表根據以下標準編製：

- 於二零一六年十二月三十一日生效之獲歐盟採用之國際財務報告準則及詮釋；及
- 於二零一六年十二月三十一日生效之國際會計準則理事會發佈之國際財務報告準則及詮釋。

重大會計判斷及估計的主要來源

合併財務報表的編製要求管理層作出會影響資產及負債的呈報金額，以及財務報表當日的或有資產及負債的披露及報告期間的收支呈報金額的判斷、估計及假設。估計及假設被持續評估，並基於歷史經驗以及其他因素(包括在某種情況下對被認為合理及相關的未來事件的預期、獨立估計、市場報價及慣常、行業標準模型技術)而作出。實際結果可能導致須對未來期間的受影響資產或負債的賬面值作出重大調整。

Glencore 已確認，以下領域對理解 Glencore 的財務狀況而言至關重要，因其需要管理層就內含不確定性的事宜作出複雜及／或主觀的判斷、估計及假設。

關鍵判斷

在應用 Glencore 的會計政策的過程中，管理層已基於相關事實及情況(包括宏觀經濟環境及(如適用)相關協議的詮釋)作出以下判斷，而有關判斷對合併財務報表內已確認金額構成最重大影響。

確定附屬公司的控制權及共同安排 (附註 33)

在確定 Glencore 對附屬公司擁有控制權或對合營企業擁有共同控制權時，需要對相關活動(與安排的經營及資本決策相關的活動，如批准各年的資本開支計劃，以及委任、補償及終止委任主要管理層人員或業務的服務供應商)進行評估，以及與該等活動有關的決策權由 Glencore 控制或有關決策需要取得一致同意的時間時需要作出判斷。

在透過評估安排所產生的權利及責任釐定共同安排應分類為合營企業或共同經營時，亦需要作出判斷且尤其是，倘該共同安排透過獨立公司組織架構，則須進一步考慮：

- (1) 獨立公司的法律形式是否賦予各方擁有資產的權利並承擔負債的義務；
- (2) 合約條款及條件是否賦予各方擁有資產的權利並承擔負債的義務；及
- (3) 其他事實及情況是否賦予各方擁有資產的權利並承擔負債的義務。

共同安排若以向股東提供產出為首要活動，則通常會將資產的絕大部分經濟利益轉移至各方，並需要作出判斷以評估承購協議的條款及對安排下負債的任何其他義務是否會導致各方幾乎成為促使該安排持續經營的唯一現金流來源。

透過獨立公司組織架構的若干共同安排(包括 Collahuasi 及 Glencore Agri)作為合營企業入賬。Collahuasi 安排旨在向享有共同控制權的股東提供產出，其承購條款為現行市價，且各方並無責任補足任何可能融資虧絀。在管理層作出判斷時，Glencore 並非融資可能的唯一來源，對安排下的負債並無直接或間接責任，但僅分佔其淨資產，故該等安排作為合營企業入賬。

關於該等判斷的不同結論可能會對該等業務在合併財務報表中的呈列方式造成重大影響—即根據全面綜合法、權益法或確認 Glencore 應佔資產、負債、收益及開支，包括共同持有的任何資產或負債。

信貸及履約風險 (附註 24)

本集團的全球營銷業務令其承受履約及信貸風險，該等風險尤其會在價格大幅波動且流動性及終端市場受限，以及在全球及／或地區宏觀經濟環境疲弱時浮現。

在釐定是否可收回應收款項、貸款及墊款，以及能否收到已訂約交付產品時，需要持續作出判斷，尤其是處於上述時期時。有關可收回程度及合約履行情況的判斷可能會對在財務狀況表內確認的非流動及流動資產造成重大影響。

遞延稅項資產的確認 (附註 6)

遞延稅項資產僅在其被認為可以收回時獲確認。這涉及評估該等遞延稅項資產將何時回轉，及判斷當稅項資產回轉時，是否有足夠的應課稅收入抵銷遞延稅項資產。該等判斷受風險及不確定因素影響，因此，如有關未來盈利能力的假設發生變化，於發生變化的期間的合併損益表確認的金額將大幅增加或減少。遞延稅項資產的可收回程度包括其中的估計及假設，管理層定期對其進行複核。

包含財務元素的交易分類 (附註 18、19 及 22)

買賣商品的交易可能包含延長付款期協議等財務元素。釐定該等交易於現金流量及財務狀況表內的最適當分類及呈列時須作出判斷。在釐定適當分類時，管理層會考慮交易的相關經濟實質及交易財務元素的重要性。一般而言，由於財務元素並不重大，交易的經濟實質被認為屬營運性質，即主要與商品買賣有關，因此整個現金流量將於現金流量表內呈列為營運現金流量，而相應在財務狀況表內呈列作應收貿易款項或應付貿易款項。

主要估計及假設

在應用 Glencore 的會計政策的過程中，管理層作出關於未來及估計不確定性的其他主要來源的主要估計及假設。於報告日期對財務狀況及經營業績有重大影響的主要假設及估計於下文詳述。實際結果可能有別於在不同假設及條件下的該等估計，並可能對未來期間所呈報的財務業績或財務狀況均成重大影響。

衍生工具的估值 (附註 26)

衍生工具均按公允價值列賬，且 Glencore 按國際財務報告準則第 13 號公允價值計量中指明的三層等級架構(第一、二及三層)來評估用於計量公允價值的假設及數據的質素及可靠性。公允價值按以下方式確定：透過與活躍市場中的市場報價作比較進行外部核實(「第一層」)；透過使用帶有可外部核實參數的模型(「第二層」)；或透過使用其他流程，例如與同類工具進行比較及／或使用帶有不可觀測市場參數，需要 Glencore 作出基於市場的假設的模型等(「第三層」)。因此，第三層參數的估計不確定性最高。

礦產及石油開採權、項目開發成本、廠房及設備以及無形資產的折舊和攤銷 (附註 7)

礦產及石油開採權、項目開發成本、若干廠房及設備以及若干無形資產採用產量單位法(「產量單位法」)進行折舊／攤銷。產量單位法折舊／攤銷率的計算，以及營運的年度費用與最初估計相比會有波動。用於估計礦產或石油儲量及資源的任何因素或假設發生重大變化，或是儲量及資源的地質及用於確定儲量的經濟可行性的假設出現明顯變化時，通常會出現此類情況。儲量及資源的此類變化可能會對按直線法折舊的資產的可使用年期造成類似影響，而該等可使用年期限於項目的年期，項目的年期則限於相關儲量及資源的年期。證實及概略儲量及資源的估計由萃取、地質及儲量確定方面的專家編製。定期就估計儲量及資源基礎及營運與發展規劃進行產量單位法比率的評估。

減值 (附註 3、5、7、8 及 9)

倘任何事件或情況出現變動而導致有跡象顯示賬面值可能無法全部收回，則須就於聯營公司及合營企業的投資、其他投資、墊款及貸款、物業、廠房及設備及無形資產進行減值審查，或每年至少就商譽及其他無固定可使用年期的無形資產進行一次減值審查。倘若某項資產的可收回金額少於該資產的賬面值，則會於合併損益表內確認減值虧損。用於計算資產的公允價值的未來現金流量估計已使用資產特定貼現率貼現，並基於對未來營運的預期作出，主要包括對生產及銷售量、商品價格(考慮包括現在及過往價格、價格趨勢及相關因素)、儲量及資源、營運、重建及恢復成本及資本開支的估計。管理層定期對估計進行檢討。此類估計的變化(特別包括價格前景進一步轉差)可能影響該等資產的可收回價值。故此，若干或所有賬面值或會減值，如價格前景有重大改善時，減值支出之減少將於利潤表上反映。

財務報表附註

1. 會計政策 (續)

恢復、重建及關閉成本 (附註 20)

未來恢復、重建及關閉成本的撥備要求就相關規管框架、可能出現侵擾的大小、所需關閉及重建活動的時間、程度及成本作出估計及假設。大部分該等重建及關閉事件預期將於未來數年發生，而當恢復事件發生時將須達成的現有估計需要及成本存在固有不確定性且可能隨時間發生重大變化。

在計算預期恢復、重建及關閉負債的適當撥備時，則按預期重建活動及時間的現有研究、所承擔第三方承包商費率及現有營運年期編製未來潛在現金流出的靜態成本估計。該等靜態/決定性預測隨後使用該負債的特定利率折現至現值，而該利率包括無風險利率的估計、管理層按判斷及就相關模式下時間及成本估計的潛在變動所作的調整，以及最終實現成本較前預估所產生之預計收益。

預期未來成本的任何變動初步反映在撥備及資產內，其後按資產的經濟年期反映在合併收益表內。由於實際未來成本可能因法律、法規、技術、成本及時間而有別於該等估計，包括本文所載估計及假設在內的撥備乃由管理層定期審閱。

公允價值計量 (附註 9、11、24、25 及 26)

除按公允價值確認衍生工具外，在計算其他交易時(主要是有關業務合併、營銷存貨及與金融資產及負債公允價值相關的披露)，亦需按上文所述的方式，評估資產及負債的公允價值。在此等情況下，公允價值乃基於對相關交易日期或報告期結束時可能交易的資產及負債的金額所作的估計計量，因此不一定可反映實際償付時的可能現金流量。當公允價值計量不能從公開可得資料中得出時，會使用模型及其他估值方法對其作出估計。在可能範圍內，所採用的假設及參數均已考慮到可外部核實參數。然而，此類資料的性質屬不確定，尤其是在基於市場的同類交易通常不存在的情況下。

尚未生效的新訂及經修訂準則

於核准本合併財務報告之日，以下適用於Glencore的新訂及經修訂國際財務報告準則已頒佈但尚未生效：

國際會計準則第12號的修訂－就未變現虧損確認遞延稅項資產－於二零一七年一月一日或之後開始的年度期間生效

國際會計準則第12號的修訂澄清確認按公允價值計量有關債項工具的遞延稅項資產的規定。本集團正在評估該變動對其合併財務報表的潛在影響，而迄今為止，預期並無任何重大影響。

國際財務報告準則第2號的修訂－以股份為基礎支付的交易分類及計量－於二零一八年一月一日或之後開始的年度期間生效

國際財務報告準則第2號的修訂以股份為基礎支付澄清有關以現金結算之股份付款交易(包括履約責任)之分類及計量的會計方式、淨額結算的股份付款交易的分類及由現金結算至權益結算的股份付款交易修改的會計方式。本集團正在評估該變動對其合併財務報表的潛在影響，而迄今為止，預期並無任何重大影響。

國際財務報告準則第9號－金融工具－於二零一八年一月一日開始或之後的年結日生效

國際財務報告準則第9號修改了若干類別金融資產及負債的分類及計量。最重大的變動為將金融資產的主要類別由四個簡化為兩個，反映了管理資產的業務模式及其現金流特點。本集團迄今的實施活動主要專注於考慮本集團現時所持有金融工具的性質來了解國際財務報告準則第9號的可能影響。本集團正在評估變動對其合併財務報表的潛在影響，迄今，該變動預期並無重大影響。

國際財務報告準則第15號－與客戶之間之合約產生的收益－於二零一八年一月一日開始或之後的年結日生效

國際財務報告準則第15號適用於與客戶之間之合約產生的收益，並取代國際財務報告準則的所有收益標準及詮釋。該準則概述實體用於計量及確認收益及相關現金流量的原則。本集團現正在完成審閱採納國際財務報告準則第15號的潛在影響，主要專注於了解所確認收益的時間及金額在國際財務報告準則第15號下是否有差異。由於本集團的大部分收益來自在達成履約責任時同時轉移風險及回報的有關安排，故預期並無重大變動涉及本集團現時確認收益的時間及金額。

國際財務報告準則第16號－租賃－於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效

國際財務報告準則第16號就識別租賃安排及於出租方及承租方財務報告內的處理方式(資產負債表內)提供一個全面模式。其取代了國際會計準則第17號租賃及其相關詮釋指引。根據新準則，承租方須在財務狀況表內按不可避免的租賃付款的現值及租賃資產的攤銷開支及租賃負債的利息開支確認所有租賃資產及負債(包括現時分類為經營租賃的資產及負債)。儘管本集團仍在評估國際財務報告準則第16號對財務報表及表現計量的潛在影響，包括評估本集團訂立的任何安排是否將根據國際財務報告準則第16號被視為租賃，預期國際財務報告準則第16號將增加本集團的已確認資產及負債，並影響合併損益表內相關折舊及利息開支的呈報及時間。在採納國際財務報告準則第16號後，最重大的影響可能是附註28內現時披露並於財務狀況表內與代表使用權的資產共同列為負債的經營租賃承擔的現值。

編製基準

除按各報告期末的重估金額或公允價值計量的部分金融資產、負債及營銷存貨的重估外(如以下會計政策所解釋)，財務報表乃根據歷史成本法編製。歷史成本一般以交換貨品及服務時所給予代價的公允價值為基準。已採納的主要會計政策載列如下。

董事於審核此財務報表時，經評估及合理預期本集團擁有足夠資源在二零一六年年報及賬目批准日起十二個月可繼續經營，故此，繼續按持續經營基準來編製財務報表，並請參閱第112頁。有關Glencore管理其資本及財務風險的目標、政策及過程的進一步資料，詳情載於附註24。

除非另有列明，所有金額均按百萬美元列示，此乃Glencore營運之主要功能貨幣。

比較資料

由於應用國際財務報告準則第5號持作出售非流動資產及已終止業務的影響(見附註23)，截至二零一五年十二月三十一日止年度的若干比較資料已予重列。經重列財務報表內所反映的各項變動的性質如下：

- 與農產品業務分部(「Glencore Agri」)有關的所有收入及開支項目已從收益表內及其他綜合收入表單列項目中剔除。直至二零一六年十二月一日交易完成，Glencore Agri的淨收入在項目－「終止經營業務收益－扣除稅項」中呈列為單一金額。

財務狀況表、權益變動表及現金流量表並無重列，因為無此必要。

二零一五年在物業、廠房及設備中根據遞延採礦成本披露的賬面淨值為504百萬億美元的存貨乃分類為非流動存貨，以更好反映該等項目的性質。

合併原則

合併財務報表包括本公司以及受本公司及其附屬公司控制的實體的財務報表。

倘Glencore因參與受投資方業務而承擔浮動回報的風險或享有權利及有能力透過其對受投資方的權力影響該等回報，則取得控制權。具體而言，當且僅當Glencore擁有下列各項時方對受投資方擁有控制權：

- 對受投資方擁有權力(即賦予其目前掌控受投資方相關活動的能力的現有權利)；
- 因參與受投資方業務而承擔浮動回報的風險或享有權利；及
- 有能力運用其對受投資方的權力影響其回報。

當Glencore擁有的受投資方投票權或受投資方的類似權利未能佔大多數時，其會考慮所有相關事實及情況以評估是否對受投資方擁有權力，該等事實及情況包括：

- Glencore所持有投票權數量，相對於其他投票權持有人所持有的投票權數量及分散程度；
- Glencore、其他投票權持有人或其他各方持有的潛在投票權；
- 其他合約安排產生的權利；及
- 表明Glencore於需要作出決定時目前有能力或並無能力掌控相關活動的任何其他事實及情況(包括過往的股東大會的投票方式)。

財務報表附註

1. 會計政策 (續)

若事實及情況表明上文所列控制權的三個元素之一或以上出現變動，本公司會重新評估其是否控制受投資方。附屬公司於Glencore取得該附屬公司的控制權時開始合併入賬，並於Glencore失去該附屬公司的控制權時不再綜合入賬。具體而言，於年內收購或出售一家附屬公司的收入及開支，自Glencore取得控制權之日起至Glencore不再控制該附屬公司之日止列入合併收益表及其他綜合收入。

損益及其他綜合收入的各組成部分歸屬於本公司擁有人及非控股權益。附屬公司的綜合收入總額歸屬於本公司擁有人及非控股權益，即使此會導致非控股權益出現虧絀結餘。

如有需要，可對附屬公司財務報表作出調整以令其會計政策與本集團的會計政策保持一致。與本集團成員公司之間的交易有關的所有集團內公司間資產及負債、權益、收入、開支及現金流量於合併過程中抵消。

Glencore於附屬公司權益的變動若並無導致失去控制權，則按權益交易入賬，非控股權益之調整金額與已支付或收取之代價公允價值之間的任何差額，均直接於權益內確認，並歸屬於Glencore權益持有人。

當Glencore對附屬公司失去控制權，則於合併損益表內確認收益或虧損並計算為(i)已收取代價的公允價值與任何保留權益的公允價值之和；及(ii)附屬公司及任何非控股權益的資產(包括商譽)與負債的先前賬面價值之間的差額。先前就該附屬公司於其他綜合收入確認的所有金額均會入賬，猶如Glencore已直接出售該附屬公司的相關資產或負債(即在適用國際財務報告準則訂明/允許下重新分類至損益或轉撥至權益的另一類別)。在失去控制權當日於前附屬公司保留的任何投資的公允價值被視作根據國際會計準則第39號在其後入賬時被列作初步確認的公允價值，或(如適用)初步確認於聯營公司或合營企業的投資成本。

於聯營公司及合營企業的投資

Glencore行使重大影響或共同控制之聯營公司及合營企業(統稱「聯營公司」)乃採用權益法列賬。重大影響是指可參與受投資方的財務及營運決策的權力，但對該等政策無控制權或共同控制權。如Glencore持有20%至50%的投票權，則假定存在重大影響，除非存在相反證明。合營企業指雙方或者多方投資者按合同約定對某項經濟活動所共有的控制，該被投資企業的財務和經營政策必須由投資雙方或若干方共同決定。共同控制權指按照合約協定對一項安排所共有的控制權，僅在相關策略決策及/或重要營運決策必須獲得享有共同控制權的各方一致同意時方會存在。

權益會計處理涉及Glencore將其分佔聯營公司的淨收入及權益入賬。Glencore於聯營公司的權益最初按成本列賬，其後按Glencore分佔聯營公司淨資產變動減個別投資價值之任何減值調整。如Glencore與聯營公司進行交易，未變現盈虧將予以抵銷，惟以Glencore於該聯營公司的權益為限。

Glencore於聯營公司的權益的變動按出其收益或虧損入賬，聯營公司賬面值之調整額與已收取代價之公允價值之間的任何差額，均直接於合併損益表內確認。

共同經營

共同經營是一項共同安排，而對安排擁有共同控制權的訂約方據此就安排擁有資產的權利並承擔負債的義務。

當Glencore根據共同經營從事活動時，Glencore確認其於共同經營的權益為：

- 其資產，包括其分佔的任何共同持有資產；
- 其負債，包括其分佔的任何共同產生負債；
- 其來自出售其分佔的共同經營所出產產品的收益；
- 其分佔出售其分佔的共同經營所出產產品的收益；及
- 其開支，包括其分佔的任何共同產生開支。

本集團根據適用於特定資產、負債、收益及開支的國際財務報告準則將其於共同經營的權益有關的資產、負債、收益及開支入賬。

如Glencore與共同經營進行交易，未變現盈虧將予以抵銷，惟以Glencore於該共同經營的權益為限。

業務合併及商譽

收購附屬公司及業務採用會計收購法入賬。收購成本按公允價值計量，而計算方法為將所轉讓資產、欠付被收購方原擁有人的負債及為交換被收購方的控制權而發行的股權於收購日期的公允價值相加的總和。可識別資產、負債及或有負債(「可識別淨資產」)按收購日期的公允價值確認。收購相關成本於產生時於合併損益表內確認。

如業務合併分階段完成，則Glencore先前於被收購實體持有的權益按收購日期(即Glencore取得控制權之日)之公允價值重新計量，因此產生的收益或虧損(如有)於合併損益表內確認。

商譽是以所支付的代價、非控股權益於被收購方中所佔金額及收購方以往持有被收購方權益的公允價值(如有)的總和，減所收購可識別資產及所承擔負債於收購日期的淨值後，所超出的差額計值。

初步確認後，商譽按成本減所有累計減值虧損計量。就減值測試而言，於業務合併收購的商譽自收購日期起分配至預期自合併協同效應中獲益的現金產生單位。已獲分配商譽的現金產生單位會每年進行減值測試，或在有跡象顯示單位可能減值時更頻密地進行減值測試。倘現金產生單位的可收回金額低於其賬面值，首先會將減值虧損分配作降低該單位獲分配的任何商譽的賬面值之用，然後根據該單位中各資產的賬面值按比例分配至該單位的其他資產。商譽的任何減值虧損直接於損益確認。已就商譽確認的減值虧損不可於往後期間撥回。

於出售相關現金產生單位時，應佔商譽金額會在釐定出售損益時計算在內。

倘業務合併的初步會計處理在合併發生的報告期末仍未完成，Glencore會就仍未完成會計處理的項目呈報暫定金額。該等暫定金額會就「計量期間」(不得超過收購日期後一年)取得有關於收購日期已存在事實及情況的額外資料(倘知悉該等資料，將會影響於該日確認的金額)作出調整。

屬現時所有權權益並賦予其持有人在清盤時按比例分佔實體淨資產權利的非控股權益，可以初步按公允價值或非控股權益按比例分佔被收購方可識別淨資產的已確認金額計量。計量基準的選擇乃就每筆交易作出。其他類別的非控股權益按公允價值或(如適用)按其他國際財務報告準則訂明的基準計量。

類似程序亦適用於購買聯營公司權益之會計處理。該款購買產生之任何商譽將計入於聯營公司的投資的賬面值內，但隨後不會攤銷。Glencore分佔聯營公司可識別淨資產的淨公允價值超出投資成本的任何超額部分，均將於購買期間內於合併損益表內入賬。

收益確認

當Glencore已向買方轉移出售資產所有權之所有重大風險及回報時，確認收益。收益不包括任何適用的銷售稅，其將在經濟利益很可能流入Glencore且收益及成本能夠可靠計量的情況下，按已收取或應收取代價的公允價值確認。在大多數情況下，銷售收益於產品交付至客戶指定目的地(通常是貨運船舶、目的地港口或客戶所在地)時確認。

就部分商品而言，售價於銷售當日臨時釐定，原因是最終售價受最終定價日(通常是在最初預訂後的30日至90日之間)前市場價格的波動影響。臨時定價銷售的收益乃按應收總代價之估計公允價值確認。臨時定價銷售安排內的收益調整機制具有商品衍生工具的特徵。因此，最終售價調整的公允價值會持續重估，公允價值變動將確認為收益調整。在所有情況下，公允價值將參考遠期市價估計。

當收款的權利獲確定，而經濟利益很可能流入Glencore且收入金額能夠可靠計量時，確認特許權、利息及股息收入。特許權收益根據相關協議的內容按累計基準確認。利息收入參考未償還本金及適用的實際利率按時間基準累計。

外幣換算

Glencore大多數業務的列報貨幣及功能貨幣為美元，原因是美元被評定為其營運所在經濟環境的主要貨幣。

外幣交易

外幣交易按交易日期的現行匯率轉換為各實體的功能貨幣。年末未清償的貨幣資產及負債按年末匯率轉換。所產生的匯兌差額於合併損益表列賬。

財務報表換算

就合併而言，功能貨幣為美元以外其他貨幣的集團公司的資產及負債，按年末匯率換算為美元，收益表則按照年內平均匯率換算。

因收購海外業務產生的商譽及公允價值調整乃視為該項海外業務的資產及負債，並按期末匯率換算。換算調整列作股東權益的獨立部分，在不處置海外業務的情況下，對合併損益表無任何影響。

財務報表附註

1. 會計政策 (續)

借款成本

借款成本於產生之時列作開支，除非該借款用於建設固定資產或者其他符合利息資本化條件的資產，在此情況下，應當將資產滿足可使用條件之前的利息費用資本化。

退休福利

根據相關國家的地方規定及慣例，Glencore推行各種不同的退休計劃。設定提存計劃下，向獨立受託人管理基金或保險公司支付的年度成本，相等於計劃規定的供款，並列賬為開支。

Glencore採用預測單位信貸精算法釐定其界定福利責任的現值，以及相關現時服務成本及(如適用)過去的服務成本。利息淨額乃透過向界定福利負債或資產淨額應用期初貼現率計算。

提供退休金的成本計入合併損益表，以確認現時及過往的服務成本、界定福利責任的利息成本以及任何縮減或結算的影響，並扣除計劃資產的預期回報。精算收益及虧損直接於其他綜合收入確認，並將不會重新分類至合併損益表。於綜合財務狀況表確認的退休福利責任指Glencore界定福利計劃的實際虧絀或盈餘。任何因該計算產生的盈餘僅限於可以計劃退款的形式取得的任何經濟計入利益的現值或未來計劃供款的減少金額。

Glencore亦向加拿大、南非及美國的若干僱員提供退休後醫療福利。該等福利以類似方式於界定福利退休計劃列賬，惟並無獲撥款。

以股份為基礎的付款

以權益結算之股份付款

以權益結算之股份付款按股份於授出日期的市場價值以獎勵的公允價值計量，公允價值不包括非市場歸屬條件之影響。公允價值計入合併損益表，按預期估計獎勵的歸屬期以直線法計入保留盈利。

於各結算日，本公司修訂其對預期受非市場歸屬條件影響而將予歸屬之股本工具數目之估計數字。修訂原先估計之影響(如有)在合併損益表確認，使累計支出反映經修訂估計，並對保留盈利作出相應調整。

以現金結算之股份付款

對於以現金結算之股份付款，負債初步按預期歸屬之估計獎勵數目以公允價值確認，並就市場及非市場表現條件作調整。其後，於負債獲償還前之各個報告期，負債按公允價值重新計量，公允價值的任何變動在合併損益表內確認。

所得稅

所得稅包括即期所得稅及遞延所得稅。即期稅項指基於期末頒佈或實質頒佈稅率按預期即期應課稅收入而預期應付的所得稅，以及以往年度應付稅項之任何調整。遞延稅項乃就財務報表內資產及負債賬面值與基於頒佈或實質頒佈所得稅稅率計算應課稅收入所使用之相應稅基兩者間的暫時差異予以確認，上述稅率預期於撥回相關暫時差異時生效。遞延稅項資產及未動用稅項虧損僅在可能收回的情況下確認。遞延稅項資產於各報告期末審核，並在相關利益不再可能變現時修訂。如之前未確認的遞延稅項資產其後符合確認標準，則隨之以原金額為限確認資產。

如遞延稅項資產及負債源自同一稅務機構所徵收的所得稅，則可予抵銷，Glencore有權並擬按淨額或同時基準結算其即期稅項資產及負債。在Glencore可控制撥回暫時差異的時間且暫時差異在可預見未來可能無法撥回的情況下，部分暫時差異的稅務影響不予以確認，主要為初始確認資產或負債的暫時差異(因業務合併產生或初始影響會計或應課稅溢利的差異除外)及有關於附屬公司及聯營公司的投資的暫時差異。遞延稅項乃於收購時就公允價值調整而作出撥備。該等調整可能與資產有關，如通常不符合所得稅抵免資格的開採權利。

即期及遞延稅項於合併損益表內確認為開支或收入，惟當其與於合併損益表外確認(無論於其他綜合收入或直接於權益)的項目有關或因業務合併的初步會計處理而產生時則除外。

若特許權、開採稅及其他徵稅／稅項具有所得稅之特徵，包括稅費根據各國政府稅務機關制定之法規徵收及釐定，則該等款項均視作稅項安排及應付款項乃基於應課稅收入(而非所生產的實際數量或作為經調整暫時差異後的收益的百分比)計算。就該等安排而言，即期及遞延稅項按與上述其他形式稅項相同的基準作出撥備。因不符合該等標準的特許權安排產生的責任確認為即期撥備並計入已售商品成本。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本列賬，為收購或建造資產所付代價的公允價值，包括將資產運送至所在地或調試至正常營運狀態所需的相關直接成本，以及拆卸及拆除資產的直接成本，減累計折舊及任何累計減值虧損。

物業、廠房及設備在有關特定資產的估計可使用年期或相關礦山、礦場或租約地的估計剩餘年期折舊至其估計剩餘價值。

折舊自資產可供使用時開始。主要類別的物業、廠房及設備按產量單位法及／或直線法折舊／攤銷：

樓宇	10至45年
永久業權土地	不折舊
廠房及設備	3至30年／產量單位法
採礦權及石油開採權	產量單位法
遞延開採成本	產量單位法

絕大部分所有權風險及回報已轉移予本集團(作為承租人)的融資租賃資產，按自有資產的相同基準在其預期可使用年期或(如更短)相關租期內資本化及攤銷。所有其他租賃均分類為經營租賃，其開支於租期所涵蓋的會計期間內在收入中扣除。

礦產及石油開採權

可合理估值的礦產及石油儲量、資源量及開採權(統稱「採礦權」)於評估其在收購當時的公允價值時確認。不可合理釐定價值的採礦權不予確認。可開發的採礦權採用產量單位法按商業可開採儲量(在若干情況下，按其他礦產資源)攤銷。若極為肯定礦產資源將按符合經濟的方式開採，該等礦產資源在計算攤銷時會計算在內。

勘探及評估開支

勘探及評估開支指勘探及評估潛在礦產及石油資源產生的成本，包括研究及分析歷史勘探數據、鑽探、槽溝取樣及抽樣的成本以及預可行性研究的成本。各權益區域(從其他實體收購的區域除外)的勘探及評估開支於產生時計入合併損益表，除非該開支預期將從該權益區域的未來勘探或出售中收回，並計劃繼續在該區域開展積極的重大營運，或於報告期末，活動仍未達到容許合理評估存在商業可開採儲量的階段，在此等情況下，該等開支會資本化。所購買之勘探及評估資產按收購時之公允價值確認。

由於資本化勘探及評估開支資產尚不可用，故其並無折舊。所有資本化勘探及評估開支均須監測減值跡象。如出現潛在減值跡象，將按各權益區域或按現金產生單位水平加以評估。資本化開支在預期不可收回的情況下計入合併損益表。

不直接源自特定勘探區的行政成本計入合併損益表。就勘探現有勘探區的權利所支付的許可證費用已資本化並於許可期限內攤銷。

開發開支

當可確定商業可開採儲量且有關開發取得適當批文時，資本化勘探及評估開支將轉撥至在建工程。所有後續開發開支會資本化，並分類為在建工程，前提是繼續符合商業可行性條件。於開發期銷售所開採礦石的所得款項與開發開支對銷。當開發完成並開始生產時，資本化開發成本會按規定轉撥至礦產及石油開採權或遞延開採成本，並採用產量單位法(「產量單位法」)或直線法進行折舊。

遞延開採成本

主要包括與地下開採及預生產及生產中剝採活動有關的若干資本化成本(如下所述)。遞延開採成本按涉及該等成本的礦體年期採用產量單位法基準進行攤銷。

財務報表附註

1. 會計政策 (續)

遞延剝採成本

投產前，開發礦場(或礦坑)產生的剝採成本全資本化為礦場(或礦坑)的部分建設成本，其後按產量單位法於礦場(或礦坑)年內攤銷。

有關為取得礦體可識別部分以實現利益(以更易取得日後將開採之礦石的方式)(剝採活動資產)的生產剝採成本會於礦產項內資本化，惟符合下列全部條件的情況則除外：

- (a) 與剝採活動有關的未來經濟利益很可能實現；
- (b) 能更易取得的礦體的組成部分可被識別；及
- (c) 有關為更易取得礦體而進行的剝採活動的成本能可靠計量。

如未能符合所有標準，生產剝採成本於產生時計入合併損益表。

剝採活動資產其後按產量單位法在進行剝採活動後能更易取得的礦體可識別部分可開採年限內折舊，然後按成本減累計折舊及任何累計減值虧損列賬。

生物資產

生物資產按公允價值減估計銷售成本列賬。公允價值減估計銷售成本的任何變動會於出現變動的期間計入合併損益表。

恢復、重建及關閉

籌備廠房及其他現場準備工作產生的恢復、重建及關閉成本(採用風險調整貼現率貼現至淨現值)，於責任產生時作出撥備並資本化。成本透過資產折舊及撥備貼現轉回於營運年內計入合併損益表。

修復生產期間持續產生的場地損毀的成本，按淨現值撥備，並在進行採掘期間計入合併損益表內。

估計重建時間的變動或估計未來成本的變動以確認重建責任調整及其相關資產的相應調整方式追溯入賬，惟撥備減幅不得大於相關資產的折舊資本化成本，而在該情況下，資本化成本會減至零，而餘下調整則於合併損益表內確認。如為已關閉場地，估計成本的變動會即時於合併損益表內確認。

無形資產

獨立收購的無形資產於初步確認時按成本計量。於業務合併中所收購無形資產的成本為其於收購日期的公允價值。於初步確認後，無形資產按成本減所有累計攤銷(以直線法於其可使用年內計算)及累計減值虧損(如有)列賬。

內部產生的無形資產並未資本化。相反，相關開支於產生期間在合併損益表及其他綜合收入內確認。

可使用年期有限的可識別無形資產以直線法於其預期可使用年內攤銷。攤銷方法及期間會每年進行檢討並於情況顯示賬面值未必可收回時進行減值測試。除不予折舊的商譽外，Glencore概無擁有無固定可使用年期的可識別無形資產。

無形資產的主要類別以直線法按以下年限攤銷：

港口分配權	30至40年
牌照、商標及軟件	3至20年
特許權安排	30至40年
所收購承購安排	5至10年

其他投資

股本投資(不包括於聯營公司的投資)按公允價值列賬，而除非公允價值不能可靠釐定則，按成本列賬。公允價值變動於合併損益表內列賬，但若股本投資分類為可供出售，則在該情況下，公允價值變動於其他綜合收入確認，而其後於出售或贖回變現時或公允價值被判定出現明顯或持續下降時於合併損益表內確認。

減值

Glencore每年至少進行一次資產價值內部審核，作為評估任何減值跡象的信息來源。當發生任何事件或情況出現變動顯示賬面值可能無法收回，則會對包含商譽的現金產生單位及所有其他非流動資產進行正式的減值測試(至少每年一次)。

正式的減值測試包括確定賬面值是否超過其可收回金額。一項資產的可收回金額為其公允價值減銷售成本與其使用價值兩者中之較高者。此類審核對每項資產進行逐一評估，但不能獨立於其他資產產生現金流量的資產除外，在該情況下會按現金產生單位水平進行審核。

倘若一項資產的賬面值超出其可收回金額，則在合併損益表中記入減值虧損，以較低金額呈列該資產。

倘若自先前減值虧損確認以來，用於釐定可收回金額的估計出現變化，則會撥回合併損益表中的減值虧損。賬面值增加至可收回金額，但不超過先前並未確認減值虧損時扣除折舊或攤銷而得到的賬面值。商譽減值及可供出售股本投資減值其後不可撥回。

撥備

Glencore 如因過往事件而承擔了現有義務(法律或推定)，並很可能須就履行該義務導致可產生經濟利益並能可靠估計的資源流出，則確認撥備。

確認為撥備的金額為於結算日履行現有義務的所需代價的最佳估計(計及該義務所涉的風險及不確定性，包括對特定法律的詮釋及結算的可能性)。如使用履行現有義務的估計現金流量計量撥備，其賬面值為該等現金流量的現值(如金額的時間值影響屬重大)。

繁苛合約

如 Glencore 根據合約為履行合約下的責任而產生的不可避免成本超過預期將自合約取得的經濟利益，則被視為存在繁苛合約。有償合約下所產生的現有責任作為撥備確認及計量。

不利合約

如 Glencore 在業務合併中收購一項合約，其條款規定 Glencore 按經濟上較業務合併時的當前市場條款不利的條款出售產品或購買服務，則被視為存在不利合約。不利合約按經濟損失的現值確認並於合約期限內在收入內攤銷。

存貨

絕大部分營銷活動之存貨的價值均為公允價值減銷售成本，其餘銷售存貨的價值為成本或可變現淨值兩者中的較低者。公允價值變動產生的未變現盈虧在已售商品成本中列賬。

行業活動之存貨(生產存貨)的價值為成本或可變現淨值兩者中的較低者。成本按先進先出法(「先進先出法」)或加權平均法釐定，當中包括材料成本、勞工成本及分配的生產相關間接成本。與存貨相關的融資及倉儲成本在產生時列作開支。

現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款、現金及原到期日為三個月或以內的短期銀行存款。該等資產的賬面值與其公允價值相若。

金融工具

根據取得金融資產的目的，可將金融資產分類為按公允價值計量且變動計入損益的金融資產、貸款及應收款項、持有至到期投資或可供出售金融資產。金融資產最初按交易日期的公允價值確認，包括(如為並非以公允價值列賬且變動計入損益的工具)直接計入交易成本。其後，金融資產按公允價值(其他投資、衍生工具及有價證券)或按扣除減值後的攤銷成本(應收款項及墊款與貸款)列賬。金融負債(衍生工具除外)最初按已收代價公允價值減適當交易成本確認，其後按攤銷成本入賬。

金融資產減值

金融資產(以公允價值計入損益的金融資產除外)會於各報告期末評定是否有減值跡象。於有客觀憑證顯示金融資產的估計未來現金流因於初步確認該金融資產後發生的一件或多件事件而受到影響時，金融資產會被視作已減值。

就按攤銷成本列賬的金融資產而言，所確認的減值虧損金額為資產賬面值與估計未來現金流現值間的差額。虧損金額於收益表內確認。

就按成本列賬的金融資產而言，減值虧損金額為資產賬面值與以類似金融資產現有市場回報率貼現的估計未來現金流現值間的差額。該減值虧損將不會於其後期間撥回。

終止確認金融資產

當從資產收取現金流的合約權利屆滿，或本集團將金融資產轉讓及將該資產所有權的絕大部分風險及回報轉嫁另一實體的情況下，本集團方會終止確認金融資產。倘本集團既無轉讓亦無保留所有權的絕大部分風險及回報且繼續控制所轉讓資產，則本集團確認其於資產的保留權益及其可能須支付金額有關的相關負債。倘本集團保留所轉讓金融資產所有權的絕大部分風險及回報，則本集團繼續確認金融資產，亦會就所收取的所得款項確認已抵押借款。

全面終止確認金融資產後，資產賬面值與已收及應收代價及已在其他綜合收入確認並在股本權益累計的應收款項及累計收益或虧損總額之間的差額，會在損益中確認。

財務報表附註

1. 會計政策 (續)

本身股份

購買本身股份的成本自權益中扣除。如購買、向僱員發行或出售本身股份，不會於合併損益表內確認盈虧。有關盈虧直接於權益內確認。出售股份或向僱員轉讓股份取得的任何所得款項於權益內確認。

衍生工具及對沖活動

衍生工具，包括不符合自用豁免的商品銷售或購買實物合約，在Glencore成為該工具合約條文的訂約方時初步按公允價值確認，其後在各報告期末按公允價值重新計量。公允價值乃使用市場報價、交易商報價或使用模型及其他估值技術釐定，其中的主要參數包括相關工具的當前市場及合約價格、到期時間、收益率曲線、相關工具的波動性及交易對手風險。

未採用對沖會計處理的衍生工具的盈虧(臨時定價銷售中採用的收益調整機制除外)在已售商品成本中確認。

合資格並指定為對沖的衍生工具為：(i) 對已確認資產或負債或未確認公司承擔的公允價值變動的公允價值對沖，或(ii) 對即將就已確認資產或負債或極有可能進行的交易收取或支付的現金流量變動的現金流量對沖。

指定為「公允價值對沖」的衍生工具的公允價值變動與對沖項目的公允價值變動一併在合併損益表內列賬。

指定為「現金流量對沖」的衍生工具的公允價值變動初步在股東權益中確認為現金流量對沖儲備。遞延金額其後將於對沖交易影響合併損益表的同期撥回合併損益表內。出現對沖失效時，會將其列入合併損益表內。

對沖工具到期或售出時，或某項對沖無法不再符合對沖會計處理標準時，存在於權益中的任何累計收益或虧損當時仍保留在股東權益，並在承諾或預測交易最終在合併損益表中確認時，在合併損益表中確認。然而，倘某項預測或承諾交易預期不再會發生，在權益中確認的累計收益或虧損即時轉撥至合併損益表。

衍生工具可包含於「主合約」內。該組合稱為混合投資工具，於發行日期，該嵌入衍生工具從主合約中分離，倘符合分項列賬準則，則作為獨立衍生工具列賬。主合約根據其相關會計政策列賬。

2. 分部資料

Glencore在全球範圍內組織及營運，其三個核心業務分部是：金屬及礦產、能源產品及農產品，各業務分部分別負責其各自產品的營銷、採購、對沖、物流及行業投資活動，並體現Glencore管理層用於評估Glencore表現的架構。

各業務分部對本集團的貢獻主要來自實物營銷活動(實物商品的淨銷售及購買)中獲得的純利率或溢價、營銷及相關增值服務的提供，及從行業資產活動(實物商品銷售扣除生產成本及/或銷售成本後得到的淨值)中獲得的利潤率，包括以下相關主要商品：

- 金屬及礦產：鋅、銅、鉛、氧化鋁、鋁、鐵合金、鎳、鈷及鐵礦石，包括對相關商品的冶煉、精煉、採礦、加工及存儲相關業務；
- 能源產品：原油、石油產品、蒸氣煤及冶金煤，透過投資於採煤、石油生產業務、港口、船舶及存儲設施來提供支援；
- 農產品：小麥、玉米、芥花籽、大麥、大米、油籽、粗粉、食用油、生物燃料、棉花及糖，透過投資於耕種、存儲、處理、加工及港口設施來提供支援。

企業及其他：綜合損益表金額代表未分配集團相關開支(包括浮動累計花紅費用)。財務狀況表金額代表集團相關結餘。

各分部的財務表現主要參照經調整EBIT/EBITDA進行評估，經調整EBIT/EBITDA為收益減已售商品成本及銷售及管理費用加上分估其他聯營公司及合營企業收入、股息收入以及分估若干聯營公司及合營企業的相關經調整EBIT/EBITDA後得出的淨額(以按比例綜合的方式於內部入賬)，不包括重大項目。此外，分部資料包括Glencore Agri，於二零一六年十二月一日交易完成時已披露為已終止業務(見附註23)。

營運分部的會計政策與附註1所述者相同，惟若干聯營公司及合營企業除外。根據國際財務報告準則第11號，Glencore投資的Antamina銅/鋅礦(擁有34%)及Cerrejón煤礦(擁有33%)被視為聯營公司，因為其並不受共同控制，而Glencore投資的Collahuasi銅礦(擁有44%)及Glencore Agri(擁有50%)被視為合營企業。聯營公司及合營企業須採用權益法在Glencore的財務報表內入賬。就內部報告和分析而言，Glencore根據比例綜合法評估該等投資的表現，反映Glencore於有關投資的收益、開支、資產及負債的比例份額。根據國際財務報告準則第5號，在協定出售Glencore Agri的50%權益(於二零一六年十二月一日完成)後(見附註23)，農產品業務分部須呈列為終止業務。於出售完成前，Glencore根據全面合併法評估該分部表現，與過往期間一致。所呈列以供內部報告目的之結餘與Glencore的法定披露的對賬概述於下表。

Glencore 會在適用時對分部間銷售及轉撥入賬，如同該銷售或轉撥是向第三方作出，即按公平商業條款進行交易。

二零一六年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品 ¹	企業及其他	總計
收益－營銷活動 ²	42,142	81,872	18,678	—	142,692
收益－行業活動	24,196	7,149	3,292	22	34,659
收益	66,338	89,021	21,970	22	177,351
營銷活動					
經調整 EBITDA	1,586	959	454	(74)	2,925
折舊及攤銷	(24)	(50)	(36)	—	(110)
經調整 EBIT	1,562	909	418	(74)	2,815
行業活動					
經調整 EBITDA	6,030	1,503	138	(328)	7,343
折舊及攤銷 ³	(3,848)	(2,345)	(34)	(1)	(6,228)
經調整 EBIT	2,182	(842)	104	(329)	1,115
經調整 EBITDA 總計	7,616	2,462	592	(402)	10,268
折舊及攤銷	(3,872)	(2,395)	(70)	(1)	(6,338)
經調整 EBIT 總計	3,744	67	522	(403)	3,930
分估聯營公司重大項目 ^{4,5}					(477)
集團間未實現利潤沖銷調整 ^{4,6}					(374)
若干煤炭對沖合同按市價計值 ^{4,7}					(225)
出售及投資收益 ⁸					2,333
其他開支－淨額 ⁹					(1,615)
利息開支－淨額 ¹⁰					(1,619)
所得稅開支 ¹¹					(1,017)
持續及終止業務之年內收入					936

1 包括自二零一六年十二月一日出售 Glencore Agri 起 Glencore 按比例應佔的農產品業務(50%)(見附註23)。

2 該結餘已減除各分部內行業及營銷活動之間交易所產生的收益。金屬及礦產分部：16,602 百萬美元、能源產品分部：2,263 百萬美元及農產品分部：2,253 百萬美元。

3 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的折舊及攤銷開支調整 705 百萬美元。金屬及礦產分部：517 百萬美元、能源產品分部：178 百萬美元及農產品分部：10 百萬美元，請參閱下列對賬表。

4 重大項目的定義請參閱詞彙部分。

5 分估聯營公司重大項目包括 Glencore 分估直接由數間聯營企業記賬的主要費用，主要是煤炭運輸投資確認的減值支出及與 Cerrejón 相關的減值 345 百萬美元，請參閱下列對賬表。

6 指撤銷集團內公司間交易所產生的未變現損益的所需調整。就 Glencore 而言，有關調整因在一般業務過程中由其行業業務銷售產品予其營銷業務而產生，而其管理層會於進行任何有關調整前評估分部表現，猶如銷售是向第三方作出。

7 指有關二零一六年第二季度開始的風險管理／對沖活動組合方面就煤炭的衍生持倉公允價值與未來未出售煤炭產量銷售預計所得未來收益之間的會計計量錯配。衍生持倉管理有關 11 百萬噸未來煤炭生產的遠期售價風險，預期將於二零一七年十二月三十一日前結清。現存貿易合同的衍生持倉之按市價變動，直至其與對沖活動隔離止，已計入貿易業績內。該等交易根據國際財務報告準則不得指定為對沖工具，而這容許延後收益表影響至進行相關未來銷售交易為止。衍生工具組合的公允價值變動將由分部資料中的未來收益抵銷，原因為有關(產量)銷售已變現。

8 附註3所披露的出售及投資收益 452 百萬美元、已終止業務呈報的出售及投資收益 33 百萬美元及出售已終止經營業務的收益 1,848 百萬美元(見附註23)。

9 其他開支－淨額包括附註4所披露的 1,589 百萬美元、與已終止業務有關的其他開支 26 百萬美元(見附註23)。

10 包括與已終止業務有關的融資成本淨額調整 70 百萬美元(見附註23)及按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的融資成本淨額調整 16 百萬美元。金屬及礦產分部：融資成本淨額 12 百萬美元、能源產品分部融資成本淨額 5 百萬美元及農產品融資淨收入 1 百萬美元，請參閱下列對賬表。

11 包括與終止業務有關的所得稅開支的調整 131 百萬美元，見附註23，及按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的所得稅開支調整 248 百萬美元。金屬及礦產分部：216 百萬美元、能源產品分部：16 百萬美元及農產品分部：16 百萬美元，請參閱下列對賬表。

財務報表附註

2. 分部資料 (續)

二零一五年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品 (已終止)	企業及其他	總計
收益－營銷活動 ¹	41,151	75,206	20,617	—	136,974
收益－行業活動	24,782	8,406	2,529	4	35,721
收益	65,933	83,612	23,146	4	172,695
營銷活動					
經調整 EBITDA	1,280	826	584	(30)	2,660
折舊及攤銷	(25)	(48)	(123)	—	(196)
經調整 EBIT	1,255	778	461	(30)	2,464
行業活動					
經調整 EBITDA	4,030	2,269	150	(415)	6,034
折舊及攤銷 ²	(3,882)	(2,357)	(87)	—	(6,326)
經調整 EBIT	148	(88)	63	(415)	(292)
經調整 EBITDA 總計	5,310	3,095	734	(445)	8,694
折舊及攤銷	(3,907)	(2,405)	(210)	—	(6,522)
經調整 EBIT 總計	1,403	690	524	(445)	2,172
分佔聯營公司重大項目 ^{3,4}					(88)
集團間未實現利潤沖銷調整 ^{3,5}					445
出售及投資虧損 ⁶					(994)
其他開支－淨額 ⁷					(7,998)
利息開支－淨額 ⁸					(1,391)
所得稅開支 ⁹					(260)
持續及終止業務之年內虧損					(8,114)

1 結餘乃扣除行業活動與營銷活動之間交易產生的分部間銷售。金屬及礦產分部：17,843 百萬美元、能源產品分部：2,318 百萬美元及農產品：1,847 百萬美元。

2 包括與按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業有關的折舊及攤銷開支的調整 687 百萬美元。金屬及礦產分部：501 百萬美元及能源產品分部：186 百萬美元，請參閱下列對賬表。

3 重大項目的定義請參閱詞彙部分。

4 分佔聯營公司重大項目包括 Glencore 分佔直接由數間聯營企業記賬的主要費用，主要為 Century。

5 指撤銷集團內公司間交易產生的未實現損益的所需調整。該調整乃發生在 Glencore 行業活動對於營銷活動作出一般業務適用的產品銷售，及其管理層會以調整前數據評估分部表現，猶如向第三方作出的銷售。

6 請參閱附註 3。

7 其他開支－淨額包括附註 4 所披露的 7,928 百萬美元及與已終止業務有關的其他開支 70 百萬美元(見附註 23)。

8 包括終止業務的有關淨財務成本調整 91 百萬美元，見附註 23，及與按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業有關的淨財務收入調整 3 百萬美元。金屬及礦產分部：淨財務收入 9 百萬美元及能源產品分部：淨財務成本 6 百萬美元，請參閱下列對賬表。

9 包括終止業務的得稅開支的有關調整 107 百萬美元，見附註 23，及與按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業有關的所得稅開支的調整 162 百萬美元。金屬及礦產分部：103 百萬美元及能源產品分部：59 百萬美元，請參閱下列對賬表。

二零一六年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
流動資產	23,904	17,456	—	(466)	40,894
流動負債	(13,853)	(18,902)	—	(582)	(33,337)
已動用可分配流動資本	10,051	(1,446)	—	(1,048)	7,557
物業、廠房及設備	32,635	20,795	—	396	53,826
無形資產	3,671	3,028	—	17	6,716
於聯營公司的投資以及其他投資	7,963	3,721	3,155	—	14,839
非流動墊款及貸款	1,737	1,737	—	9	3,483
存貨	564	—	—	—	564
已動用可分配非流動資本	46,570	29,281	3,155	422	79,428
其他資產 ¹			—	4,278	4,278
其他負債 ²			—	(47,482)	(47,482)
淨資產總值	56,621	27,835	3,155	(43,830)	43,781
資本開支—營銷活動	14	27	96	1	138
資本開支—行業活動 ³	2,695	571	44	49	3,359
資本開支	2,709	598	140	50	3,497

1 其他資產包括遞延稅項資產、有價證券以及現金及現金等價物。

2 其他負債包括借款、非流動遞延收入、以及延稅項負債、非流動撥備及非流動金融負債。

3 包括按比例綜合基準對若干聯營公司及合營公司所作的資本開支調整：407百萬美元。金屬及礦產分部：359百萬美元、能源產品分部：33百萬美元及農產品分部：15百萬美元。請參閱下列對帳表。

二零一五年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
流動資產	21,707	12,131	5,720	(106)	39,452
流動負債	(10,848)	(15,913)	(2,685)	(309)	(29,755)
已動用可分配流動資本	10,859	(3,782)	3,035	(415)	9,697
物業、廠房及設備	34,161	23,443	2,836	334	60,774
無形資產	3,695	2,915	889	17	7,516
於聯營公司的投資以及其他投資	8,088	3,926	628	—	12,642
非流動墊款及貸款	1,414	1,369	114	108	3,005
存貨	504	—	—	—	504
已動用可分配非流動資本	47,862	31,653	4,467	459	84,441
其他資產 ¹				4,592	4,592
其他負債 ²				(57,387)	(57,387)
淨資產總值	58,721	27,871	7,502	(52,751)	41,343
資本開支—營銷活動	81	17	146	—	244
資本開支—行業活動 ³	4,149	1,303	98	163	5,713
資本開支	4,230	1,320	244	163	5,957

1 其他資產包括遞延稅項資產、有價證券以及現金及現金等價物。

2 其他負債包括借款、非流動遞延收入、以及延稅項負債、非流動撥備及非流動金融負債。

3 包括終止業務的資本開支有關調整244百萬美元及按比例綜合基準對若干聯營公司及合營公司所作的資本開支調整：328百萬美元。金屬及礦產分：292百萬美元、能源產品分部：36百萬美元及農產品分部：244百萬美元。請參閱下列對帳表。

財務報表附註

2. 分部資料 (續)

截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度，若干聯營公司及合營企業的收益、經調整EBIT與「分估聯營公司及合營企業淨收入」及資本開支的對賬如下：

二零一六年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
收益					
收益	66,338	89,021	21,970	22	177,351
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(1,826)	(607)	(1,085)	—	(3,518)
終止業務	—	—	(20,885)	—	(20,885)
收益—已呈報計量	64,512	88,414	—	22	152,948
分估若干聯營公司及合營企業收入					
聯營公司及合營企業的經調整 EBITDA	1,144	240	63	—	1,447
折舊及攤銷	(517)	(178)	(10)	—	(705)
聯營公司及合營企業的經調整 EBIT	627	62	53	—	742
減值，扣除稅項 ¹	—	(345)	—	—	(345)
融資成本淨額	(12)	(5)	1	—	(16)
所得稅開支	(216)	(16)	(16)	—	(248)
	(228)	(366)	(15)	—	(609)
分估若干聯營公司及合營企業收入／(虧損)	399	(304)	38	—	133
分估其他聯營公司虧損	(113)	(9)	—	—	(122)
分估聯營公司及合營企業收入／(虧損)²	286	(313)	38	—	11
資本開支					
資本開支	2,709	598	140	50	3,497
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(359)	(33)	(15)	—	(407)
資本開支—本已呈報計量	2,350	565	125	50	3,090

¹ 能源產品分部包括減值345百萬美元，扣除與Cerrejón有關的稅項176百萬美元，乃產生自近期生產估計調減，原因是現有探礦計劃持續面臨社會及環境問題而令與可能延遲獲得批准的有關風險增加。

² 包括分估營銷活動盈利12百萬美元及行業活動虧損1百萬美元。

二零一五年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品 (已終止)	企業及其他	總計 經重列 ¹
收益					
收益	65,933	83,612	23,146	4	172,695
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(1,578)	(620)	—	—	(2,198)
終止業務	—	—	(23,146)	—	(23,146)
收益—已呈報計量	64,355	82,992	—	4	147,351
分佔若干聯營公司及合營企業收入					
聯營公司及合營企業的經調整 EBITDA	806	189	—	—	995
折舊及攤銷	(501)	(186)	—	—	(687)
聯營公司及合營企業的經調整 EBIT	305	3	—	—	308
融資成本淨額					
所得稅開支	9	(6)	—	—	3
	(103)	(59)	—	—	(162)
	(94)	(65)	—	—	(159)
分佔若干聯營公司及合營企業收入／(虧損)					
分佔其他聯營公司(虧損)／收入	211	(62)	—	—	149
終止業務	(35)	(15)	2	—	(48)
終止業務	—	—	(2)	—	(2)
分佔聯營公司及合營企業收入／(虧損)²	176	(77)	—	—	99
資本開支					
資本開支	4,230	1,320	244	163	5,957
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(292)	(36)	—	—	(328)
終止業務	—	—	(244)	—	(244)
資本開支—已呈報計量	3,938	1,284	—	163	5,385

¹ 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整(見附註23)。

² 包括分佔行業活動盈利80百萬美元及營銷活動盈利19百萬美元。

財務報表附註

2. 分部資料 (續)

經調整 EBIT 為收益減已售商品成本和銷售及管理費用，加上分估聯營公司及合營企業收入、股息收入以、分估若干聯營公司及合營企業的相關經調整 EBIT 份額及已終止農產品分部(不包括重大項目)，經調整 EBITDA 包括經調整 EBIT 加上折舊及攤銷。按呈報計量之經調整 EBIT/EBITDA 對賬如下：

百萬美元	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
已呈報計量		
收益	152,948	147,351
已售商品成本	(149,763)	(144,533)
銷售及管理費用	(1,102)	(1,096)
分估聯營公司及合營企業收入	11	99
股息收入	27	25
	2,121	1,846
調整至已呈報計量		
分估聯營公司重大項目	477	88
集團間未變現溢利／(虧損)抵銷	374	(445)
若干煤炭對沖合同之按市價計值之估值調整	225	—
按比例合併基準呈列若干聯營公司及合營企業的財務成本淨額及所得稅支出之影響	264	159
終止業務之經調整 EBIT	469	524
持續及終止業務之經調整 EBIT	3,930	2,172
持續業務之折舊及攤銷	5,573	5,625
按比例合併基準呈列若干聯營公司及合營企業的折舊影響	705	687
終止業務之折舊	60	210
持續及終止業務之經調整 EBITDA	10,268	8,694

¹ 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整(見附註23)。

地區信息

百萬美元	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
源自第三方的收益²		
美洲	22,401	29,422
歐洲	55,021	46,758
亞洲	61,060	55,879
非洲	3,934	4,824
大洋洲	10,532	10,468
	152,948	147,351
非流動資產³		
美洲	18,713	22,663
歐洲	10,434	8,447
亞洲	4,895	5,416
非洲	19,596	19,841
大洋洲	20,554	23,764
	74,192	80,131

¹ 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整(見附註23)。

² 按地理位置劃分的收益乃基於銷售交易對手註冊成立的國家，但此未必是交易對手最終母公司的國家及／或產品的最終目的地。

³ 非流動資產為除其他投資、墊款及貸款以及遞延稅項資產之外的非流動資產。

3. 出售及投資之收益／（虧損）

百萬美元	二零一六年	二零一五年
出售 Grail 之收益	430	—
終止對 Optimum 控制之虧損	—	(1,034)
分派 Lonmin 權益之虧損	—	(256)
出售其他業務收益	22	296
總計	452	(994)

GRail

於二零一六年十二月，Glencore 出售其於新南威爾士的煤炭鐵路運輸業務，產生收益 430 百萬美元（見附註 23）。

Optimum

於二零一五年八月，Optimum Coal 董事議決使公司處於業務拯救實施人員的控制及監督之下，導致本集團不再擁有 Optimum 的控制權。於二零一五年十二月，業務拯救實施人員達成協議以出售此業務，已於二零一六年完成。由於不再擁有 Optimum 的控制權，資產淨值取消綜合入賬，有關公允價值視為零美元，即出售後將收取的估計金額。因此，已確認虧損 1,034 百萬美元，當中包括先前於權益確認的外幣換算虧損 311 百萬美元及相關減值 152 百萬美元（請參閱附註 23）。

Lonmin

於二零一五年六月九日，經股東於股東週年大會批准後，Glencore 完成其於 Lonmin plc 的 23.9% 股權的實物分派。基於 Lonmin 於分派時的收市股價（第一級估值技術），其公允價值釐定為 298 百萬美元，因此，已確認出售投資虧損 256 百萬美元（請參閱附註 9 及 16）。

其他

二零一五年之出售其他業務收益，主要來於二零一五年八月自出售 Tampakan 及 Falcondo 之業務，其分別產生收益 192 百萬美元及 87 百萬美元（請參閱附註 23）。

4. 其他開支－淨額

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
減值	5	(1,268)	(7,104)
持作交易的投資按市價計值之估值變更淨額		(121)	(265)
匯兌虧損		(70)	(128)
訴訟結算		(92)	(89)
金屬洩漏損失		—	(235)
債券贖回收益		—	35
其他開支－淨額 ²		(38)	(142)
總計		(1,589)	(7,928)

¹ 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整（見附註 23）。

² 截至二零一六年十二月三十一日止年度的「其他開支－淨額」包括出售物業、廠房及設備收益 37 百萬美元，並被重組及關閉成本 47 百萬美元及與 Optimum 有關的金融擔保結算 28 百萬美元所抵銷。截至二零一五年十二月三十一日止年度的「其他開支－淨額」主要包括重組及關閉成本。

其他開支－淨額（包括其他重大收支項目（鑒於其非營運性質，或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生））連同外匯變動以及持作交易的投資之市價計值變動與營運分部業績分開呈列。其他開支－淨額包括但不限於減值費用、重組及關閉成本。

持作交易的投資按市價計值之估值變更－淨額

主要與分類為持作交易的投資之權益變動（見附註 9）及按公允價值列賬的 ARM Coal 非酌情股息負債（見附註 26）有關。於二零一六年，Glencore 於 Volcan Compania Minera S.A.A. 及 Century Aluminum 現金結算股權掉期之權益的正公允價值變動被 ARM Coal 衍生工具變動（見附註 26）所抵銷，在開支淨額中佔大部分。

訴訟結算

於二零一六年九月，本集團的附屬公司與美國相關機構達成和解，支付 27 百萬美元罰款，並清償與遵守二零一一年／二零一二年美國生物燃料計劃有關的信貸約 65 百萬美元。

於二零一五年四月，OMV Petrom 就有關二十世紀九十年代的石油交付糾紛被裁定賠償 89 百萬美元。

財務報表附註

4. 其他開支－淨額（續）

金屬洩漏損失

於二零一四年十二月，探測到Koniambo的冶金廠一號線出現金屬洩漏後，相關生產暫停。於二零一五年上半年進行全面調查後，已確定鍋爐需要重建／維修，成本約為60百萬美元，及就此事故產生的額外淨營運成本增量為175百萬美元。

債券購回收益

於二零一五年，Glencore按其公允價值的折讓購買564百萬美元的未償還債券，實現收益35百萬美元（請參閱附註18）。

5. 減值

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
物業、廠房及設備及無形資產	7/8	(1,268)	(6,028)
投資	9	—	(193)
墊款及貸款－非流動		—	(455)
預付款及訂金	12	—	(359)
非流動存貨及其他 ²		—	(69)
總減值³		(1,268)	(7,104)

1 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整（見附註23）。

2 該等項目如按開支性質分類，會於已售商品成本中確認。

3 本年內已確認的減值已按下述者分配至Glencore的業務分部：金屬及礦產50百萬美元（二零一五年：5,135百萬美元）及能源產品1,218美元（二零一五年：1,969百萬美元）。

作為定期組合審查的一部分，Glencore會評估是否存在資產減值跡象或先前已記錄的減值是否毋須再記錄。

物業、廠房及設備及無形資產的可收回金額乃按公允價值減銷售成本（「FVLCD」）計量，且根據基於最近獲確認的財務預算及三年業務計劃（兩者均由各自的礦井計劃年期支持）的貼現現金流量技術釐定。估值模型一般根據過往經驗使用最近期的儲量及資源估計、相關成本假設及（倘可能）商品價格及外匯價格的市場預測及利用介乎7%-11%（二零一五年：6%-12%）的業務特定貼現率貼現。該等估值持續對價格敏感且於定價展望時進一步惡化／改善可能會導致額外減值／撥回。此兩年用以釐定FVLCD乃採用3級估值技術。

於定期評估是否存在資產減值跡象時，產生以下減值費用：

二零一六年

物業、廠房及設備以及無形資產

- 由於估計儲量年期及經修訂採礦計劃變動，澳洲Tahmoor（能源產品分部）的估計採礦年期由二零二零年縮短至二零一七年。隨著礦山接近完結，估計會於其後年間耗盡，因此，該業務的賬面值減值168百萬美元至其估計可收回金額100百萬美元。
- 由於減少Equatorial Guinea石油業務（能源產品分部）的評估開支及面臨若干營運問題，減值支出311百萬美元已予確認，致使剩餘可收回價值為194百萬美元。估值仍對價格敏感，且價格展望進一步惡化可能導致額外減值。估值中所用短期至長期布倫特原油價格假設在每桶50美元至75美元，倘該價格下跌10%，則可能進一步確認減值46百萬美元。
- 於二零一六年，Glencore預計長期的油價呈下降態勢，連同推遲的工作計劃，致使在岸Chad石油業務（能源產品分部）減值622百萬美元致其估計可收回金額1,480百萬美元。該估值仍對價格敏感，且價格展望進一步惡化可能導致額外減值。估值中所用短期至長期布倫特原油價格假設在每桶50美元至75美元，倘該價格下跌10%，則可能進一步確認減值695百萬美元。
- 物業、廠房及設備相關減值支出（個別均不重大）的結餘因生產及開發計劃變動而產生，並導致分別於我們的金屬及礦產和能源產品分部確認減值50百萬美元及117百萬美元。

二零一五年

物業、廠房及設備及無形資產

- 經歷二零一五年的油價暴跌後，Chad的工作計劃作出了重大修改，目標是長期保值，同時減少近期的現金支出。這包括油田的資本開支及生產狀況改變，大幅減少操作中鑽機的數量。因此，該等油田／石油區塊(能源產品分部)的賬面值減值1,031百萬美元，至其估計可收回金額的2,012百萬美元。估值仍對價格敏感，價格前景的進一步惡化或會導致更多減值。估值中所用之短期至長期的油價假設為每桶40至80美元之間。
- 於進一步審查及評估喀麥隆Tilapia許可證的油田勘探活動(能源產品分部)後，已確定繼續評估／開發油田的技術風險極高，令人無法接受，因此，賬面值27百萬美元已全數減值。
- 在目前焦煤市場疲軟及因此導致的短期內價格前景黯淡情況下，鑒於有關礦山其中一個的壽命較短，已確定Oak Creek焦煤業務(能源產品分部)減值240百萬美元，至其估計可收回金額的959百萬美元。估值仍對焦煤價格敏感，價格前景的進一步惡化或會導致更多減值。估值中所用之短期至長期的焦煤價格假設為每公噸81至135美元之間。
- 於二零一五年第四季度，已確定於可預見未來推遲Blakefield North煤炭項目，並將Ravensworth地下煤炭業務(能源產品分部)投入維護及維修。因此，該等項目的賬面值(82百萬美元)已全數減值。
- 由於目前及長期內鎳價格持續疲軟及Koniambo加工廠不斷面臨營運及技術挑戰，已確定展開重大的加工線鍋爐重新設計／維修工作，在很長一段時間內僅運行(兩條中的)其中一條加工線，直至其自身可證明在技術上已經穩定。由於此升級改造計劃及反映鎳價格下降之環境，Koniambo(金屬及礦產分部)撇減至其可收回價值917百萬美元，導致減值3,989百萬美元。估值仍對價格敏感，價格前景的進一步惡化或會導致更多減值。估值中所用之短期至長期的鎳價格為每公噸12,500至16,000美元之間。
- Sherwin氧化鋁(金屬及礦產分部)為位於美國科珀斯克裡斯蒂(Corpus Christi)的氧化鋁生產設施。不利市況導致其估值減少至估計可收回價值零美元，因此，已確認減值128百萬美元。自二零一六年一月以來，Sherwin一直在進行美國破產法第11章的程序。
- Kabanga(金屬及礦產分部)為坦桑尼亞的未開發鎳礦，Glencore擁有其50%權益。二零一五年已進行出售流程以尋找潛在買家。並無收到可接受的報價，因此，該項目撇減至零美元，反映上述的鎳價格下跌環境，導致減值115百萬美元。
- 經策略性檢討Komarovskoe(為Kazzinc所屬)金礦開採業務(金屬及礦產分部)後，已決定停止進一步開發，因此賬面值70百萬美元全數減值。
- 於二零一五年十月將Eland Platinum(金屬及礦產分部)投入維護及維修及鉑金價格進一步下跌後，已確定其可收回價值為零美元，因此，已確認減值77百萬美元。
- 倫敦金屬交易所建議更改其倉儲法規，進一步嘗試透過提高裝載率及限制過長租金收入流，來減少金屬出庫排隊情況。因此，有關Pacorini金屬倉儲業務(金屬及礦產分部)的商譽169百萬美元減值119百萬美元，至可收回價值50百萬美元(請參閱附註8及9)。
- 物業、廠房及設備相關減值支出(個別均不重大)的結餘因生產及開發計劃變動而產生，並導致減值85百萬美元及65百萬美元分別於我們的金屬及礦產和能源產品分部確認。

投資

基於中長期鋁價估計，已確定我們於Century鋁業公司投資的可收回價值為592百萬美元，產生減值162百萬美元。可收回金額乃採用上述類似估值技術及輸入值釐定。估值仍對價格敏感，價格前景的進一步惡化或會導致更多減值。估值中所用之短期至長期的鋁價為每公噸1,550至1,790美元之間。

墊款及貸款－非流動

- 於二零一五年十一月，Glencore及Rusneft實施債轉股，據此，Glencore以其貸款結餘984百萬美元及於營運附屬公司的投資(賬面值為零美元)交換Rusneft的46%權益。已收股權的公允價值釐定為685百萬美元，導致清償貸款後確認減值300百萬美元。
- 於二零一五年十二月，於其他墊款及貸款中，有關不履行合約條款及重新編排產品供應時間及可收回價值撥備，確認減值費用155百萬美元。

財務報表附註

6. 所得稅

所得稅包含以下項目：

百萬美元	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
當期所得稅開支	(765)	(365)
就過往年度所得稅作出調整	3	30
遞延所得稅抵免	117	354
就過往年度遞延所得稅作出調整	7	(10)
呈列於損益表內之稅項（開支）／抵免總額	(638)	9
直接於其他綜合收入中確認之當期所得稅（開支）／抵免	—	—
直接於其他綜合收入中確認之遞延所得稅抵免／（開支）	24	(77)
直接於其他綜合收入中確認之稅項抵免／（開支）總額	24	(77)

實際集團稅率與適用於本公司的瑞士法定所得稅稅率不同，原因如下：

百萬美元	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
持續業務之扣除所得稅及撥歸前虧損	(549)	(8,379)
終止經營業務之扣除所得稅及撥歸前收入	2,254	363
持續業務及終止業務之扣除所得稅及撥歸前收入／（虧損）	1,705	(8,016)
減：持續業務之分估聯營公司及合營企業的收入	(11)	(99)
減：終止業務之分估聯營公司及合營企業的收入	(15)	(2)
母公司及附屬公司來自持續業務及終止業務之扣除所得稅及撥歸前收入／（虧損）	1,679	(8,117)
按瑞士所得稅稅率15%（二零一五年：15%）計算的所得稅（開支）／抵免	(252)	1,218
稅務影響包括：		
與瑞士標準所得稅稅率的不同稅率	205	(154)
經常項目的免稅收入（160百萬美元（二零一五年：326百萬美元））及 非經常項目的免稅收入（283百萬美元（二零一五年：15百萬美元））	443	341
經常項目的不可扣稅項目（365百萬美元（二零一五年：618百萬美元））及 非經常項目的不可扣稅項目（269百萬美元（二零一五年：424百萬美元））	(634)	(1,042)
匯率變動	(19)	(307)
稅率變動	3	24
已確認稅務虧損之使用及變動及暫時性差異	(41)	(24)
不獲確認之稅務虧損	(483)	(175)
以前年度之調整	10	20
其他	(1)	1
所得稅抵免	(769)	(98)
呈列於損益表內之稅項（開支）／抵免	(638)	9
與終止業務有關之稅項開支	(131)	(107)

¹ 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整（見附註23）。

不可扣稅項目634百萬美元（二零一五年：1,042百萬美元）主要與不可扣除勘探開支、融資成本、減值及各項其他開支有關。免稅收入的影響443百萬美元（二零一五年：341百萬美元）主要與不可扣稅集團間股息、與應課稅司法權區並無實際關連的收入及各種其他項目有關。

當相關稅項餘額以有別於為會計用途而釐定的功能貨幣的貨幣計值時，外匯波動的稅務影響與遞延稅項餘額的外匯波動有關。於二零一六年，就澳洲稅項組別而言，最終選擇更改納稅功能貨幣，以與會計功能貨幣一致。

於二零一五年及二零一六年十二月三十一日的遞延稅項情況，分別可歸屬於下表所載之明細項目中：

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年
遞延稅項資產¹			
稅損結轉		1,653	1,680
其他		107	166
總計		1,760	1,846
遞延稅項負債¹			
折舊及攤銷		(5,546)	(5,483)
按市價計值之估值		(76)	(238)
其他		(42)	(56)
總計		(5,664)	(5,777)
遞延稅項總額－淨額		(3,904)	(3,931)
遞延稅項對賬－淨額			
一月一日		(3,931)	(4,768)
持續業務及終止業務於年內收入中確認		52	345
持續業務及終止業務於其他綜合虧損中確認		24	(77)
業務合併	23	—	17
出售附屬公司	23	100	205
外匯變動的影響		(130)	349
其他		(19)	(2)
十二月三十一日		(3,904)	(3,931)

¹ 資產及負債部分歸屬於同一類，以反映在當地稅務司法管轄區引致的稅項資產及負債之影響不可由其他稅務司法管轄區所引致的稅項資產及負債抵銷。

稅損結轉確認為遞延稅項資產，但僅以相關稅項利益可以實現為限。於二零一六年十二月三十一日，確認至賬目並與可獲之稅損結轉相關的遞延稅項資產額為2,898百萬美元(二零一五年：3,736百萬美元)，其中有1,653百萬美元(二零一五年：1,680百萬美元)披露為遞延稅項資產，餘下部分則用作抵銷同一對應實體之遞延稅務責任。於二零一六年或二零一五年稅務上虧損之實體(主要在瑞士及剛果)引致以上遞延稅項資產為1,241百萬美元(二零一五年：1,149百萬美元)。在評估未來會計年度會否在稅務虧損過期前產生應稅利潤時，將考慮所有證據，包括已批准之預算、業務計劃及若干歷史營運業績之分析。該預算與內部用作業務計劃及減值測試的標準一致。根據此測算，確定將有足夠的應課稅收入去使用遞延稅項資產之利益。此外，主要的假設在合理情況下，並無可遇見之變動以致應課稅收入產生大幅減少以令已確認之遞延稅項資產不能實現。

於瑞士結轉的已確認虧損主要與二零一一年及二零一二年的非經常性事件有關。基於在瑞士開展的核心業務活動，預期將有充足的應課稅利潤於屆滿前悉數運用已確認稅項虧損。

於剛果結轉的虧損具有無限結轉期，惟受限於年度動用限額。剛果實體已暫停經營，以完成設施改進。

就下列稅損結轉總額及可抵扣的暫時差異而言，並未在本合併財務報表中確認遞延稅項資產，且將在下述年限內到期：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
1年	34	153
2年	320	69
3年	2,408	534
後續年限	13,507	16,266
不設時限	2,149	1,444
總計	18,418	18,466

於二零一六年十二月三十一日，由附屬公司存留以作再投資用途的未分配盈利為40,088百萬美元(二零一五年：41,285百萬美元)。並未計提在分配上述盈利後所應當支付的所得稅。

財務報表附註

百萬美元	附註	永久業權 土地及建築	廠房及設備	礦產及 石油開採權	勘探及 評估開支	遞延開採成本	總計
總賬面值：							
二零一六年一月一日		5,326	56,037	20,579	2,337	2,393	86,672
業務合併	23	22	37	—	—	—	59
出售附屬公司	23	(694)	(4,012)	(712)	—	(95)	(5,513)
添置		62	2,606	110	—	296	3,074
處置		(85)	(409)	(14)	—	(14)	(522)
匯兌變動的影響		28	401	303	—	1	733
其他變動		149	(38)	66	6	(219)	(36)
二零一六年十二月三十一日		4,808	54,622	20,332	2,343	2,362	84,467
累計折舊及減值：							
二零一六年一月一日		995	19,067	4,324	784	728	25,898
出售附屬公司	23	(137)	(1,284)	(224)	—	(80)	(1,725)
折舊		263	4,063	978	—	233	5,537
處置		(44)	(404)	(3)	—	(2)	(453)
減值	5	—	807	105	351	—	1,263
匯兌變動的影響		3	85	50	—	—	138
其他變動		(19)	58	(11)	3	(48)	(17)
二零一六年十二月三十一日		1,061	22,392	5,219	1,138	831	30,641
二零一六年十二月三十一日 之賬面淨值		3,747	32,230	15,113	1,205	1,531	53,826

百萬美元	附註	永久業權 土地及建築	廠房及設備	礦產及 石油開採權	勘探及 評估開支	遞延開採成本	總計
總賬面值：							
二零一五年一月一日		5,568	52,840	22,505	2,196	2,330	85,439
業務合併	23	85	201	—	—	—	286
出售及終止控制之附屬公司	23	(125)	(597)	(541)	—	—	(1,263)
添置		121	4,534	428	147	355	5,585
處置		(34)	(476)	(14)	—	(4)	(528)
匯兌變動的影響		(131)	(1,300)	(843)	—	—	(2,274)
重新分類至非流動存貨 ¹		—	—	—	—	(607)	(607)
其他變動		(158)	835	(956)	(6)	319	34
二零一五年十二月三十一日		5,326	56,037	20,579	2,337	2,393	86,672
累計折舊及減值：							
二零一五年一月一日		775	10,405	2,887	681	581	15,329
折舊		251	4,168	1,028	—	259	5,706
出售及終止控制之附屬公司	23	(22)	(166)	(89)	—	—	(277)
處置		(6)	(416)	(5)	—	—	(427)
減值	5	18	5,147	641	74	—	5,880
匯兌變動的影響		(16)	(227)	(102)	—	—	(345)
重新分類至非流動存貨 ¹		—	—	—	—	(103)	(103)
其他變動		(5)	156	(36)	29	(9)	135
二零一五年十二月三十一日		995	19,067	4,324	784	728	25,898
二零一五年十二月三十一日							
之賬面淨值		4,331	36,970	16,255	1,553	1,665	60,774

1 反映淨額504百萬美元(包括103百萬美元實現淨值的調整)由遞延開採成本重新分類至非流動存貨以更好地反映該等項目的性質(請參閱附註11)。

廠房及設備包含用於在建工程之4,599百萬美元(二零一五年：5,011百萬美元)的開支以及融資租賃協議下確認之592百萬美元(二零一五年：596百萬美元)負債的賬面淨值。礦產及石油開採權包含生物資產21百萬美元(二零一五年：71百萬美元)。計入已售商品成本的折舊開支為5,457百萬美元(二零一五年：5,683百萬美元)、計入銷售及管理費用的折舊開支為20百萬美元(二零一五年：23百萬美元)以及計入終止業務為60百萬美元(二零一五年：零美元)。

於二零一六年，已資本化的利息為49百萬美元(二零一五年：163百萬美元)。除特殊項目借款外，借款成本資本化率為3%(二零一五年：2.9%)。

於二零一六年十二月三十一日，並無質押物業、廠房及設備作為借款的抵押(二零一五年：零美元)。

財務報表附註

8. 無形資產

百萬美元	附註	商譽	港口分配權	牌照、 商標及軟件	特許權及 已收購 承購安排	總計
成本：						
二零一六年一月一日		14,122	1,252	394	318	16,086
出售附屬公司	23	(829)	(15)	(8)	(98)	(950)
添置		—	—	13	3	16
處置		—	(1)	(15)	—	(16)
匯兌變動的影響		—	166	2	2	170
其他變動		—	6	(1)	33	38
二零一六年十二月三十一日		13,293	1,408	385	258	15,344
累計攤銷及減值：						
二零一六年一月一日		8,243	67	156	104	8,570
出售附屬公司	23	—	(9)	(5)	(20)	(34)
攤銷開支 ¹		—	28	31	36	95
減值	5	—	—	5	—	5
處置		—	—	(15)	—	(15)
匯兌變動的影響		—	14	1	—	15
其他變動		—	—	(10)	2	(8)
二零一六年十二月三十一日		8,243	100	163	122	8,628
二零一六年十二月三十一日之賬面淨值		5,050	1,308	222	136	6,716

¹ 計入已售商品成本中。

百萬美元	附註	商譽	港口分配權	牌照、 商標及軟件	特許權及 已收購 承購安排	總計
成本：						
二零一五年一月一日		14,122	2,369	365	485	17,341
出售及終止控有附屬公司	23	—	(670)	—	(116)	(786)
添置		—	—	26	18	44
處置		—	—	(2)	(73)	(75)
匯兌變動的影響		—	(479)	(10)	(9)	(498)
其他變動		—	32	15	13	60
二零一五年十二月三十一日		14,122	1,252	394	318	16,086
累計攤銷及減值：						
二零一五年一月一日		8,124	94	111	146	8,475
出售及終止控有附屬公司	23	—	(46)	—	(28)	(74)
攤銷開支 ¹		—	42	29	58	129
減值	5	119	—	29	—	148
處置		—	—	(2)	(70)	(72)
匯兌變動的影響		—	(23)	(7)	(5)	(35)
其他變動		—	—	(4)	3	(1)
二零一五年十二月三十一日		8,243	67	156	104	8,570
二零一五年十二月三十一日之賬面淨值		5,879	1,185	238	214	7,516

¹ 計入已售商品成本中。

商譽

商譽的賬面值已分配至以下現金產生單位或現金產生單位群組：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
穀物營銷業務	—	829
金屬及礦產營銷業務	3,326	3,326
煤炭營銷業務	1,674	1,674
金屬倉儲業務	50	50
總計	5,050	5,879

穀物營銷部

基於穀物營銷部現金產生單位之協同效應，829百萬美元於早前業務合併中確認為商譽，因出售Glencore Agri而終止確認(見附註23)。

金屬、礦產及煤炭營銷業務

就早前業務合併確認商譽3,326百萬美元及1,674百萬美元，並按根據因數量、產品混合機會及運費及物流套利機會增加而產生的預期歸於有關營銷部門的年度協同效應，分別分配至金屬及礦產營銷和煤炭營銷現金產生單位。

金屬倉儲業務

商譽50百萬美元(二零一五年：50百萬美元)涉及Pacorini倉庫業務現金產生單位。

港口分配權

港口分配權指每年可從南非的理查茲灣煤碼頭(Richard Bay Coal Terminal)出口若干數量煤炭的合約權利，由早前的業務合併中確認。該權利於港口估計經濟可使用年期40年內按直線法攤銷。

牌照、商標及軟件

與內部開發技術及專利有關的無形資產於早前業務合併中被確認，並於技術估計經濟可使用年期(介於10至15年之間)內攤銷。

特許權及已收購承購安排

與Antamina銅礦產量有關的特許權收益的公允價值於早前業務合併中被確認。該金額按生產單位基準於直至二零二七年的預期礦山壽命內攤銷。

已收購承購安排指自第三方收購的合約權利，可於限定時期內提供營銷服務並收取採礦或加工業務生產的若干產品。該等權利於合約期(目前介於10至15年之間)內按直線法攤銷。

商譽減值測試

為進行減值測試，商譽已被分配至現金產生單位或現金產生單位群組，而現金產生單位或現金產生單位群組預期將從業務合併的協同效應中受益，且代表管理層監督及管理商譽的水平在評估是否須作減值時，將現金產生單位的賬面值與其可收回金額比較。可收回金額為其公允價值減銷售成本與其使用價值之間的較高者。倘現金產生單位的可收回金額低於其賬面值，則減值虧損會首先用作減低該單位所獲分配的任何商譽的賬面值，其後則以該單位內各資產的賬面值比例基準分配至該單位的其他資產。任何商譽減值虧損直接於綜合損益表內確認。已確認的商譽減值虧損於往後期間不會撥回。

鑒於各現金產生單位活動的性質，有關其公允價值的資料通常難以取得，除非與潛在買家進行磋商或發生類似交易。因此，

- 各營銷現金產生單位的可收回金額乃參考公允價值減銷售成本釐定，而公允價值減銷售成本採用二零一六年經批准財務預算為基礎的市盈率法，其中包括如所處理及經營的營銷量、利息及所得稅費用等多項因素(一般基於過往經驗)。13.5倍(二零一五年：11.0倍)市盈率乃來自大致可比較業務的可觀察市場數據；及
- Glencore相信並無上述任何主要假設的合理可能變動將導致可收回金額低於現金產生單位的賬面值。於兩個年度內，釐定各營銷現金產生單位的公允價值減銷售成本均適用第三級估值技術。

財務報表附註

9. 於聯營公司、合營企業的投資以及其他投資

於聯營公司及合營企業的投資

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
一月一日		11,337	12,274
增加		15	236
出售		(9)	(612)
分佔聯營公司及合營企業的收入		11	99
終止業務之分佔聯營公司及合營企業的收入	23	15	2
分佔聯營公司及合營企業的其他綜合收入		—	(26)
Glencore Agri 保留權益的公允價值	23	3,125	—
出售 Glencore Agri 按權益計算的投資	23	(624)	—
已收股息		(833)	(428)
投資減值	5	—	(193)
終止業務分佔減值	5	—	(16)
重新分類		46	46
其他變動		3	(45)
十二月三十一日		13,086	11,337
其中：			
於聯營公司的投資		6,910	8,166
於合營企業的投資		6,176	3,171

¹ 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整(見附註23)。

於二零一六年十二月三十一日，上市聯營公司及合營企業的公允價值(以發佈的報價及公允價值第一級計量)為424百萬美元(二零一五年：255百萬美元)，其賬面值為555百萬美元(二零一五年：681百萬美元)。二零一六年及二零一五年金額主要包括Century Aluminum的投資賬面值為460百萬美元(二零一五年：592百萬美元)。

添置

於二零一五年六月，Glencore以115百萬美元完成收購巴西北部Barcarena穀物碼頭的50%股權。由於此項收購，Glencore目前在巴西北部走廊擁有兩大港口，預計可便利通達快速增長的原產地，如Mato Grosso及Matopiba，從而使本集團能夠加強玉米和大豆的營銷力度。

出售

二零一五年的出售主要與Lonmin plc股權的實物分派有關(請參閱附註3及16)。

重大聯營公司及合營企業的詳情

有關 Glencore 聯營公司及合營企業的財務資料(反應相關聯營公司及合營企業 100% 有關數據)的概要載列如下：

百萬美元	Cerrejón	Antamina	重大聯營 公司合計	Collahuasi	Glencore Agri	重大合營 企業合計	重大聯營公司 及合營企業 總計
二零一六年							
非流動資產	2,487	4,313	6,800	4,504	4,461	8,965	15,765
流動資產	670	952	1,622	1,164	6,354	7,518	9,140
非流動負債	(604)	(1,064)	(1,668)	(1,032)	(841)	(1,873)	(3,541)
流動負債	(291)	(470)	(761)	(442)	(6,286)	(6,728)	(7,489)
以上資產及負債金額包括下列各項：							
現金及現金等價物	108	90	198	127	147	274	472
流動金融負債 ¹	(1)	(77)	(78)	(2)	(3,420)	(3,422)	(3,500)
非流動金融負債 ¹	—	(135)	(135)	(77)	(603)	(680)	(815)
二零一六年十二月三十一日淨資產	2,262	3,731	5,993	4,194	3,688	7,882	13,875
Glencore 的所有權權益	33.3%	33.8%		44.0%	50.0%		
收購公允價值及其他調整	1,028	2,021	3,049	1,176	1,311	2,487	5,536
賬面值	1,781	3,282	5,063	3,021	3,155	6,176	11,239

¹ 金融負債不包括貿易及其他應付賬款以及撥備。

有關 Glencore 聯營公司及合營企業的收益及虧損(反映截至二零一六年十二月三十一日止年度相關聯營公司及合營企業 100% 有關數據)，包括集團就有關統一會計政策的調整或公允價值調整的概要載列如下。

百萬美元	Cerrejón	Antamina	重大聯營 公司合計	Collahuasi	Glencore Agri	重大合營 企業合計	重大聯營公司 及合營企業 總計
二零一六年							
收益	1,822	2,429	4,251	2,285	2,170	4,455	8,706
年內(虧損)/收入	(913)	584	(329)	459	76	535	206
其他全面(虧損)/收入	—	—	—	(11)	10	(1)	(1)
全面(虧損)/收入總額	(913)	584	(329)	448	86	534	205
Glencore 分佔已付股息	105	338	443	352	—	352	795
以上年內收益包括下列各項：							
折舊及攤銷	(534)	(774)	(1,308)	(581)	(20)	(601)	(1,909)
利息收入 ¹	—	28	28	1	12	13	41
利息開支 ²	(14)	(31)	(45)	(25)	(11)	(36)	(81)
減值(扣除稅項) ³	(1,036)	—	(1,036)	—	—	—	(1,036)
所得稅開支	(49)	(420)	(469)	(168)	(32)	(200)	(669)

¹ 包括滙兌收益及其他收入 37 百萬美元。

² 包括滙兌虧損 49 百萬美元。

³ Glencore 應佔 Cerrejón 相關減值為 345 百萬美元，扣除稅項 176 百萬美元，乃產生自近期生產估計調減，原因是現有採礦計劃持續面臨社會及環境問題而令與延遲取得批准有關的風險增加。估值仍對價格敏感，假設價格下降 10% 會導致進一步減值 293 百萬美元。

財務報表附註

9. 於聯營公司、合營企業的投資以及其他投資（續）

百萬美元	Cerrejón	Antamina	重大聯營 公司合計	Collahuasi	重大合營 企業合計	重大聯營公司 及合營企業 總計
二零一五年						
非流動資產	2,744	4,279	7,023	4,609	4,609	11,632
流動資產	595	951	1,546	1,144	1,144	2,690
非流動負債	(859)	(948)	(1,807)	(986)	(986)	(2,793)
流動負債	(202)	(286)	(488)	(273)	(273)	(761)
以上資產及負債金額包括下列各項：						
現金及現金等價物	150	133	283	166	166	449
即期金融負債 ¹	(5)	(61)	(66)	(3)	(3)	(69)
非即期金融負債 ¹	—	(167)	(167)	(75)	(75)	(242)
二零一五年十二月三十一日淨資產	2,278	3,996	6,274	4,494	4,494	10,768
Glencore 的所有權權益	33.3%	33.8%		44.0%		
收購公允價值及其他調整	1,431	2,073	3,504	1,194	1,194	4,698
賬面值	2,190	3,422	5,612	3,171	3,171	8,783

¹ 金融負債不包括貿易及其他應付賬款以及撥備。

有關 Glencore 聯營公司及合營企業的收益及虧損（反映截至二零一五年十二月三十一日止年度相關聯營公司及合營企業 100% 有關數據）的概要載列如下。

百萬美元	Cerrejón	Antamina	重大聯營 公司合計	Collahuasi	重大合營 企業合計	重大聯營公司 及合營企業 總計
二零一五年						
收益	1,859	2,080	3,939	1,991	1,991	5,930
年內（虧損）／收入	(187)	411	224	166	166	390
其他綜合收入	—	—	—	(9)	(9)	(9)
全面（虧損）／收入總額	(187)	411	224	157	157	381
Glencore 分佔已付股息	53	206	259	110	110	369
以上年內收益包括下列各項：						
折舊及攤銷	(557)	(721)	(1,278)	(586)	(586)	(1,864)
利息收入 ¹	—	2	2	36	36	38
利息開支 ²	(18)	(9)	(27)	(10)	(10)	(37)
所得稅開支	(178)	(233)	(411)	(54)	(54)	(465)

¹ 包括匯兌變動及其他收入 37 百萬美元。

² 包括匯兌虧損 7 百萬美元。

並非個別重大的聯營公司綜合資料：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
本集團分佔虧損	(122)	(48)
本集團分佔其他綜合收入／（虧損）	—	(22)
本集團分佔綜合收入／（虧損）總額	(122)	(70)
本集團權益的合共賬面值	1,847	2,554

Glencore 分佔合營企業之總綜合收入，除上列之重要合營企業外，並無包括其他合營企業。

於二零一六年十二月三十一日，對合營企業提供的公司擔保為數 470 百萬美元（二零一五年：337 百萬美元）。此外，對 Glencore Agri 提供的擔保（現仍存在）為數 7,339 百萬美元，及預期於二零一七年第一季度末發佈二零一六年合併財務業績後，作為完成後事項，Glencore 預期會終止該等擔保，惟 Viterra 遺留之二零二零年未到期債券有關的 400 百萬美元除外。於二零一六年十二月三十一日，並無索償或撥備任何金額。Glencore 分佔合營企業的資本承擔為 154 百萬美元（二零一五年：176 百萬美元）。

其他投資

百萬美元	二零一六年	二零一五年
可供出售		
United Company Rusal plc	562	407
ОАО NK Russneft	895	685
	1,457	1,092
以公允價值計入損益		
Volcan Compania Minera S.A.A.	124	95
Century Aluminum Company 現金結算股權掉期	78	40
其他	94	78
	296	213
總計	1,753	1,305

可供出售投資

Glencore 將其於 United Company Rusal plc 及於 ОАО NK Russneft (「Russneft」) 權益入賬列為按公允價值計算的可供出售投資，市場間波動於其他綜合收入確認。儘管 Glencore 持有 Russneft 25% 權益，但其不會對 Russneft 的財務及經營政策決定行使重大影響力。

10. 墊款與貸款

百萬美元	二零一六年	二零一五年
貸款至聯營公司 ¹	526	436
復墾信託基金	193	152
其他非流動應收款項及貸款 ²	2,764	2,417
總計	3,483	3,005

¹ 借貸至聯營公司的貸款利息一般按適用浮動市場利率外加溢價計。

² 包括墊款，扣除多家銀行提供的 2,284 百萬美元 (二零一五年：1,427 百萬美元)。

復墾信託基金

Glencore 向受控基金出資，成立該等基金是為支付恢復成本及復墾負債，主要在南非。該等基金不可作本集團一般用途，且並無現有責任作出進一步出資。

其他非流動應收款項及貸款由下列各項組成：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
交易對手		
與營銷相關的有擔保融資安排 ¹	1,043	1,004
Société Nationale d'Electricité (「SNEL」) 發電墊款	295	266
Chad State 國營石油公司	389	544
Société Nationale des Pétroles du Congo	292	165
鐵礦石預付款	89	—
其他	656	438
總計	2,764	2,417

¹ 各類營銷相關的融資貸款一般由相關資產擔保，及/或由交易對手的未來生產銷售額支付。相關墊款及貸款乃附帶利息，平均還款期限為三年。

SNEL 發電墊款

二零一二年年初，與 Société Nationale d'Electricité (「SNEL」) (剛果民主共和國 (「剛果」) 的國家電力公司) 簽訂了一份合營協議，據此，Glencore 的業務將向一個大型電力基礎設施翻新計劃 (包括輸電及配電系統) 注資 386 百萬美元。預期這將促進電力供應於二零一七年年末前逐步增至 450 兆瓦。注資已於二零一二年第二季開始並將持續至二零一七年年末。該貸款透過電力購買折讓予以償還，並會於翻新計劃完成時加快償還。

財務報表附註

10. 墊款與貸款 (續)

Chad State 國營石油公司

Glencore 已向 Chad State 國營石油公司 (「SHT」) 提供淨額 418 百萬美元 (二零一五年：544 百萬美元) 貸款，該筆淨額將透過未來 7 年的石油交付償還。於二零一六年十二月三十一日，該預付款已扣除銀團提供的 972 百萬美元 (二零一五年：905 百萬美元)，其償還期限不確定，視乎與預付款相關所收取的 SHT 石油貨運而定。在預付的淨額中，389 百萬美元 (二零一五年：544 百萬美元) 應於 12 個月後收取並呈列於其他非流動應收款項及貸款內，而 29 百萬美元 (二零一五年：零美元) 於 12 個月內到期，該款項列入應收賬款內。

Société Nationale des Pétroles du Congo (「SNPC」)

於二零一六年，Glencore 向 SNPC 預付額外 118 百萬美元，該墊支預付款將透過未來 5 年的石油交付償還。於二零一六年十二月三十一日，該預付款總額為 336 百萬美元 (二零一五年：218 百萬美元)，已扣除銀團提供的 512 百萬美元 (二零一五年：522 百萬美元)，其償還期限不確定，視乎與預付款相關所收取的 SNPC 石油貨運而定。在預付的淨額中，292 百萬美元 (二零一五年：165 百萬美元)，應於 12 個月後收取並呈列於其他長期應收款項及貸款內，而 44 百萬美元 (二零一五年：53 百萬美元) 於 12 個月內到期，因此列入應收賬款內。

鐵礦石預付款

二零一六年，Glencore 向鐵礦石供應商墊款 160 百萬美元，將於兩年內透過未來鐵礦石交付方式償還。於二零一六年十二月三十一日，總墊款 1,571 百萬美元已於減除由銀行市場提供的 1,414 百萬美元後列賬，其償還條款不確定，視乎未來收取該交易對手的約定應交付鐵礦石而定。在墊款淨額中，89 百萬美元於 12 個月後到期並在其他長期應收款項及貸款中呈列，而 68 百萬美元則於 12 個月內到期並已列入應收賬款內。

11. 存貨

流動存貨

18,347 百萬美元 (二零一五年：18,303 百萬美元) 的存貨由 11,323 百萬美元 (二零一五年：10,928 百萬美元) 以公允價值減銷售成本計值的存貨及 7,024 百萬美元 (二零一五年：7,375 百萬美元) 以成本或可變現淨值兩者中的較低者計值的存貨組成。年內確認為開支的存貨及相應的附帶成本金額與所售商品成本結餘相若。

存貨的公允價值為利用自交易所、交易參考指數或市場調查服務獲取的可觀察市場價格進行估值的第二級公允價值計量 (請參閱附註 26)，並就相關地點及質量差異作出調整。在該存貨的公允價值計量中並無任何重大不可觀察之元素。

Glencore 擁有數項專用融資貸款，以為其部分存貨提供資金。在每種情況下，由於本集團持有所有權的主要風險及報酬，因此並未對該存貨進行終止確認處理。所得款項將依據其融資性質，確認為流動借款 (參閱附註 18)。於二零一六年十二月三十一日，在該等貸款下有擔保的存貨總額度為 1,632 百萬美元 (二零一五年：1,649 百萬美元)。所獲的相關款項及確認為流動借款為 1,320 百萬美元 (二零一五年：1,607 百萬美元) 及確認為非流動借款為 61 百萬美元 (二零一五年：零美元)。

非流動存貨

按成本或可變現淨值 (以較低者為準) 估值的 564 百萬美元 (二零一五年：504 百萬美元) 存貨，預期在十二個月內不會動用或售出，因此乃分類為非流動存貨。

12. 應收賬款

百萬美元	二零一六年	二零一五年
應收貿易款項 ¹	10,482	10,175
貿易墊款及保證金 ^{1,2,3}	7,053	4,206
聯營公司 ¹	444	414
應收所得稅	201	306
其他應收款項	1,886	1,900
總計	20,066	17,001

1 統稱應收款項 (已扣除呆賬準備)。

2 包括已減除由銀行提供之 614 百萬美元 (二零一五年：180 百萬美元) 墊款，還款期不確定及乃依據未來 12 個月之約定生產之發運量而定。

3 於二零一五年十二月，確認減值 359 百萬美元，反映貿易墊款及保證金中的違反合同條款及對回收值之撥備 (請參閱附註 5)。

因貨品銷售提供給客戶的信用期限平均為 25 天 (二零一五年：27 天)。

於二零一六年十二月三十一日，有 7% (二零一五年：6%) 的應收款項為逾期 1 至 60 天之款項，有 4% (二零一五年：5%) 的應收款項為逾期 60 天以上的款項。即便該等款項在合約上已超過其應付日期，但鑒於相關交易對手的信貸質素並無顯著變更，該等款項並不會被視為減損款項，且由於考慮到通常支付方式以及在諸多情況下存在的抵銷應收賬款餘額的因素，其仍被認作可收回款項。

呆賬準備的變動如下表：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
一月一日	269	293
年內撥回	(58)	(62)
年內支出	232	80
年內實現	(46)	(42)
出售附屬公司	(102)	—
十二月三十一日	295	269

Glencore擁有數項專用融資貸款，以為其部分應收款項提供資金。在每種情況下，由於本集團持有所有權的主要風險及報酬，因此並未對該款項進行終止確認處理。所獲之相關款項確認為流動借款(參閱附註18)。於二零一六年十二月三十一日，有擔保的應收貿易款項總額為1,917百萬美元(二零一五年：2,205百萬美元)，所獲並歸類至流動借款的額度為1,670百萬美元(二零一五年：1,937百萬美元)。

13. 現金及現金等價物

百萬美元	二零一六年	二零一五年
銀行及庫存現金	2,050	2,059
存款及國庫券	458	648
總計	2,508	2,707

於二零一六年十二月三十一日，受限制額度為22百萬美元(二零一五年：22百萬美元)。

14. 股本及儲備

	股份數目 (千股)	股本 (百萬美元)	股份溢價 (百萬美元)
法定：			
二零一六年及二零一五年十二月三十一日，每股面值0.01美元的普通股	50,000,000	—	—
已發行及繳足：			
二零一五年一月一日	13,278,405	133	52,533
股份發行	1,307,795	13	2,431
已付股息(參閱附註16)	—	—	(2,626)
二零一五年十二月三十一日—普通股	14,586,200	146	52,338
二零一六年十二月三十一日—普通股	14,586,200	146	52,338

於二零一五年九月，Glencore按每股125便士配售合共1,307,794,600股新普通股份，籌集所得款項總額約25億美元。新發行的股份佔配售前本公司已發行普通股本的約10%。

	庫存股份		信託股份		總計	
	股份數目 (千股)	股份溢價 (百萬美元)	股份數目 (千股)	股份溢價 (百萬美元)	股份數目 (千股)	股份溢價 (百萬美元)
本身股份：						
二零一五年一月一日	143,278	(758)	150,462	(735)	293,740	(1,493)
年內購買本身股份	58,050	(240)	28,843	(41)	86,893	(281)
本身股份按僱員股份計劃轉出	(9,869)	50	9,869	(50)	—	—
年內出售本身股份	—	—	(14,770)	62	(14,770)	62
二零一五年十二月三十一日	191,459	(948)	174,404	(764)	365,863	(1,712)
二零一六年一月一日	191,459	(948)	174,404	(764)	365,863	(1,712)
年內購買本身股份	—	—	—	—	—	—
本身股份按僱員股份計劃轉出	—	—	—	—	—	—
年內出售本身股份	—	—	(7,474)	12	(7,474)	12
二零一六年十二月三十一日	191,459	(948)	166,930	(752)	358,389	(1,700)

財務報表附註

14. 股本及儲備 (續)

本身股份

本身股份包括根據本公司股份購回計劃收購的股份及由本集團僱員福利信託(「該等信託」)持有的Glencore plc的股份，以應付本集團僱員股份計劃的未來潛在付款，此主要來自早前業務合併的一部份。

該等信託協調資金以及管理根據Glencore的若干僱員股份計劃交付普通股及無償股份獎勵。股份已通過自證券市場購買或本公司發行股份取得。該等信託被允許出售股份，並可在任何時間持有不超過本公司已發行股本的5%。該等信託已放棄自其所持股份收取分派的權利。與管理該等信託有關的費用於其產生期間支銷。

於二零一六年十二月三十一日，358,389,443股股份(二零一五年：365,863,517股股份)(相當於已發行股本的2.5%(二零一五年：2.5%))以1,700百萬美元(二零一五年：1,712百萬美元)的成本持有，而市值為1,227百萬美元(二零一五年：488百萬美元)。

其他儲備

百萬美元	匯兌調整	現金流量 對沖儲備	未變現 收益/ (虧損) 淨值	附屬公司 所有權 變化淨值	其他儲備	總計
於二零一五年一月一日	(2,163)	58	501	(815)	10	(2,409)
換算海外業務的匯兌虧損	(1,727)	—	—	—	—	(1,727)
現金流量對沖虧損 (已扣除稅項)	—	(89)	—	—	—	(89)
可供出售金融工具虧損	—	—	(489)	—	—	(489)
附屬公司所有權權益變動	—	—	—	(16)	—	(16)
重撥至損益表之滙兌虧損	311	—	—	—	—	311
於二零一五年十二月三十一日	(3,579)	(31)	12	(831)	10	(4,419)
於二零一六年一月一日	(3,579)	(31)	12	(831)	10	(4,419)
換算海外業務的匯兌虧損	440	—	—	—	—	440
現金流量對沖虧損 (已扣除稅項)	—	99	—	—	—	99
可供出售金融工具收益	—	—	365	—	—	365
重新分類	(31)	30	—	1	—	—
附屬公司所有權權益變動	—	—	—	68	—	68
終止業務	22	21	—	—	—	43
於出售附屬公司時重撥至損益表之項目 (見附註 23)	595	(3)	—	10	—	602
二零一六年十二月三十一日	(2,553)	116	377	(752)	10	(2,802)

15. 每股盈利

百萬美元	二零一六年	二零一五年 經重列 ¹
母公司的權益持有人應佔溢利／（虧損）		
持續業務	(744)	(5,220)
終止業務	2,123	256
用作計算每股基本盈利的母公司權益持有人應佔溢利／（虧損）	1,379	(4,964)
用作計算每股基本盈利的加權平均股數（千股）	14,224,100	13,317,970
攤薄影響：		
以權益結算之股份付款（千股） ²	134,179	—
用作計算每股攤薄盈利的加權平均股數（千股） ²	14,358,279	—
每股基本盈利／（虧損）（美元）		
來自持續業務	(0.05)	(0.39)
來自終止業務	0.15	0.02
每股基本盈利／（虧損）總計	0.10	(0.37)
每股攤薄盈利／（虧損）（美元） ²		
來自持續業務	(0.05)	(0.39)
來自終止業務	0.15	0.02
每股攤薄盈利／（虧損）總計	0.10	(0.37)

1 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整（見附註23）。

2 於二零一五年，由於權益持有人應佔業績及主營業績均為虧損，故並未呈列有關影響，乃因這將產生反攤薄效應。

主營盈利：

主營盈利為約翰內斯堡證券交易所界定表現計量方法。每股基本及攤薄盈利乃按根據南非特許會計師公會（「SAICA」）發出的2/2015通函的規定所釐定的主營盈利計算，並採用以下數據對賬：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
用作計算每股基本盈利的母公司權益持有人自持續業務及終止業務之應佔溢利／（虧損）	1,379	(4,964)
出售的（收入）／虧損 ²	(2,370)	1,061
出售的虧損淨額－非控股權益	—	(31)
出售產生的虧損／（收入）淨額－稅項	148	(263)
減值 ³	1,789	6,692
減值－非控股權益	(16)	(2,611)
減值－稅項	(573)	(316)
年內主營及攤薄盈利／（虧損）	357	(432)
每股主要盈利／（虧損）（美元）	0.03	(0.03)
每股攤薄主要盈利／（虧損）（美元） ¹	0.03	(0.03)

1 於二零一六年，以權益結算之股份付款僅就每股主要盈利計算攤薄。由於權益持有人應佔業績及主營業績於二零一五年均為虧損，故並未呈列有關影響，乃因這將產生反攤薄效應。

2 二零一六年包括出售及投資收益452百萬美元、出售物業、廠房及設備收益37百萬美元、出售Glencore Agri的收益1,848百萬美元以及於終止業務中呈列的出售及投資收益33百萬美元（參閱附註3、4及23）。二零一五年包括出售及投資虧損994百萬美元、金屬洩漏損失60百萬美元、船舶包租合約虧損及其他開支淨額7百萬美元（請參閱附註3及4）。

3 包括物業、廠房及設備、無形資產及有關Cerrejón之521百萬美元的減值（請參閱附註5）。

財務報表附註

16. 分派

百萬美元	二零一六年	二零一五年
年內已付：		
二零一五年末期分派－每股普通股零美元（二零一四年：每股普通股 0.12 美元）	—	1,551
二零一六年中期分派－每股普通股零美元（二零一五年：每股普通股 0.06 美元）	—	777
集團持有 23.9% Lonmin plc 之實物分派	—	298
總計	—	2,626

二零一五年九月七日宣佈暫停派付二零一五年之末期分派及二零一六年之中期分派。

建議分派每股普通股 7 美仙合共為數 996 百萬美元，須經股東於股東週年大會上批准，尚未於本財務報表中確認為負債。就截至二零一六年十二月三十一日止年度所宣派的分派預期將於二零一七年五月及二零一七年九月以相同金額（各為每股 3.5 美仙）派付。

17. 以股份為基礎的付款

	授予的 獎勵數目 (千股)	授予日期的 公允價值 (百萬美元)	二零一六年 發行在外的 獎勵數目 (千股)	二零一五年 發行在外的 獎勵數目 (千股)	二零一六年 確認的開支 (百萬美元)	二零一五年 確認的開支 (百萬美元)
遞延獎金計劃						
二零一四年系列	3,633	20	—	2,455	—	—
二零一五年系列	15,634	35	14,315	15,634	—	35
二零一六年系列	14,177	34	14,177	—	34	—
	33,444		28,492	18,089	34	35
業績表現股份計劃						
二零一三年系列	12,048	65	—	4,075	6	20
二零一四年系列	20,908	115	10,485	11,035	21	46
二零一五年系列	77,062	106	75,316	44,475	48	—
二零一六年系列	6,835	24	6,835	—	—	—
	116,853		92,636	59,585	75	66
總計	150,297		121,128	77,674	109	101

遞延獎金計劃

根據 Glencore 遞延獎金計劃（「DBP」），參與者的年度獎金部分款項作為普通股獎勵（「紅股獎勵」）或現金（「現金獎勵」）遞延一至兩年，該等獎勵於授予日期歸屬，不附帶持續服務條件，但會因表現不佳而沒收。紅股獎勵可按 Glencore 的意見以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式或以現金（價值相等於結算時的獎勵市值，包括於上市至結算期間派付的股息）以股份支付。Glencore 目前有意透過股份結算該等獎勵。相關開支於損益表內作為表現獎勵慣常開支的一部分列賬。

業績表現股份計劃

根據 Glencore 業績表現股份計劃（「PSP」），參與者獲得 PSP 獎勵，該等獎勵在符合持續受僱及因表現不佳而沒收的條件下於指定期間按年分批歸屬。於授予日期，各 PSP 獎勵相等於 Glencore 一股普通股。獎勵於授予年度之後年度的六月三十日、十二月三十一日或一月三十一日按三至五個相等批次歸屬。獎勵的公允價值乃參考 Glencore 普通股於授予日期的市價釐定。PSP 獎勵可按 Glencore 的意見以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式或以現金（價值相等於歸屬時的獎勵市值，包括於獎勵授予日至歸屬期間派付的股息）以股份支付。Glencore 目前有意透過股份結算該等獎勵。

於早前業務合併時承擔的股份基礎獎勵

	尚未行使 購股權總數 (千份)	加權 平均行使價 (英鎊)
二零一五年一月一日	148,562	3.83
已沒收	—	—
已過期	—	—
已行使 ¹	(1,960)	1.69
二零一五年十二月三十一日	146,602	
二零一六年一月一日	146,602	3.89
發行股份至攤薄	322	—
已沒收	—	—
已過期	(5,424)	2.85
已行使 ¹	(228)	1.10
二零一六年十二月三十一日	141,272	

¹ 行使股份基礎獎勵當日的加權平均股價為2.80英鎊(二零一五年：2.89英鎊)。

於二零一六年十二月三十一日，合共141,271,783份(二零一五年：146,601,834份)購股權尚未行使並可予行使，該等行使價介乎1.095英鎊至6.87英鎊(二零一五年：1.098英鎊至6.880英鎊)，加權平均行使價為3.8941英鎊(二零一五年：3.853英鎊)。該等未行使獎勵的到期日介於二零一七年三月至二零二二年二月(二零一五年：二零一六年三月至二零二二年二月)，加權平均合約期為3.6年(二零一五年：2.8年)。獎勵可按Glencore的意願以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式支付。Glencore目前有意透過轉讓以庫存方式持有的普通股結算該等獎勵。

18. 借款

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年
非流動借款			
資本市場票據		21,968	28,938
已承諾銀團循環信貸融通		476	2,994
融資租賃承擔	28	326	376
其他銀行貸款		418	624
非流動借款總額		23,188	32,932
流動借款			
有抵押存貨／應收款項融通	11/12	2,990	3,544
美國商業票據		—	15
資本市場票據		4,388	4,474
融資租賃承擔	28	75	88
其他銀行貸款 ¹		2,577	2,996
流動借款總額		10,030	11,117

¹ 包含各種非承諾雙邊銀行信貸融通及其他融資。

已承諾銀團循環信貸融通

於二零一六年二月，Glencore簽訂新的一年期循環信貸融合同共77億美元(於二零一六年五月全面達成及生效)，該信貸融通乃為於二零一五年五月簽訂的84.5億美元一年期循環信貸融通作再融資。融通下提取的資金每年按美元倫敦銀行同業拆息加50/60個基點的息率計息。

於二零一六年十二月三十一日，活躍融通包括：

- 附帶十二個月借款人退出權(直至二零一八年五月)及十二個月延期權的短期循環信貸融通77億美元；及
- 附帶一個十二個月延期權或二十四個月延期權的中期(直至二零二零年五月)循環信貸融通68億美元。

財務報表附註

18. 借款 (續)

資本市場票據

百萬美元	期限	二零一六年	二零一五年
500 百萬澳元 4.500% 票息債券	二零一九年九月	370	374
1,250 百萬歐元 5.250% 票息債券	二零一七年三月	—	1,281
500 百萬歐元 5.250% 票息債券	二零一七年六月	—	556
1,250 百萬歐元 4.625% 票息債券	二零一八年四月	1,296	1,337
1,000 百萬歐元 2.625% 票息債券	二零一八年十一月	1,055	1,086
750 百萬歐元 3.375% 票息債券	二零二零年九月	781	801
1,250 百萬歐元 1.250% 票息債券	二零二一年三月	1,294	1,330
600 百萬歐元 2.750% 票息債券	二零二一年四月	617	633
700 百萬歐元 1.625% 票息債券	二零二二年一月	733	753
1,000 百萬歐元 1.875% 票息債券	二零二三年九月	1,048	—
400 百萬歐元 3.700% 票息債券	二零二三年十月	420	432
750 百萬歐元 1.750% 票息債券	二零二五年三月	784	804
500 百萬歐元 3.750% 票息債券	二零二六年四月	524	539
歐元債券		8,552	9,552
100 億日元 1.075% 票息債券	二零二二年五月	86	83
650 百萬英鎊 6.500% 票息債券	二零一九年二月	798	948
500 百萬英鎊 7.375% 票息債券	二零二零年五月	689	821
500 百萬英鎊 6.000% 票息債券	二零二二年四月	621	747
英鎊債券		2,108	2,516
450 百萬瑞士法郎 2.625% 票息債券	二零一八年十二月	443	449
175 百萬瑞士法郎 2.125% 票息債券	二零一九年十二月	172	174
500 百萬瑞士法郎 1.250% 票息債券	二零二零年十二月	492	498
250 百萬瑞士法郎 2.250% 票息債券	二零二一年五月	246	—
瑞士法郎債券		1,353	1,121
700 百萬美元 3.600% 票息債券	二零一七年一月	—	707
250 百萬美元 5.500% 票息債券	二零一七年六月	—	262
1,750 百萬美元 2.700% 票息債券	二零一七年十月	—	1,753
250 百萬美元倫敦銀行同業拆息加 1.06% 票息債券	二零一八年四月	48	233
500 百萬美元 2.125% 票息債券	二零一八年四月	159	463
200 百萬美元倫敦銀行同業拆息加 1.200% 票息債券	二零一八年五月	200	200
500 百萬美元倫敦銀行同業拆息加 1.360% 票息債券	二零一九年一月	279	499
1,500 百萬美元 2.500% 票息債券	二零一九年一月	690	1,474
1,000 百萬美元 3.125% 票息債券	二零一九年四月	451	1,006
1,000 百萬美元 2.875% 票息債券	二零二零年四月	416	990
400 百萬美元 5.950% 票息債券	二零二零年八月	—	400
1,000 百萬美元 4.950% 票息債券	二零二一年十一月	1,056	1,066
250 百萬美元倫敦銀行同業拆息加 1.650% 票息債券	二零二二年五月	250	250
1,000 百萬美元 4.250% 票息債券	二零二二年十月	1,013	1,016
1,500 百萬美元 4.125% 票息債券	二零二三年五月	1,536	1,553
1,000 百萬美元 4.625% 票息債券	二零二四年四月	1,034	1,046
500 百萬美元 4.000% 票息債券	二零二五年四月	484	485
250 百萬美元 6.200% 票息債券	二零三五年六月	273	274
500 百萬美元 6.900% 票息債券	二零三七年十一月	597	600
500 百萬美元 6.000% 票息債券	二零四一年十一月	540	541
500 百萬美元 5.550% 票息債券	二零四二年十月	473	474
美元債券		9,499	15,292
非流動債券總計		21,968	28,938

資本市場票據

百萬美元	期限	二零一六年	二零一五年
1,250 百萬歐元 1.750% 票息債券	二零一六年五月	—	1,228
1,250 百萬歐元 5.250% 票息債券	二零一七年三月	1,244	—
500 百萬歐元 5.250% 票息債券	二零一七年六月	514	—
歐元債券		1,758	1,228
500 百萬美元倫敦銀行同業拆息加 1.16% 票息債券	二零一六年五月	—	489
1,000 百萬美元 1.700% 票息債券	二零一六年五月	—	1,000
1,000 百萬美元 5.800% 票息債券	二零一六年十一月	—	934
700 百萬美元 3.600% 票息債券	二零一七年一月	660	—
250 百萬美元 5.500% 票息債券	二零一七年六月	254	—
1,750 百萬美元 2.700% 票息債券	二零一七年十月	1,716	—
美元債券		2,630	2,423
825 百萬瑞士法郎 3.625% 票息債券	二零一六年四月	—	823
流動債券總計		4,388	4,474

二零一六年的債券發行

- 於五月份，發行五年期 250 百萬瑞士法郎 2.25% 票息債券。
- 於九月份，發行七年期 1,000 百萬歐元 1.875% 票息債券。
- 於十月份，購回面值為 1,492 百萬美元的債券(主要於二零一八年及二零一九年到期)。
- 於十二月份購回面值為 1,137 百萬美元的債券(主要於二零一九年及二零二零年到期)。

有抵押融通

百萬美元	期限	借款基數	利率	二零一六年	二零一五年
已承諾金屬存貨／應收款項銀團融通	二零一七年 三月	100	美元倫敦銀行同業 拆息加 160 個基點	100	350
非承諾金屬存貨／應收款項銀團融通	二零一七年 一月 ¹ ／三月 ／四月／十月	2,936	美元倫敦銀行同業 拆息加 50/95/110/ 160 個基點	2,340	2,161
非承諾石油應收款項銀團融通	二零一七年 十月	550	美元倫敦銀行同業 拆息加 95 個基點	550	550
非承諾農產品存貨／應收款項銀團融通	二零一六年 一月／十月	—	美元倫敦銀行同業 拆息加 70 個基點	—	483
總計		3,586		2,990	3,544

1 按正常業務運作，此期限已自年底按需要續期或延展。

財務報表附註

19. 遞延收入

百萬美元	附註	不利合約	預付款	總計
二零一五年一月一日		1,138	135	1,273
增加		—	900	900
年內動用		(146)	(149)	(295)
出售及終止控有附屬公司	23	(212)	—	(212)
匯兌差額的影響		(127)	—	(127)
二零一五年十二月三十一日		653	886	1,539
流動		53	34	87
非流動		600	852	1,452
二零一六年一月一日		653	886	1,539
增加		—	971	971
年內動用		(74)	(70)	(144)
匯兌差額的影響		38	—	38
二零一六年十二月三十一日		617	1,787	2,404
流動		56	82	138
非流動		561	1,705	2,266

不利合約

於早前業務合併中，Glencore 就於二零一七年起至二零三四年止期間以低於收購日之現行市價的固定價格交付大量煤炭及鋅精礦的多份已承擔合約協議確認負債。

該等款項於合約期內相關商品交付予買方時，按收購時隱含的遠期價格曲線比率計入收益。

預付款項

Antapaccay

於二零一六年二月，Glencore 與 Franco-Nevada 訂立長期流量協議，以交付參考秘魯 Antapaccay 礦山銅產量計算的黃金及銀。Glencore 將按每 1,000 噸銅精礦交付 300 盎司黃金，直至已交付 630,000 盎司黃金為止，其後則交付黃金產量的 30%，以及按每 1,000 噸銅精礦交付 4,700 盎司銀，直至已交付 10,000,000 盎司銀為止，其後則交付銀產量的 30%。作為回報，Franco-Nevada 預付 500 百萬美元，並就所交付的每盎司黃金及銀，持續支付現貨價的 20%，當根據流量協議交付達 750,000 盎司黃金及 12,800,000 盎司銀後，持續付款將提高至現貨價的 30%。該安排已按待執行合約的會計方式入賬，預付款項已記錄為遞延收益。來自預付款項的收益將獲確認，因銀及黃金已按交易時與引伸遠期價格曲線一致的金額交付予 Franco-Nevada，並連同持續現金付款。附帶開支(指遞延收入結餘預付保證金的時間價值)亦予以確認。

Ernest Henry

二零一六年十月，Glencore 與 Evolution Mining Limited (「Evolution」) 訂立一份協議，據此，Glencore 獲得 669 百萬美元的現金，作為對 Ernest Henry Mine mining operation (「EHM」) 30% 經濟權益以及對 Glencore 於 EHM 餘下 70% 權益所產出全部黃金的權利的回報。通過參考於礦山壽命期內擬交付的預期黃金淨現值(471 百萬美元)連同代表 30% 權益代價的餘額(198 百萬美元，參閱附註 23)，估計黃金流量的公允價值，已收代價於兩個交易部份(銷售 30% 的權益及 70% 黃金預付流量交易安排)之間分配。交易安排的黃金流量部份已入賬作為一份待執行合約，據此，墊付款項(471 百萬美元)已入賬記作遞延收益。來自預付款項的收益將獲確認，因黃金已按交易時與引伸遠期價格曲線一致的金額交付予 Evolution。附帶開支(指遞延收入結餘預付保證金的時間價值)亦予以確認。

Antamina

於二零一五年十二月(自二零一五年十月一日起生效)，Glencore與Silver Wheaton Corporation(「Silver Wheaton」)就交付相當於Antamina礦山(「Antamina」)銀產量33.75%的銀(直至交付140百萬盎司銀後，屆時指定百分比將減至Antamina於餘下礦山使用年限的銀產量之22.50%)訂立長期流量協議。作為回報，Silver Wheaton墊付900百萬美元，並就其根據流量協議下獲交付的每一盎司銀支付交付時現貨價的20%。該安排被視為待執行的合約，預付款項計列為遞延收入。來自墊付款的收入會於Silver Wheaton獲交付銀時確認，金額相當於交易時的暗含期貨價格曲線所示價格及所收之持續現金付款。附帶開支(指遞延收入結餘預付款保證金的時間價值)亦會予以確認。

20. 撥備

百萬美元	退休後福利	其他僱員權益	復墾成本	繁苛合約	其他	總計
二零一五年一月一日	1,070	308	3,836	1,730	1,187	8,131
年內動用的撥備	(249)	(137)	(448)	(447)	(457)	(1,738)
年內累計	—	—	178	6	—	184
自業務合併中所承擔 ¹	—	—	—	—	21	21
出售及終止控有附屬公司 ¹	(2)	—	(241)	—	(18)	(261)
年內額外撥備	102	52	(302)	189	268	309
匯兌差額的影響	(118)	(2)	(118)	—	(11)	(249)
二零一五年十二月三十一日	803	221	2,905	1,478	990	6,397
流動	—	—	89	155	230	474
非流動	803	221	2,816	1,323	760	5,923
二零一六年一月一日	803	221	2,905	1,478	990	6,397
年內動用的撥備	(92)	(34)	(140)	(381)	(555)	(1,202)
年內累計	—	—	181	2	—	183
自業務合併中所承擔 ¹	—	5	154	84	4	247
出售及終止控有附屬公司 ¹	(6)	(6)	(107)	—	(78)	(197)
年內額外撥備	160	32	164	122	448	926
匯兌差額的影響	(5)	—	37	—	3	35
二零一六年十二月三十一日	860	218	3,194	1,305	812	6,389
流動	—	—	144	178	136	458
非流動	860	218	3,050	1,127	676	5,931

¹ 參閱附註23。

退休後僱員福利

退休後僱員福利撥備包括退休金計劃負債428百萬美元(二零一五年：346百萬美元)及退休後醫療計劃負債432百萬美元(二零一五年：457百萬美元)，請參閱附註21。

其他僱員權益

僱員權益撥備指僱員終止僱傭關係後所享有的僱員權益之價值。僱員選擇行使其權益時，會相應產生有關開支。

財務報表附註

20. 撥備 (續)

復墾成本

復墾撥備表示生產活動完成後提供充分恢復及重建工作所需的應計成本。實施重建時(通常為項目壽命結束時,兩年至五十年以上不等)將對上述金額進行結付,而以關閉撥備加權的所有地盤的平均壽命為約十六年。如附註1所概述,釐定復墾撥備時需要作出重要估計,其中之一為釐定適合的貼現率。積極開採及洗選作業使用的貼現率下降2%將導致整體復墾撥備增加288百萬美元,同時導致物業、廠房及設備產生相同的波動。折舊開支將於下一年增加23百萬美元,而利息開支將會下調8百萬美元。收益表內因而產生的淨影響將減少15百萬美元,最終於撥備加權平均結算日期扣除零美元。

繁苛合約

繁苛合約指為確保煤炭物流能力而以高於收購日期預測用量及現行市價的固定價格及數量承擔的合約採購或付款承擔的負債。該撥備將於相關承擔產生之時撥入銷售商品成本。

其他

其他包括就可能面對的滯留、礦權、稅務及建設相關申索作出的撥備。

稅務糾紛

Glencore 根據最新可得資料評估其須予審核的所有納稅年度的負債及或有負債。由於詮釋存在複雜性及稅法的變動,或有稅項的估計存在固有的不確定性。對於很可能需要作出調整的事項,本集團記錄該等稅項負債(包括相關利息費用)的最佳估計。即期未確訂稅收事宜涵蓋多個司法權區且主要包括轉讓定價事宜,其已經數年未決,並可能需要再花數年解決,其並沒有個別重大個案。故此,管理層並不預期於下個財政年度估算會有重大改變所至的重大風險。

21. 人事成本及僱員福利

截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度產生的總人事成本分別為4,245百萬美元及5,287百萬美元,其中包括薪金、工資、社保、其他人事成本及以股份付款。有關綜合行業附屬公司的3,355百萬美元人事成本(二零一五年:4,344百萬美元)被納入已售商品成本。其他人事成本,包括遞延獎金及業績表現股份計劃,已被納入銷售及管理費用。

本公司及若干附屬公司按照地方法規及慣例推行不同的退休計劃。參與不同計劃的資格是由完成指定的連續服務期限或僱用日期決定。該等計劃中包括設定提存計劃以及界定福利計劃。

設定提存計劃

二零一六年 Glencore 在此類計劃下的供款為118百萬美元(二零一五年:199百萬美元)。

退休後醫療計劃

本公司參與多項退休後醫療計劃(主要在加拿大),為合資格退休人員提供處方藥、醫療、牙科、住院及人壽保險的補貼。本集團的幾乎全部退休後醫療計劃均屬未獲得補助的計劃。

界定福利計劃

本公司在多個國家(主要地點有加拿大、瑞士、英國及美國)運作界定福利計劃。責任現值(累計至今)的約72%與加拿大界定福利計劃有關,其為以終身應付養老金保障水平的形式向員工提供福利的退休計劃。於加拿大計劃之供款,乃按省政府法例規定及相關聯邦政府稅例,以符合或高於最低資金規定所作出。

大部分福利從受託人管理基金支付;然而,還有多個未設基金的計劃,Glencore 於該等計劃到期時償付福利付款。以信託持有的計劃資產由當地監管部門規管並於各郡縣實施。規管該等計劃的責任(監察該等計劃的各個方面(包括投資決策及供款計劃))由 Glencore 承擔。Glencore 已設立委員會協助管理該等計劃並亦已委聘資深獨立專業專家(如投資經理、精算師、保管人及受託人)。

界定福利退休計劃及退休後醫療福利計劃於年內變動如下：

百萬美元	退休後 醫療福利計劃	界定福利退休計劃		
		界定福利 責任的現值	計劃資產 公允價值	界定福利 計劃之淨負債
二零一六年一月一日	457	3,405	(3,059)	346
即期服務成本	7	67	—	67
過往服務成本－計劃修訂	1	(3)	—	(3)
結算	—	(94)	90	(4)
終止僱用福利	—	4	—	4
利息開支／(收入)	18	126	(116)	10
於合併損益表確認的開支總額	26	100	(26)	74
計劃資產的收益，不包括計入利息開－淨額	—	—	(59)	(59)
人口假設變動產生的收益	—	(13)	—	(13)
財務假設變動產生的虧損	5	137	—	137
精算經驗產生的收益	(3)	(3)	—	(3)
資產上限變動，不包括計入利息開支	—	(4)	—	(4)
於合併綜合收入表確認的精算虧損／(收益)	2	117	(59)	58
僱主出資	—	—	(72)	(72)
僱員出資	—	1	(1)	—
直接由本公司派付的福利	(20)	(9)	9	—
由計劃資產派付的福利	—	(192)	192	—
現金(流出)／流入淨額	(20)	(200)	128	(72)
出售附屬公司 ¹	(48)	(487)	529	42
匯兌差額	15	11	(31)	(20)
其他	(33)	(476)	498	22
二零一六年十二月三十一日	432	2,946	(2,518)	428

¹ 參閱附註23。

本集團預期於下一財政年度向界定福利退休計劃及退休後醫療福利計劃供款101百萬美元。

財務報表附註

21. 人事成本及僱員福利 (續)

百萬美元	界定福利退休計劃			
	退休後 醫療福利計劃	界定福利 責任的現值	計劃資產 公允價值	界定福利 計劃之淨負債
二零一五年一月一日	539	4,185	(3,654)	531
即期服務成本	9	72	—	72
過往服務成本－計劃修訂	(1)	1	—	1
結算	—	(183)	177	(6)
終止僱員福利	—	—	—	—
利息開支／(收入)	20	139	(123)	16
於合併損益表確認的開支總額	28	29	54	83
計劃資產的收益，不包括計入利息開－淨額	—	—	(86)	(86)
人口假設變動產生的虧損	(1)	(3)	—	(3)
財務假設變動產生的虧損／(收益)	2	(39)	—	(39)
精算經驗產生的(收益)／虧損	(5)	10	—	10
資產上限變動，不包括計入利息開支	—	(4)	—	(4)
於合併綜合收入表確認的精算收益	(4)	(36)	(86)	(122)
僱主出資	—	—	(108)	(108)
僱員出資	—	2	(2)	—
直接由本公司派付的福利	(24)	(10)	10	—
由計劃資產派付的福利	—	(217)	217	—
現金(流出)／流入淨額	(24)	(225)	117	(108)
出售附屬公司 ¹	—	(3)	1	(2)
匯兌差額	(82)	(545)	509	(36)
其他	(82)	(548)	510	(38)
二零一五年十二月三十一日	457	3,405	(3,059)	346

¹ 參閱附註23。

至今於加拿大應計的界定福利責任現值佔本公司大部分現值。以下明細就二零一六年及二零一五年十二月三十一日的財務狀況表及界定福利責任的加權平均期限提供加拿大計劃詳情。本集團任何其他界定福利計劃於二零一六年十二月三十一日的界定福利責任不超過227百萬美元(二零一五年：195百萬美元)。

二零一六年 百萬美元	加拿大	其他	總計
退休後醫療計劃			
界定福利責任的現值	402	30	432
其中：欠付活躍成員的金額	123	4	127
其中：欠付非活躍成員的金額	279	26	305
界定福利退休計劃			
界定福利責任的現值	2,112	834	2,946
其中：欠付活躍成員的金額	545	383	928
其中：欠付非活躍成員的金額	44	241	285
其中：欠付退休人員的金額	1,523	210	1,733
計劃資產公允價值	(1,981)	(537)	(2,518)
二零一六年十二月三十一日的界定福利負債淨額	131	297	428
界定福利責任的加權平均期限(年)	12	18	14

二零一五年 百萬美元	加拿大	其他	總計
退休後醫療計劃			
界定福利責任的現值	395	62	457
其中：欠付活躍成員的金額	121	21	142
其中：欠付非活躍成員的金額	274	41	315
界定福利退休計劃			
界定福利責任的現值	2,534	871	3,405
其中：欠付活躍成員的金額	571	457	1,028
其中：欠付非活躍成員的金額	102	197	299
其中：欠付退休人員的金額	1,861	217	2,078
計劃資產公允價值	(2,454)	(605)	(3,059)
二零一五年十二月三十一日的界定福利負債淨額	80	266	346
界定福利責任的加權平均期限 (年)	13	18	14

界定福利退休計劃之計劃資產的實際收益為206百萬美元(二零一五年：虧損300百萬美元)。

計劃資產包括以下部分：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
現金及短期投資	105	88
固定收入	1,210	1,605
權益	1,076	1,180
其他 ¹	127	186
總計	2,518	3,059

¹ 包括非活躍市場為數18百萬美元的證券(二零一五年：58百萬美元)。

計劃資產的公允價值不包括與Glencore自身任何金融工具或Glencore佔有的任何物業或使用的其他資產相關的金額。就許多計劃(佔全球計劃資產大部分)而言，已制定有資產負債匹配策略。固定收入資產正被廣泛投資，這符合計劃負債的期限，且分配至固定收入資產的部分乃於計劃集資水平提高時增加。

Glencore透過其界定福利計劃面對許多風險，其中最重大的風險詳情如下：

資產波動性：計算計劃負債所採用的貼現率乃參考企業債券收益率設定；如計劃資產表現不如該收益率，則會產生赤字。設有基金的計劃持有大部分股權，從長遠看來預期會超過債券，而短期會產生波動性及風險。Glencore認為，由於計劃負債的長期性質使然，持續股權投資水平為Glencore有效管理計劃的長期策略的其中一項適當元素。

債券收益率變化：企業債券收益率下降將使計劃負債提高，但其部分將被計劃債券價值增加所抵銷。

通脹風險：部分計劃福利責任與通脹掛鉤，通脹增加將導致負債提高，然而於大多數情況，限制通脹增加水平可使計劃免受極度通脹。

平均壽命：大部分計劃責任乃為按成員壽命提供的福利，因此，平均壽命增加將會造成計劃負債提高。

薪金增加：活躍成員的相關部分計劃福利責任與其薪金掛鉤。因此，薪金增加會造成計劃負債提高。

財務報表附註

21. 人事成本及僱員福利 (續)

所採用的主要加權平均精算假設如下：

	退休後醫療計劃		界定福利退休計劃	
	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年
貼現率	4.1%	4.2%	3.5%	3.7%
未來薪金增加	2.8%	2.8%	2.8%	2.7%
未來退休金增加	—	—	0.3%	0.4%
最終醫療成本趨勢率	4.2%	4.3%	—	—

死亡率假設乃根據個別有關國家的最新可用標準生命表而作出。該等表格顯示於二零一六年十二月三十一日 65 歲僱員的預計未來壽命(以年計)，其中男性介於 19 至 24 年(二零一五年：19 至 24 年)，女性介於 22 至 25 年(二零一五年：23 至 26 年)。各個國家的假設每年會進行複核檢討，並於需要時作出調整，以反映資金及精算建議的變動。

二零一六年十二月三十一日，假設其他所有假設保持不變及撇除其相互關係之影響，界定福利責任對主要假設變動的敏感性載列如下：

百萬美元	退休金責任增加／(減少)		
	退休後 醫療計劃	界定福利 退休計劃	總計
貼現率			
增長 100 個基點	(58)	(352)	(410)
下降 100 個基點	66	422	488
未來薪金增長率			
增長 100 個基點	—	41	41
下降 100 個基點	—	(38)	(38)
未來退休福利增長率			
增長 100 個基點	—	33	33
下降 100 個基點	—	(29)	(29)
醫療成本趨勢率			
增長 100 個基點	56	—	56
下降 100 個基點	(45)	—	(45)
平均壽命			
壽命增加一年	13	68	81

22. 應付賬款

百萬美元	二零一六年	二零一五年
應付貿易賬款	22,438	19,424
買方貿易墊款	1,071	1,684
聯營公司	635	467
其他應付賬款及應計負債	2,032	2,513
總計	26,176	24,088

應付貿易賬款為須就貨品及服務付款的責任。應付貿易賬款一般於 90 日內到期(視乎材料類型及採購交易發生所在地域以及所協定的條款而定)。應付貿易賬款的賬面值與公允價值相若。

23. 收購及處置附屬公司

二零一六年收購

於二零一六年，Glencore 收購了 Newlands Collinsville Abbot Point Joint Venture (「NCA」) 的控股權益。收購附屬公司所用現金淨額以及所收購資產及所承擔負債於收購日期的臨時公允價值詳情如下：

百萬美元	NCA	其他	總計
非流動資產			
物業、廠房及設備	39	20	59
貸款及墊款	2	—	2
	41	20	61
流動資產			
存貨	41	7	48
應收賬款 ¹	24	6	30
現金及現金等價物	11	—	11
	76	13	89
非流動負債			
撥備	(242)	(4)	(246)
	(242)	(4)	(246)
流動負債			
借款	—	(10)	(10)
應付賬款	(33)	(17)	(50)
撥備	(1)	—	(1)
其他金融負債	(8)	—	(8)
	(42)	(27)	(69)
所收購淨（負債）／資產的總公允價值	(167)	2	(165)
減：獲得的現金及現金等價物	(11)	—	(11)
收購附屬公司（所收）／所用現金淨額	(178)	2	(176)

¹ 貸款及墊款以及應收賬款的總合約金額與其公允價值之間並無重大差異。

NCA

於二零一六年九月，Glencore 以收取現金代價 167 百萬美元完成對 NCA 餘下 45% 權益的收購。Glencore 的所有權由 55% 提高至 100%，得以現實對 NCA 的控制。

如收購於二零一六年一月一日完成，則相關業務將額外貢獻 173 百萬美元收益，以及增加 21 百萬美元應佔虧損。自收購日期起，該業務貢獻 72 百萬美元收益，產生 25 百萬美元應佔收入。

財務報表附註

23. 收購及處置附屬公司 (續)

二零一五年收購

於二零一五年，Glencore 收購 Prokon Pflanzenöl GmbH(之後更名為 Glencore Magdeburg GmbH(「Magdeburg」))以及 Twin Rivers Technologies Enterprises De Transformation De Graines Oléagineuses Du Québec Inc.(「TRT」)的控股權益。此業務作為 Glencore Agri 集團的一部分並已於二零一六年十二月一日出售，見下述。收購附屬公司所用現金淨額以及所收購資產及所承擔負債於收購日期的臨時公允價值詳情如下：

百萬美元	Magdeburg	TRT	總計
非流動資產			
物業、廠房及設備	178	108	286
遞延稅項資產	—	39	39
	178	147	325
流動資產			
存貨	5	44	49
應收帳款 ¹	6	22	28
其他金融資產	1	3	4
現金及現金等價物	4	5	9
	16	74	90
非流動負債			
遞延稅務負債	(22)	—	(22)
撥備	(21)	—	(21)
	(43)	—	(43)
流動負債			
應付賬款	(14)	(23)	(37)
其他金融負債	(3)	(5)	(8)
	(17)	(28)	(45)
所收購淨資產公允價值	134	193	327
減：獲得現金及現金等價物	(4)	(5)	(9)
收購附屬公司所用現金淨額	130	188	318

¹ 貸款及墊款以及應收賬款的總金額與其公允價值之間並無重大差異。

Magdeburg

於二零一五年三月，Glencore 完成收購 Magdeburg 的全部權益，現金代價為 134 百萬美元。收購 Magdeburg(一家位於德國的綜合油籽壓榨及生物柴油廠)令我們的歐洲壓榨組合進一步擴大並增值，使得 Glencore 進一步優化該業務部門。

如收購於二零一五年一月一日完成，則相關業務將額外貢獻 15 百萬美元收益，以及增加 2 百萬美元應佔虧損。自收購日期起，該業務貢獻 161 百萬美元收益，產生 10 百萬美元應佔虧損。

TRT

於二零一五年十一月，Glencore 完成收購 TRT 的全部權益，現金代價為 193 百萬美元。TRT 擁有加拿大魁北克最大的油籽壓榨及精煉廠，年產能為 1.05 百萬噸。

如收購於二零一五年一月一日完成，則相關業務將額外貢獻 237 百萬美元收益，以及增加 20 百萬美元應佔虧損。自收購日期起，該業務分別貢獻 65 百萬美元收益及 1 百萬美元應佔收入。

Magdeburg 及 TRT 的收購會計賬目現已完成，並無對早前呈列之暫定公允價值作出調整。

二零一六年出售

於二零一六年，Glencore 出售其於 Glencore 農產品業務（「Glencore Agri」）、Ernest Henry 採礦業務（「EHM」）及新南威爾斯之煤炭鐵路運輸業務（「GRail」）。

失去控有權之資產及負債之賬面值及其出售所收之淨現金之詳情如下：

百萬美元	Glencore Agri	EHM	GRail	其他	總計
非流動資產					
物業、廠房及設備	2,919	244	413	212	3,788
無形資產	892	—	—	24	916
於聯營公司的投資	624	—	—	—	624
貸款及墊款	116	—	—	13	129
遞延稅項資產	103	—	—	1	104
	4,654	244	413	250	5,561
流動資產					
存貨	2,725	6	—	57	2,788
應收賬款	2,774	1	2	77	2,854
其他金融資產	746	—	—	2	748
現金及現金等價物	469	—	—	27	496
	6,714	7	2	163	6,886
非控股權益	(37)	—	—	(29)	(66)
非流動負債					
借款	(602)	—	—	(1)	(603)
遞延稅項負債	(138)	(36)	—	(30)	(204)
撥備	(111)	(9)	—	(40)	(160)
	(851)	(45)	—	(71)	(967)
流動負債					
借款	(3,751)	—	—	(35)	(3,786)
應付賬款	(2,315)	(7)	(5)	(54)	(2,381)
撥備	(36)	(1)	—	—	(37)
其他金融負債	(629)	—	—	(2)	(631)
	(6,731)	(8)	(5)	(91)	(6,835)
已出售淨資產的賬面值	3,749	198	410	222	4,579
已收現金及現金等價物	(3,125)	(198)	(840)	(198)	(4,361)
未來代價	—	—	—	(46)	(46)
回撥至收益表之項目	602	—	—	—	602
重新分類至於合營企業的投資 ¹	(3,125)	—	—	—	(3,125)
交易費用	51	—	—	—	51
出售所得淨收益	(1,848)	—	(430)	(22)	(2,300)
獲得的現金及現金等價物	3,125	198	840	198	4,361
減：出售的現金及現金等價物	(469)	—	—	(27)	(496)
結清應收 Glencore Agri 貸款	1,670	—	—	—	1,670
收購附屬公司所收現金淨額	4,326	198	840	171	5,535

1 包括控制權變動時，重新計量保留 Glencore Agri 投資至其公允價值的應佔收益 1,252 百萬美元。

財務報表附註

23. 收購及處置附屬公司 (續)

Glencore Agri

於二零一六年四月六日，Glencore宣佈，其已與加拿大退休金計劃投資委員會訂立協議以出售Glencore Agri 40%的股權，以及於二零一六年六月九日與British Columbia Investment Management Corporation訂立協議以出售Glencore Agri的10%股權。合共50%股權的總股權代價(包括間接承擔若干水平的營運資金及債項淨額)達31.25億美元，完成時以現金支付。

Glencore Agri為整個農產品營運分部，乃於二零一六年十二月一日交易結束前釐定為已終止業務並已如此披露。銷售完成後，Glencore不能再單方面指示Glencore Agri的主要策略、營運及資本決策，並被視為已按公允價值出售其控股權益。與賬面淨值的差額透過收益表確認，而Glencore其後根據國際財務報告準則第11號及國際會計準則第28號使用權益法入賬其分佔合營公司業績(參見附註9)。

失去控制權前，Glencore Agri計入合併損益表的業績詳情如下：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
收益	20,885	23,146
已售商品成本	(20,256)	(22,449)
銷售及管理費用	(175)	(175)
分佔聯營公司的收入	15	2
出售及投資收益	33	—
其他開支—淨額	(26)	(70)
利息收入	9	12
利息開支	(79)	(103)
來自終止業務之扣除所得稅前收入	406	363
所得稅開支	(131)	(107)
	275	256
出售Glencore Agri之收益，包括轉撥至收益表之項目602百萬美元	1,848	—
來自終止業務之年內收入	2,123	256
應佔：		
非控股權益	—	—
母公司權益持有人	2,123	256
每股盈利—終止業務：		
基本(美元)	0.15	0.02
攤薄(美元)	0.15	0.02

Glencore Agri所產生的現金淨額如下：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
計及營運資金變動之經營活動(所用)／產生的現金淨額	(855)	1,276
投資活動所用現金淨額	(11)	(677)
融資活動產生／(所用)的現金淨額	671	(579)
來自終止業務(所用)／產生的現金淨額	(195)	20

EHM

二零一六年十月，Glencore與Evolution Mining Limited(「Evolution」)訂立一份協議，據此，Glencore獲得669百萬美元的現金，作為對Ernest Henry(「EHM」)採礦業務30%經濟權益以及對Glencore於EHM餘下70%權益所產出全部黃金的所有權的回報。通過參考於礦山壽命期內擬交付的預期黃金淨現值(471百萬美元)連同代表30%權益代價的餘額(198百萬美元)，估計黃金流量的公允價值，已收代價於兩個交易部份(銷售30%的權益及70%黃金預付流量交易安排)之間分配。另請參閱附註19。作為交易的一部份，Glencore與Evolution訂立一份70/30合營協議，管治EHM的營運。由於Glencore不能再單方面指示EHM的主要策略、營運及資本決策，其被視為已失去對EHM的控制權，與Evolution一起對其進行聯合控制。由於新安排為一個非法團合營企業，Glencore就上文所註已收所得款項終止確認EHM 30%的已確定資產與負債。

GRail

二零一六年十二月，Glencore向Genesee & Wyoming出售其新南威爾士的煤炭鐵路運輸業務，現金代價為840百萬美元(11億澳元)。

二零一五年出售

於二零一五年，Glencore出售其於Tampakan及Falcondo的控股權益。此外，在Optimum Coal開展業務拯救程序後，Glencore於二零一五年八月不再對Optimum擁有控制權。由於失去該控制權，Optimum不再列為附屬公司，且不再合併入賬(請參閱附註3)。

失去控有權之資產及負債之賬面值及其出售所收之淨現金之詳情如下：

百萬美元	Tampakan	Falcondo	Optimum ¹	其他	總計
非流動資產					
物業、廠房及設備	161	11	809	5	986
無形資產	—	—	712	—	712
貸款及墊款	1	—	256	—	257
	162	11	1,777	5	1,955
流動資產					
存貨	—	45	39	12	96
應收賬款	21	12	34	12	79
現金及現金等價物	—	1	15	22	38
	21	58	88	46	213
非控股權益	(14)	—	(243)	—	(257)
非流動負債					
借款	(142)	—	(277)	—	(419)
遞延收入	—	—	(150)	—	(150)
遞延稅項負債	—	(1)	(203)	(1)	(205)
撥備	(8)	(110)	(137)	—	(255)
	(150)	(111)	(767)	(1)	(1,029)
流動負債					
應付賬款	(3)	(5)	(64)	(42)	(114)
遞延收入	—	—	(62)	—	(62)
撥備	—	—	(6)	—	(6)
	(3)	(5)	(132)	(42)	(182)
已出售淨資產／(負債)的賬面值	16	(47)	723	8	700
減：已收現金及現金等價物	(208)	(40)	—	(2)	(250)
加：回撥至收益表之滙兌損失	—	—	311	—	311
出售所得(收益)／虧損	(192)	(87)	1,034	6	761
已收現金及現金等價物	208	40	—	2	250
減：已出售現金及現金等價物	—	(1)	(15)	(22)	(38)
已收出售所得淨現金	208	39	(15)	(20)	212

1 包括相關減值152百萬美元(參閱附註3)。

財務報表附註

24. 金融及資本風險管理

Glencore 日常業務營運過程中產生的金融風險包括市場風險(包括商品價格風險、利率風險及貨幣風險)、信貸風險(包括履約風險)及流動資金風險。Glencore 的政策及實務乃是識別並在適當可行時積極管理上述風險(管理 Glencore 廣泛及分散的工業組合中的「邊際」風險，為以下所指之淨現值風險)，以支援其資本及遠期財務安全性及靈活性的管理目標。Glencore 的整體風險管理計劃關注金融市場的不可預見性，並透過大量使用衍生金融工具對沖此類金融風險，以求盡可能保障其財務安全性及靈活性。Glencore 的財務及風險專業人士與商品部共同監察、管理並定期向高級管理層及董事會報告管理金融風險的方法及有效性以及本集團正面臨的金融風險。

Glencore 管理其權益持有人的資本的目標包括：為所有持份者的利益維護其整體財務的穩健性和實力、維持最優資本架構便於以最具吸引力的資本成本提供高度財務靈活性及在保證持續長期盈利能力的同時保障其能持續經營。達成該等目標的關鍵之處在於維持投資信用評級狀況。Glencore 現時的信用評級為穆迪的 Baa3 (穩定) 及標準普爾的 BBB- (前景正面)。

分派政策及其他資本管理措施

於二零一五年九月，為保存資本及維持投資級別信貸評級，董事會決定於二零一六年度不作現金分派。二零一六年十二月，Glencore 宣佈恢復向股東進行分派。Glencore 將於二零一七年分兩個等額批次向股東初步回報約 10 億美元，將根據初步全年業績及半年業績派付。二零一八年，有關二零一七年現金流量的新現金分派政策包括固定 10 億美元組成部份以及相當於我們的工業資產所產生自由現金流量最低 25% 的可變部份。實際可變分派部份(最低 25% 的派付指引)將反映當前市況與前景，並將每年就過往期間的現金流量確認。預計董事會將每半年正式宣佈一次分派，與半年業績及初步全年業績一同公佈。分派將以美元宣派及派付，但股東可選擇以英鎊、歐元或瑞士法郎(按接近派付日期有效的匯率換算)收取其分派付款。名列香港股東名冊分冊的股東將以港元收取分派，而名列約翰內斯堡證券交易所的股東將以南非蘭特收取分派。

商品價格風險

Glencore 所持有的存貨及生產的產品，如其持有非履行已定價的遠期合約及將以遠期定價的買賣合約的責任，均面臨價格變動之風險。透過全球商品交易所或場外交易(場外交易)市場內的期貨及期權交易，Glencore 在可用範圍內管理其絕大部分風險。商品價格風險管理活動被視為 Glencore 實物商品營銷活動不可分割的部分，相關資產及負債已納入衍生交易對手(包括清算經紀及交易所)的其他金融資產及金融負債。雖然 Glencore 的政策是對沖絕大部分的金融風險，但所選的對沖工具有時並非可有效地回避所有的價格風險。在營銷業務上可供選擇的對沖工具會因應需對沖的風險而具有不同的特徵，故持續的基本風險是無可避免的。剩餘的基本風險，乃 Glencore 主責經營的商品部門團體重點關注所在。

風險值

風險值(風險值)計算乃為 Glencore 為監察並限制其初步市場風險，主要為與其實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下及根據特定價格歷史，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可派生單一風險值。Glencore 董事會已設定的綜合風險值限制(一天 95% 置信水平)為 100 百萬美元(不足每年審核的總權益的 0.5%)，董事會並每年進行複核。於二零一六年第二季，此限制在技術上有一天違反了 1 百萬美元，因為風險值計算並無計入日後與所指出及呈報的煤炭衍生產品進行經濟對沖的相對實物煤炭生產。若該所指已作對沖的風險已包括在風險值計算內，則實際風險值數字會大幅降低，並不會出現技術性違反。目前該對沖倉位已大部分實現。

Glencore 乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值法，以 95% 的置信水平運用加權資料史計算一天的時期。

倉位報告會定期分發並監察，每天應用蒙地卡羅模擬法計算各種業務集團的淨營銷持倉，以確定潛在虧損。

市場風險之風險值(一天95%置信水平)於年末及其間的水平如下：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
年末水平	31	18
年內平均值	42	35
年內最高	101	52
年內最低	16	17

風險值不擬代表Glencore招致的盈利公允價值的實際收益或虧損，Glencore亦未聲稱該等風險值反映遠期市場變動或代表對其未來業績產生的任何實際影響。風險值須始終以其限制條件為前提，倚藉歷史資料估計未來事件、市場流動資金風險及尾端風險尤為如此。Glencore知悉上述限制，故此會透過前瞻性壓力情境分析、以歷史數據模擬得出的另類風險值基準及以回溯測試分析計算下一個營業日假設組合回報的風險值，以持續優化其風險值分析。

Glencore的風險值測算現時包括主要的基礎金屬(包括鋁、鎳、鋅、銅、鉛)、煤、鐵礦及石油/天然氣的業務，同時會對受價格風險影響的其未定價之倉位(包括該商品的存貨)進行檢測。因缺乏最終流通市場，Glencore並未對產品如氧化鋁、鉬、鈷、運費及若干與精礦相關的風險進行風險值測算，因此種測算方法並未考慮此類市場的特質並不適合此種測算方法，故採用了其他測算方法去監測此類產品的風險。

風險淨現值

與Glencore預測能源、金屬、礦產及農業生產活動相關的遠期現金流量亦會面臨商品價格變動。Glencore透過應用分散投資、期貨及期權交易中的間歇性較短期對沖、保險產品及持續的內部監察、報告及量化相關營運現金流及估值的組合來管理該風險。

利率風險

Glencore的資產及負債與現金流量面臨與現行市場利率水平波動效應相關的各種風險。資產與負債配對可作為對沖利率風險的主導方法採用，其他方法包括使用利率掉期及類似衍生工具。主要用於為快速迴轉營運資本提供資金的浮息債務(對該營運資本之融資收取內部利息)乃以美元倫敦銀行同業拆息加上適當溢價為首要基準。因此，現行市場利率將持續作為交易定價及條款的要素之一。

假設報告期末的浮息負債金額於全年內都未予償清，利率高於/低於50個基準點且所有其他變量保持不變，則截至二零一六年十二月三十一日止年度，Glencore的收入及權益將減少/增加100百萬美元(二零一五年：134百萬美元)。

貨幣風險

美元為本集團的主要功能貨幣。貨幣風險指與美元之外的貨幣交易及結餘相關的貨幣匯率變動損失風險。上述交易包括營運開支、資本開支及以上述功能貨幣之外的貨幣進行的較小範圍購買及銷售。以上述功能貨幣之外的貨幣進行的商品購買或銷售(不包括在國內行業運營中用於對沖當地營運成本的特定受限銷售)一般透過遠期外匯合約對沖。故此，美元的外匯變動對已確認交易所產生的影響甚微。Glencore已與領先的金融機構訂立貨幣對沖交易。

Glencore的債務相關付款(包括本金與利息)絕大部分均以美元為計價貨幣或以美元兌換。Glencore的營運開支(佔其收益基礎的一小部分)以一籃子貨幣組合計付，其中包括美元、瑞士法郎、英鎊、加元、澳元、歐元、哈薩克堅戈、哥倫比亞比索及南非蘭特等主要貨幣。

Glencore已發行歐元、瑞士法郎、英鎊、日元及澳元的主要債券(參閱附註18)。跨貨幣掉期旨在對沖上述債券的本金及相關利息付款的貨幣風險。該等合約旨在作為對沖與上述債券相關的外幣風險的現金流量。該等衍生工具的公允價值如下：

百萬美元	名義金額		確認公允價值		平均期限 ¹
	買	賣	資產	負債	
跨幣掉期協議—二零一六年	—	14,179	26	2,873	2020
跨幣掉期協議—二零一五年	—	15,905	34	2,418	2020

¹ 詳情請參閱附註18。

財務報表附註

24. 金融及資本風險管理 (續)

信貸風險

信貸風險的來源是交易對手可能無法在雙方協定的付款期限內清償應付予Glencore的負債。可能致使Glencore面臨信貸風險的金融資產主要包括現金及現金等價物、應收款項及墊款、衍生工具及非流動墊款及貸款。Glencore的信貸管理流程包括定期評估、監察及報告交易對手的風險。Glencore的現金及現金等價物均採用隔夜存放方式，廣泛存於不同的高信貸評級的金融機構。應收款項及墊款的信貸風險可透過構成Glencore客戶基礎的龐大客戶數量、貫穿不同行業及地區的多元化客戶群及Glencore藉信用證、淨額結算、抵押品及保險安排(如適當)降低該等風險的政策來降低。此外，Glencore規定，與金融工具有關的交易及活動須按主淨額結算協議或詳細確認書作結，以抵銷普通交易對手違約時應付予其應付／欠付的餘額。Glencore透過內部審核及信貸評分流程(包括公開信貸評級(如可用))不斷積極地監察其交易對手的信貸質素。交易對手無公開投資級別或同等內部評級的結餘通常透過廣泛使用信用加強產品(如信用證或保險產品)增強至投資級別。Glencore擁有多元化的客戶基礎，截至二零一六年十二月三十一日止年度，單一客戶佔其交易應收款項佔總額(計及信用加強的總數基準)的比例概無超過2.9%者(二零一五年：1.9%)，而在其收益中所佔總額比例亦無超過3.9%者(二零一五年：4.7%)。

在不考慮淨額結算協議或所持有的任何抵押品或其他信用加強產品的情況下，最大信貸風險值相等於Glencore金融資產的賬面值(參閱附註25)。

履約風險

履約風險(如上文所討論廣義信貸風險相關事項的一部分)是存在於合同中，協議於未來以固定價格購買或出售實物商品，而交易對手可能不願或無法履行與Glencore之間的遠期實物買賣合約的責任。Glencore在其整體信貸管理流程中進行履約風險的評估、監察及報告。Glencore的市場寬度、多元化的供應商及客戶基礎以及Glencore主要商品投資組合(商品價格的釐定不超過三個月，通常以長期定價合約釐定的煤及棉花則是例外)中的標準定價機制確保充分降低履約風險。商品行業已趨向於較短期的價格合約期限，部分原因在於為降低上述潛在的履約風險，另外則是由於現貨市場(如煤、鐵礦及相關衍生產品及指數)的發展愈發透明且具流動性所致。

流動資金風險

流動資金風險指Glencore無法履行到期應盡的付款責任，或其無法持續在市場內以可以接受的價格進行無擔保或有擔保的借貸，以為實際或建議承擔提供資金。嚴謹的流動資金風險管理意味著維持充足的現金及現金等價物及經承諾之融資額的充分可用性。Glencore已設定其本身的內部最低流動資金目標，其中包括以任何時間可用的經承諾之未提取信貸融資額維持在30億美元(二零一五年：30億美元)。Glencore的信用記錄、廣泛的籌資渠道及經承諾之信貸融資額確保維持充足的流動資金，以滿足其流動資金要求。作為其流動资金管理的一部分，Glencore早已開始密切監察及規劃其遠期資本開支及建議投資以及信貸融通的再融資／擴展要求。

於二零一六年十二月三十一日，Glencore擁有可用的已承諾之未提取信貸融資額、現金及有價證券金額達16,740百萬美元(二零一五年：15,155百萬美元)。Glencore基於合約條款的金融負債到期情況如下：

百萬美元 二零一六年	5年後到期	3-5年到期	2-3年到期	1-2年到期	0-1年到期	總計
借款	10,687	5,726	2,937	3,838	10,030	33,218
預計遠期利息支付	3,318	1,018	616	650	635	6,237
應付賬款	—	—	—	—	26,176	26,176
其他金融負債	403	—	—	—	6,386	6,789
總計	14,408	6,744	3,553	4,488	43,227	72,420
流動資產					43,412	43,412

百萬美元 二零一五年	5年後到期	3-5年到期	2-3年到期	1-2年到期	0-1年到期	總計
借款	11,401	10,949	2,823	7,759	11,117	44,049
預計遠期利息支付	3,965	1,515	796	814	935	8,025
應付賬款	—	—	—	—	24,088	24,088
其他金融負債	186	—	—	—	4,931	5,117
總計	15,552	12,464	3,619	8,573	41,071	81,279
流動資產					42,198	42,198

25. 金融工具

金融工具的公允價值

下表呈列 Glencore 的金融工具的賬面值及公允價值。公允價值為在現行市況下於計量日期在主要(最有利)市場的有序交易中出售資產所收取或轉讓負債所支付的價格。已使用市值(如可用)釐定公允價值。如市值不可用,則公允價值可透過以現行市場利息及匯率折現預計現金流量計算。上述估計公允價值已透過使用市場資料及適當估值法釐定,但並不一定反映 Glencore 在正常業務過程中可能變現的金額。

金融資產及負債的各類以其賬面值(一般與公允價值相約)分列於下表,惟為數 33,218 百萬美元(二零一五年:44,049 百萬美元)的借款則除外,該等借款於二零一六年十二月三十一日按適用於借款組合的可觀察市價計算(第二級公允價值計量)的公允價值為 33,673 百萬美元(二零一五年:39,406 百萬美元)。

百萬美元 二零一六年	賬面值 ¹	可供出售	FVtPL ²	總計
資產				
其他投資 ³	—	1,457	296	1,753
墊款與貸款	3,483	—	—	3,483
應收賬款	20,066	—	—	20,066
其他金融資產(參閱附註 26)	—	—	2,212	2,212
現金及現金等價物及有價證券 ⁴	—	—	2,518	2,518
總金融資產	23,549	1,457	5,026	30,032
負債				
借款	33,218	—	—	33,218
其他非流動金融負債(參閱附註 26)	—	—	403	403
應付賬款	26,176	—	—	26,176
其他金融負債(參閱附註 26)	—	—	6,386	6,386
總金融負債	59,394	—	6,789	66,183

1 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

2 FVtPL—以公允價值計入損益—持有作交易性質。

3 1,715 百萬美元的其他投資分類為一級,使用市場報價計量,38 百萬美元的餘額為對公允價值無法予以可靠計量的私人公司的投資,因此,按成本列賬。一級計量投資相較上年度的變動(見下文)主要與集團於 Russneft 的份額有關,而這在於二零一六年十一月於莫斯科證券交易所上市後,按公允價值計量。

4 分類為第一級,乃採用所報匯率及/或市價計量。

財務報表附註

25. 金融工具 (續)

百萬美元
二零一五年

	賬面值 ¹	可供出售	FVtPL ²	總計
資產				
其他投資 ³	—	1,092	213	1,305
墊款與貸款	3,005	—	—	3,005
應收賬款	17,001	—	—	17,001
其他金融資產 (參閱附註 26)	—	—	3,701	3,701
現金及現金等價物及有價證券 ⁴	—	—	2,746	2,746
總金融資產	20,006	1,092	6,660	27,758
負債				
借款	44,049	—	—	44,049
其他非流動金融負債 (參閱附註 26)	—	—	186	186
應付賬款	24,088	—	—	24,088
其他金融負債 (參閱附註 26)	—	—	4,931	4,931
總金融負債	68,137	—	5,117	73,254

1 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

2 FVtPL—以公允價值計入損益—持有作交易性質。

3 其他投資 568 百萬美元被分類為第一級並採用所報市價計量，餘額 737 百萬美元為私營公司投資，其公允價值無法可靠計量，乃按成本列帳。

4 分類為第一級，乃採用所報匯率及/或市價計量。

抵銷金融資產及負債

根據國際會計準則第 32 號，僅當有合法可執行權利可抵銷已確認金額且有意按淨額基準結算，或可同時變現資產及清償負債，本集團才會於綜合財務狀況表內按淨額基準呈報金融資產及負債。於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，可予抵銷並受可強制執行主淨額結算及類似協議規限的金融資產及負債如下：

百萬美元 二零一六年	根據淨額結算協議 可供抵銷的金額			淨額結算協議下並無 抵銷的相關金額			不受淨額 結算協議 規限的金額	於綜合 財務狀況 表內呈列 的總額
	總額	已抵銷金額	淨額	金融工具	金融抵押品	淨額		
衍生資產 ¹	10,679	(9,834)	845	(288)	(171)	386	1,367	2,212
衍生負債 ¹	(14,288)	9,834	(4,454)	288	3,784	(382)	(1,932)	(6,386)

1 在其他流動金融資產及其他流動金融負債內呈列。

百萬美元 二零一五年	根據淨額結算協議 可供抵銷的金額			淨額結算協議下並無 抵銷的相關金額			不受淨額 結算協議 規限的金額	於綜合 財務狀況 表內呈列 的總額
	總額	已抵銷金額	淨額	金融工具	金融抵押品	淨額		
衍生資產 ¹	6,164	(4,282)	1,882	(406)	(494)	982	1,819	3,701
衍生負債 ¹	(6,799)	4,282	(2,517)	406	1,674	(437)	(2,414)	(4,931)

1 在其他流動金融資產及其他流動金融負債內呈列。

就上述受可強制執行主淨額結算或類似安排規限的金融資產及負債而言，本集團與交易對手簽訂的各項協議在雙方選擇按淨額基準結算時，容許淨額結算相關金融資產及負債。在並無作出選擇的情況下，金融資產及負債或會按總額基準結算，然而，主淨額結算協議或類似協議的各訂約方在另一方發生違約的情況下有權選擇按淨額基準結清所有相關金額。根據各項協議的條款，違約事件包括任何一方未能支付到期款項、任何一方未能履行協議所規定的責任(付款除外，且該訂約方在收到違約通知書或破產後 30 至 60 天期限內未能作出補救措施)。

26. 公允價值計量

公允價值主要按市場報價或者按採用可觀測到的市場參數(如適用)的標準定價模型釐定。所列示的公允價值用以反映預期的未來現金流入/流出總量。根據導出金融資產或負債所用參數的來源及可觀查性的程度，Glencore將其金融工具公允價值分為如下三級：

第一級 Glencore於計量日期能評估的相同資產或負債在流通市場所報價格(未調整)參數；或

第二級 除第一級所報參數外可直接或間接觀察到的資產或負債的參數；或

第三級 無法觀察的資產或負債的參數，需要Glencore基於市場作出假設。

第一級分類主要包括期限少於一年的期貨及交易所買賣之期權，而第二級分類主要包括期限超過一年的期貨，及主要從交易所報價和隨時可觀查的經紀人報價中衍生公允價值的場外期權、掉期及實物期貨交易。第三級分類主要包括以下實物期貨交易，該類交易的公允價值大多衍生自以下模型，該等模型採用經紀人報價及圍繞地點、品質及信貸差異以及與若干採礦業務公允價值掛鈎的金融負債的適用市場預算。如Glencore無法以可觀查的市場參數核證公允價值(第三級公允價值)，那麼不同估值模型預算的公允價值可能大為不同。

Glencore的政策是與金融工具有關的交易及活動，須按主淨額結算協議或詳細確認書作結算，以抵銷普通交易對手違約、無力償債或破產時應付給其應付/欠付的餘額。

下表列示於二零一六年及二零一五年十二月三十一日按合約類別劃分的衍生金融工具(包括交易相關金融及實物期貨買賣承諾)及其他非流動金融負債的公允價值。按經常性基準以公允價值計量的其他資產及負債包括營銷性存貨、其他投資、現金及現金等價物以及有價證券。有關該等公允價值計量的披露資料，請參閱附註11及25。並無非經常性公允價值計量方法。

其他金融資產

百萬美元

二零一六年

	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	207	154	—	361
期權	31	37	—	68
掉期	166	146	—	312
實物期貨	—	763	558	1,321
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	—	26	—	26
外匯及利率合約	—	124	—	124
總計	404	1,250	558	2,212

百萬美元

二零一五年

	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	889	246	—	1,135
期權	30	15	—	45
掉期	112	556	—	668
實物期貨	—	1,299	224	1,523
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	—	34	—	34
外匯及利率合約	—	296	—	296
總計	1,031	2,446	224	3,701

財務報表附註

26. 公允價值計量 (續)

其他金融負債

百萬美元

二零一六年

	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	1,068	150	—	1,218
期權	5	12	6	23
掉期	846	321	—	1,167
實物期貨	—	859	203	1,062
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	—	2,873	—	2,873
外匯及利率合約	—	43	—	43
其他流動金融負債	1,919	4,258	209	6,386
其他非流動金融負債				
非酌情股息責任 ¹	—	—	403	403
其他非流動金融負債	—	—	403	403
總計	1,919	4,258	612	6,789

百萬美元

二零一五年

	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	414	33	—	447
期權	40	4	1	45
掉期	197	323	—	520
實物期貨	—	1,156	205	1,361
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	—	2,418	—	2,418
外匯及利率合約	3	137	—	137
其他流動金融負債	654	4,071	206	4,931
其他非流動金融負債				
非酌情股息責任 ¹	—	—	186	186
其他非流動金融負債	—	—	186	186
總計	654	4,071	392	5,117

¹ 以南非蘭特計值衍生負債應付予 ARM Coal (本集團其中一間位於南非的主要煤炭共同經營)。產生有關負債是由於 ARM Coal 作為投資者有權分佔南非若干煤炭業務的協定自由現金流，且該負債乃採用風險經調整貼現率計算的現金流估值。衍生負債於該等業務的年內(於二零一六年十二月三十一日之模擬礦山年期為二十年)償清，並無固定還款期且不可於十二個月內註銷。

下表列示第三級其他金融資產及其他金融負債公允價值淨額的變動：

百萬美元	實物期貨	期權	其他	第三級總計
二零一五年一月一日	75	(724)	(295)	(944)
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）	36	(1)	—	35
取消非控權益之認沽期權	—	685	—	685
非自決性質之股息責任	—	—	109	109
變現	(92)	39	—	(53)
二零一五年十二月三十一日	19	(1)	(186)	(168)
二零一六年一月一日	19	(1)	(186)	(168)
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）	258	(6)	—	252
非自決性質之股息責任	—	—	(217)	(217)
變現	78	1	—	79
二零一六年十二月三十一日	355	(6)	(403)	(54)

年內，公允價值層級第一級與第二級之間概無轉讓款項及其他金融資產或其他金融負債的公允價值層級的第三級，概無款項轉入或轉出。

本集團部分金融資產及金融負債於各報告期末按公允價值計量。下表提供如何釐定該等金融資產及金融負債公允價值的資料，尤其是所用估值技術及參數。

金融資產／金融負債公允價值

百萬美元		二零一六年	二零一五年
期貨－第一級	資產	207	889
	負債	(1,068)	(414)
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
期貨－第二級	資產	154	246
	負債	(150)	(33)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
期權－第一級	資產	31	30
	負債	(5)	(40)
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
期權－第二級	資產	37	15
	負債	(12)	(4)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
期權－第三級	資產	—	—
	負債	(6)	(1)
估值技術及關鍵參數：	標準期權定價模式		
	價格按波幅變項作出所需調整。此等重大不可觀察參數一般佔工具整體價值的2% - 20%。更改合理可行另類假設並不會使相關價值出現重大變動。		
重大不可觀察參數：			

財務報表附註

26. 公允價值計量 (續)

金融資產／金融負債公允價值

百萬美元

		二零一六年	二零一五年
掉期－第一級	資產	166	112
	負債	(846)	(197)
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
掉期－第二級	資產	146	556
	負債	(321)	(323)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
實物期貨－第二級	資產	763	1,299
	負債	(859)	(1,156)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如不履約記錄、持有之抵押品及目前市況發展）按需要作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
實物期貨－第三級	資產	558	224
	負債	(203)	(205)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	歸類於此級的集團商品實貨遠期合約的估值，乃按可觀察參數，並按變項作出所需調整，有關變項包括：		
	－ 質量；		
	－ 地理位置；		
	－ 當地供求情況；		
	－ 客戶要求；及		
	－ 交易對手信貸考慮因素。		
	此等重大不可觀察參數一般佔工具整體價值的 2% - 30%。此等變項一般會出現對稱變動，一個參數增加／減少會導致另一個參數出現反方向變動，因此相關價值不會出現重大變動。		

金融資產／金融負債公允價值

百萬美元		二零一六年	二零一五年
貨幣交叉盤掉期－第二級			
	資產	26	34
	負債	(2,873)	(2,418)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
外匯及利率合約－第一級			
	資產	—	—
	負債	—	(3)
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
外匯及利率合約－第二級			
	資產	124	296
	負債	(43)	(137)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
非酌情股息責任－第三級			
	資產	—	—
	負債	(403)	(186)
估值技術：	貼現現金流量模型		
重大不可觀察參數：	<ul style="list-style-type: none"> — 預測商品價格； — 貼現率採用資本法的加權平均成本； — 生產模型； — 經營成本；及 — 資本開支。 所產生的負債實質為相關採礦業務的貼現現金流量估值。預測商品價格上升／下跌將導致負債價值上升／下降，惟這會因本質上與預測商品價格有關連的假設生產水平、經營成本及資本開支相應上升／下降而被部分抵銷。估值仍對價格敏感，假設商品價格上升／下降 10% 會導致目前的面值調整 127 百萬美元。		

財務報表附註

27. 核數師酬金

百萬美元	二零一六年	二零一五年
就審計 Glencore 合併財務報表應付的酬金	3	3
其他核數費用，主要與審計附屬公司賬目有關	17	19
審計相關核證服務 ¹	2	3
總核數及相關核證費用	22	25
交易諮詢服務	3	—
稅務合規服務	3	3
其他稅務諮詢服務	2	2
其他核證服務	1	1
非審計費總額	9	6
專業服務費用總額	31	31

¹ 審計相關核證服務主要與中期審閱本集團半年度賬目及本集團上市附屬公司的季度賬目有關。

28. 未來承擔

收購物業、廠房及設備的資本開支一般由相關工業實體產生的現金流量提供資金。於二零一六年十二月三十一日，已訂有合約承擔，用於購置物業、廠房及設備為776百萬美元(二零一五年：1,088百萬美元)，其中81%(二零一五年：77%)與下一年度產生的開支有關。

Glencore 部分勘探礦區及許可權規定了每年開發活動的最低額度，大部分於日常營運中已開支。於二零一六年十二月三十一日，此類開發開支為177百萬美元(二零一五年：144百萬美元)，其中20%(二零一五年：29%)用於履行下一年度的承擔。

Glencore 購買航海船舶／租船服務，以實現其總體營銷目標及承擔。於二零一六年十二月三十一日，Glencore 已承諾為支持未來實物交付及銷售義務投入未來租賃成本，預計為217百萬美元(二零一五年：894百萬美元)，其中105百萬美元(二零一五年：145百萬美元)投向聯營公司。46%(二零一五年：60%)的總船租將用於未來兩年接收的服務。

作為 Glencore 一般實物商品採購及其他一般營銷義務的部分，賣方可要求一家金融機構擔任 a) 支付方，於產品及合資格文件交付之際透過發行信用證支付，或 b) 擔保人，出具銀行擔保，接受 Glencore 合約規定義務之下的責任。同樣地，Glencore 亦需要為若干主要為工業的未來復墾費用及退休金長期責任提供擔保。於二零一六年十二月三十一日，17,358百萬美元(二零一五年：15,385百萬美元)作為採購及2,972百萬美元(二零一五年：2,642百萬美元)作為復墾費用及退休金責任，該等為 Glencore 發出的承諾，一般會於支付有關商品及復墾費用及退休金責任的同一時間終止。

Glencore 已訂立多份經營租賃，主要作為辦公室及倉庫／存儲設施的承租人。截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度，該等租賃的租金總支出分別為157百萬美元及237百萬美元。不可撤銷經營租賃的未來最低租賃付款淨額如下：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
一年以內	106	143
兩年至五年	245	346
五年以上	97	170
總計	448	659

Glencore 已就多項廠房及設備項目(主要是船舶及機器)訂立融資租約。融資租約下未來最低租賃付款淨額連同未來融資費用如下：

百萬美元	未貼現最低租賃付款		最低租賃付款的現值	
	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年
一年以內	99	116	75	88
一年至五年	259	267	172	193
五年以上	222	277	154	183
最低租賃付款總額	580	660	401	464
減：融資租賃費用的金額	179	196	—	—
最低租賃付款的現值	401	464	401	464

29. 或有負債

對第三方的公司擔保金額於二零一六年十二月三十一日為零美元(二零一五年：零美元)。亦請參閱附註9。

本集團面臨在日常業務過程中產生的多項申索(詳述於下文)。該等或然負債乃作定期檢討，並在可行時估計對本集團造成的潛在財務影響。於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，作出有關評估並不可行。

訴訟

一些針對Glencore的法律訴訟、其他申索及未決爭端仍有待解決。Glencore雖無法預測訴訟結果，但認為其就該等訴訟及申索具有有力抗辯。Glencore認為出現該等申索引發重大負債的可能性極微，由訴訟引發的負債(如有)不會對其綜合收入、財務狀況或現金流量造成重大不良影響。

環境事故

Glencore的營運，主要於其擁有的行業投資業務，受到多種環境法律及法規的規管。Glencore嚴格遵守該等法律及法規。當該等環境事故可能發生且可合理預計時，Glencore會對該等環境事故作預提。該等應計項目隨新信息的出現或情況變化而調整。當向保險公司及其他方追償此環境修復成本可以確定後，則將該等追償記為資產。此時，Glencore尚未在其所在地發現任何重大環境事故。預期該等指稱可能引致的任何潛在責任不會對其合併收入、財政狀況或現金流量構成重大不利影響。

30. 關聯方交易

Glencore在正常業務過程中與關聯方進行公正交易，包括以固定價格買賣商品，期貨買賣合約、代理協議及管理服務協議。期末未清償餘額均無擔保並以現金結算(參閱附註10、12及22)。概未提供或收到關聯方對應收賬款或應付賬款相關的任何擔保。

Glencore與其附屬公司之間的所有交易，及與其附屬公司與聯營公司之間的任何未變現盈虧已於合併賬目時一同對銷。於二零一六年，與聯營公司及合營企業之間的銷售及購貨分別為1,570百萬美元(二零一五年：1,196百萬美元)及3,194百萬美元(二零一五年：3,562百萬美元)。

主要管理人員薪酬

Glencore的主要管理人員為董事會成員、行政總裁、財務總監及營運分部主管，於合併損益表確認的董事及其他主要管理人員的薪酬包括工資及其他現有僱員福利13百萬美元(二零一五年：10百萬美元)，並無向主要管理人員提供其他長期福利或股份付款(二零一五年：零美元)，有關董事薪酬的進一步詳情，載於第99頁的董事薪酬報告。

財務報表附註

31. 擁有重大非控股權益的主要附屬公司

非控股權益由下列組成：

百萬美元	二零一六年	二零一五年
Kazzinc	1,396	1,316
Koniambo	(2,653)	(2,460)
Katanga	(511)	(196)
Mutanda	767	713
Alumbrera	118	126
其他 ¹	421	590
總計	(462)	89

¹ 其他包括非控股權益應佔個別結餘不屬重大的多家附屬公司。

下文載列於二零一六年十二月三十一日擁有重大非控股權益的Glencore附屬公司的概要財務資料，反映了100%相關附屬公司的有關數據。

百萬美元	Kazzinc	Koniambo	Katanga	Mutanda
二零一六年十二月三十一日				
非流動資產	4,703	1,226	4,424	4,763
流動資產	1,014	294	652	549
資產總額	5,717	1,520	5,076	5,312
非流動負債	719	9,494	3,380	1,885
流動負債	391	101	1,848	281
負債總額	1,110	9,595	5,228	2,166
淨資產	4,607	(8,075)	(152)	3,146
本公司擁有人應佔權益	3,211	(5,422)	359	2,379
非控股權益	1,396	(2,653)	(511) ¹	767
非控股權益所佔百分比	30.3%	51.0%	24.7%	31.0%
二零一六年				
收益	2,602	152	—	1,322
開支	(2,211)	(529)	(625)	(1,147)
年內溢利／(虧損)	391	(377)	(625)	175
本公司擁有人應佔溢利	273	(184)	(310)	121
非控股權益應佔溢利	118	(193)	(315) ¹	54
本公司擁有人應佔其他綜合收入	—	—	—	—
非控股權益應佔其他綜合收入	—	—	—	—
年內綜合收入／(虧損)總額	391	(377)	(625)	175
支付非控股權益股息	(38)	—	—	—
經營活動所得現金流入／(流出)淨額	856	—	(161)	428
投資活動所得現金流出淨額	(122)	(263)	(213)	(234)
融資活動所得現金(流出)／流入淨額	(567)	210	338	(195)
總現金流入／(流出)淨額	167	(53)	(36)	(1)

¹ Glencore於Katanga Mining Limited擁有75.3%權益，而Katanga Mining Limited於Kamoto Copper Company(「KCC」)擁有75%權益，KCC從事銅開採業務。「非控股權益」結餘包括-629百萬美元，而「非控股權益應佔溢利」包括於KCC層面產生的與非控股權益有關的-214百萬美元。

百萬美元	Kazzinc	Koniambo	Katanga	Mutanda
二零一五年十二月三十一日				
非流動資產	4,796	958	4,468	4,814
流動資產	872	337	639	440
資產總額	5,668	1,295	5,107	5,254
非流動負債	975	8,878	3,072	2,028
流動負債	344	114	1,562	255
負債總額	1,319	8,992	4,634	2,283
淨資產	4,349	(7,697)	473	2,971
本公司擁有人應佔權益	3,033	(5,237)	669	2,258
非控股權益	1,316	(2,460)	(196) ¹	713
非控股權益所佔百分比	30.3%	51.0%	24.7%	31.0%
二零一五年				
收益	2,244	—	691	1,315
開支	(2,494)	(4,824)	(1,357)	(1,232)
年內（虧損）／溢利	(250)	(4,824)	(666)	83
本公司擁有人應佔溢利	(174)	(2,364)	(347)	57
非控股權益應佔溢利	(76)	(2,460)	(319) ¹	26
本公司擁有人應佔其他綜合收入	—	—	—	—
非控股權益應佔其他綜合收入	—	—	—	—
年內全面（虧損）／收入總額	(250)	(4,824)	(666)	83
支付非控股權益股息	(10)	—	—	—
經營活動所得現金流入／（流出）淨額	591	—	(600)	330
投資活動所得現金流出淨額	(262)	(360)	(542)	(261)
融資活動所得現金（流出）／流入淨額	(319)	404	1,190	(170)
總現金流入／（流出）淨額	10	44	48	(101)

1 Glencore於Katanga Mining Limited擁有75.3%權益，而Katanga Mining Limited於Kamoto Copper Company（「KCC」）擁有75%權益，KCC從事銅開採業務。「非控股權益」結餘包括-416百萬美元，而「非控股權益應佔溢利」包括於KCC層面產生的與非控股權益有關的-205百萬美元。

32. 後續事項

- 於二零一六年十二月公佈後，Glencore與卡塔爾投資局訂立多項協議，以成立各佔50%權益的財團，將收購OSJC Rosneft Oil（「Rosneft」）19.5%，與Rosneft按市場條款訂立五年商品銷售協議，以及共同研究及創造與基礎設施、物流及全球貿易有關的潛在額外機會。於二零一六年十二月三十一日，僅最終確定成立各佔50%權益之財團及支付Glencore的融資承擔300百萬歐元。融資餘額及各佔50%權益的財團購買Rosneft 19.5%權益及完成五年商品銷售協議於二零一七年一月三日落實。
- 於二零一七年二月，Glencore宣佈其已收購Mutanda Mining Sarl（「Mutanda」）其之前並無擁有的餘下31%股權及於Katanga Mining Limited（「Katanga」）另外10.25%股權，現金支出為534百萬美元，包括清償貸款餘額。於收購後，Glencore擁有Mutanda全部股份及Katanga約86.3%股份。

財務報表附註

33. 主要營運、融資及行業附屬公司及投資

	註冊成立國家	二零一六年 所佔權益 (%)	二零一五年 所佔權益 (%)	主要活動
主要附屬公司				
金屬及礦產				
Minera Alumbraera Limited ¹	危地馬拉	50.0	50.0	生產銅
Cobar Group	澳洲	100.0	100.0	生產銅
Compania Minera Lomas Bayas	智利	100.0	100.0	生產銅
Complejo Metalurgico Altonorte S.A.	智利	100.0	100.0	生產銅
Minera Altos de Punitaqui Limitada	智利	100.0	100.0	生產銅
Compania Minera Antapaccay S.A.	秘魯	100.0	100.0	生產銅
Pasar Group	菲律賓	78.2	78.2	生產銅
Glencore Recycling Inc.	美國	100.0	100.0	生產銅
Mopani Copper Mines plc	贊比亞	73.1	73.1	生產銅
Sable Zinc Kabwe Limited	贊比亞	100.0	100.0	生產銅
Katanga Mining Limited ²	加拿大	75.3	75.3	生產銅／鈷
Mutanda Group	剛果	69.0	69.0	生產銅／鈷
Mount Isa Mines Limited	澳洲	100.0	100.0	生產銅／鋅／鉛
Kazzinc Ltd.	哈薩克	69.7	69.7	生產銅／鋅／鉛
Zhairesky GOK JSC	哈薩克	69.7	69.7	生產銅／鋅／鉛
Vasilkovskoye Gold	哈薩克	69.7	69.7	生產黃金
Energia Austral Joint Venture	智利	66.6	66.6	水力發電項目
African Carbon Producers (Pty) Ltd	南非	100.0	100.0	生產炭
African Fine Carbon (Pty) Ltd	南非	100.0	100.0	生產炭
Char Technology (Pty) Ltd	南非	100.0	100.0	生產炭
Sphere Minerals Limited	澳洲	100.0	97.5	生產鐵礦石
Britannia Refined Metals Limited	英國	100.0	100.0	生產鉛
Glencore Manganese Group	法國／挪威	100.0	100.0	錳爐
Access World Group (前稱 Pacorini Group)	瑞士	100.0	100.0	金屬倉儲
Murrin Murrin Group	澳洲	100.0	100.0	生產鎳
Koniambo Nickel S.A.S. ³	新喀里多尼亞	49.0	49.0	生產鎳
Glencore Nikkelverk AS	挪威	100.0	100.0	生產鎳
Eland Platinum Mines (Pty) Limited	南非	74.0	74.0	生產白金
McArthur River Mining Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	生產鋅
Perkoa Group	布基納法索	90.0	90.0	生產鋅
Nordenhammer Zinkhütte GmbH	德國	100.0	100.0	生產鋅
Asturiana de Zinc S.A.	西班牙	100.0	100.0	生產鋅

1 此項投資被視為附屬公司，因為本集團有權選舉在四名董事會成員的任何票數平分時可投決定票的董事會主席。Minera Alumbraera Limited 的主要營業地點位於阿根廷。

2 在多倫多證券交易所公開交易，股票代號 KAT.TO。其主要業務所在地為剛果。Glencore 持有 1,435,848,228 股股份。

3 本集團因 Koniambo 項目的相關融資安排條款規定有能力領導主要營運活動及委任主要管理人員而擁有 Koniambo Nickel S.A.S. 的控制權。

	註冊成立國家	二零一六年 所佔權益 (%)	二零一五年 所佔權益 (%)	主要活動
金屬及礦產 (續)				
AR Zinc Group	阿根廷	100.0	100.0	生產鋅/鉛
Portovesme S.r.L.	意大利	100.0	100.0	生產鋅/鉛
Rosh Pinah Zinc Corporation (Pty) Limited	納米比亞	80.1	80.1	生產鋅/鉛
Empresa Minera Los Quenuales S.A.	秘魯	97.6	97.6	生產鋅/鉛
Sinchi Wayra Group	玻利維亞	100.0	100.0	生產鋅/錫
能源產品				
Cumnock No. 1 Colliery Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Enex Foydell Limited	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Enex Liddell Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Oakbridge Pty Ltd	澳洲	78.0	78.0	生產煤
Glencore Coal Queensland Pty Limited	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Jonsha Pty Limited	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Mangoola Coal Operations Pty Limited	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Newlands, Collinsville	澳洲	100.0	55.0	生產煤
Oceanic Coal Australia Pty Limited	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Ravensworth Operations Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	生產煤
Ulan Coal Mines Limited	澳洲	90.0	90.0	生產煤
United Collieries Pty Ltd	澳洲	95.0	95.0	生產煤
Prodeco Group	哥倫比亞	100.0	100.0	生產煤
Optimum Coal Holdings (Pty) Limited ⁴	南非	0.0	67.6	生產煤
Izimbiwa Coal (Pty) Ltd ⁵	南非	49.9	49.9	生產煤
Umcebo Mining (Pty) Ltd ⁶	南非	48.7	48.7	生產煤
Tavistock Collieries (Pty) Limited	南非	100.0	100.0	生產煤
Topley Corporation	英屬處女群島	100.0	100.0	船東
Glencore Exploration Cameroon Ltd.	百慕達	100.0	100.0	生產石油
Glencore Exploration (EG) Ltd.	百慕達	100.0	100.0	生產石油
Petrochad (Mangara) Limited	百慕達	100.0	100.0	生產/開採石油
Chemoil Energy Limited	香港	100.0	100.0	儲油及燃料庫營運
農產品⁷				
Glencore Magdeburg GmbH	德國	0.0	100.0	生產生物燃料
Glencore Biofuels AG	瑞士	0.0	100.0	生產生物燃料
Moreno Group	阿根廷	0.0	100.0	生產食用油
Usti Oilseed Group	捷克共和國	0.0	100.0	生產食用油
Pannon Vegetable Oil Manufacturing LLC	匈牙利	0.0	100.0	生產食用油
Zaklady Tluszczowe w Bodaczowie Sp.z.o.o.	波蘭	0.0	100.0	生產食用油
Viterra Group (包括 TRT)	加拿大/澳洲	0.0	100.0	穀物處理
Glencane Bioenergia S.A.	巴西	0.0	100.0	生產甘蔗/乙醇
Correcta Industria e Comercio Ltda.	巴西	0.0	100.0	生產小麥粉

4 雖然 Glencore 於二零一五年十二月三十一日持有 67.6% Optimum 的表決權，但自二零一五年八月起不能行使控制權(請參閱附註3)。

5 雖然 Glencore 持有 50% 以下表決權權益，但透過股東協議條款規定有能力領導主要營運活動及委任主要管理人員，故其有能力對 Izimbiwa(前稱 Shanduka Coal)行使控制權。

6 雖然 Glencore 持有 50% 以下表決權權益，但因股東協議讓 Glencore 能控制董事會，故其有能力對 Umcebo 行使控制權。

7 於二零一六年，Glencore 已出售其於農產品業務分部之控股權益，只保留 49.9% 權益，見附註 23。

財務報表附註

33. 主要營運、融資及行業附屬公司及投資 (續)

	註冊成立國家	二零一六年 所佔權益 (%)	二零一五年 所佔權益 (%)	主要活動
其他營運及融資				
Xstrata Limited	英國	100.0	100.0	控股
Glencore Australia Investment Holdings Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	控股
Glencore Operations Australia Pty Limited	澳洲	100.0	100.0	控股
Glencore Queensland Limited	澳洲	100.0	100.0	控股
Glencore Investment Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	控股
Glencore Australia Holdings Pty Ltd	澳洲	100.0	100.0	融資
Glencore Finance (Bermuda) Ltd	百慕達	100.0	100.0	融資
Glencore Canada Financial Corp	加拿大	100.0	100.0	融資
Glencore Finance (Europe) S.A.	盧森堡	100.0	100.0	融資
Finges Investment B.V.	荷蘭	100.0	100.0	融資
Glencore (Schweiz) AG	瑞士	100.0	100.0	融資
Glencore Group Funding Limited	阿拉伯聯合酋長國	100.0	100.0	融資
Glencore Funding LLC	美國	100.0	100.0	融資
Glencore Canada Corporation	加拿大	100.0	100.0	營運
Glencore Agriculture B.V. ⁷	荷蘭	0.0	100.0	營運
Glencore Singapore Pte Ltd	新加坡	100.0	100.0	營運
ST Shipping & Transport Pte Ltd	新加坡	100.0	100.0	營運
Glencore AG	瑞士	100.0	100.0	營運
Glencore International AG	瑞士	100.0	100.0	營運
Glencore Commodities Ltd	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Energy UK Ltd	英國	100.0	100.0	營運
Glencore UK Ltd	英國	100.0	100.0	營運
主要合營企業⁸				
Glencore Agriculture Limited ⁷	澤西	49.9	0.0	農產品業務
Clermont Coal Mines Limited ⁹	澳洲	25.1	25.1	生產煤
Compania Minera Dona Ines de Collahuasi	智利	44.0	44.0	生產銅
El Aouj Joint Venture	毛里塔尼亞	50.0	44.0	生產鐵礦石
主要共同經營¹⁰				
Pentland Joint Venture	澳洲	75.0	75.0	開採煤
Redrock Joint Venture	澳洲	75.0	75.0	開採煤
Togara North Joint Venture	澳洲	70.0	70.0	開採煤
Wandoan Joint Venture	澳洲	75.0	75.0	開採煤
Bulga Joint Venture	澳洲	68.3	68.3	生產煤
Cumnock Joint Venture	澳洲	90.0	90.0	生產煤
Foybrook Joint Venture	澳洲	67.5	67.5	生產煤
Liddell Joint Venture	澳洲	67.5	67.5	生產煤
Oaky Creek Coal Joint Venture	澳洲	55.0	55.0	生產煤
Ravensworth Underground Mine Joint Venture	澳洲	70.0	70.0	生產煤
Rolleston Joint Venture	澳洲	75.0	75.0	生產煤
Ulan Coal Mines Joint Venture	澳洲	90.0	90.0	生產煤
United Joint Venture	澳洲	95.0	95.0	生產煤

⁸ 由於股東協議並無為本集團提供獨自控制實體的能力，故主要合營企業乃作為共同安排入賬。

⁹ 集團於 Clermont Coal 的 25.05% 經濟權益乃通過 GS Coal Pty Ltd (一間與 Sumitomo Corporation 以 50:50 成立的合營公司) 所持有。

¹⁰ 由於該等共同安排並非透過獨立公司組織架構，故根據國際財務報告準則第 11 號分類為共同經營。

	註冊成立國家	二零一六年 所佔權益 (%)	二零一五年 所佔權益 (%)	主要活動
主要共同經營 (續)				
ARM Coal (Pty) Ltd.	南非	49.0	49.0	生產煤
Goedgevonden Joint Venture	南非	74.0	74.0	生產煤
Ernest Henry Mining Pty Ltd.	澳洲	70.0	100.0	生產銅
Merafe Pooling and Sharing Joint Venture	南非	79.5	79.5	生產鐵合金
Kabanga Joint Venture	坦桑尼亞	50.0	50.0	生產鎳
Mototolo Joint Venture	南非	37.0	37.0	生產白金
Rhovon Pooling and Sharing Joint Venture	南非	74.0	74.0	生產鈾
主要聯營公司				
Renova S.A. ⁷	阿根廷	0.0	50.0	生產生物燃料
Carbones del Cerrejon LLC	哥倫比亞	33.3	33.3	生產煤
Port Kembla Coal Terminal Limited	澳洲	29.7	29.7	煤碼頭
Port Waratah Coal Services Ltd	澳洲	15.5	15.5	煤碼頭
Richards Bay Coal Terminal Company Limited	南非	26.7	26.7	煤碼頭
Polymet Mining Corp.	加拿大	28.4	28.4	生產銅
Century Aluminum Company ¹¹	美國	47.5	47.5	多元化產品
Terminal de Grãos Ponta da Montanha (Barcarena) ⁷	巴西	0.0	49.9	穀物碼頭
Noranda Income Fund	加拿大	25.0	25.0	生產鋅
Compania Minera Antamina S.A.	秘魯	33.8	33.8	生產鋅／銅
Recylex S.A.	法國	32.2	32.2	生產鋅／鉛
其他投資				
United Company Rusal plc	澤西	8.8	8.8	生產鋁
OAO NK Russneft ¹²	俄羅斯	25.0	46.0	生產石油
Volcan Compania Minera S.A.A.	秘魯	7.3	7.3	生產鋅

¹¹ 代表本集團擁有 Century 的經濟權益，包括 42.9% (二零一五年：42.9%) 表決權權益及 4.6% (二零一五年：4.6%) 非表決權權益。Century 於納斯達克公開交易，股票代號 CENX。

¹² 雖然本集團持有多於 20% 的表決權，但不能就 Russneft 的財務及營運策略決定行使重大影響力。

其他資料

- 201 詞彙
- 206 二零一五年第四季至
二零一六年第四季之季度產量
- 213 資源及儲量
- 222 股東資訊
- 背頁 前瞻性陳述

詞彙

可用承諾流動資金¹

百萬美元	二零一六年	二零一五年
現金及現金等價物以及有價證券－已呈列	2,518	2,746
若干聯營公司及合營企業的現金及現金等價物	198	168
主要已承諾銀團循環信貸融通	14,500	15,250
銀團循環信貸提取金額	(476)	(2,994)
美國商業票據計劃提取金額	—	(15)
總計	16,740	15,155

¹ 按經調整已計量基準呈列。

經調整 EBIT/EBITDA

經調整 EBIT/EBITDA，如中期財務報表附註 2 所定義，有助了解我們的整體業務表現（結合成本管理、把握市場機遇及增長），並與帶動我們實現領先行業回報目標的流量動力相呼應。經調整 EBIT 乃簡明合併損益表賬面所披露的收益減已售商品成本及銷售及管理費用，另加分佔聯營公司及合營企業收入、股息收入以及應佔聯營公司及合營企業及已終止農產品分部的相關經調整 EBIT，不包括重大事項。此外，分部資料包括 Glencore Agri，其已被披露為已終止業務，直至二零一六年十二月一日交易完成前，請參閱財務報表附註 23。

經調整 EBITDA 包括經調整 EBIT 加折舊及攤銷，包括比例合併法的相關調整。此外，淨債務與經調整 EBITDA 比率和經調整 EBITDA 與淨利息（簡明合併損益表賬面所披露的利息開支減利息收入／（虧損））比率的關係，則顯示我們償還債務的財務靈活性及能力的指標。

比例合併法之調整

為進行內部報告及分析，管理層根據按比例合併法評估 Antamina 銅／鋅礦（擁有 34%）、Cerrejón 煤礦（擁有 33%）、Collahuasi 銅礦（擁有 44%）及 Glencore Agri（擁有 50%）的表現。按比例合併法反映出 Glencore 按比例應佔有關投資的收益、開支、資產及負債情況。

已動用的流動資本

已動用的流動資本為流動資產減應付賬款、流動遞延收入、流動撥備、流動其他金融負債及應付所得稅。

營運資金流量

營運資金流量乃用以衡量我們產生現金作投資、償還貸款及向股東分派之能力的指標。其計算以營運資金變動前經營活動產生的現金，減稅項及淨利息支出，加股息收入、比例合併法的相關調整及若干其他一次性重大項目可識別支出（包括二零一六年支付的與煤炭有關之未變現對沖成本及訴訟結算支出，二零一五年產生之訴訟結算支出及新增金屬洩漏成本淨額）。對賬表見下文。

淨籌資／淨債務及營運資金流量與淨債務比率

淨籌資／淨債務說明我們的債務管理方式，並為保障我們維持投資評級地位及提供具吸引力的資本成本的重要因素。此外，營運資金流量與淨債務比率是顯示我們財務靈活性及強健的指標。淨債務被界定為流動及非流動借款，減以現金及現金等價物、有價證券、可變現有價存貨及比例合併法的相關調整。對賬表見下文。

未計重大項目的權益持有人應佔淨收入

淨收入是指未計重大項目的權益持有人應佔數額，是我們產生收益能力的計量方法。於二零一六年，扣除於淨收入的稅項計算，包括重大稅務項目及非重大稅務項目的稅務影響。早前的計算乃由以估計名義實際稅率為基，請參閱下文稅項開支對賬。

詞彙

可變現有價存貨

可變現有價存貨由支持和促進Glencore營銷活動的核心存貨組成，根據Glencore的評估，即指流通性極高、市場廣泛且其價格風險已由遠期貨物銷售或對沖交易保障的存貨，該等存貨可隨時於短期內轉換成現金。Glencore會定期評估該等存貨組合及其對於營銷活動的適用性、相關性和可用性。於二零一六年十二月三十一日，有17,093百萬美元(二零一五年：15,356百萬美元)存貨被視作可變現有價存貨。此包括以公允價值減銷售費用計值12,707百萬美元(二零一五年：10,928百萬美元)的存貨及4,386百萬美元(二零一五年：4,428百萬美元)則以成本或可變現價值淨值較低者計值。可變現有價存貨總額包括按比例合併法計值的若干聯營公司及合營企業1,718百萬美元(見附註2)，其中1,384百萬美元存貨以公允價值減銷售費用計值及334百萬美元以成本或可變現價值淨值較低者計值。由於該等存貨具有高流通性，其佔流動資產的比例甚高，本集團認為於分析本集團淨債務水平以及計算某些債務保障比例及信貸趨勢時將其與現金等價物一併考慮乃屬合適。

重大項目

重大收支項目，因其財務影響及性質或預計其發生的可能性極少，故於Glencore業績的內部報表及分析中分開列示，以便為相關財務表現提供更好的理解及比較基準。

部分已呈報財務資料與將按比例合併法應用於若干聯營公司及合營企業的財務資料的對賬

二零一六年現金流量相關調整

百萬美元	已呈報計量	就按比例 合併法 作出調整	經調整計量
營運資金變動前經營活動產生的現金	7,868	—	7,868
加回若干聯營公司及合營企業的 EBITDA	—	1,447	1,447
營運資金變動前經營活動產生的現金	7,868	1,447	9,315
包括上列煤炭相關對沖及法律支出 (通過收益表列示—見附註2)	368	—	368
已付所得稅	(584)	(96)	(680)
已收利息	111	—	111
已付利息	(1,376)	(6)	(1,382)
自聯營公司及合營企業收取的股息	833	(795)	38
營運現金流量	7,220	550	7,770
營運資金變動淨額，不包括黃金			
及銀流量交易所收款項	(2,172)	(214)	(2,386)
黃金及銀流量交易所收款項	971	—	971
收購附屬公司所收現金淨額	176	—	176
出售附屬公司所收現金淨額	5,535	233	5,768
購買投資	(15)	(1)	(16)
出售投資所得款項	3	—	3
購買物業、廠房及設備	(3,048)	(394)	(3,442)
出售物業、廠房及設備所得款項	128	8	136
就融資相關對沖活動所付保證金	(695)	—	(695)
收購附屬公司額外權益	(7)	—	(7)
支付非控股權益的股本回報/股息	(91)	—	(91)
自身股份所收款項	3	—	3
煤炭有關對沖及法律支出 (見上)	(368)	—	(368)
淨籌資現金流動	7,640	182	7,822

二零一五年現金流量相關調整

百萬美元	已呈報計量	就按比例 合併作出調整	經調整計量
營運資金變動前經營活動產生的現金	7,454	—	7,454
加回若干聯營公司及合營企業的 EBITDA	—	995	995
營運資金變動前經營活動產生的現金	7,454	995	8,449
包括上列訴訟結算支出及新增金屬洩漏成本（通過收益表列示—見附註 4）	264	—	264
已付所得稅	(865)	(207)	(1,072)
已收利息	119	—	119
已付利息	(1,203)	(1)	(1,204)
自聯營公司及合營企業收取的股息	428	(369)	59
營運現金流量	6,197	418	6,615
營運資金變動淨額，不包括銀流量交易所收款項	6,813	(127)	6,686
銀流量交易所收款項	900	—	900
收購附屬公司所用現金淨額	(318)	—	(318)
出售附屬公司已收現金淨額	212	—	212
購買投資	(236)	—	(236)
出售投資的所得款項	41	—	41
購買物業、廠房及設備	(5,372)	(298)	(5,670)
已付勘探及評估開支	(147)	—	(147)
出售物業、廠房及設備的所得款項	115	14	129
就相關對沖活動提供資金的保證金付款	(618)	—	(618)
非控股權益資本回報／分派	(95)	—	(95)
回購本身股份	(272)	—	(272)
股份發行	2,444	—	2,444
支付母公司權益持有人分派	(2,328)	—	(2,328)
訴訟和解支出及新增金屬洩漏成本（見上文）	(264)	—	(264)
淨籌資現金流動	7,072	7	7,079

詞彙

於二零一六年十二月三十一日淨籌資／淨債務

百萬美元	已呈報計量	就按比例 合併作出調整	經調整計量
非流動借款	23,188	380	23,568
流動借款	10,030	1,737	11,767
借款總額	33,218	2,117	35,335
減：現金及現金等價物及有價證券	(2,518)	(198)	(2,716)
淨籌資	30,700	1,919	32,619
減：可變現有價存貨	(15,375)	(1,718)	(17,093)
淨債務	15,325	201	15,526

於二零一五年十二月三十一日淨籌資／淨債務

百萬美元	已呈報計量	就按比例 合併作出調整	經調整計量
非流動借款	32,932	89	33,021
流動借款	11,117	21	11,138
借款總額	44,049	110	44,159
減：現金及現金等價物及有價證券	(2,746)	(168)	(2,914)
淨籌資	41,303	(58)	41,245
減：可變現有價存貨	(15,356)	—	(15,356)
淨債務	25,947	(58)	25,889

二零一六年度稅項開支對賬

百萬美元	總計
重大項目前經調整 EBIT ¹	3,930
淨財務成本	(1,533)
就以下各項作出調整：	
若干聯營公司及合營企業淨財務成本 ¹	(16)
終止業務的淨財務成本 ²	(70)
分佔重大項目前其他聯營公司收入 ¹	(10)
終止業務分佔聯營公司收入 ²	(15)
按比例合併法扣除稅項及重大項目前計算的利潤	2,286
重大項目前所得稅開支	(362)
就以下各項作出調整：	
若干聯營公司及合營企業的稅項開支 ¹	(248)
終止業務的稅項開支 ²	(131)
按比例合併法計算的稅項開支	(741)
適用稅率	32.4%

1 請參閱財務報表附註2。

2 請參閱財務報表附註23。

百萬美元	重大項目開支前	重大項目稅項	稅項開支總計
按比例合併法計算的稅項開支	741	276	1,017
就若干聯營公司及合營企業稅項作出調整	(248)	—	(248)
就終止業務作出調整	(131)	—	(131)
按收益表基準的稅項開支	362	276	638

二零一五年度稅項開支對賬

百萬美元	營銷活動	行業活動	總計
重大項目前經調整 EBIT	2,464	(292)	2,172
利息開支分配	(153)	(1,432)	(1,585)
就以下各項作出調整：			
若干聯營公司及合營企業淨財務成本	—	(3)	(3)
分佔聯營公司收入及股息收入	(110)	45	(65)
就稅項計算基準的已分配除稅前溢利	2,201	(1,682)	519
適用稅率	10.0%	25.0%	(38.5%)
重大稅項開支／（抵免）前	220	(420)	(200)

百萬美元	重大稅項開支前	其他稅務項目	稅項開支總計
按比例綜合法計算的稅項（抵免）／開支	(200)	460	260
就若干聯營公司及合營企業稅項作出調整	(162)	—	(162)
就終止業務作出調整	(107)	—	(107)
按收益表基準的稅項（抵免）／開支	(469)	460	(9)

二零一六年度重大項目淨額對賬

百萬美元	重大開支總額	非控股權益分佔	權益持有人應佔
分佔聯營公司重大項目 ¹	(477)	—	(477)
若干煤炭合同按市價計值 ¹	(225)	—	(225)
集團間未變現利潤沖銷 ¹	(374)	—	(374)
出售與投資收益 ²	452	—	452
其他開支淨額 ³	(1,589)	21	(1,568)
與終止業務有關的其他開支淨額 ⁴	7	—	7
出售終止業務的收益 ⁴	1,848	—	1,848
所得稅開支	(276)	—	(276)
重大項目總計	(634)	21	(613)

1 請參閱財務報表附註2。

2 請參閱財務報表附註3。

3 請參閱財務報表附註4及5。

4 請參閱財務報表附註23。

二零一五年度重大項目淨額對賬

百萬美元	重大開支總額	非控股權益分佔	權益持有人應佔
分佔聯營公司重大項目 ¹	(88)	—	(88)
集團間未變現虧損沖銷 ¹	445	—	445
出售及投資虧損 ²	(994)	—	(994)
其他開支淨額 ³	(7,928)	2,789	(5,139)
與終止業務有關的其他開支淨額 ⁴	(70)	—	(70)
所得稅開支	(460)	—	(460)
重大項目總計	(9,095)	2,789	(6,306)

1 請參閱財務報表附註2。

2 請參閱財務報表附註3。

3 請參閱財務報表附註4及5。

4 請參閱財務報表附註23。

二零一五年第四季至二零一六年第四季之季度產量

金屬及礦產

利用自有資源的產量 – 總量¹

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的變 動 %
銅	千噸	374.7	335.0	368.0	358.2	364.6	1,425.8	1,502.2	(5)	(3)
鋅	千噸	317.7	257.1	249.4	282.7	304.9	1,094.1	1,444.8	(24)	(4)
鉛	千噸	69.2	71.0	74.3	74.3	74.6	294.2	297.7	(1)	8
鎳	千噸	27.5	27.6	29.5	25.3	32.7	115.1	96.2	20	19
黃金	千盎司	275	215	257	273	282	1,027	964	7	3
銀	千盎司	9,979	9,009	9,804	10,177	10,079	39,069	36,592	7	1
鈷	千噸	6.2	5.8	6.9	8.3	7.3	28.3	23.0	23	18
鉻鐵	千噸	390	400	362	344	417	1,523	1,462	4	7
白金	千盎司	33	35	46	35	32	148	158	(6)	(3)
鈾	千盎司	45	47	73	44	45	209	202	3	-
銻	千盎司	3	4	4	5	3	16	18	(11)	-
五氧化二釩	百萬磅	5.5	5.6	4.5	5.5	5.5	21.1	20.9	1	-

利用自有資源的產量 – 銅資產¹

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的變 動 %
非洲銅 (Katanga, Mutanda, Mopani)										
Katanga	金屬銅 ²	千噸	-	-	-	-	-	113.7	(100)	不適用
	鈷	千噸	-	-	-	-	-	2.9	(100)	不適用
Mutanda	金屬銅 ²	千噸	55.1	54.7	54.2	53.4	51.0	213.3	216.1	(1)
	鈷 ³	千噸	5.3	4.9	6.0	7.3	6.3	24.5	16.5	48
Mopani	金屬銅	千噸	12.8	10.7	10.6	9.3	10.5	41.1	92.1	(55)
非洲銅 – 總產量 (包括第三方供料)										
Mopani	金屬銅	千噸	30.9	26.7	27.8	27.1	28.4	110.0	184.8	(40)
	金屬銅總量 ²	千噸	67.9	65.4	64.8	62.7	61.5	254.4	421.9	(40)
	鈷總量 ³	千噸	5.3	4.9	6.0	7.3	6.3	24.5	19.4	26
Collahuasi ⁴	金屬銅	千噸	1.4	0.8	0.7	0.3	0.3	2.1	9.8	(79)
	精礦含銅	千噸	60.2	50.3	55.5	56.7	58.3	220.8	190.6	16
	精礦含銀	千盎司	1,086	774	876	865	761	3,276	2,828	16
Antamina ⁵	精礦含銅	千噸	38.6	36.8	40.1	35.4	33.2	145.5	131.8	10
	精礦含鋅	千噸	19.6	14.1	7.7	18.3	26.7	66.8	79.3	(16)
	精礦含銀	千盎司	1,818	1,945	1,732	1,494	1,607	6,778	5,987	13
其他南美項目 (Alumbra, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)										
Alumbra	精礦含銅	千噸	25.8	20.1	17.2	20.1	24.5	81.9	61.8	33
	精礦及礦石含金	千盎司	68	68	53	64	71	256	196	31
	精礦及礦石含銀	千盎司	190	161	154	165	268	748	498	50
Lomas Bayas	金屬銅	千噸	19.5	18.4	20.9	19.7	21.0	80.0	71.1	13

利用自有資源的產量－銅資產¹

			二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動%	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動%
Antapaccay	精礦含銅	千噸	49.9	48.0	57.3	59.0	55.6	219.9	202.1	9	11
	精礦含金	千盎司	36	19	27	32	37	115	122	(6)	3
	精礦含銀	千盎司	357	334	381	419	402	1,536	1,315	17	13
Punitaqui	精礦含銅	千噸	2.0	1.9	1.6	1.7	1.8	7.0	8.1	(14)	(10)
	精礦含金	千盎司	–	1	3	3	4	11	–	不適用	不適用
	精礦含銀	千盎司	25	24	13	21	24	82	105	(22)	(4)
<i>Punitaqui – 總產量 (包括第三方供料)</i>											
	精礦含銅	千噸	2.6	2.9	2.5	2.7	2.4	10.5	10.3	2	(8)
	精礦含金	千盎司	–	2	3	3	4	12	–	不適用	不適用
	精礦含銀	千盎司	28	34	23	29	32	118	123	(4)	14
	金屬銅總量	千噸	19.5	18.4	20.9	19.7	21.0	80.0	71.1	13	8
	精礦含銅總量	千噸	77.7	70.0	76.1	80.8	81.9	308.8	272.0	14	5
	精礦及礦石含金總量	千盎司	104	88	83	99	112	382	318	20	8
	精礦及礦石含銀總量	千盎司	572	519	548	605	694	2,366	1,918	23	21
澳洲 (Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)											
Mount Isa, Ernest	金屬銅	千噸	55.0	41.0	57.3	50.7	56.1	205.1	205.6	–	2
Henry, Townsville	黃金	千盎司	24	17	19	25	25	86	90	(4)	4
	銀	千盎司	412	181	309	418	343	1,251	1,227	2	(17)
<i>Mount Isa, Ernest Henry, Townsville – 總產量 (包括第三方供料)</i>											
	金屬銅	千噸	72.5	70.2	71.2	69.5	64.6	275.5	288.7	(5)	(11)
	黃金	千盎司	37	28	31	42	34	135	147	(8)	(8)
	銀	千盎司	455	556	657	533	525	2,271	2,140	6	15
Cobar	精礦含銅	千噸	13.7	11.9	14.4	12.2	15.4	53.9	50.8	6	12
	精礦含銀	千盎司	133	114	145	130	154	543	496	9	16
	銅總量	千噸	55.0	41.0	57.3	50.7	56.1	205.1	205.6	–	2
	精礦含銅總量	千噸	13.7	11.9	14.4	12.2	15.4	53.9	50.8	6	12
	黃金總量	千盎司	24	17	19	25	25	86	90	(4)	4
	銀總量	千盎司	545	295	454	548	497	1,794	1,723	4	(9)
銅分部總量											
	銅總量	千噸	334.0	294.6	329.8	318.5	327.7	1,270.6	1,353.6	(6)	(2)
	鈷總量	千噸	5.3	4.9	6.0	7.3	6.3	24.5	19.4	26	19
	鋅總量	千噸	19.6	14.1	7.7	18.3	26.7	66.8	79.3	(16)	36
	黃金總量	千盎司	128	105	102	124	137	468	408	15	7
	銀總量	千盎司	4,021	3,533	3,610	3,512	3,559	14,214	12,456	14	(11)

二零一五年第四季至二零一六年第四季之季度產量

金屬及礦產

利用自有資源的產量－鋅資產¹

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對 比一五年 的變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動 %	
Kazzinc											
	金屬鋅	千噸	51.4	42.9	46.3	47.4	51.0	187.6	193.4	(3)	(1)
	金屬鉛	千噸	8.1	12.2	11.9	8.1	11.8	44.0	26.3	67	46
	精礦含鉛	千噸	–	–	7.8	5.9	1.5	15.2	–	不適用	不適用
	金屬銅 ²	千噸	14.6	12.7	12.4	16.4	12.4	53.9	51.9	4	(15)
	黃金	千盎司	138	101	142	141	137	521	520	–	(1)
	銀	千盎司	1,046	886	1,212	1,135	1,277	4,510	3,653	23	22
	精礦含銀	千盎司	–	–	202	238	29	469	–	不適用	不適用

Kazzinc – 總產量 (包括第三方供料)											
	金屬鋅	千噸	77.3	76.0	76.1	76.0	77.4	305.5	304.5	–	–
	金屬鉛	千噸	34.6	33.1	35.0	33.2	32.3	133.6	119.8	12	(7)
	精礦含鉛	千噸	–	–	7.8	5.9	1.5	15.2	–	不適用	不適用
	金屬銅	千噸	17.6	16.7	16.9	19.3	15.3	68.2	62.2	10	(13)
	黃金	千盎司	179	124	178	181	175	658	674	(2)	(2)
	銀	千盎司	7,839	6,060	8,495	6,507	6,346	27,408	30,049	(9)	(19)
	精礦含銀	千盎司	–	–	202	238	29	469	–	不適用	不適用

澳洲 (Mount Isa, McArthur River)

Mount Isa	精礦含鋅	千噸	96.3	80.3	62.2	70.4	75.3	288.2	478.2	(40)	(22)
	精礦含鉛	千噸	34.6	35.9	30.9	37.0	39.5	143.3	163.0	(12)	14
	精礦含銀	千盎司	1,427	1,760	1,643	1,891	2,038	7,332	6,524	12	43
McArthur River	精礦含鋅	千噸	54.0	43.7	45.5	48.1	62.9	200.2	272.7	(27)	16
	精礦含鉛	千噸	12.3	11.1	10.5	9.7	10.8	42.1	53.0	(21)	(12)
	精礦含銀	千盎司	428	395	374	347	293	1,409	1,724	(18)	(32)
	精礦含鋅總量	千噸	150.3	124.0	107.7	118.5	138.2	488.4	750.9	(35)	(8)
	精礦含鉛總量	千噸	46.9	47.0	41.4	46.7	50.3	185.4	216.0	(14)	7
	精礦含銀總量	千盎司	1,855	2,155	2,017	2,238	2,331	8,741	8,248	6	26

北美洲 (Matagami, Kidd, Brunswick, CEZ 精煉廠)

Matagami	精礦含鋅	千噸	14.4	14.2	11.8	14.6	11.0	51.6	52.0	(1)	(24)
	精礦含銅	千噸	2.7	3.0	2.4	2.5	1.8	9.7	8.2	18	(33)
Kidd	精礦含鋅	千噸	14.8	12.8	19.5	24.0	22.2	78.5	63.2	24	50
	精礦含銅	千噸	11.9	10.2	8.4	9.8	9.9	38.3	40.1	(4)	(17)
	精礦含銀	千盎司	569	359	520	739	674	2,292	2,368	(3)	18
	精礦含鋅總量	千噸	29.2	27.0	31.3	38.6	33.2	130.1	115.2	13	14
	精礦含銅總量	千噸	14.6	13.2	10.8	12.3	11.7	48.0	48.3	(1)	(20)
	精礦含銀總量	千盎司	569	359	520	739	674	2,292	2,368	(3)	18

利用自有資源的產量－鋅資產¹

			二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動 %
北美洲－總產量 (包括第三方供料)											
Brunswick 冶煉廠	金屬鉛	千噸	20.9	19.8	13.7	19.6	16.4	69.5	70.8	(2)	(22)
	金屬銀	千盎司	5,157	5,122	4,299	6,295	5,048	20,764	21,354	(3)	(2)
CEZ 精煉廠 ⁶	金屬鋅	千噸	18.0	16.9	17.3	17.0	18.1	69.3	68.2	2	1
其他鋅 (Aguilar, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)											
	金屬鋅	千噸	5.7	—	—	—	—	—	26.1	(100)	(100)
	精礦含鋅	千噸	61.5	49.1	56.4	59.9	55.8	221.2	279.9	(21)	(9)
	金屬鉛	千噸	3.5	2.8	3.3	3.1	3.5	12.7	12.7	—	—
	精礦含鉛	千噸	10.7	9.0	9.9	10.5	7.5	36.9	42.7	(14)	(30)
	精礦含銅	千噸	0.6	0.4	0.5	0.7	0.5	2.1	2.4	(13)	(17)
	金屬銀	千盎司	210	120	186	154	206	666	691	(4)	(2)
	精礦含銀	千盎司	2,127	1,746	1,861	2,041	1,905	7,553	8,566	(12)	(10)
鋅分部總量											
	鋅	千噸	298.1	243.0	241.7	264.4	278.2	1,027.3	1,365.5	(25)	(7)
	鉛	千噸	69.2	71.0	74.3	74.3	74.6	294.2	297.7	(1)	8
	銅	千噸	29.8	26.3	23.7	29.4	24.6	104.0	102.6	1	(17)
	黃金	千盎司	138	101	142	141	137	521	520	—	(1)
	銀	千盎司	5,807	5,266	5,998	6,545	6,422	24,231	23,526	3	11

二零一五年第四季至二零一六年第四季之季度產量

金屬及礦產

利用自有資源的產量－鎳資產¹

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動 %
綜合鎳業務 (Sudbury, Raglan, Nikkelverk)										
金屬鎳	千噸	15.5	15.7	17.8	13.8	18.3	65.6	49.1	34	18
精礦含鎳	千噸	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.6	0.5	20	100
金屬銅	千噸	3.9	4.8	3.6	3.6	4.6	16.6	14.9	11	18
精礦含銅	千噸	7.0	9.3	10.9	6.7	7.7	34.6	31.1	11	10
金屬鎳	千噸	0.2	0.2	0.3	0.2	0.3	1.0	0.8	25	50
黃金	千盎司	9	9	12	8	8	37	35	6	(11)
銀	千盎司	151	210	196	120	98	624	610	2	(35)
白金	千盎司	17	20	30	21	19	90	76	18	12
銻	千盎司	35	38	63	36	36	173	157	10	3
鈾	千盎司	1	1	2	2	1	6	5	20	-

綜合鎳業務－總產量 (包括第三方供料)										
金屬鎳	千噸	23.2	23.3	22.8	23.3	23.3	92.7	91.2	2	-
精礦含鎳	千噸	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.7	0.6	17	100
金屬銅	千噸	7.9	7.6	6.5	7.1	6.9	28.1	35.5	(21)	(13)
精礦含銅	千噸	8.8	10.7	13.0	7.8	9.1	40.6	38.2	6	3
金屬鎳	千噸	0.9	0.9	0.9	0.7	1.0	3.5	3.1	13	11
黃金	千盎司	13	12	17	10	11	50	50	-	(15)
銀	千盎司	253	336	322	195	141	994	1,046	(5)	(44)
白金	千盎司	26	27	43	28	25	123	106	16	(4)
銻	千盎司	59	55	95	52	52	254	242	5	(12)
鈾	千盎司	1	2	2	2	2	8	6	33	100

Murrin Murrin

金屬鎳總量	千噸	10.5	9.3	8.4	7.5	10.1	35.3	37.5	(6)	(4)
金屬鎳總量	千噸	0.7	0.7	0.6	0.8	0.7	2.8	2.8	-	-

Murrin Murrin－總產量 (包括第三方供料)

金屬鎳總量	千噸	12.8	12.0	10.9	9.9	13.2	46.0	46.7	(1)	3
金屬鎳總量	千噸	0.9	0.8	0.7	0.9	0.8	3.2	3.3	(3)	(11)

Koniambo	鎳鐵含鎳	千噸	1.4	2.4	3.2	3.9	4.1	13.6	9.1	49	193
----------	------	----	-----	-----	-----	-----	-----	------	-----	----	-----

鎳分部總量

鎳	千噸	27.5	27.6	29.5	25.3	32.7	115.1	96.2	20	19
銅	千噸	10.9	14.1	14.5	10.3	12.3	51.2	46.0	11	13
鎳	千噸	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	3.8	3.6	6	11
黃金	千盎司	9	9	12	8	8	37	35	6	(11)
銀	千盎司	151	210	196	120	98	624	610	2	(35)
白金	千盎司	17	20	30	21	19	90	76	18	12
銻	千盎司	35	38	63	36	36	173	157	10	3
鈾	千盎司	1	1	2	2	1	6	5	20	-

利用自有資源的產量－鐵合金資產¹

			二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動%	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動%
鉻鐵 ⁷		千噸	390	400	362	344	417	1,523	1,462	4	7
鉑族金屬 ⁸	白金	千盎司	16	15	16	14	13	58	82	(29)	(19)
	鈀	千盎司	10	9	10	8	9	36	45	(20)	(10)
	銻	千盎司	2	3	2	3	2	10	13	(23)	—
	黃金	千盎司	—	—	1	—	—	1	1	—	不適用
	四種元素	千盎司	28	27	29	25	24	105	141	(26)	(14)
五氧化二鈮		百萬磅	5.5	5.6	4.5	5.5	5.5	21.1	20.9	1	—

總產量－加工冶金資產¹

			二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動%	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動%
銅 (Altonorte, Pasar, Horne, CCR)											
	金屬銅	千噸	121.7	113.9	127.7	122.5	125.0	489.1	433.7	13	3
	陽極銅	千噸	123.1	136.1	129.0	98.9	158.5	522.5	502.8	4	29
鋅 (Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)											
	金屬鋅	千噸	200.8	197.6	197.3	199.4	195.5	789.8	788.8	—	(3)
	金屬鉛	千噸	50.9	55.5	54.8	56.4	49.9	216.6	199.2	9	(2)
	銀	千盎司	3,342	3,058	4,247	3,270	4,270	14,845	11,220	32	28
鐵合金											
	錳鐵	千噸	44	45	28	30	33	136	146	(7)	(25)
	硅錳合金	千噸	18	19	25	23	15	82	98	(16)	(17)

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按100%基準計量，另有說明者除外。

2 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

3 精礦及氫氧化物所含的銻。

4 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量 (44%)。

5 本集團按比例應佔 Antamina 產量 (33.75%)。

6 本集團按比例應佔 CEZ 產量 (25%)。

7 本集團應佔 79.5% Glencore-Merafe 鉻鐵合營公司產量。

8 計及 50% Mototolo 及 100% Eland (於二零一五年十月份處於保養及維護狀態) 的綜合產量。

二零一五年第四季至二零一六年第四季之季度產量

能源產品

利用自有資源的產量－煤炭資產¹

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動 %
澳洲焦煤	百萬噸	1.7	1.2	0.8	1.6	1.7	5.3	5.9	(10)	—
澳洲配煤	百萬噸	0.9	1.0	1.2	0.9	1.1	4.2	3.6	17	22
澳洲動力煤（出口）	百萬噸	13.6	11.6	12.5	13.7	14.7	52.5	52.4	—	8
澳洲動力煤（國內）	百萬噸	1.0	1.7	1.5	1.4	1.0	5.6	3.9	44	—
南非動力煤（出口）	百萬噸	3.5	4.1	4.3	4.5	4.3	17.2	19.7	(13)	23
南非動力煤（國內）	百萬噸	1.7	3.2	2.5	3.3	3.1	12.1	17.3	(30)	82
Prodeco	百萬噸	3.7	4.3	4.0	4.7	4.3	17.3	17.6	(2)	16
Cerrejón ²	百萬噸	2.7	2.6	2.3	3.0	2.8	10.7	11.1	(4)	4
煤炭分部總量	百萬噸	28.8	29.7	29.1	33.1	33.0	124.9	131.5	(5)	15

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。除合營公司外，產量按100%基準計量，合營公司的產量則按本集團的應佔產量計算在內。

2 本集團按比例應佔Cerrejón產量(33.3%)。

石油資產

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動 %
Glencore 配額權益基準										
赤道幾內亞	千桶	1,238	1,147	953	821	708	3,629	4,937	(26)	(43)
乍得	千桶	1,297	1,253	997	855	777	3,882	5,632	(31)	(40)
石油分部總量	千桶	2,535	2,400	1,950	1,676	1,485	7,511	10,569	(29)	(41)
總額基準										
赤道幾內亞	千桶	5,651	5,177	4,464	3,959	3,309	16,909	22,939	(26)	(41)
乍得	千桶	1,773	1,713	1,363	1,169	1,063	5,308	7,699	(31)	(40)
石油分部總量	千桶	7,424	6,890	5,827	5,128	4,372	22,217	30,638	(27)	(41)

農產品

生產／加工數據

		二零一五年 第四季度	二零一六年 第一季度	二零一六年 第二季度	二零一六年 第三季度	二零一六年 第四季度	二零一六年	二零一五年	一六年對比 一五年的 變動 %	一六年 第四季 對比一五年 第四季的 變動 %
耕作	千噸	124	6	183	461	142	792	704	13	15
壓榨	千噸	1,627	1,826	1,935	1,586	2,333	7,680	6,069	27	43
長期來料加工	千噸	62	141	214	436	13	804	284	183	(79)
生物柴油	千噸	144	119	158	200	210	687	556	24	46
磨米	千噸	32	56	59	113	46	274	206	33	44
磨麥	千噸	236	239	241	262	247	989	976	1	5
甘蔗加工	千噸	776	219	1,046	1,248	746	3,259	2,751	18	(4)
農產品總量	千噸	3,001	2,606	3,836	4,306	3,737	14,485	11,546	25	25

資源及儲量

下表載列的儲量及資源量數據乃二零一七年二月二日於Glencore網站發佈之Glencore二零一六年十二月三十一日資源及儲量報告之概要。公佈的Glencore資源及儲量報告乃根據(按各自適用元素)《二零一二年版澳洲勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則》(「JORC規則」)，二零零七年版(經二零零九年七月修訂)《南非礦產資源及礦石儲量報告規則》(「SAMREC規則」)，加拿大礦業、冶金及石油協會(CIM)二零一四年版《礦產資源及儲量規則》以及石油資源管理系統(PRMS)用作呈報石油及天然氣儲量及資源所編製。

除另有說明外，下表所載列為於二零一六年十二月三十一日之數據。二零一五年之數據也一併呈列以作比較之用。所用單位為公噸，除石油資產以作業權益基準外，所有數據乃按100%資產之基準呈列。所有噸位資料，已作四捨五入約整，以反映估計數字的相對不確定性，故總額可能因而出現稍微差異。

金屬及礦產：銅

銅礦產資源

營運所在地	商品	探明礦產資源		控制礦產資源		探明及控制礦產資源		推斷礦產資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
非洲銅									
Katanga	(百萬噸)	16	14	259	194	276	207	168	200
	銅(%)	3.58	3.53	3.66	3.53	3.66	3.53	3.78	3.81
	鈷(%)	0.57	0.49	0.54	0.52	0.55	0.52	0.44	0.43
Mutanda	(百萬噸)	245	242	194	197	439	439	235	221
	銅(%)	1.52	1.57	1.10	1.06	1.33	1.34	0.81	0.79
	鈷(%)	0.60	0.63	0.40	0.39	0.51	0.52	0.24	0.23
Mopani	(百萬噸)	202	199	74	71	277	270	77	80
	銅(%)	2.11	2.11	2.00	1.99	2.08	2.08	2.06	2.08
	鈷(%)	0.08	0.08	0.08	0.09	0.08	0.08	0.10	0.09
Collahuasi	(百萬噸)	859	791	4,263	4,310	5,122	5,102	4,853	4,876
	銅(%)	0.80	0.81	0.79	0.82	0.80	0.82	0.76	0.80
	鉬(%)	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	0.01	0.02
Antamina	(百萬噸)	239	256	846	841	1,085	1,097	1,247	1,273
	銅(%)	0.91	0.93	0.88	0.90	0.89	0.91	0.88	0.90
	鋅(%)	0.72	0.70	0.79	0.82	0.78	0.79	0.62	0.68
	銀(克/噸)	10	11	11	11	11	11	10	11
	鉬(%)	0.025	0.027	0.019	0.020	0.021	0.021	0.018	0.017
其他南美洲	(百萬噸)	701	673	2,195	2,104	2,896	2,777	886	870
	銅(%)	0.41	0.39	0.37	0.40	0.38	0.40	0.33	0.37
	黃金(克/噸)	0.09	0.11	0.04	0.04	0.05	0.06	0.05	0.05
	銀(克/噸)	0.6	0.5	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	0.6
澳洲	(百萬噸)	122	119	182	182	304	301	162	161
	銅(%)	1.89	1.89	1.37	1.36	1.58	1.57	1.1	1.1
	黃金(克/噸)	0.08	0.10	0.23	0.24	0.17	0.18	0.03	0.03
	銀(克/噸)	0.6	0.6	0.4	0.3	0.5	0.5	0.8	0.8

資源及儲量

金屬及礦產：銅

銅礦產資源（續）

營運所在地	商品	探明礦產資源		控制礦產資源		探明及控制礦產資源		推斷礦產資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
其他項目	(百萬噸)	534	534	1,551	1,549	2,085	2,083	2,537	2,479
(El Pachon, West Wall)	銅(%)	0.67	0.67	0.51	0.51	0.55	0.55	0.44	0.44
	黃金(克/噸)	—	—	0.02	0.02	0.01	0.01	0.02	0.02
	銀(克/噸)	2.4	2.4	1.4	1.4	1.7	1.7	1.1	1.1
	鉬(%)	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01

銅礦石儲量

營運所在地	商品	證實礦石儲量		概略礦石儲量		總礦石儲量	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015
非洲銅							
Katanga	(百萬噸)	10	10	114	88	125	99
	銅(%)	3.63	3.62	3.50	3.94	3.51	3.91
	鈷(%)	0.41	0.41	0.53	0.49	0.52	0.48
Mutanda	(百萬噸)	116	114	43	43	159	157
	銅(%)	1.88	2.14	1.53	1.77	1.79	2.04
	鈷(%)	0.74	0.85	0.65	0.69	0.72	0.81
Mopani	(百萬噸)	112	114	30	30	142	144
	銅(%)	1.90	1.90	1.95	1.92	1.91	1.90
	鈷(%)	0.08	0.08	0.08	0.07	0.08	0.08
Collahuasi	(百萬噸)	419	516	2,669	2,607	3,088	3,123
	銅(%)	1.08	0.99	0.87	0.82	0.90	0.85
	鉬(%)	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02
Antamina	(百萬噸)	174	191	378	407	552	598
	銅(%)	1.01	1.04	0.92	0.91	0.95	0.95
	鋅(%)	0.82	0.79	1.10	1.06	1.01	0.97
	銀(克/噸)	11	11	11	11	11	11
	鉬(%)	0.028	0.028	0.020	0.020	0.022	0.023
其他南美洲	(百萬噸)	531	490	834	740	1,365	1,230
	銅(%)	0.42	0.42	0.46	0.35	0.45	0.37
	黃金(克/噸)	0.08	0.07	0.05	0.05	0.07	0.06
	銀(克/噸)	0.7	0.6	1.1	0.7	0.9	0.6
澳洲	(百萬噸)	26	34	80	59	106	93
	銅(%)	2.25	2.17	1.38	1.30	1.59	1.63
	黃金(克/噸)	0.20	0.19	0.31	0.42	0.28	0.34
	銀(克/噸)	2.2	1.6	0.5	0.8	0.9	1.1

金屬及礦產：鋅

鋅礦產資源

營運所在地	商品	探明礦產資源		控制礦產資源		探明及控制礦產資源		推斷礦產資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
Kazzinc									
Kazzinc Polymetallic	(百萬噸)	87.2	27.7	100	152	190	180	97	94
	鋅(%)	3.98	3.42	1.9	2.8	2.9	2.9	2	3
	鉛(%)	1.54	0.89	0.6	1.1	1.0	1.1	1	0.7
	銅(%)	0.33	1.20	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3
	銀(克/噸)	19.5	36.0	17	17	18	20	31	28
	黃金(克/噸)	0.43	1.42	0.9	0.6	0.7	0.7	1	2
Kazzinc Gold (Vasilkovskoye)	(百萬噸)	87.0	61.5	40	22	127	83	26	7.6
	黃金(克/噸)	2.2	2.2	2.1	2.2	2.2	2.2	1.7	1.9
澳洲									
Mount Isa	(百萬噸)	118	141	340	330	460	470	200	210
	鋅(%)	7.20	6.86	5.9	5.2	6.2	5.7	5	5
	鉛(%)	4.49	4.26	3.1	2.9	3.5	3.3	3	3
	銀(克/噸)	87.5	80.3	59	57	66	64	60	50
McArthur River	(百萬噸)	123	118	64	60	190	180	—	—
	鋅(%)	9.94	10.2	8.9	9.4	9.6	9.9	—	—
	鉛(%)	4.64	4.81	4.1	4.4	4.5	4.7	—	—
	銀(克/噸)	46.9	48.6	43	46	46	48	—	—
北美洲									
北美洲鋅	(百萬噸)	24.0	25.8	36	36	60	62	60	60
	鋅(%)	4.32	4.42	4.7	4.9	4.6	4.7	4	4
	鉛(%)	0.44	0.41	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
	銅(%)	1.56	1.62	0.7	0.7	1.0	1.1	0.5	0.5
	銀(克/噸)	47.7	48.2	107	107	83	83	140	140
	黃金(克/噸)	0.38	0.35	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.2
北美洲銅	(百萬噸)	75.0	75.0	255	255	330	330	120	120
	銅(%)	0.39	0.39	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
	黃金(克/噸)	0.16	0.16	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1
其他鋅									
	(百萬噸)	16.6	10.6	31	37	48	48	58	59
	鋅(%)	9.27	9.78	5.9	6.1	7.1	6.9	7	7
	鉛(%)	2.19	2.65	1.7	1.0	1.8	1.4	1	1
	銅(%)	0.18	0.06	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
	銀(克/噸)	163	88.0	150	80	154	82	24	20

資源及儲量

金屬及礦產：鋅

鋅礦石儲量

營運所在地	商品	證實礦石儲量		概略礦石儲量		總礦石儲量	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015
Kazzinc							
Kazzinc Polymetallic	(百萬噸)	70.7	14.4	20	15	91	30
	鋅 (%)	3.88	2.80	4.8	5.5	4.1	4.2
	鉛 (%)	1.57	0.72	0.8	0.6	1.4	0.7
	銅 (%)	0.14	0.95	0.6	0.8	0.2	0.9
	銀(克/噸)	16.1	32.3	20	27	17	29
	黃金(克/噸)	0.20	1.15	0.6	0.8	0.3	1.0
Kazzinc Gold (Vasilkovskoye)	(百萬噸)	70.6	64.2	30	23	101	87
	黃金(克/噸)	2.3	2.0	2.2	2.0	2.3	2.0
澳洲							
Mount Isa	(百萬噸)	22.4	30.5	55	47	78	78
	鋅 (%)	9.08	8.27	7.9	7.1	8.2	7.5
	鉛 (%)	4.78	4.49	3.8	3.7	4.1	4.0
	銀(克/噸)	92.1	77.9	69	64	75	69
McArthur River	(百萬噸)	71.2	49.4	45	53	117	102
	鋅 (%)	10.6	12.1	7.4	8.3	9.4	10
	鉛 (%)	5.00	5.66	3.6	4.0	4.5	4.8
	銀(克/噸)	50.1	57.5	37	41	45	49
北美洲							
	(百萬噸)	7.66	8.20	4.8	7.5	12	16
	鋅 (%)	4.21	4.38	6.2	5.9	5.0	5.1
	銅 (%)	1.84	1.91	1.4	1.4	1.7	1.7
	銀(克/噸)	44.9	45.1	35	35	41	40
	黃金(克/噸)	0.06	0.05	0.4	0.4	0.2	0.2
其他鋅							
	(百萬噸)	7.34	3.46	14	16	22	20
	鋅 (%)	8.99	11.4	6.2	7.4	7.1	8.1
	鉛 (%)	1.96	3.28	1.4	1.1	1.6	1.5
	銅 (%)	0.08	0.02	0.2	0.1	0.1	0.1
	銀(克/噸)	120	79.5	96	69	104	71

金屬及礦產：鎳

鎳礦產資源

營運所在地	商品	探明礦產資源		控制礦產資源		探明及控制礦產資源		推斷礦產資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
INO	(百萬噸)	14.9	15.6	29.9	31.4	44.8	47.0	38	33
	鎳 (%)	2.58	2.59	2.75	2.76	2.70	2.70	2.1	2.5
	銅 (%)	1.44	1.56	0.99	1.08	1.14	1.24	2.4	1.8
	鈷 (%)	0.06	0.05	0.06	0.06	0.06	0.06	0.1	0.1
	白金(克/噸)	0.98	1.00	0.71	0.69	0.80	0.79	1.1	1.0
	鈹(克/噸)	1.60	1.54	1.33	1.30	1.42	1.37	1.9	1.8
Murrin Murrin	(百萬噸)	186.1	167.3	88.3	79.0	274.4	246.3	21	18
	鎳 (%)	0.97	1.01	0.98	0.99	0.97	1.00	0.9	0.9
	鈷 (%)	0.071	0.071	0.078	0.083	0.073	0.075	0.06	0.07
Koniambo	(百萬噸)	13.1	18.1	46.3	29.1	59.6	47.2	88	95
	鎳 (%)	2.50	2.48	2.44	2.42	2.46	2.44	2.5	2.5
其他鎳 (Kabanga)	(百萬噸)	13.8	13.8	23.4	23.4	37.2	37.2	21	21
	鎳 (%)	2.49	2.49	2.72	2.72	2.63	2.63	2.6	2.6
	銅 (%)	0.34	0.34	0.36	0.36	0.35	0.35	0.3	0.3
	鈷 (%)	0.21	0.21	0.19	0.19	0.20	0.20	0.2	0.2
	白金(克/噸)	0.16	0.16	0.42	0.42	0.32	0.32	0.3	0.3
	鈹(克/噸)	0.19	0.19	0.28	0.28	0.25	0.25	0.3	0.3

鎳礦石儲量

營運所在地	商品	證實礦石儲量		概略礦石儲量		總礦石儲量	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015
INO	(百萬噸)	9.8	10.9	9.3	10.6	19.1	21.4
	鎳 (%)	2.02	1.95	2.59	2.47	2.29	2.21
	銅 (%)	1.46	1.60	0.73	0.78	1.10	1.20
	鈷 (%)	0.04	0.04	0.06	0.05	0.05	0.04
	白金(克/噸)	0.95	1.02	0.66	0.67	0.81	0.85
	鈹(克/噸)	1.40	1.44	1.47	1.40	1.44	1.43
Murrin Murrin	(百萬噸)	183.7	151.6	54.2	39.9	237.9	191.6
	鎳 (%)	0.94	0.97	0.92	0.96	0.94	0.97
	鈷 (%)	0.064	0.070	0.061	0.069	0.064	0.069
Koniambo	(百萬噸)	9.7	14.2	26.2	20.9	35.9	35.1
	鎳 (%)	2.30	2.33	2.28	2.29	2.29	2.30

資源及儲量

金屬及礦產：鐵合金

鐵合金礦產資源

營運所在地	商品	探明礦產資源		控制礦產資源		探明及控制礦產資源		推斷礦產資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
鉻	(百萬噸)	115	118	83	83	197	201	297	297
	Cr ₂ O ₃ (%)	41.2	41.1	41.0	40.9	41.1	41.0	40	40
鈮	(百萬噸)	49.18	48.85	39.4	38.7	88.5	87.6	95	95
	V ₂ O ₅ (%)	0.48	0.48	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
鉑族金屬	(百萬噸)	80	85	26	26	106	111	83	83
	3PGE + 黃金(克/噸)	4.31	4.37	3.1	3.1	4.0	4.1	4.3	4.3
矽石	(百萬噸)	—	—	23.27	23.81	23.27	23.81	—	—
	SiO ₂ (%)	—	—	91	91	91	91	—	—

鐵合金礦石儲量

營運所在地	商品	證實礦石儲量		概略礦石儲量		總礦石儲量	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015
鉻	(百萬噸)	43	47	17	17	59	63
	Cr ₂ O ₃ (%)	32.7	34.0	31.1	32.6	32.2	33.6
鈮	(百萬噸)	26.83	26.66	13.0	12.9	39.8	39.6
	V ₂ O ₅ (%)	0.47	0.48	0.5	0.5	0.5	0.5
鉑族金屬	(百萬噸)	12.795	18.731	—	—	12.80	18.73
	3PGE + 黃金(克/噸)	3.58	3.82	—	—	3.6	3.8
矽石	(百萬噸)	—	—	2.05	2.15	2.05	2.15
	SiO ₂ (%)	—	—	91	91	91	91

金屬及礦產：鐵礦石

鐵礦石資源

營運所在地	商品	探明礦產資源		控制礦產資源		探明及控制礦產資源		推斷礦產資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
El Aouj Mining Company S.A.	(百萬噸)	470	470	1,435	1,435	1,905	1,905	2,520	2,520
	鐵(%)	36	36	36	36	36	36	35	35
Sphere Mauritania S.A.	(百萬噸)	215	215	190	190	405	405	251	251
(Askaf)	鐵(%)	36	36	35	35	36	36	35	35
Sphere Lebtheinia S.A.	(百萬噸)	—	—	2,180	2,180	2,180	2,180	560	560
	鐵(%)	—	—	32	32	32	32	32	32
Jumelles Limited	(百萬噸)	2,300	2,300	2,500	2,500	4,800	4,800	2,100	2,100
(Zanaga)	鐵(%)	34	34	30	30	32	32	31	31

鐵礦石儲量

營運所在地	商品	證實礦石儲量		概略礦石儲量		總礦石儲量	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015
El Aouj Mining Company S.A.	(百萬噸)	380	380	551	551	931	931
	鐵(%)	35	35	35	35	35	35
Jumelles Limited	(百萬噸)	770	770	1,290	1,290	2,070	2,070
(Zanaga)	鐵(%)	37	37	32	32	34	34

資源及儲量

能源產品：煤炭

煤炭資源

營運所在地	商品	探明煤炭資源		控制煤炭資源		推斷煤炭資源	
		2016	2015	2016	2015	2016	2015
澳洲							
新南威以斯	焦煤／動力煤(百萬噸)	3,145	3,170	2,943	2,869	5,211	5,271
昆士蘭	焦煤／動力煤(百萬噸)	3,033	3,028	3,685	3,373	8,030	8,269
南非							
	動力煤(百萬噸)	2,895	2,914	1,136	1,151	435	435
Prodeco							
	動力煤(百萬噸)	175	185	210	220	70	70
Cerrejón							
	動力煤(百萬噸)	3,000	2,950	1,250	1,150	650	800
加拿大項目							
(Suska, Sukunka)	焦煤／動力煤(百萬噸)	45	45	113	113	130	130

煤炭儲量

營運所在地	商品	煤炭儲量		可推廣煤炭儲量		可推廣煤炭儲量總計	
		證實	概略	證實	概略	可推廣煤炭儲量總計	
		2016	2016	2016	2016	2016	2015
澳洲							
新南威以斯	動力煤(百萬噸)	926	155	671	109	780	839
	焦煤(百萬噸)	18	42	11	28	39	40
昆士蘭	動力煤(百萬噸)	890	401	799	353	1,152	1,220
	焦煤(百萬噸)	83	42	55	28	83	108
南非							
	動力煤(百萬噸)	756	307	468	179	646	670
Prodeco							
	動力煤(百萬噸)	100	80	100	80	180	200
Cerrejón							
	動力煤(百萬噸)	490	70	470	70	540	610

能源產品：石油

淨儲量（證實及概略）¹

	作業權益基準								總計 綜合 (百萬桶當量)
	赤道幾內亞		乍得		Cameroon				
	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	
二零一五年十二月三十一日	19	—	166	—	—	—	185	—	185
更新	(2)	—	(9)	—	—	—	(11)	—	(11)
生產	(4)	—	(5)	—	—	—	(9)	—	(9)
二零一六年十二月三十一日	13	—	152	—	—	—	165	—	165

淨或有資源量 (2C)¹

	作業權益基準								總計 綜合 (百萬桶當量)
	赤道幾內亞		乍得		Cameroon				
	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	石油 (百萬桶)	燃氣 (bcf)	
二零一五年十二月三十一日	23	562	9	—	47	595	79	1,157	278
更新	2	(32)	—	—	—	—	2	(32)	(3)
撤資	—	—	—	—	(29)	(595)	(29)	(595)	(132)
二零一六年十二月三十一日	25	530	9	—	18	—	52	530	143

1 「淨」儲量或資源相等於 Glencore 於該資產／物業之作業利益。

股東資訊

Glencore plc 於澤西註冊，總部位於瑞士，並在全球營運。

總部 Baarermattstrasse 3
P.O. Box 777
Ch-6341 Baar
Switzerland

註冊辦事處 Queensway House
Hilgrove Street
St Helier
Jersey
JE1 1ES

本公司股份於倫敦證券交易所主板市場買賣，並同時在約翰內斯堡證券交易所及香港聯交所作第二上市。

股份登記處

澤西：
Computershare Investor Services (Jersey) Limited
Queensway House
Hilgrove Street
St Helier, Jersey
JE1 1ES
Channel Islands
電話：+44 (0) 870 707 4040

約翰內斯堡：
Computershare Investor Services (Pty) Ltd
70 Marshall Street
Johannesburg
2001 South Africa
電話：+27 (0) 11 370 5000

香港：
香港中央證券登記有限公司
香港灣仔
皇后大道東 183 號
合和中心 46 樓
電話：+852 2862 8628

查詢 公司秘書
John Burton
john.burton@glencore.com
Glencore plc
Baarermattstrasse 3
Ch-6340 Baar
Switzerland
電話：+41 41 709 2000
傳真：+41 41 709 3000
電郵：info@glencore.com

前瞻性陳述

本文件載有屬於或可能被視為屬於預期性質的「前瞻性陳述」的陳述。該等前瞻性陳述可通過前瞻性措辭或其相反意思的措辭識別，如「計劃」、「預期」或「並不預期」、「目前預期」、「繼續」、「假設」、「有待」、「預算」、「預定」、「估計」、「旨在」、「預測」、「風險」、「擬」、「作好準備」、「預期」、「預計」或「並不預計」、或「相信」、或該等字眼或類似術語及詞語或陳述的多種變化形式表示若干措施、事件或業績「或」、「可能」、「應該」、「須」、「將會」、「或許」或「將」採取、發生或達到。該等陳述因其具有有關未來預期的內在風險及不確定性而完全為有保留條件的陳述。前瞻性陳述並非基於過往事實，而是基於對未來事件、經營業績、前景、財務狀況及策略討論的目前預測、預期、信念、意見、計劃、目標、目的、意向及推斷。

因其性質使然，該等前瞻性陳述涉及已知及未知的風險及不明朗因素，其中許多風險及不明朗因素並非Glencore所能控制。前瞻性陳述並非未來表現的保證，或會且經常與實際結果有重大差異。可能導致該等不明朗因素的重要因素包括(但不限於)第36至44頁的主要風險及不確定因素章節中所討論的該等因素。

Glencore及其任何聯繫人或董事、高級職員或顧問概不會聲明、保證或擔保本文件內任何前瞻性陳述所明示或暗示的事件實際會發生。閣下不應過度依賴該等僅為截至本文件日期的前瞻性陳述。除根據其法律或法規義務(包括根據英國上市規則及金融市場行為監管局的披露與透明度規則、香港聯合交易所有限公司證券上市規則及約翰內斯堡證券交易所的上市規則)外，Glencore並無義務且Glencore及其聯屬公司明確表示概無意願、責任或承諾基於新資料、未來事件或其他事宜更新或修訂任何前瞻性陳述。本文件在任何情況下均無暗示Glencore的業務或事務自本文件日期以來並無發生變化，亦無暗示本文件所載資料於其日期後任何時間均屬正確。

本文件內的任何陳述均非盈利預測或盈利估計，本文件的陳述亦不應被解釋為表示本財政年度或未來財政年度的Glencore股份每股盈利必定會與以往公佈的Glencore股份每股盈利相符或超過該等盈利。

本文件並不構成出售或發行任何證券的任何要約或邀請或任何要約購買或認購任何證券的任何徵集或其組成部分。編製本文件並不構成有關任何證券的推薦建議。



Designed and produced by Radley Yeldar www.ry.com

This report is printed on Cocoon Offset paper, made from 100% genuine de-inked post-consumer waste which is FSC® Certified and manufactured at a mill that is certified to the ISO 14001 environmental standard.

Printed by Principal Colour.

Principal Colour are ISO 14001 certified, Alcohol Free and FSC® Chain of Custody certified.

The inks used are vegetable oil based.

Glencore plc
Baarer mattstrasse 3
CH-6340 Baar
Switzerland
Tel: +41 41 709 2000
Fax: +41 41 709 3000
E-mail: info@glencore.com

www.glencore.com